

GUÍA DE RECURSOS PARA EL RECICLAJE

en el Condado de Santa Barbara



Una Guía de Recursos para
los residentes y las empresas del
Condado de Santa Barbara

para

**REDUCIR
REUTILIZAR**

Y

RECICLAR

Preparada por el
Departamento de Obras Públicas del
Condado de Santa Barbara

EDICIÓN 2013-2014



SANTA BARBARA COUNTY

Innovative Environmental Solutions





SANTA BARBARA COUNTY
Innovative Environmental Solutions

**Santa Barbara County Public Works Department
Resource Recovery and Waste Management Division**
130 East Victoria Street, Suite 100 • Santa Barbara, CA 93101
Teléfono: (805) 882-3600 • Fax: (805) 882-3601
<http://www.LessIsMore.org>



Visit Santa Barbara County's Recycling Resource:

www.LessIsMore.org

La Guía de Reciclaje de Recursos para el Condado de Santa Barbara (la Guía) ha sido preparada por la sección de la Administración de Recolecciones y Materiales. La financiación de la Guía ha sido proporcionada por el Departamento de Obras Públicas del Condado de Santa Barbara, las Ciudades de Goleta, Santa Barbara y Solvang y el Departamento de Reciclaje y Recuperación de Recursos de California (CalRecycle). Los listados de esta Guía no deben interpretarse como una aprobación por parte del Departamento de Obras Públicas del Condado de Santa Barbara.

Para ver las actualizaciones de esta Guía, antes de que se imprima la próxima edición, favor de visitar el sitio de Internet de reciclaje del Condado de Santa Barbara en:

www.LessIsMore.org.

Por medio de presente, se otorga el permiso para reproducir esta Guía con fines no lucrativos.



Si desea que su negocio u organización estén incluidos en las próximas ediciones de esta Guía, favor de llamar a nuestras oficinas al (805) 882-3600.

Queremos dar un agradecimiento especial a las siguientes personas por ayudar en la investigación y verificación de la integridad y precisión de la información: Jody Rundle, Emily Gularte, Keith Stoodley y Joey Costa Tautrim de la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos.

Asimismo, muchas gracias a los miembros de los siguientes organismos por la revisión de sus registros para la integridad y precisión de los mismos: las Ciudades de Carpinteria, Lompoc y Santa Maria, MarBorg Industries, Waste Management, Tetra Tech en representación de la Base de la Fuerza Aérea Vandenberg, Bedford Enterprises/SMART, Cal Portland, Granite Construction, Lash Construction y V & J Rock Transport.

De igual forma, un agradecimiento especial a Jody Rundle por ayudar en la corrección del texto del documento.

EDICIÓN 2013-2014

Gerente del Proyecto: Alan Nakashima Diseño Gráfico: Margy Brown
Traducción al español por: Lourdes González-Campbell



Estimados Residentes y Propietarios de Negocios del Condado de Santa Barbara:

En octubre de 2011, California estableció un nuevo objetivo para el Estado con el fin de desviar de los tiraderos, por lo menos, el 75 por ciento de sus desechos para el año 2020. Las áreas no incorporadas del Condado y de la Ciudad de Goleta ya han logrado esta meta. Sin la cooperación y participación de la comunidad, no hubiéramos podido lograr esta tasa de desviación tan elevada. Continuaremos trabajando con la comunidad para ampliar nuestros programas existentes y agregar nuevos programas dondequiera que sea posible, con el fin de superar el objetivo de desviación del Estado del 75 por ciento.

En conjunto con las ciudades de Santa Barbara, Goleta, Solvang y Buellton, la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos (RRWMD, por sus siglas en inglés) del Departamento de Obras Públicas del Condado trabaja en el desarrollo de un Proyecto de Recuperación de Recursos para procesar los Desechos Sólidos Municipales (MSW, por sus siglas en inglés) que, actualmente, se eliminan en el Tiradero de Tajiguas (el Tiradero). En el Tiradero, un Centro de Recuperación de Materiales procesará, anualmente, un aproximado de 200,000 toneladas de MSW en tres agrupaciones:

- a) Los materiales reciclables serán separados para ser procesados en una instalación de digestión anaerobia; y
- b) Los desechos orgánicos serán recuperados para ser procesados en una instalación de digestión anaerobia; y
- c) Los materiales restantes serán depositados en los tiraderos.

El centro de digestión anaerobia convertirá todos los desechos orgánicos recuperados de los MSW en composta, enmiendas para suelos y biogás. La composta y las enmiendas para suelos serán comercializadas y utilizadas a nivel local, mientras que el biogás será convertido en electricidad. Además de crear puestos de trabajo, este proyecto aumentará la cantidad de desechos desviados del Tiradero de un 75 por ciento, aproximadamente, a más del 80 por ciento.

Los hogares y los negocios deben continuar con sus esfuerzos encomiables para reciclar en la casa, en el trabajo y en los ratos libres. Al utilizar esta **Guía de Recursos para el Reciclaje** (la Guía), usted encontrará información de utilidad y recursos para ayudarle a prevenir la creación de desechos y a reutilizar o reciclar los productos y materiales que haya usado.

Si usted tiene alguna pregunta o sugerencia para mejorar la Guía, favor de ponerse en contacto con el RRWMD al (805) 882-3600 o envíenos un correo electrónico a anakash@cosbpw.net.

Atentamente,

Mark Schleich
Subdirector del Departamento de Obras Públicas

RECICLAJE A-H

17 Latas de Aerosol
17 Aluminio
18 Anticongelante
18 Electrodomésticos
18 Asbesto
18 Asfalto
19 Bolsas (Reutilizables)
19 Baterías (De uso doméstico)
21 Baterías (Vehiculares)
22 Bicicletas
22 Libros
24 Latón
24 Ladrillos
24 Bronce
24 Cartón (Corrugado)
25 Alfombras
25 Cartuchos (De tinta y tóner)
26 Hierro Fundido
26 Teléfonos Celulares
29 Árboles de Navidad
29 Ropa
31 Concreto
31 Escombros de Construcciones y Demoliciones (C&D)
32 Aceite de Cocina
32 Cobre
32 Corchos
32 Crayones
32 Materiales/Equipos Dentales
33 Discos (Compactos, Video Digital y Flexibles)
34 Destrucción y Reciclaje de Documentos/Trituradoras de Papel
34 Paneles de yeso/Tablaroca
34 Equipos Electrónicos
38 Anteojos/Lentes
38 Películas
38 Pisos
38 Focos/tubos de luz fosforescente
40 Alimentos
40 Muebles
41 Vidrio
41 Grava
41 Tarjetas de Felicitación
41 Cabello
41 Desechos Peligrosos
41 Aparatos Auditivos

Índice del Contenido

- 4 Servicios de Reciclaje y Lugares de Recolección
- 9 Terminología sobre Reciclaje
- 12 Información acerca de los Plásticos
- 13 Consejos para la Prevención de Desechos
- 16 Consejos para la Prevención de Desechos en relación a los Equipos Electrónicos
- 17 Directorio de Materiales para su Reutilización y Reciclaje (Vea el listado en orden alfabético de RECICLAJE DE LA A-Z a la izquierda y a la derecha).
- 56 Materiales Aceptados en las Instalaciones Públicas para su Reutilización y Reciclaje
- 62 Materiales Aceptados de forma gratuita en las Bibliotecas Públicas del Condado de Santa Barbara
- 64 Donaciones Aceptadas en las Tiendas de Segunda Mano para su Reutilización y Reciclaje
- 69 Centros de Reciclaje de Compra y Descarga
- 72 Información sobre la Eliminación de los Detectores de Humo
- 73 Lessismore.Org
- 74 No Más Correo Basura
- 76 Programas para Compostaje y Mantillo
- 78 Desechos Peligrosos
- 83 Centro de Recolección de Aceite de Motor Usado

Índice del Contenido

- 85** Programa de Recolección de Objetos Punzantes
- 87** Compra de Materiales Reciclados
- 89** Directorio de los Productos con Contenido Reciclado
 - 89 Productos de Oficina
 - 90 Productos de Construcción/Remodelación
 - 91 Ropa y Accesorios
 - 92 Aceite doblemente Refinado
 - 92 Leños para Fuego e Iniciadores de Fuego
 - 92 Muebles
 - 93 Productos para Restaurantes y al Por Menor
 - 93 Productos Promocionales
 - 93 Productos para Mascotas
 - 94 Artículos Deportivos
 - 94 Juguetes
 - 94 Fuentes Generales fuera del Condado de Santa Barbara
 - 96 Bases de Datos y Sitios de Internet de Productos con Contenido Reciclado
- 97** La Reducción de Desechos tiene un Sentido Comercial Total
- 97** Estamos Aquí Para Ayudar
- 98** Instrucciones para Iniciar un Programa de Reciclaje
- 103** Otros Recursos para obtener Información sobre Desechos y la Prevención de Contaminación, el Reciclaje y la Reutilización
- 106** Programa para los Negocios Verdes del Condado de Santa Barbara
- 108** Índice de Organizaciones en el Condado de Santa Barbara
- Interior de la Contraportada**
 - Contactos para la Recolección de Desechos Sólidos en el Condado de Santa Barbara

RECICLAJE M-Z

- 41 Luces de Navidad
- 41 Artículos/Suministros para la Mejora del Hogar
- 42 Artículos del Hogar
- 42 Revistas
- 43 Colchones
- 43 Suministros y Equipos Médicos
- 43 Medicinas
- 43 Mercurio
- 43 Metal (de desecho)
- 43 Materiales Varios
- 45 Aceite de Motor
- 45 Periódicos
- 45 Materiales para Embalaje
- 46 Localizadores personales
- 46 Pinturas
- 47 Palés (de madera)
- 47 Papel
- 47 Trituradoras de Papel
- 47 Asistentes Personales Digitales (PDA por sus siglas en inglés)
- 48 Desechos Farmacéuticos
- 48 Fotoquímicos
- 49 Plásticos
- 50 Tanques de Propano
- 51 Hojas de Rastrillos
- 51 Discos (de Vinilo)
- 51 Arena
- 51 Equipos Científicos
- 52 Zapatos
- 52 Detectores de Humo
- 52 Jabón/Artículos de baño embotellados
- 52 Tierra
- 53 Artículos Deportivos
- 53 Cintas (De Video y Audio)
- 53 Directorios Telefónicos
- 54 Pelotas de Tenis
- 54 Azulejos (De Pisos y Tejas)
- 54 Neumáticos
- 54 Cepillos de Dientes
- 54 Juguetes
- 54 Trofeos/Placas/Medallas/Esculturas
- 55 Aspiradoras
- 55 Vehículos
- 55 Filtros de Agua (solamente de la marca Brita)
- 55 Desechos de Madera y del Jardín

Servicios de Reciclaje y Lugares de Recolección

En las áreas no incorporadas del Condado de Santa Barbara existe un programa de reciclaje conveniente para todos los residentes. Los materiales reciclables son recolectados en contenedores mezclados, lo que significa que todos los materiales que puedan ser reciclados se pueden colocar en un mismo contenedor para que sean recolectados por su proveedor de servicios de desechos sólidos.

LOS MATERIALES QUE PUEDEN SER RECICLADOS EN ESTE PROGRAMA INCLUYEN LOS SIGUIENTES:

- **Papel aluminio** y platos para pastel (no deberán tener residuos de alimentos ni bebidas)
- **Latas** de todo tipo (aluminio, acero, hojalata, de dos metales y latas vacías de aerosol)
- **Envases de cristal**
- **Periódicos** y todos los encartes
- **Papel mixto** (incluye el papel brillante o mate, como el papel de oficina, revistas y propaganda postal; no incluye el papel encerado ni laminado)
- **Bolsas de papel**
- **Cartones y cartulinas** (por ejemplo, las cajas de cereal y de pañuelos desechables)
- Contenedores de **plástico PETE del #1** (Tereftalato de Polietileno) (por ejemplo, botellas deportivas pequeñas de agua, botellas de refrescos, de enjuagues bucales, salsa de tomate y aderezos para ensaladas; recipientes de mantequilla de maní, jalea, mermelada y pepinillos; charolas de comida)
- Contenedores de **plástico HDPE del #2** (Polietileno de Alta Densidad) (por ejemplo, envases de leche, agua, jugo, cosméticos, champú, detergentes para platos y ropa; botes de yogurt y margarina)
- **Plásticos PVC del #3** (Cloruro de Polivinilo) (por ejemplo, botellas de detergentes y limpiadores, tuberías)
- **Plásticos LDPE del #4** (Polietileno de Baja Densidad) (por ejemplo, botellas exprimibles como las de miel o mostaza)
- **Plásticos PP del #5** (Polipropileno) (por ejemplo, botellas de salsa de tomate, envases de yogurt, margarina y botellas vacías de medicamentos)
- **Plásticos PS del #6** (Poliestireno) (por ejemplo, cajas de discos compactos, platos limpios y botellas vacías de medicamentos)
- **Otros plásticos del #7** (por ejemplo, botellas reutilizables de agua de tres y cinco galones; botellas de salsa de tomate, jugo y jarabe)
- **Ollas y sartenes** (por ejemplo, de aluminio, cobre o acero)
- **Directorios Telefónicos**
- **Película de plástico limpia como las bolsas de plástico de todo tipo, papel burbuja y papel para envolver** (FAVOR DE TOMAR EN CUENTA QUE los clientes de *Waste Management* deben colocar sus bolsas de plástico dentro de otra bolsa de plástico y amarrarla antes de depositarla en el contenedor de reciclaje, mientras que los clientes de *MarBorg Industries* pueden tirar las bolsas sueltas directamente en el contenedor)
- **Cartones de Bebidas** (Leche y jugos refrigerados, envases Tetrapak y asépticos, tales como envases de leche de soja y de sopas en caja)

De preferencia, vacíe y enjuague las botellas y frascos de vidrio, así como las latas de metal y cartones para minimizar los residuos de comida y líquidos. Se deben quitar las tapas de metal de los frascos de vidrio y las tapas de los envases de plástico, ya que pertenecen a un tipo de plástico diferente.



Por favor, tome en cuenta que los siguientes tipos de **bolsas de plástico son aceptados en los principales supermercados** para su reciclaje:

- a) Bolsas de abarrotes;
- b) Bolsas de pan, que no tengan ningún residuo;
- c) Bolsas de comercios minoristas, sin el plástico rígido ni asas ni cordones;
- d) Bolsas de periódico (deben estar limpias y secas);
- e) Bolsas para lavar en seco;
- f) Bolsas transparentes marcadas con un #2 o un #4

Los clientes con servicio de reciclaje residencial en las **áreas no incorporadas** del Condado también pueden entregar las **baterías de uso doméstico** en la recolección residencial de reciclables. Las baterías de uso doméstico deberán ser colocadas en una bolsa de plástico transparente hasta arriba del contenedor azul de reciclaje de artículos domésticos el día de la recolección. Para prevenir que las baterías recargables se incendien, coloque cinta adhesiva transparente en los extremos positivos. Los clientes que vivan en departamentos o condominios con un servicio centralizado de recolección de basura y reciclaje deben consultar con el administrador de su propiedad para determinar el lugar más cercano de recolección de baterías de uso doméstico.

Además, los hogares unifamiliares en las **áreas no incorporadas** del Condado pueden ponerse en contacto con su recolector local de basura, *MarBorg Industries* o *Waste Management*, para solicitar un contenedor con franqueo pagado para la recolección de **objetos punzantes (agujas)**. Posteriormente, las familias pueden enviar el paquete por correo a la dirección proporcionada, en donde se procesarán los objetos punzantes para desecharlos adecuadamente. Finalmente, los hogares unifamiliares en las áreas no incorporadas del Condado pueden hacer dos solicitudes por año calendario para

MATERIALES QUE NO SON ACEPTADOS EN EL PROGRAMA DE RECICLAJE MEZCLADO:

- Latas de aerosol (si hay contenido en la lata)*
- Líquidos automotrices*
- Baterías*
- Productos químicos*
- Equipos electrónicos**
- Focos de luz fosforescente*
- Pinturas y disolventes*
- Toallas de papel
- Artículos de cerámica
- Espuma de poliestireno (si está limpia, muchas tiendas de embalaje aceptarán las “bolitas”).
- Papel de baño y pañuelos desechables
- Vidrio de ventanas o focos de luz incandescente

* Llévelos a su centro local de recolección de desechos peligrosos para que sean reciclados. Asimismo, las baterías de uso doméstico pueden ser depositadas en algunas tiendas que vendan equipos electrónicos, tiendas de cámaras, farmacias, tiendas de artículos para oficina y tiendas de mejoras para el hogar.

** Póngase en contacto con la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos del Condado de Santa Barbara del Departamento de Obras Públicas al (805) 882-3615 para obtener información sobre el lugar más cercano donde puede llevar sus artículos electrónicos para ser reciclados o reutilizados o visite la página: www.LessIsMore.org/Programs/electronics.html. Los equipos electrónicos deben llevarse a un centro que recolecten dichos artículos para su reciclaje o entregarlos durante los eventos de días recolección que se llevan a cabo periódicamente a lo largo del Condado.

Favor de tomar en cuenta que la espuma de poliestireno, las “bolitas” de embalaje, los cartones de plástico de huevos y los equipos electrónicos NO deben colocarse en el contenedor de reciclaje mezclado. En términos generales, solamente los plásticos rígidos pueden colocarse en su contenedor de reciclaje mezclado.

Muchas tiendas de correos y envíos aceptan las “bolitas” de embalaje para su reciclaje o reutilización. Póngase en contacto con su tienda local para verificar que aceptan las “bolitas” de embalaje.

que su recolector de basura recoja los artículos voluminosos, incluyendo los desechos de equipos electrónicos.

Además de la lista previa de materiales reciclables, **los desechos verdes** también serán recolectados durante la recolección residencial de reciclables y su recolector de basura suministrará los contenedores. Los desechos verdes se componen de las hojas, podas de césped, otras podas del jardín y material vegetal. Los desechos de comida, ceniza de madera, tierra y otros implementos del jardín (mangueras viejas, herramientas, macetas, etc.) no son materiales aceptables para colocarlos en el contenedor de desechos verdes.

En la Costa Sur del Condado de Santa Barbara, los desechos verdes son recolectados en la recolección residencial de reciclables o llevados directamente a la Estación de Transferencia y Reciclaje de la Costa Sur donde son transformados en mantillo para una reutilización benéfica. Un Programa de Control de Calidad remueve los materiales inapropiados (como madera pintada, madera tratada a presión y la madera contrachapada) y unos imanes remueven los metales ferrosos. El mantillo es ampliamente utilizado en la agricultura local y para el control de la erosión, en el paisajismo y en otros usos por una variedad de usuarios finales, que incluyen a Lotusland, Alice Keck Park Memorial Gardens y las escuelas e iglesias locales. Los residentes pueden obtener una cantidad gratuita de mantillo en la Estación de Transferencia y Reciclaje de la Costa Sur o si requieren una cantidad mayor se puede entregar a

domicilio con un costo adicional. Para mayores informes, llame al (805) 681-4345.

Para participar en este programa, puede ponerse en contacto directamente con su proveedor de servicios para programar un horario y la entrega de los botes. Si usted desea reciclar algún material que no está incluido en esta lista, revise la lista de materiales en las páginas 16-53 para obtener recursos adicionales de reciclaje. Para tener más información acerca de los servicios que se ofrecen en su área, favor de ponerse en contacto con el proveedor de servicios correspondiente a su localidad.

En las áreas no incorporadas del Norte del Condado, los desechos verdes que recolecta *Waste Management* de los clientes residenciales son llevados a su Centro de Recuperación de Materiales, donde se muelen y luego son transportados a un compostador comercial. Los desechos verdes recolectados de los clientes comerciales y de los contenedores de descarga se muelen para convertirlos en mantillo, el cual es donado o vendido a los huertos y granjas. En la Ciudad de Santa Maria, los desechos verdes que son recolectados en la recolección residencial de reciclables son enviados a una instalación comercial que convierte estos materiales en composta, la cual está disponible a la venta. En la Ciudad de Lompoc, los desechos verdes recolectados de los clientes residenciales y comerciales se muelen y se utilizan como una Cobertura Alternativa Diaria en el Tiradero de la Ciudad. La División de Silvicultura Urbana de la Ciudad de Lompoc ofrece mantillo gratuito tanto a los hogares como a los negocios, cuando hay disponibilidad.

Los negocios que se encuentren en las áreas no incorporadas del Condado y que deseen información acerca del Programa de Reciclaje Comercial del Condado pueden ponerse en contacto con la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos del Departamento de Obras Públicas del Condado de Santa Bárbara ubicada en 130 East Victoria Street, Suite 100, Santa Barbara, CA 93101, al teléfono: (805) 882-3616.

Si desea mayor información acerca del destino de su basura y de sus materiales reciclables, puede comunicarse con la estación de transferencia o tiradero de basura correspondiente a su área. Las estaciones de transferencia son lugares intermediarios que recolectan y clasifican una variedad de materiales, tanto reciclables como no reciclables. Posteriormente, los materiales reciclables son transportados a las Instalaciones de Recuperación de Materiales (MRF, por sus siglas en inglés) donde son clasificados, embalados y luego vendidos. Los materiales no reciclables son transportados a un tiradero, donde se cubren diariamente en un sistema de capas compactas.



Proveedores de Servicios en el Condado de Santa Barbara—

ÁREAS INCORPORADAS:

Los residentes y negocios dentro de las ciudades de Carpinteria, Goleta, Santa Barbara, Buellton, Guadalupe, Lompoc, Santa Maria y Solvang deberán contactar directamente a su ciudad para obtener información acerca de los programas reciclaje.

Ciudad de Buellton
(805) 686-0137

Ciudad de Carpinteria
(805) 684-5405, ext. 411

Ciudad de Goleta
(805) 961-7500

Ciudad de Guadalupe
(805) 343-1340

Ciudad de Lompoc
(805) 875-8024

Ciudad de Santa Barbara
(805) 564-5631

Ciudad de Santa Maria
(805) 925-0951, ext. 7270

Ciudad de Solvang
(805) 688-5575

Base de la Fuerza Aérea de Vandenberg
(805) 606-2359 o (805) 605-1143

ÁREAS NO INCORPORADAS:

COSTA SUR:

MarBorg Industries
P.O. Box 4127 (93140)
728 East Yanonali Street
Santa Barbara, CA 93103
Tel: (805) 963-1852
Fax: (805) 962-0552

Áreas de Servicio: Summerland, Montecito, Carpinteria Valley, Hope Ranch, Mission Canyon, las áreas no incorporadas de Goleta e Isla Vista.

NORTE DEL CONDADO:

Waste Management
1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
Tel: (805) 922-2121
Fax: (805) 922-4710

Áreas de Servicio:
Lompoc Valley, Santa Ynez Valley y Santa Maria Valley.

ESTACIONES DE TRANSFERENCIA Y TIRADEROS—COSTA SUR

MarBorg Industries — Centro para Escombros de Construcción y Demolición (C&D)

119 North Quarantina Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

Esta estación de transferencia es utilizada para clasificar los materiales reciclables traídos por los servicios de recolección de basura, así como por contratistas y residentes. Estas instalaciones pueden procesar hasta 1,250 toneladas de material por día. Los tipos de materiales aceptados en esta instalación incluyen escombros misceláneos de construcciones y demoliciones, desechos verdes, metales, materiales reciclables en general y electrodomésticos. No se acepta ningún residuo peligroso.

Las instalaciones de C&D de MarBorg están abiertas de lunes a viernes de 7:00 a.m. a 5:00 p.m. y los sábados de 7:00 a.m. a 4:00 p.m. Permanecen cerradas los domingos, el día de Año Nuevo, el Día de Conmemoración de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias y el Día de Navidad. Favor de llamar al (805) 963-1852 para mayor informes.

South Coast Recycling and Transfer Station

4430 Calle Real
Santa Barbara, CA 93110
(805) 681-4345

Estas instalaciones abrieron en 1967 y pueden procesar hasta 550 toneladas de desechos por día. Esta estación de transferencia sirve como un punto central de recolección de una gran parte de los desechos no peligrosos que se generan en la Costa Sur. La estación recibe contenedores comerciales de descarga, así como los desechos traídos por los residentes y pequeños transportistas sin concesión (como los paisajistas). El resto, compuesto por basura, es llevado directamente al Tiradero de Tajiguas por los transportistas con concesión que deseen beneficiarse de las tarifas más bajas por verter desechos. La Estación de Transferencia y Reciclaje de la Costa Sur también alberga un centro de reciclaje que procesa aproximadamente 200 toneladas por día de materiales reciclables, incluyendo aparatos eléctricos, baterías de automóviles, bicicletas, árboles de Navidad, escombros de construcciones y demoliciones, aparatos electrónicos, neumáticos usados y desechos de madera y del jardín.

La Estación de Transferencia y Reciclaje de la Costa Sur está abierta al público de lunes a sábado de 7:00 a.m. a 5:00 p.m. Permanece cerrada los domingos, el día de Año Nuevo, el Día de Conmemoración de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias y el Día de Navidad. Si usted tiene alguna pregunta, favor de llamar al (805) 681-4345.

Tajiguas Landfill

14470 Calle Real
Goleta, CA 93117
(805) 696-1170

Este tiradero da servicio a las áreas no incorporadas del Condado, incluyendo Santa Ynez Valley y New Cuyama Valley, así como las Ciudades de Buellton, Goleta, Santa Barbara y Solvang, y puede procesar hasta 1,500 toneladas de basura por día. El Tiradero de Tajiguas está abierto de lunes a viernes de 7:00 a.m. a 3:30 p.m., los sábados de 7:00 a.m. a 1:00 p.m. y permanece cerrado los domingos, el día de Año Nuevo, el Día de Conmemoración de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias y el Día de Navidad. Cuando alguno de estos días caiga entre semana, favor de llamar con anticipación para saber si el Tiradero estará abierto otro día. En el Tiradero de Tajiguas no está permitido el vertido público de desechos, por lo que todos los desechos auto transportados del Sur del Condado deberán ser llevados a la Estación de Transferencia y Reciclaje de la Costa Sur.



ESTACIONES DE TRANSFERENCIA Y TIRADEROS—NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Landfill

Avalon Road (extremo sur)
Lompoc, CA 93438
(805) 875-8024 or
(805) 875-8027

El Tiradero de la Ciudad de Lompoc da servicio a la Ciudad de Lompoc y a las áreas no incorporadas de Mesa Oaks, Mission Hills y Vandenberg Village. Está ubicado en el extremo sur de Avalon Road y permanece abierto de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 4:00 p.m. y los fines de semana y días festivos de 10:00 a.m. a 3:45 p.m.

City of Santa Maria Landfill

2065 East Main Street
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-0951, ext. 7270

El Tiradero de la Ciudad de Santa Maria da servicio a la Ciudad de Santa Maria y a las áreas no incorporadas de Santa Maria Valley. El Tiradero está abierto los siete días de la semana de 7:00 a.m. a 4:00 p.m. Permanece cerrado el día de Año Nuevo, el domingo de Pascua, el Día de Conmemoración de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias y el Día de Navidad.

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Conocida anteriormente como el Tiradero de Foxen Canyon)
4004 Foxen Canyon Road
Los Olivos, CA 93441
(805) 688-3555

La Estación de Transferencia y Reciclaje de Santa Ynez Valley es una instalación operada por el Condado que puede procesar hasta 212 toneladas de desechos por día. Da servicio a Santa Ynez Valley y a las Ciudades de Buellton y Solvang, y está abierto al público de martes a sábado de 8:30 a.m. a 4:00 p.m. Permanece cerrado el día de Año Nuevo, el Día de Conmemoración de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias y el Día de Navidad. Si tiene alguna pregunta, favor de llamar al (805) 688-3555.

New Cuyama Transfer Station

5073 Highway 166
New Cuyama, CA 93254
(661) 766-2284

La Estación de Transferencia de New Cuyama se encuentra en un área de 0.9 acres dentro de la comunidad de New Cuyama que previamente fue utilizada como un camino por la División de Transportación. Esta instalación puede procesar hasta 99 yardas cúbicas de desechos por día. Los desechos de la Estación de Transferencia de New Cuyama que contengan un alto porcentaje de materiales reciclables son llevados a una instalación de reciclaje donde los reciclables son removidos y procesados. Posteriormente, los desechos residuales son transportados al Tiradero de Tajiguas ubicado en Goleta, California. La Estación de Transferencia de New Cuyama está abierta los miércoles, viernes y domingos de las 12:00 p.m. hasta las 6:00 p.m. durante el horario de verano del Pacífico (del segundo fin de semana de marzo al primer fin de semana de noviembre) y de 11:00 a.m. a 5:00 p.m. durante el horario estándar del Pacífico (del primer fin de semana de noviembre al segundo fin de semana de marzo). En esta instalación que da servicio únicamente a los residentes locales, no se aplica ninguna tarifa por verter desechos.

Vandenberg Air Force Base Landfill

Building 9505,
6th Street and Utah
Vandenberg Air Force, CA 93437
(805) 606-7571

El Tiradero de la Base de la Fuerza Aérea de Vandenberg está ubicado al Norte de la BFA de Vandenberg, justo al sureste de la intersección de las Avenidas Washington y New Mexico. Esta instalación cuenta con 172 acres autorizados para funcionar como tiradero de desechos sólidos municipales que brinda servicio únicamente a los residentes de la base y su personal. Es administrado por el Vuelo de Operaciones (30 CES/CEO), quien subcontrata las operaciones diarias. Los vehículos

privados no están autorizados para entrar al tiradero a verter desechos. Es ilegal deshacerse de los desechos fuera del tiradero. La selección activa se lleva a cabo en el tiradero en los siguientes lugares: estación de pesaje, pila de madera y superficie activa. El tiradero está abierto de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 3:30 p.m., y permanece cerrado los sábados y domingos, así como los días festivos federales.

Ventucopa Transfer Station

Highway 33
Ventucopa, CA 93254
(805) 448-7489

La Estación de Transferencia de Ventucopa procesa hasta 80 yardas cúbicas de desechos por día. Los desechos de la Estación de Transferencia de Ventucopa que contengan un alto porcentaje de materiales reciclables, son llevados a una instalación de reciclaje donde los reciclables son removidos y procesados. Posteriormente, los desechos residuales son transportados al Tiradero de Tajiguas ubicado en Goleta, California. La Estación de Transferencia de Ventucopa está abierta los jueves y sábados de las 12:00 p.m. hasta las 6:00 p.m. durante el horario de verano del Pacífico (del segundo fin de semana de marzo al primer fin de semana de noviembre) y de 11:00 a.m. a 5:00 p.m. durante el horario estándar del Pacífico (del primer fin de semana de noviembre al segundo fin de semana de marzo). En esta instalación que da servicio únicamente a los residentes del área de Ventucopa del Condado de Santa Barbara, no se aplica ninguna tarifa por verter desechos.



Terminología sobre Reciclaje

ABOP: es el acrónimo en inglés para anticongelante, baterías, aceite y pintura de látex. Un centro ABOP es una instalación que sólo acepta éste tipo de desechos peligrosos del hogar y filtros de aceite.

Embalaje Aséptico: es aquel que ha sido esterilizado antes de que sea llenado con alimentos tratados con Ultra Alta Temperatura (UHT, por sus siglas en inglés). Este proceso permite que los alimentos sean almacenados por periodos de tiempo más largos sin el uso de conservadores. Generalmente, estos paquetes son una mezcla de papel (70%), polietileno (LDPE) (24%) y aluminio (6%) con una capa interna tensa de polietileno. *

Latas de Aluminio: se refiere a los envases y embalajes tales como latas de bebidas o alimentos y otras latas de contenido no alimenticios. **

Biodegradable: se refiere a un artículo que cuenta con la capacidad de destruirse o descomponerse de nuevo en el entorno natural sin causar ningún daño, por ejemplo, una sustancia que se biodegrada en dióxido de carbono, agua y otros minerales originados naturalmente. Existen otros elementos o materiales que se descomponen de forma más dañina dejando químicos o sustancias nocivas en el suelo. Un producto verdaderamente biodegradable se descompone con bastante rapidez (no toma años), no deja ningún daño y ahorra espacio en los tiraderos. ***

Centros de Compras: son instalaciones (con o sin personal) que aceptan algunos materiales reciclables que cuentan con un cierto valor. Estos centros pagan en efectivo, por peso y/o reciben materiales donados. En el Condado de Santa Bárbara los artículos recolectados son el vidrio, el aluminio, las latas de dos metales (hojalata), los metales de desecho, los plásticos PETE del #1, los plásticos HDPE del #2 opacos y transparentes, los plásticos rígidos del #3 al #7, la película de plástico como bolsas de plástico, papel para envolver y papel burbuja, los cartones, periódicos, revistas y propaganda postal.

Tubo de Rayos Catódicos (CRT, por sus siglas en inglés): es el vidrio en los tubos de imágenes de los televisores, los monitores de computadoras y otros dispositivos de video que amplifican y concentran los rayos de electrones de alta energía para reproducir imágenes en las pantallas. El vidrio en los CRT contiene plomo para proteger al consumidor de la radiación.

Centros Certificados de Redención son instalaciones certificadas por el Departamento de Reciclaje y Recuperación de Recursos de California (CalRecycle) para aceptar artículos cubiertos bajo la ley de reciclaje de botellas de California. Estos Centros están ubicados en varios supermercados y aceptan envases de bebidas de vidrio, plástico y aluminio reciclables marcados con el

Valor de Redención de California (CRV, por sus siglas en inglés). Cada máquina acepta un sólo artículo, reembolsando el CRV actual.

Reciclaje de Árboles de Navidad: se realiza por temporada y se informa a los residentes acerca de cómo reciclar sus árboles mediante volantes, carteles y anuncios en los periódicos y la radio.

Cerrar el Ciclo: es un término utilizado para describir el último y el más importante de los pasos en el proceso de reciclaje. Se refiere al punto cuando un consumidor compra un producto con contenido reciclado, después que éste ha sido puesto en un programa de reciclaje y ha sido convertido en un nuevo producto. ****

Composta: es una mezcla que consiste en gran parte de materia orgánica en descomposición y se utiliza para fertilizar y acondicionar el suelo. Es un material producido en un proceso donde las bacterias del suelo se mezclan con la basura degradable para formar un fertilizante orgánico y acondicionador de la tierra. ** El compostaje es la descomposición biológica de los restos orgánicos tales como hojas, césped, podas frutales y vegetales y otros materiales orgánicos que se encuentran comúnmente en los desechos municipales.

Escombros de Construcciones y Demoliciones (C&D, en inglés): es el material generado durante las operaciones de construcción, remodelado, reparación, limpieza o demolición incluyendo el asfalto, concreto, ladrillos, madera, yeso de paredes, cartón, materiales del techo, azulejos de cerámica, alfombras, tuberías de plástico y acero. La mayoría de estos materiales son reciclables.

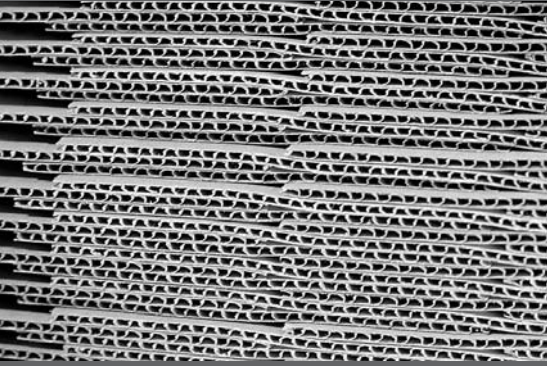
Cartón Corrugado: es el cartón que consta de un forro arrugado.

Recolección Residencial de Reciclables: es el proceso mediante el cual la basura y los materiales reciclables (como el papel, cartón, cartulina, plásticos rígidos, latas de metal, envases de vidrio y bolsas de plástico) se recolectan en las calles de las residencias y negocios para transferirlos a un sitio de recolección o centro de reciclaje. **

Centros de Descarga: aceptan materiales que ya han sido separados. Estos centros pueden recibir materiales de donación, como ropa que puede ser revendida o reutilizada, por la cual el centro puede o no pagar dinero en efectivo.

Desechos Electrónicos (E-waste, en inglés): abarcan un amplio conjunto de dispositivos electrónicos tales como computadoras, monitores, impresoras, copiadoras, máquinas de fax, escáneres, televisores, radios, grabadoras de casete de audio y video, reproductores de discos compactos, reproductores de videos digitales, tocadiscos, amplificadores, contestadoras, bocinas, videocámaras,





Cartón Corrugado



.....Desechos Electrónicos



Vidrio



.....Plásticos

reproductores MP3 y teléfonos celulares.

Envases de Vidrio: se refiere a los envases y embalajes tales como las botellas de cerveza y refrescos, botellas de vino y licor y botellas y frascos para alimentos, cosméticos y otros productos. Para los fines del reciclaje, por lo general, los envases de vidrio se separan en categorías por colores (transparente, verde y ámbar o marrón). **

Desechos Verdes: es la “basura del jardín” que viene de patios y jardines que incluyen elementos como las podas de césped, ramas pequeñas, hojas, hiedras y restos del jardín. Los desechos verdes pueden ser reciclados a través de la recolección residencial de reciclables, en los tiraderos de la zona y las estaciones de transferencia.

Desechos Domésticos Peligrosos (HHW, por sus siglas en inglés): son todos los materiales eliminados de un hogar a fuente similar que sean inflamables, corrosivos, reactivos o tóxicos y que, por lo tanto, puedan amenazar la salud del ser humano, de los animales y del medio ambiente cuando son desechados de manera inapropiada. Los ejemplos de HHW incluyen pinturas usadas, aceite usado, químicos de albercas, productos de limpieza e insecticidas comúnmente encontrados en los hogares. **

Tiradero: es una instalación donde los desechos sólidos municipales son vertidos en una serie de capas compactadas y cubiertos diariamente con tierra y otros tipos de materiales. Las áreas de relleno son preparadas cuidadosamente para prevenir problemas o daños a la salud pública y se utilizan capas de arcilla y/o sintéticas para prevenir fugas hacia las aguas subterráneas.

Mantillo: es la combinación o trituración de los restos del jardín que se coloca alrededor de las plantas para reducir la evaporación, conservar una temperatura uniforme del suelo, prevenir la erosión, controlar la maleza y enriquecer el suelo.

Reciclaje Multifamiliar: es un sistema de recolección de reciclables

separados o mezclados en viviendas multifamiliares (como departamentos, condominios y casas rodantes) mediante contenedores especializados y equipos de recolección para separar, transportar y descargar estos materiales para su procesamiento.

Desechos Sólidos Municipales (MSW, por sus siglas en inglés): se refieren a los desechos tales como bienes durables, bienes no durables, envases y embalajes, restos de comida, podas de jardín y diversos desechos inorgánicos de fuentes residenciales, comerciales, institucionales e industriales, tales como electrodomésticos, neumáticos de autos, periódicos viejos, ropa, cubiertos de mesa desechables, papel de oficina y escolar, palés de madera y desechos de cafetería. Quedan excluidos los desechos sólidos procedentes de otras fuentes, tales como escombros de construcción y demolición, talleres de hojalatería, depósitos municipales, cenizas de combustión y residuos de procesos industriales que también pueden ser vertidos en los tiraderos o incineradores de desechos municipales. **

Papel: es un material hecho de la pulpa de madera, trapos y otros materiales fibrosos utilizado para escribir, imprimir y envolver. Hace referencia a los productos y materiales de papel tales como periódicos viejos, revistas viejas, papeles de oficina, directorios telefónicos, embalajes corrugados viejos, bolsas y algunos empaques de cartón. **

Plástico: se refiere a los envases y embalajes de plástico hechos de diversas resinas, incluyendo PETE, HDPE, PVC, LDPE, PP y PS. **

Prevención de la Contaminación: consiste en evitar la producción de cualquier forma de contaminación, incluyendo los productos tóxicos y otros contaminantes emitidos a la atmósfera, el agua y el suelo, como alternativa para limpiar la contaminación que ya se ha producido. ****

Contenido Utilizado por el Consumidor: es el material o producto que ha sido utilizado por los consumidores y posteriormente

reutilizado/reciclado, a diferencia de los materiales de desecho producidos y posteriormente reciclados dentro de los procesos de fabricación (como un periódico regresado a un molino de papel reciclado en productos de papel nuevos con contenido reciclado). Es el material o producto usado por el consumidor para su propósito original y que luego es descartado. A menudo, los embalajes indican el porcentaje de contenido reciclado (por ejemplo, 50 por ciento) y luego, el porcentaje de lo que es contenido utilizado por el consumidor (por ejemplo, 10 por ciento). ****

Contenido Previo al Uso del Consumidor: es un término utilizado para describir el material que ha sido reutilizado/reciclado antes de su salida al mercado (como restos de papel de una planta papelera enviado nuevamente a la siguiente pila de papel). Es el material de desecho generado durante el proceso de fabricación. ****

Materiales Prohibidos: son los materiales que no están permitidos en los tiraderos conforme al permiso operacional específico de cada tiradero. Estos pueden incluir desechos peligrosos, escombros de construcciones y demoliciones o equipos electrónicos (conocidos como desechos universales).

Reciclable: se refiere a un producto o material que puede ser recolectado, separado y procesado para ser utilizado como materia prima en la fabricación de nuevos productos. **

Reciclado: es un término utilizado para describir el material que ha sido separado del flujo de desechos y convertido en un nuevo producto (a menudo reemplazando el material virgen) y el cual, posteriormente, es regresado al consumidor como un artículo nuevo. **

Contenido Reciclado: es la porción del peso de un producto o paquete que se compone de los materiales que han sido recuperados de los residuos; esta puede incluir materiales previos al uso del consumidor o utilizados por el mismo. **

Reciclaje: es un término utilizado para describir una serie de actividades que incluyen la recolección de materiales reciclables que, de otra forma, se considerarían como basura, su separación y el procesamiento de los reciclables en materias primas, tales como fibras, así como la fabricación de las materias primas en nuevos productos. **

Reutilización: es un término que se emplea para describir un producto o artículo que es utilizado nuevamente de la misma manera y para el mismo propósito. ****

Reducción de Fuentes: involucra el diseño, la fabricación o el uso de productos y materiales para reducir la cantidad y toxicidad de lo que se desecha. Las prácticas como el reciclaje de césped (corta de mantillo), el compostaje del jardín y sacar copias de ambos lados

de la hoja, son ejemplos de la reducción de fuentes. **

Reciclaje de los Directorios Telefónicos: se ofrece cuando los nuevos directorios telefónicos son distribuidos. Los residentes pueden incluir sus directorios telefónicos junto con sus materiales reciclables recolectados regularmente.

Estaciones de Transferencia: es una instalación permanente donde se descargan los desechos sólidos municipales de los vehículos de recolección y luego son transferidos (recargados) a vehículos de transporte más grandes para largas distancias, a fin de ser enviados a los tiraderos, instalaciones de reciclaje u otras instalaciones de tratamiento o desecho. Asimismo, las estaciones de transferencia pueden proporcionar un sitio de desecho más conveniente para los clientes. Al combinar las cargas de varios camiones de recolección individual en un solo envío, las comunidades pueden ahorrar dinero en los costos de mano de obra y transportación.

Desechos Universales: son los desechos que cuentan con requisitos específicos para su manejo y transporte, pero están exentos de ser catalogados como desechos peligrosos. En grandes cantidades, los desechos universales pueden ser dañinos para el medio ambiente y, por lo tanto, deben manejarse como desechos peligrosos una vez que hayan llegado a las instalaciones de destino (como tiraderos o estaciones de transferencia). Los desechos conocidos como "desechos universales" incluyen: baterías, termostatos, focos de luz fluorescente, materiales de tubos de rayos catódicos, electrónicos de consumo, aerosoles e interruptores de luces de motores de vehículos que contengan mercurio. **

Composta con Gusanos: es el proceso en el que los gusanos se alimentan lentamente de materiales en descomposición (como los restos de vegetales) en un ambiente controlado para producir una enmienda del suelo rico en nutrientes. ****

Producto Virgen: es el término utilizado para describir un producto hecho 100% de materia prima nueva y que no contiene nada de materiales reciclados. **

Prevención de Desechos: también es conocida como la reducción de fuentes y se refiere a toda acción llevada a cabo por una persona u organización para eliminar o reducir la cantidad de toxicidad de los materiales antes de que ingresen al flujo de desechos sólidos municipales. Este objetivo puede lograrse mediante el diseño, la fabricación, la adquisición y la reutilización de materiales. Finalmente, este enfoque conserva los recursos, promueve la eficiencia de la energía y reduce la contaminación. ****








* Tomado de Wikipedia.

** Definición tomada de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos (United States Environmental Protection Agency).

*** Definición tomada de About.com.

**** Definición tomada de CalRecycle.

Información sobre los tipos de Plástico

CÓDIGO	TIPO	NOMBRE	EJEMPLOS	DESCRIPCIÓN
	PETE	Tereftalato de Polietileno	Botellas de refresco de 2 litros, botellas de aceite de cocina, frascos de mantequilla de maní	Estos son los plásticos que se reciclan con mayor frecuencia con un Valor de Restitución de California. Son recolectados como parte del programa de reciclaje residencial.
	HDPE	Polietileno de Alta Densidad	Botellas de detergente, botes de champú, envases de leche	Estos son contenedores rígidos de cuello angosto. Son recolectados como parte del programa de reciclaje residencial. Las bolsas de comestibles de HDPE pueden ser recicladas en su tienda local de comestibles.
	PVC	Cloruro de Polivinilo	Tuberías de plástico, muebles para exteriores, botellas de agua, botellas de aderezos para ensaladas, contenedores de detergentes líquidos	Los plásticos Rígidos del no. 3 son aceptados en el programa de recolección residencial de reciclables del Condado de Santa Barbara. Sin embargo, no se aceptan las tuberías de plástico. Asimismo, los contenedores de líquidos deberán enjuagarse previamente.
	LDPE	Polietileno de Baja Densidad	Bolsas de pan, bolsas de sándwich, bolsas de lavado en seco, bolsas de productos, bolsas para botes de basura, plástico transparente para empaquetar, contenedores de almacenamiento de comida	Los plásticos Rígidos del no. 4 son aceptados en el programa de recolección residencial de reciclables del Condado de Santa Barbara. Asimismo, las películas plásticas, como bolsas de plástico, plástico transparente para empaquetar y el plástico autoadherible pueden depositarse en un contenedor de reciclaje de residuos mezclados, siempre y cuando estén limpios . En el Sur del Condado, la película plástica puede depositarse en el contenedor sin bolsa, no obstante, en el Norte del Condado debe ser colocada en una bolsa antes de depositarla en un contenedor de reciclaje. La mayoría de las tiendas de abarrotes aceptan ciertos tipos de bolsas de plástico para reciclaje y muchas tiendas de embalaje aceptan el plástico de burbujas para reciclaje, si es que está limpio.
	PP	Polipropileno	Tapas de aerosoles, popotes, envases de margarina, tapas de rosca, trajes de neopreno	Los plásticos Rígidos del no. 5 son aceptados en el programa de recolección residencial de reciclables del Condado de Santa Barbara. No obstante, los popotes y los trajes de neopreno, no pueden ser depositados en los contenedores de reciclaje de residuos mezclados. Las latas de aerosol pueden depositarse en los contenedores de reciclaje de residuos mezclados si están vacías. Si aún tienen contenido, entonces deben llevarse a un centro de recolección de residuos peligrosos.
	PS	Poliestireno	"Bolitas" de espuma de poliestireno, vasos y platos de plástico, charolas de carne, recipientes de comida para llevar, cartones de huevo	Los plásticos Rígidos del no. 6 son aceptados en el programa de recolección residencial de reciclables del Condado de Santa Barbara. Sin embargo, los artículos de espuma de poliestireno, aún no son aceptados en el Condado de Santa Bárbara y no son reciclables. Los vasos y platos hechos de plástico rígido que no sea espuma de poliestireno, pueden depositarse en los contenedores de reciclaje de residuos mezclados, siempre y cuando, estén limpios y libres de residuos de comida y líquidos. Muchas tiendas de embalaje también aceptan las bolitas de espuma de poliestireno para su reutilización.
	Otros	Plásticos	Diversos tipos de contenedores de comida, plásticos Tupperware, botellas de salsa de tomate y jarabe	Los plásticos Rígidos del no. 7 son aceptados en el programa de recolección residencial de reciclables del Condado de Santa Barbara. Los contenedores de comida deben estar limpios y libres de residuos.



Favor de revisar la parte de abajo de los contenedores de plástico para encontrar el número de identificación apropiado.

Consejos para la Prevención de Desechos

Los residentes del Condado de Santa Bárbara desechan más de 400,000 toneladas de basura cada año. La reducción de fuentes es otro término para indicar la prevención de desechos, una técnica que limita la cantidad de basura que al final termina en los tiraderos públicos. La reducción de fuentes trata de reducir tanto el volumen como la toxicidad de la basura que es generada y consumida, enfocándose en el diseño de productos, su fabricación y su consumo o uso. La reducción de fuentes puede conservar los recursos naturales, ahorrar energía, disminuir la contaminación del aire y del agua, y ayudar a recortar los costos del desecho y manejo de residuos.

Los siguientes consejos fueron tomados del “Manual del Consumidor para Reducir los Desechos Sólidos” de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos:

REDUCIR

CONSEJO 1: Reducir la Cantidad de Embalajes o Envolturas

- Evite comprar productos con exceso de embalaje;
- Cuando sea posible, utilice productos que ya tiene a su disposición para las tareas del hogar;
- Considere comprar en tamaño económico los artículos del hogar que se usan frecuentemente, tales como jabón para ropa, champú, detergente para el lavaplatos, alimento para mascota y arena para gatos; por lo general, estos tamaños tienen menores envolturas por unidad del producto. Para los alimentos, escoja el tamaño más grande que pueda utilizarse antes de que el producto se eche a perder;
- Siempre que sea posible, compre productos como abarrotos, ferretería y artículos del hogar a granel, concentrados o en envases rellenables; a menudo, estos requieren menos embalaje y menos energía para transportarlos a las tiendas, como consiguiente, se ahorra dinero, así como los recursos naturales;
- Recuerde que las llaves, los desatornilladores, los clavos y otros artículos de ferretería a menudo están disponibles en cajas sueltas. En las tiendas de abarrotos, considere si es necesario adquirir artículos como jitomates, ajos y champiñones en recipientes previamente empacados cuando se pueden adquirir sin necesidad de un embalaje.

CONSEJO 2: Adopte Prácticas que Reduzcan la Toxicidad de los Desechos

- Realice acciones que utilicen materiales no peligrosos o menos peligrosos para llevar a cabo la tarea en cuestión. Por ejemplo, en lugar de utilizar pesticidas, utilice métodos no tóxicos para controlar los insectos y las plagas; considere utilizar productos no peligrosos para completar las mismas tareas que los productos con componentes nocivos;
- En caso de utilizar productos que contengan materiales peligrosos, utilice solamente las cantidades necesarias; done los materiales sobrantes a un negocio o a la caridad o compártalos con vecinos; deseche el aceite de motor usado y otros materiales peligrosos del hogar

en instalaciones que los acepten para su reciclado;

- Para los productos que contengan componentes peligrosos, lea y siga todas las instrucciones en la etiqueta del producto. Asegúrese de que los envases siempre estén etiquetados correctamente y almacenados en un lugar seguro;
- Aprenda acerca de las alternativas para los artículos del hogar que contienen sustancias peligrosas. En algunos casos, los productos que tiene en su casa pueden ser utilizados para hacer el mismo trabajo que los productos con componentes nocivos. Consulte en las bibliotecas o librerías locales las guías acerca de las prácticas en el hogar no peligrosas.

REUTILIZAR

CONSEJO 3: Considere los Productos Reutilizables

- Considere utilizar utensilios y vajillas resistentes y lavables en su hogar, en los picnics, las fiestas al aire libre y los convivios;
- Utilice en casa servilletas de tela, esponjas y trapos de cocina lavables y reutilizables;
- Compre artículos que estén en recipientes rellenables (como botellas y envases de bebidas y detergentes);
- Siempre que sea posible, utilice baterías recargables para ayudar a reducir la basura y mantener los metales tóxicos que se encuentran en algunas baterías fuera del flujo de desechos;
- Cuando utilice artículos de un solo uso, tome únicamente lo que sea necesario (por ejemplo, tome sólo una servilleta o bolsita de salsa de tomate si no es necesario usar más).

CONSEJO 4: Mantenga y Repare los Productos que son Duraderos

- Investigue antes de comprar artículos de gran tamaño (como estufas, televisiones, automóviles) para determinar qué productos ofrecen la mejor eficiencia de energía, durabilidad, longevidad y capacidad de reparación;
- Mantenga en buen estado y repare los aparatos y equipos;



Photos by MONIE PHOTOGRAPHY

- Adquiera llantas de alta calidad y durabilidad para sus vehículos y bicicletas; para prolongar su vida útil, verifique la presión de las llantas una vez al mes y rótelas de manera rutinaria;
- Arregle la ropa en lugar de desecharla; repare el calzado gastado, botas, bolsos y portafolios, siempre que sea posible.
- Siempre que se pretendan utilizar por un periodo largo de tiempo, elija muebles, maletas, artículos deportivos, juguetes y herramientas que soportarán un uso vigoroso;
- Considere utilizar focos compactos de luz fosforescente en lugar de incandescente. Duran más, consumen menos energía y con el tiempo, cuesta menos su reemplazo.

CONSEJO 5: Reutilice las Bolsas, Contenedores y otros artículos

- Traiga sus propias bolsas de tela o reutilice las bolsas de compras anteriores; muchas tiendas le ofrecerán descuentos;
- Use tazas o vasos que puedan lavarse y, por lo tanto, ser reutilizados una y otra vez;
- Empaque los almuerzos en una bolsa reutilizable con una servilleta de tela y use un contenedor de bebidas reutilizable;
- Reutilice las bolsas de papel y de plástico y los alambritos de metal; si sólo va a adquirir uno o dos artículos, considere no usar bolsas;
- Reutilice el papel borrador y los sobres; utilice los dos lados del papel para reportes y memorandos de oficina;
- Conserve y reutilice las cajas de regalo, los listones y las piezas grandes de papel para envolver y papel de seda;
- Conserve los embalajes, el papel de color, los cartones de huevo y otros artículos para reutilizarlos o para proyectos de arte y manualidades;
- Reutilice los envases de alimentos (como los

recipientes de margarina, las latas de café y las botellas de agua) para almacenamiento o proyectos artesanales;

- Busque otros usos u hogares para cortinas, ropa de cama, ropa, toallas y pañales de algodón viejos; recorte lo que queda para utilizarlo como remiendos, trapos, ropa para muñecos, alfombra de retales u otros proyectos;
- Reutilice los periódicos, cajas, perlas de poliestireno y plástico con burbujas para transportar o enviar paquetes;
- Convierta la madera usada en casitas para aves, buzones, contenedores de composta y otros proyectos de carpintería.

CONSEJO 6: Pida prestado, Alquile o Comparta artículos que se usen con poca frecuencia

Los artículos que se utilizan con poca frecuencia acumulan polvo, se oxidan y ocupan un gran espacio de almacenamiento. Pedir prestados, alquilarlos o compartir dichos artículos ahorra dinero y recursos naturales;

- Alquile o pida prestado estos artículos utilizados con poca frecuencia:
 - Herramientas eléctricas
 - Barcos o lanchas
 - Ropa formal
 - Decoraciones para fiestas y suministros como mesas, sillas, centros de mesa, mantelería, platos y cubiertos
 - Equipo audiovisual
 - Escaleras, sierras eléctricas, pulidoras, productos de limpieza para alfombras, máquinas motorizadas para jardín
- Comparta los periódicos y revistas con otras personas o dónelos a grupos comunitarios y organizaciones sin fines de lucro;
- Antes de desechar los equipos fotográficos, las herramientas viejas u otros bienes, pregunte a sus amigos, familiares, vecinos o grupos comunitarios si ellos pudieran aprovecharlos.



Photos by MONIE PHOTOGRAPHY

CONSEJO 7: Venda o Done los Bienes en lugar de tirarlos a la basura

- Done o venda artículos a tiendas de segunda mano u otras organizaciones que los necesiten;
- Venda los artículos de segunda mano en ferias, bazares, tianguis y ventas de garaje;
- Obsequie la ropa usada a sus familiares, vecinos o a los más necesitados;
- Considere llevar a cabo una colecta de ropa o alimentos para ayudar a otros. Cuando sea posible, fomente entre los comerciantes de la zona la donación de bienes dañados o alimentos que todavía sean comestibles para los bancos de alimentos, refugios y otros grupos que atienden a los más necesitados.

RECICLAR

CONSEJO 8: Elija Productos y Contenedores Reciclables y continúe reciclándolos

- Compre productos hechos de materiales que sean recolectados para reciclaje, como las latas de metal (aluminio, de dos metales, acero, hojalata), cartón, vidrio, papel mixto, periódicos y envases de plástico PETE del #1 y HDPE del #2, y plásticos rígidos del #1 al #7;
- Lleve el anticongelante usado, las baterías de automóviles, el aceite de motor, pinturas, colorantes, disolventes, adhesivos, aerosoles, chapopote para techos, destapadores de drenaje, pesticidas, productos de limpieza del hogar y baterías de uso doméstico a las instalaciones que les acepten para su reciclaje.

CONSEJO 9: Seleccione los Productos que estén hechos de materiales reciclados

- Compre productos que estén hechos con contenido reciclado tales como botellas, latas, envolturas de papel, bolsas, cajas de cereal, artículos de papelería, papel para regalo y papel para computadora;
- Cuando revise los productos de contenido reciclado,

busque la declaración de que se utilizaron materiales reciclados y, si es posible, elija el producto que contenga el porcentaje más alto de contenido reciclado.

CONSEJO 10: Haga una Composta con las podas del jardín y algunos restos de alimentos

- Forme una composta con las podas del jardín y restos de alimentos. Si no sabe cómo hacer una composta, solicite una copia de la publicación del Departamento de Obras Públicas del Condado de Santa Barbara que se titula: The Answer Is Backyard Composting and Yard Waste Reduction (La Respuesta es el Compostaje del Jardín y la Reducción de Desechos del mismo) o consulte el sitio de Internet de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos en: www.epa.gov/compost;
- Si cuenta con el espacio suficiente para apilar la composta, ofrezca los materiales a los programas comunitarios de compostaje o proyectos de jardinería;
- Si tiene un jardín, invierta en una cortadora de césped que deje las podas de la hierba en el mismo césped para su descomposición y para devolver los nutrientes al suelo, en lugar de acumularlos en una bolsa y tirarlos a la basura.

CONSEJO 11: Otros Consejos para la Prevención de Desechos

- Patrocine a las tiendas o negocios que practican la reducción de fuentes y otras actividades que ayuden al medio ambiente. Llame o escriba una carta a aquellos que no lo hagan;
- Elimine la propaganda no deseada quitando su nombre de las listas de correo directo;
- Cancele las suscripciones a catálogos y revistas que no utilice;
- En la oficina, difunda las publicaciones mediante una lista de distribución y utilice el correo electrónico en lugar de hacer copias individuales de los memorandos para cada persona.

Consejos para la Prevención de Desechos en relación a los Equipos Electrónicos

...Nunca tire sus equipos electrónicos a la basura....

CONSEJO 1: Analice detenidamente si realmente necesita comprar el equipo electrónico más reciente. ¿Su equipo electrónico actual cumple con sus necesidades? Si es así, considere conservar su equipo actual.

CONSEJO 2: Considere mandar a reparar su aparato electrónico en lugar de comprar uno nuevo.

CONSEJO 3: Si compra un nuevo sistema de cómputo, considere donar su antiguo sistema de cómputo a una escuela u organización sin fines de lucro.

CONSEJO 4: Si cuenta con un aparato electrónico que funciona con baterías, utilice baterías recargables en lugar de las desechables.

CONSEJO 5: Si decide que necesita y desea los productos electrónicos más actuales pero no quiere lidiar con la cuestión del final de su vida útil, considere alquilar un equipo en lugar de comprar uno nuevo.

CONSEJO 6: Considere comprar su equipo a un fabricante que cuente con un programa de devolución, mediante el cual usted pueda regresar su equipo viejo y obtener un crédito para la compra de un equipo nuevo.

CONSEJO 7: Considere la compra de equipos electrónicos renovados o remanufacturados.

CONSEJO 8: Seleccione productos que tengan un contenido de tóxicos reducido (como plomo, mercurio y otros metales pesados reducidos), un mayor contenido de material reciclado, una mayor eficiencia energética, una esperanza mayor de vida, que puedan ser actualizados fácilmente y que cuenten con características que puedan reciclarse más fácilmente.



Directorio de Materiales para su Reutilización y Reciclaje

El siguiente listado contiene información acerca de la ubicación de las empresas que aceptan materiales usados para su reutilización o reciclaje. Favor de llamar con anticipación para verificar los datos del horario de atención de la entidad, los materiales aceptados y/o sus restricciones. Para conocer un directorio de lugares adicionales en la Ciudad de Santa Barbara donde acepten una variedad de materiales para su reutilización, visite el sitio de Internet de la Ciudad de Santa Barbara en: www.SantaBarbaraCa.gov/SolidWaste/reuse_directory.htm. Favor de llamar al número que aparece en el sitio de Internet para mayor información acerca de los servicios específicos que se ofrecen.

LATAS DE AEROSOL

(Vea la parte de Desechos Peligrosos en las páginas 78-82).

ALUMINIO

(Vea la lista de los centros de reciclaje de descarga y compra en las páginas 69-71).

COSTA SUR

M & M Scrap Metals

(805) 964-9128

(Compradores de aluminio, latón, cobre, radiadores, acero inoxidable, acero y estaño).

MarBorg Industries

119 North Quarantina Street
Santa Barbara, CA 93103

(805) 963-1852

(Solamente desechos de aluminio; no se aceptan envases de bebidas).

MarBorg Industries' Recycling/ ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way)

Santa Barbara, CA 93103

(805) 963-1852

Y

20 David Love Place

Goleta, CA 93117

(805) 964-1498

(Solamente envases de bebidas; no se aceptan desechos de aluminio).

Santa Barbara Iron and Metal Recyclers

709 East Gutierrez Street

Santa Barbara, CA 93103

(805) 966-4468

Fax: (805) 962-1560

(Compradores de latas CRV, envases de vidrio, envases de plástico, latas de metal [aluminio, acero, hojalata, de dos metales], latón, cobre, hierro fundido, acero y estaño).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTH COUNTY

Bedford Enterprises

1940 West Betteravia Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 922-4977 o (800) 242-8884

(Compradores de desechos de aluminio y electrodomésticos grandes para su reciclaje).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Lompoc Recycling Drop-Off Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Waste Management

97 Commerce Drive

Buellton, CA 93427

(805) 688-7456

Y

1850 West Betteravia Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 922-2121

(Aceptan desechos de metales y latas de metal [aluminio, acero, hojalata, de dos metales] para su reciclaje).

FUERA DE SANTA BARBARA

Waste Management, Incorporated Think Green from Home

<http://www.thinkgreenfromhome.com/>

(A través de este sitio de Internet, Waste Management vende un kit de reciclaje "single-stream" que permite a los consumidores recolectar latas de metal, cartón, cartulina, papel, botellas y envases de plástico y cartones de jugo y leche para su reciclaje. El envío es gratuito y los

.....

*¡La referencia
integral de la
A a la Z
para sus
necesidades de
reutilización y
reciclaje!*

.....



consumidores reciben un correo electrónico para confirmar que el material ha sido reciclado. También reciben automáticamente una caja de reemplazo del kit).

ANTICONGELANTE

COSTA SUR

City of Carpinteria's ABOP Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Community Hazardous Waste Collection Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

MarBorg Industries' Recycling/ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).

Santa Barbara, CA 93103

(805) 963-1852

(Esta instalación está abierta para los hogares de lunes a sábado de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.).

Y

20 David Love Place

Goleta, CA 93117

(805) 964-1498

(Esta instalación está abierta para los hogares de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. y los sábados de 9:15 a.m. a 4:00 p.m.).

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self-Help Store

603 Juniper Street

Vandenberg Air Force Base, CA 93437

(805) 734-1672

(Abierto solamente a los residentes de las viviendas familiares militares).

Waste Management

97 Commerce Drive

Buellton, CA 93427

(805) 688-7456

Y

1850 West Betteravia Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 922-2121

ELECTRODOMÉSTICOS

La mayoría de las tiendas de segunda mano en el Condado de Santa Barbara aceptan pequeños electrodomésticos para su reutilización o reciclaje. Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68.

COSTA SUR

Best Buy

7090 Marketplace

Goleta, CA 93117-5902

(805) 571-3999

(Retiro de electrodomésticos y televisiones mediante el cual Best Buy recoge de manera gratuita un electrodoméstico o televisión viejos u obsoletos de los hogares de los consumidores cuando se compra un producto nuevo y es entregado por Best Buy. Recogida de electrodomésticos y televisiones: por \$100, Best Buy retirará hasta dos electrodomésticos o televisiones para su reciclaje; se aplicará una tarifa de \$20 por cada unidad adicional).

M & M Scrap Metals

(805) 964-9128

(Compradores de aluminio, latón, cobre, acero y estaño).

MarBorg Industries

119 North Quarantina Street

Santa Barbara, CA 93103

(805) 963-1852

(Acepta electrodomésticos pequeños y grandes para su reciclaje).

MarBorg Industries' Recycling/ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).

Santa Barbara, CA 93103

(805) 963-1852

(Solamente acepta electrodomésticos pequeños para su reciclaje).

Y

20 David Love Place

Goleta, CA 93117 (805) 964-1498

(Solamente acepta electrodomésticos pequeños para su reciclaje).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

Bedford Enterprises

1940 West Betteravia Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 922-4977 o (800) 242-8884

(Acepta electrodomésticos grandes [como lavadoras, secadoras, lavaplatos] para su reciclaje).

Best Buy

2326 South Bradley Road

Santa Maria, CA 93455-1349

(805) 922-6195

(Retiro de electrodomésticos y televisiones mediante el cual Best Buy recoge de manera

gratuita un electrodoméstico o televisión viejos u obsoletos de los hogares de los consumidores cuando se compra un producto nuevo y es entregado por Best Buy. Recogida de electrodomésticos y televisiones: por \$100, Best Buy retirará hasta dos electrodomésticos o televisiones para su reciclaje; se aplicará una tarifa de \$20 por cada unidad adicional).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self-Help Store

603 Juniper Street

Vandenberg Air Force Base, CA 93437

(805) 734-1672

(Abierto solamente a los residentes de las viviendas familiares militares. Sólo acepta electrodomésticos pequeños).

Vandenberg Air Force Base Landfill

Building 9505, 6th Street and Utah

Vandenberg Air Force Base, CA 93437

(805) 606-7571

(Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares, el personal de la Fuerza Aérea y contratistas previamente autorizados).

Ventucopa Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Waste Management

97 Commerce Drive

Buellton, CA 93427

(805) 688-7456

Y

1850 West Betteravia Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 922-2121

(Acepta electrodomésticos pequeños y grandes para su reciclaje).

ASBESTO

Vea la lista de las instalaciones de recolección de desechos peligrosos del hogar en las páginas 78-82. Por favor, asegúrese de llamar con anticipación para recibir instrucciones acerca del manejo apropiado del asbesto.

ASFALTO

Vea las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.

BOLSAS (Reutilizables)

ChicoBag Company

c/o Zero Waste
13434 Browns Valley Drive
Chico, CA 95973
(888) 496-6166

<http://www.chicobag.com/>

Correo electrónico:

customerservice@chicobag.com

(Se aceptan bolsas tejidas reutilizables que serán distribuidas para que les den uso las familias de ingresos bajos o fijos. Las bolsas que no sean reutilizables son donadas a los artistas, artesanos y organizaciones sin fines de lucro para convertirlas en nuevos productos. Los tejidos y materiales de estas bolsas se utilizan para hacer bolsos de mano, delantales, tapetes, manteles individuales y otros productos).

BATERÍAS (Uso doméstico)

Entrando en vigor a partir del 1° de julio de 2011, los clientes con servicio de reciclaje residencial en las **áreas no incorporadas** del Condado también pueden contar con la recolección de baterías de uso doméstico en la recolección residencial de reciclables. Las baterías de uso doméstico deberán ser colocadas en una bolsa de plástico transparente hasta arriba del contenedor azul de reciclaje de artículos domésticos el día de recolección. Para prevenir que las baterías recargables se incendien, coloque cinta adhesiva transparente en los extremos positivos. Los clientes que vivan en departamentos o condominios con un servicio centralizado de recolección de basura y reciclaje deben consultar con el administrador de su propiedad para determinar el lugar más cercano de recolección de baterías de uso doméstico.

Por favor, asegúrese de quitar la batería recargable de los teléfonos celulares antes de llevarlos a una instalación para su reciclaje.

Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC)

1000 Parkwood Circle, Suite 200
Atlanta, GA 30339

<http://www.call2recycle.org/>

La RBRC recicla teléfonos celulares y baterías recargables encontradas en productos electrónicos inalámbricos como: herramientas eléctricas, laptops, cámaras digitales, radios de dos vías, cámaras de video, teléfonos celulares e inalámbricos y juguetes de control remoto. Recicla los siguientes tipos de **baterías recargables**: níquel cadmio; níquel metal hidruro; níquel zinc; iones de litio; y las baterías de plomo pequeñas y selladas que pesen menos de 11 libras. No se aceptan baterías alcalinas, de litio ni las no recargables para su reciclaje.

Se aceptan **teléfonos celulares** digitales o analógicos con o sin batería o cargador y de cualquier marca o modelo para su reciclaje. La RBRC **no**

acepta teléfonos inalámbricos del hogar, teléfonos móviles instalados o en bolsa, radios de dos vías, radiotransmisores portátiles ni localizadores de personas para su reciclaje. Los teléfonos celulares son reciclados o reacondicionados y revendidos, si es posible, con una parte de las ganancias destinadas a obras de caridad.

Para identificar una ubicación cerca de usted, llame al (877) 273-2925 (ubicación de centros); (877) 723-1297 (servicio al cliente); o visite la página www.call2recycle.org.

A menos de que se indique lo contrario, los siguientes establecimientos aceptan GRATUITAMENTE las baterías de uso doméstico usadas (recargables y no recargables) para su reciclaje. En caso de que alguna de estas tiendas que venden baterías recargables se nieguen a aceptar las baterías recargables usadas para su reciclaje, favor de ponerse en contacto con el Condado al (805) 882-3616.

COSTA SUR

Best Buy

7090 Marketplace
Goleta, CA 93117-5902
(805) 571-3999
(Solamente baterías recargables).

Buena Tool Company

433 Laguna Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 963-3885
(Solamente baterías recargables).

CVS Pharmacy

1036 Casitas Pass Road
Carpinteria, CA 93013
(805) 684-2784

y

189 South Turnpike Road
Goleta, CA 93111
(805) 967-4525

y

5875 Calle Real
Goleta, CA 93117 (805) 964-6991
(Solamente baterías recargables).

y

1282 Coast Village Road
Santa Barbara, CA 93108
(805) 565-0806

y

1835 Cliff Drive
Santa Barbara, CA 93109
(805) 962-7506

y

222 West Carrillo Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-9632
(Solamente baterías recargables).

y

1109 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 564-0079
(Solamente baterías recargables).

y

.....
Entrando en vigor a partir del 1° de Julio del 2006.
.....

Todos los establecimientos en California (incluyendo las ventas a través de tiendas de distribución, catálogos e Internet) que vendan baterías recargables para los consumidores tienen la obligación de establecer un sistema que acepte y recolecte las baterías recargables usadas para su reutilización, reciclaje o correcta eliminación SIN COSTO para el consumidor. Las baterías deben ser de un tipo o marca que el establecimiento venda o haya vendido con anterioridad.



2973 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 682-3751

y

3939 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 681-8288

City of Carpinteria's ABOP Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Community Hazardous Waste Collection Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Home Depot

6975 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 961-4746
(Solamente baterías de Níquel Cadmio [de tipo recargable]).

MarBorg Industries' Recycling/ ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117 (805) 964-1498

Orchard Supply Hardware

125 North Fairview Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 681-1500

RadioShack

1006 Casitas Pass Road
Carpinteria, CA 93013
(805) 684-6388

Y

167 North Fairview Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 964-2500

Y

609 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 899-9233

Y

3218A State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 687-1775

Rite Aid

199 Fairview Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 964-9892

Y

825 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 966-2760

Y

1976 Cliff Drive
Santa Barbara, CA 93109
(805) 564-6599
(Solamente baterías recargables).

Y

35 South Milpas Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 965-0787

Samy's Camera

614 Chapala Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 963-7269

San Andres Hardware

635 West Micheltorena Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-2737

Santa Barbara Home Improvement Center

415 East Gutierrez Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 963-7825

Santa Barbara Museum of Natural History

2559 Puesta del Sol Road
Santa Barbara, CA 93105
(805) 682-4711

Santa Barbara Public Library System

- Eastside Branch
- Montecito Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Sears

3845 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 682-3998

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Staples

7015 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 961-8093

Y

410 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-9577
(Solamente baterías recargables y cargadores).

Ty Warner Sea Center

211 Stearn's Wharf
Santa Barbara, CA 93101
(805) 962-2526, ext. 100

Walgreen Drug Stores

5900 Calle Real
Goleta, CA 93117
(805) 967-3798

NORTE DEL CONDADO

Anderson Recreation Center

125 West Walnut Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 875-8092

Battery Systems, Inc.

201 North Broadway
Santa Maria, CA 93458
(805) 928-6118
(Solamente baterías recargables).

Best Buy

2326 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455-1349
(805) 922-6195
(Solamente baterías recargables).

CVS Pharmacy

218 East Highway 246
Buellton, CA 93427
(805) 693-0013

Y

1317 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 735-7651
(Solamente baterías recargables).

Y

733 East Main Street
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-1928

Y

4852 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 938-9774

Y

1830 North Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 348-3555

Y

2116 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-1957

City of Lompoc Fire Stations

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas

en las páginas 56-61).

City of Lompoc Landfill (Scale House)

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Lompoc Utilities Department

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Dollar General

1124 West Ocean Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 291-4619
(Solamente baterías recargables).

Home Depot

1701 East Ocean Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 737-0314

Y

2120 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 739-1141
(Solamente baterías recargables).

K-Mart

2875 Santa Maria Way
Santa Maria, CA 93455
(805) 937-6351

Lompoc City Hall Lobby

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Lompoc Public Library System

- Lompoc
- Vandenberg Village Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Office Depot

1427 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 349-0173
(Solamente baterías recargables).

Orchard Supply Hardware

1950 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 928-7454
(Solamente baterías recargables).

RadioShack

225 McMurray Road, Suite B
Buellton, CA 93427
(805) 693-1082

Y

1512 North "H" Street, Suite E
Lompoc, CA 93436
(805) 736-7164

Y

1975 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-2843

Rite Aid

345 Town Center West
Santa Maria, CA 93458
(805) 925-1167

Y

2405 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-6404

Y

616 Alamo Pintado Road
Solvang, CA 93463
(805) 686-0016

Santa Ynez Valley Hardware, Inc.

1665 Mission Drive
Solvang, CA 93463
(805) 688-4191

(Solamente baterías recargables).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Staples

615 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 740-0192

Y

2170 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 928-9090

(Solamente baterías recargables y cargadores).

Vandenberg Air Force Base Commissary

Building 14300, Wyoming Avenue
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-3354, ext. 230

(Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares).

Vandenberg Air Force Base Base Exchange (BX)

Building 10400, Community Loop
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-5521

(Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares).

Ventucopa Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Walgreen Drug Stores

937 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 737-5601

Y

707 North Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 614-4667

Y

2399 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 928-4633

(Solamente baterías de teléfonos celulares).

Wal-Mart

701 West Central Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 735-9088

Y

2220 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 349-7885

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

Y

1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA**GreenDisk**

1988 18th Avenue, Suite B
Issaquah, WA 98029
(800) 305-3475

www.greendisk.com

Correo electrónico: sales@greendisk.com
o info@greendisk.com

(Se aceptan baterías recargables y sus cargadores de parte de los hogares y negocios para su reciclaje).

Waste Management, Incorporated Think Green from Home

<http://www.thinkgreenfromhome.com/>

(A través de este sitio de Internet, los consumidores pueden comprar kits de separación para recolectar tubos de luz fluorescente y focos, baterías de uso doméstico y objetos punzantes para su reciclaje. Se aceptan los siguientes tipos de baterías de uso doméstico de nueve voltios o menos: alcalinas, carbono-zinc, NiCad, NiMH, óxido de plata y mercurio. El envío es gratuito y los consumidores reciben un correo electrónico para confirmar que el material ha sido reciclado. De la misma manera, reciben automáticamente una caja de reemplazamiento del kit).

**BATERÍAS (Vehiculares)****COSTA SUR****City of Carpinteria's ABOP Center**

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Community Hazardous Waste Collection Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

MarBorg Industries' Recycling/ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está

actualmente en Nopalitos Way).

Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

Y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

O'Reilly Auto Parts

5754 Hollister Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 683-1318

Y

55 South La Cumbre Road
Santa Barbara, CA 93105
(805) 683-3554

Y

436 North Milpas Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 899-4184

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO**City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility**

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Drive-In Recycling

2126-1/2 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 736-8812

O'Reilly Auto Parts

270 East Highway 246
Buellton, CA 93427
(805) 688-8329

O'Reilly Auto Parts

511 West Central Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 735-2793

Y

2053-A South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 349-1137

Y

1790 North Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-8305

Y

4854-B South Bradley Road
Orcutt, CA 93455
(805) 934-5376

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self-Help Facility
603 Juniper Street
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-1672

(Abierto Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares).

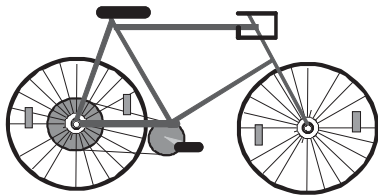
Ventucopa Transfer Station
(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Wal-Mart
701 West Central Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 735-9088

Y
2220 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 349-7885

Waste Management
97 Commerce Drive Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

Y
1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-2121



BICICLETAS

Póngase en contacto con las tiendas de segunda mano que aparecen en las páginas 62-65 para determinar si aceptan o no las bicicletas usadas.

COSTA SUR

Bici Centro
506 East Haley Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 617-3255
(Se aceptan donaciones de bicicletas usadas y partes de las mismas para su reutilización).

Isla Vista Bicycle Boutique
880 Embarcadero Del Mar
Isla Vista, CA 93117
(805) 968-3338

(Llame con anticipación para obtener aprobación).

Play It Again Sports
4850 Hollister Avenue
Santa Barbara, CA 93111
(805) 967-9889
(Compra y comercializa bicicletas usadas que estén en buenas condiciones. También se aceptan a consignación).

South Coast Recycling and Transfer Station
(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Varsity Bike Shop
6547 Pardall Road Isla Vista, CA 93117
(805) 968-4914

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Landfill
(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Cuyama Transfer Station
(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station
(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Ventucopa Transfer Station
(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

LIBROS

A menos de que se indique de otra manera, los siguientes lugares no aceptan libros de texto, enciclopedias ni libros condensados de Reader's Digest. Los libros deben estar en buenas condiciones y no presentar ninguna marca, rasgadura ni moho. Por lo general, los libros de texto usados no son reciclables debido al pegamento que se utiliza en la encuadernación. En lugar de tirar los libros de texto usados, los distritos escolares, así como las propias escuelas deben explorar los recursos que puedan reutilizarlos. Consulte la lista de los lugares fuera del Condado de Santa Barbara como posibles opciones.

COSTA SUR

Alpha Thrift Store
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Assistance League of Santa Barbara
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

The Book Den
15 East Anapamu Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 962-3321
www.bookden.com
(Se acepta donaciones o se comprarán libros de pasta dura y de bolsillo en muy buen estado. No se aceptan libros de texto, novelas románticas de bolsillo ni libros condensados de Readers' Digest).

Borogove Books
2 West Constance Avenue, #2
Santa Barbara, CA 93105
(805) 448-0673
www.borogovebooks.com
Correo electrónico:
tim@borogovebooks.com
(Esta empresa es un negocio basado en Internet que se especializa en comprar y vender todas las categorías de libros peculiares, coleccionables y

que no sean de ficción a las personas que vivan en las áreas de Santa Barbara y Goleta. La empresa sólo compra libros que estén en muy buena o excelente condición. La empresa acudirá al domicilio del vendedor potencial).

Catholic Charities
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Catholic Charities of Los Angeles, Inc.
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Friends of the Library Used
5103 Carpinteria Avenue
Carpinteria, CA 93013
(805) 566-0033
(Es una organización sin fines de lucro cuyas ganancias se destinan a la Biblioteca Pública de la Ciudad de Carpinteria; está abierta de lunes a sábado 10:00 a.m. a 4:00 p.m.).

Goodwill Industries of Santa Barbara
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

MarBorg Industries' Recycling/ ABOP Center
725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

Y
20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498
(Se aceptan libros de bolsillo para su reciclaje).

Paperback Alley
5840 Hollister Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 967-1051
(Se aceptan donaciones de libros de bolsillo a cambio de crédito en la tienda).

Paperback Exchange
1838 Cliff Drive
Santa Barbara, CA 93109
(805) 966-3725
(Se aceptan donaciones de libros de bolsillo a cambio de crédito en la tienda).

Santa Barbara Public Library System

- Carpinteria Branch
- Central Library
- Eastside Branch
- Goleta Branch
- Montecito Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

South Coast Recycling and Transfer Station
(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

United Family Association Thrift
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Unity Shoppe
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

NORTE DEL CONDADO**Atterdag Village Serendipity Thrift Shoppe**

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

The Book Loft

1680 Mission Drive
Solvang, CA 93463
(805) 688-6010
www.bookloftsolvang.com
Correo electrónico:
mail@bookloftsolvang.com

The Bookstore Murphy & O'Reilly

1137 North "H" Street, Suite Q
Lompoc, CA 93436
(805) 735-9729
(Acepta principalmente libros de pasta blanda o de bolsillo, pero también los de pasta dura. La tienda otorgará crédito al cliente para la compra de otros libros).

Buellton Senior Thrift Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

City of Lompoc Recycling and Drop-Off Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Goodwill Industries Lompoc

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Orcutt

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Retail Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Lompoc Public Library System

- Buellton Branch
- Lompoc
- Vandenberg Village Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Martin's Book Exchange

446 Alisal Road, Suite 4
Solvang, CA 93463
(805) 686-1960
(Se aceptan donaciones de libros que estén en buenas condiciones y que no tengan ninguna marca).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Image Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

New to You Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

People Helping People Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Rad Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Barbara Public Library System

- Solvang Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Maria Public Library System

- Cuyama Branch
- Guadalupe Branch
- Orcutt Branch
- Santa Maria Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Ynez Valley Humane Society Treasures Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Ynez Valley Opportunity Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Second Time Around

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

2 Sisters Book Barn & Gift Boutique

220 West Main Street
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-7477

Vandenberg Air Force Base

Airmen's Attic
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Vandenberg Air Force Base Military Spouse's Thrift Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Vocational Training Center Enterprises Thrift Store (Tiendas de Lompoc y Santa Maria)

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456
Y
1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121
(Se aceptan libros de bolsillo para su reciclaje).

**FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA**

Los siguientes recursos ofrecen la opción de aceptar libros de texto usados para su reutilización:

Books for Africa

635 North Prior Avenue, Suite 100
(dirección de la oficina)
St. Paul, MN 55104
715 East Minnehaha Avenue E
(almacén para donaciones)
St. Paul, MN 55130 (651) 602-9844 o
2971 Olympic Industrial Drive, SE Suite B
(almacén para donaciones)
Smyrna, GA 30080
www.booksforafrica.org/index.html
Correo electrónico: bfa@booksforafrica.org

Esta organización sin fines de lucro recolecta, clasifica, envía y distribuye libros nuevos y usados desde los niveles de primaria hasta post-secundaria para los niños en África. El costo del envío de libros y su valor de mercado es deducible de impuestos, sin embargo, BFA no asignará un valor en dólares. Los libros deberán estar en buenas condiciones, tener 10 años de antigüedad o menos (a excepción de las enciclopedias y diccionarios, que pueden tener 15 años de antigüedad o menos) y presentar un contenido relevante para los africanos.

Books for the Barrios

2350 Whitman Road, Suite D
Concord, CA 94518
(925) 687-7701
<http://booksforthebarrios.org/home.php>

Correo electrónico:
info@booksforthebarrios.com
(Esta agencia recolecta libros infantiles, juguetes, materiales educacionales de consumo (como crayones, marcadores, bolígrafos, lápices, pegamento, etc.), suministros de arte y manualidades, libros de texto K-6 y artículos de deporte donados en Estados Unidos y los envía a escuelas pobres y remotas en Filipinas).

CalMAX The California Materials Exchange (CALMAX)

Este portal brinda asistencia a los negocios, organizaciones, fabricantes, escuelas y personas al proporcionar enlaces a varios recursos en línea para el intercambio de materiales. Estos recursos en línea proporcionan información acerca de los mercados de materiales no peligrosos que han sido descartados por tradición. Visite:
<http://www.calrecycle.ca.gov/calmax/>

Follett Educational Services

1433 Internationale Parkway
Woodridge, IL 60517-4941
(800) 621-4272
www.fes.follett.com/sell_textbooks/sell_used_textbooks.cfm
Correo electrónico:
sellbooks@fes.follett.com
(Esta empresa compra y vende libros de texto usados de 10 años de antigüedad o menos orientados hacia los niveles de primaria y secundaria).

GreenTextbooks.org Recycling Program

1412 Plata Way
Sandy, UT 84093
(801) 523-8069

<http://www.greentextbooks.org>

Correo electrónico:

info@greentextbooks.org

(Se aceptan libros de texto de hasta 20 años de antigüedad para su reciclaje. Por lo menos, el cinco por ciento de la donación será otorgado a las organizaciones sin fines de lucro).

Independent Book Buying Services, LLC

4353 Rowland Avenue
El Monte, CA 91731
(800) 598-2275

<http://ibbstextbooks.net/>

Correo electrónico:

info@ibbstextbooks.net

Paga, intercambia o proporciona un vale con crédito por libros de texto usados de colegios/ universidades y grados K-12. Asimismo, la empresa recogerá de manera gratuita los libros de texto obsoletos que pueden tener las escuelas o distritos).

International Book Project, Inc.

1440 Delaware Avenue
Lexington, KY 40505
(859) 254-6771

<http://www.intlbookproject.org>

(Solamente se aceptan libros con hasta 10 años de antigüedad y en excelentes condiciones. Los libros que más se necesitan incluyen los de Español y Francés, gramática en Inglés, ciencias, matemáticas, diccionarios, textos médicos, ciencias agrícolas y animales, libros vocacionales, libros infantiles y enciclopedias a partir de 1990).

Operation Paperback

(214) 602-1726 (voice mail)

<http://www.operationpaperback.org/>

Correo electrónico:

information@operationpaperback.org

(Se aceptan donaciones económicas o se solicita a las personas que se conviertan en "transportistas voluntarios" para enviar libros directamente a los militares en el extranjero. La información sobre las normas y los envíos están en el sitio de Internet).

Para conocer una lista de otras organizaciones que aceptan libros de texto usados,

favor de visitar el sitio de Internet del Departamento de Reciclaje y Recuperación de Recursos de California (CalRecycle): <http://www.calrecycle.ca.gov/ReduceWaste/Schools/usedtext.htm>

Los siguientes recursos en línea ofrecen a las personas una forma de intercambiar y comerciar libros de manera gratuita:**BookMooch**

<http://bookmooch.com/>

Esta comunidad en línea permite a las personas intercambiar libros usados. Cada vez que un miembro otorga un libro a otro miembro, gana un punto que le permitirá a su vez solicitar un libro a

otro miembro de BookMooch. Después de leer un libro, el miembro tiene la opción de conservarlo o ponerlo a disposición de otro miembro para que lo lea. No tiene ningún costo unirse ni utilizar este sitio de Internet. El único costo involucrado consiste en el envío de libros a otros miembros.

PaperBackSwap

www.paperbackswap.com/index.php

Este club nacional en línea permite a sus miembros compartir libros de pasta blanda, pasta dura y audiolibros con otros miembros. Cada miembro hace una lista de los libros que está dispuesto a enviar por correo, previa solicitud. Cuando se recibe un libro, el remitente recibe un crédito que puede utilizar para ordenar un libro de otro miembro. Asimismo, un miembro puede conservar un libro si lo desea. El único costo involucrado es el del envío de libros. Los miembros también puede comprar libros a precios reducidos. De igual modo, los miembros pueden intercambiar CDs y DVDs utilizando un proceso similar, así como comprarlos a precios reducidos.

LATÓN

Vea las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.

LADRILLO

Vea las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.

BRONCE

Vea las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.

CARTÓN (Corrugado)

También vea la lista de los centros de reciclaje de descarga y compra en las páginas 69-71.

COSTA SUR**MarBorg Industries**

119 North Quarantina Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

MarBorg Industries' Recycling ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO**Bedford Enterprises**

1940 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-4977 o (800) 242-8884
(Se compra cartón para su reciclaje).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Lompoc Recycling Drop-Off Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

El Rancho Market

2886 Mission Drive
Solvang, CA 93463
(805) 686-8802
(Acepta cartón en su centro de reciclaje y compra).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

United Parcel Service Store

1130 East Clark Avenue
Orcutt, CA 93455
(805) 937-6371
(Se aceptan cajas de cartón aplanadas para su reciclaje).

Vandenberg Air Force Base Landfill

Building 9505, 6th Street and Utah
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 606-7571
(Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares, el personal de la Fuerza Aérea y contratistas previamente autorizados).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456
y
1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA**CleanFlame Firelogs**

100 Kentucky Street
Gridley, CA 95948
(530) 846-2200 <http://cleanflame.com/>
(Empresa que compra cartón corrugado encerado)

embalado y aplanado a varios negocios tales como tiendas de abarrotes, ferreterías, restaurantes, distribuidores y agricultores y productores. A cambio, las tiendas acuerdan vender los leños para fuego y los iniciadores de fuego de la empresa hechos de este material).

Waste Management, Incorporated Think Green from Home

<http://www.thinkgreenfromhome.com/>
Waste Management vende un kit de reciclaje "single-stream" que permite a los consumidores recolectar latas de metal, cartón, cartulina, papel, botellas y envases de plástico y cartones de jugo y leche para su reciclaje. El envío es gratuito y los consumidores reciben un correo electrónico para confirmar que el material ha sido reciclado. También reciben automáticamente una caja de reemplazo del kit.

ALFOMBRAS

Conforme al proyecto de ley de la Asamblea, del 1º de julio de 2011 hasta finales de 2016, se requiere que los fabricantes añadan una evaluación de \$.05 dólares por yarda cuadrada al precio de compra de todas las alfombras vendidas en California. Esta cuota debe reflejarse en la factura del consumidor. El Carpet America Recovery Effort (CARE) funge como la organización administradora para alfombras. Se encarga de recibir y administrar los fondos y ofrecerá el pago de incentivos a los procesadores de reciclaje de alfombras certificados aprobados por el estado.

Para ver una lista de las instalaciones recicladoras de alfombras y tapetes en California que pueden ser utilizadas por los negocios y otras organizaciones, visite el sitio de Internet de CalRecycle: <http://www.calrecycle.ca.gov/condemo/Carpet/Facilities.htm>

COSTA SUR

MarBorg Industries

119 North Quarantina Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

(Pueden aceptarse las alfombras usadas de parte de los hogares y negocios dependiendo de las condiciones del mercado. Llame con anticipación para confirmar que se aceptará la alfombra. La instalación está abierta de lunes a viernes de 7:00 a.m. a 5:00 p.m. y los sábados de 7:00 a.m. a 4:00 p.m.).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Interface

En el marco del Programa Interface ReEntry, las alfombras viejas se convierten en alfombra nueva y otros productos. El nylon se recaptura mediante el esquilado, mientras que la parte trasera se tritura y se convierte en parte trasera nueva. El nylon separado se recicla en nylon nuevo para utilizarse como fibra y la fibra nueva de nylon reciclado se regresa a Interface y se hacen alfombras de nudo.

La parte trasera de PVC se convierte en parte trasera reciclada. En InterfaceFlor, la parte trasera de nylon reciclado y la fibra de nylon reciclado se combinan para crear nuevas losetas.

La alfombra en rollo se recupera y se envía a una de las varias instalaciones de reciclaje para que sea triturada y embalada, procesada y luego convertida en materia prima para la fabricación de partes vehiculares, relleno de alfombras y esteras industriales o se convierte en energía, si no hay otras opciones disponibles. Para mayor información acerca de este programa, visite: http://www.interfaceflor.com.au/Sustainability/ReEntry_Recycling.aspx

Los Angeles Fiber Company

4920 Boyle Avenue
Vernon, CA 90058
(323) 589-5637
Fax: (323) 588-0424

<http://www.lafiber.com/>

Correo electrónico: sales@lafiber.com
(Esta empresa acepta de las organizaciones el material de alfombras de cualquier tipo de fibra, estructura y de cualquier fabricante para reciclarlo en cojines de fibra y alfombra, componedores plásticos y cojinetes de felpa).

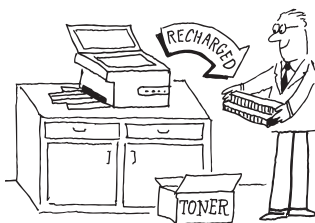
Shaw Green Edge

A través de su instalación de Reciclaje de Nylon "Evergreen" en Augusta, Georgia, Shaw recicla alfombras de Nylon 6 que ha recolectado de varios lugares a lo largo de Estados Unidos para producir alfombras nuevas. Para mayor información, llame al (800) 434-9887 o visite su página de Internet en: <http://www.shawfloors.com/About-Shaw/Carpet-Recycling>

Tandus

311 Smith Industrial Boulevard
P.O. Box 1447
Dalton, Georgia 30722
(800) 248-2878

A través de un programa llamado Infinity Initiative, esta empresa recolecta las alfombras usadas de los negocios para reciclarlas. Para mayor información, visite: <http://www.tandus.com/global/us/content/environmental-responsibility/Infinity-initiative>



CARTUCHOS (De Tinta y Tóner)

COSTA SUR

Best Buy

7090 Marketplace
Goleta, CA 93117-5902
(805) 571-3999

Copyright Printing

5710 Hollister Avenue
Goleta, CA 93117

(805) 685-2277

(Se aceptan cartuchos de tinta y tóner para ser reutilizados o reciclados).

The Mailbox

5142 Hollister Avenue
Santa Barbara, CA 93111
(805) 967-8037

(Se aceptan cartuchos de tinta y tóner para ser reutilizados o reciclados).

MarBorg Industries' Recycling/ ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

Y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

Office Max

219 East Gutierrez Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 899-4983

(Se aceptan hasta 20 cartuchos de inyección de tinta o tóner de las marcas Hewlett Packard, Lexmark, Canon, Brother o Dell para su reciclaje. Los clientes recibirán un descuento de \$1.00 por la compra que realicen el día del reciclaje).

Staples

7015 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 961-8093

Y

410 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-9577

(Se aceptan de forma gratuita teléfonos celulares, PDA, buscadores de personas, baterías recargables de uso doméstico y cartuchos de tóner y tinta para su reciclaje).

Walgreen Drug Stores

5900 Calle Real
Goleta, CA 93117
(805) 967-3798

NORTE DEL CONDADO

Best Buy

2326 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455-1349
(805) 922-6195

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Office Depot

1427 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 349-0173

Staples

2170 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 928-9090

Y
615 "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 740-0192

(Se aceptan de forma gratuita teléfonos celulares, PDA, buscadores de personas, baterías recargables de uso doméstico y cartuchos de tóner y tinta para su reciclaje).

The United Parcel Service (UPS) Store

1130 East Clark Avenue
Orcutt, CA 93455
(805) 937-6371

(Se aceptan de forma gratuita los cartuchos de impresoras para su reciclaje).

Vandenberg Air Force Base Materials Diversion Center

Building 11510, 1205 Utah Avenue
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 605-1143

(Abierto solamente para el personal de la base. El horario de atención es de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.).

Walgreen Drug Stores

937 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 737-5601

Y
707 North Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 614-4667

Y
2399 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 928-4633

Wal-Mart

701 West Central Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 735-9088

Y
2220 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 349-7885

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

The Cartridge Recycling Center

8835 Walmer Drive
McKean, PA 16426
(877) 355-4219
www.crcinkjets.com

Correo electrónico: crcinkjets@gmail.com (Se recolectan cartuchos de inyección de tinta para su reutilización o reciclaje. Se pagará por los cartuchos y los costos de envío).

Cash4Cartridges

(865) 556-7461
<http://www.cash4cartridgesusa.com/index.php>

Correo electrónico: Support@Cash4CartridgesUSA.com (Se pagará por recibir cartuchos designados de inyección de tinta y de impresoras láser para su reciclaje. También

pagará los costos de envío para recibir por lo menos 20 cartuchos láser y cualquier cantidad de cartuchos de inyección de tinta).

The Compact Disc Recycling Center of America

68E Stiles Road
Salem, New Hampshire 03079
(603) 894-5553
Fax: (603) 898-4319

www.cdrecyclingcenter.com/

Correo electrónico: info@cdrecyclingcenter.com
(Se aceptan discos compactos [CD], discos de video digital [DVD], discos flexibles, cajas de discos, teléfonos celulares y cartuchos de inyección de tinta de parte de los consumidores y negocios para su reciclaje).

EnviroSmart

600 Montour Drive
Richmond, Virginia 23236
(804) 272-3281 (también es número de fax)

www.envirosmart.org
Correo electrónico: Bob@EnviroSmart.org

(De la lista de la empresa, se aceptan cartuchos de tóner y tinta y teléfonos celulares para su reciclaje, de parte de los hogares o negocios sin ningún costo y se ofrece la recolección de los materiales y el pago por los costos de envío).

GreenDisk

1988 18th Avenue, Suite B
Issaquah, WA 98029
(800) 305-3475

www.greendisk.com
Correo electrónico: info@greendisk.com o sales@greendisk.com
(Se reciclan cartuchos de juegos y cartuchos de impresoras).

United States Postal Service (USPS)

<https://www.usps.com/ship/recycle-through-usps.htm>

(Algunas oficinas de correos proporcionan sobres gratuitos con franqueo pagado para permitir que los consumidores envíen de regreso sus cartuchos de inyección de tinta usados para ser reciclados. Además, a través de su sitio de Internet "Return for Good", el USPS se ha asociado con MaxBack para permitir que los consumidores reciban dinero por reciclar sus teléfonos celulares usados que sean modelos nuevos, reproductores de MP3 y tabletas. MaxBack cotizará el precio y pagará el franqueo al consumidor que envíe estos tipos de aparatos electrónicos. Tras la recepción de los dispositivos, MaxBack inspeccionará el artículo para verificar sus condiciones, borrar todos los datos de los teléfonos inteligentes y emitirá un pago. Los dispositivos serán reutilizados o reciclados).

HIERRO FUNDIDO

Vea las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.

.....
Entrando en vigor a partir del 1° de julio del 2006.
.....

Todos los establecimientos (incluyendo las ventas a través de tiendas de distribución, catálogos e Internet) deben contar y promover un sistema que acepte y recolecte los teléfonos celulares para su reutilización, reciclaje o correcta eliminación.

El establecimiento debe aceptar SIN NINGÚN COSTO para el consumidor, los teléfonos celulares usados, independientemente si el consumidor compró o no el teléfono en dicho establecimiento.



TELÉFONOS CELULARES

Consulte su directorio telefónico local o directorio telefónico en línea para encontrar el establecimiento más cercano a usted donde puede regresar su teléfono celular usado para ser reciclado. También puede enviar o dejar su teléfono celular en uno de los siguientes lugares para su reciclaje.

En caso de que alguno de los establecimientos que vendan teléfonos celulares se nieguen a aceptar teléfonos celulares para su reciclaje, favor de notificarlo al Condado al (805) 882-3616.

Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC) Call2Recycle

1000 Parkwood Circle, Suite 200
Atlanta, GA 30339
(877) 723-1297
El RBRC recolecta y recicla teléfonos celulares y los siguientes tipos de baterías recargables: níquel cadmio, níquel metal hidruro, níquel zinc, iones de litio y las baterías de plomo pequeñas y selladas, que pesen hasta 11 libras/5 kg. No se aceptan las baterías no recargables para su reciclaje.

Se aceptan **teléfonos celulares** digitales o análogos con o sin batería o cargador y de cualquier marca o modelo para que sean reciclados. La RBRC no acepta teléfonos inalámbricos del hogar, teléfonos móviles instalados o en bolsa, radios de dos vías, radiotransmisores portátiles ni localizadores de personas para su reciclaje.

Los teléfonos celulares son reciclados o reacondicionados y revendidos, si es posible, con una parte de las ganancias destinadas a obras de caridad. Para encontrar una ubicación cerca de

usted, ingrese su código postal en el sitio de Internet: www.call2recycle.org.
Otra opción, es llamar a los teléfonos: (877) 273-2925 (ubicación de centros); (877) 723-1297 (servicio al cliente).

Recellular, Incorporated

1194 Oak Valley Drive, #80
Ann Arbor, MI 48108
(800) 441-1544 o (734) 205-2200
Fax: (800) 648-6785 o (734) 205-2155
<http://www.securetradein.com/Vendors/TRAO00/Index.aspx>

Correo electrónico:

customerhelp@securetradein.com

Recellular, Incorporated compra, vende y recicla teléfonos celulares y iPads usados. A través del programa Secure Trade-in, Recellular paga por los teléfonos celulares y iPads que puedan ser reutilizados. A través de este sitio de Internet, el consumidor identifica su teléfono celular o iPad, describe las condiciones del mismo y luego envía el dispositivo por correo, utilizando una etiqueta de envío prepagado. Después de recibir el dispositivo y confirmar sus condiciones, Recellular enviará un cheque al consumidor por el valor del mismo. Recellular acepta todo teléfono celular que se lleve en la mano (no los instalados en vehículos), así como baterías y cargadores, si están disponibles. No se aceptan teléfonos móviles instalados, radios de dos vías, radiotransmisores portátiles ni teléfonos inalámbricos del hogar.

United States Postal Service

<https://www.usps.com/ship/recycle-through-usps.htm>

(Algunas oficinas de correos proporcionan sobres con franqueo pagado para permitir que los consumidores envíen de regreso sus cartuchos de inyección de tinta usados para que sean reciclados. Además, a través de su sitio de Internet "Return for Good", el USPS se ha asociado con MaxBack para permitir que los consumidores reciban dinero por reciclar sus teléfonos celulares usados que sean modelos nuevos, reproductores de MP3 y tabletas. MaxBack cotizará el precio y pagará el franqueo al consumidor que envíe estos tipos de aparatos electrónicos. Tras la recepción de los dispositivos, MaxBack inspeccionará el artículo para verificar sus condiciones, borrar todos los datos de los teléfonos inteligentes y emitirá un pago. Los dispositivos serán reutilizados o reciclados).

Los siguientes lugares aceptan de forma GRATUITA los teléfonos celulares usados de parte de los hogares para que sean reciclados:

COSTA SUR

Best Buy

7090 Marketplace
Goleta, CA 93117-5902
(805) 571-3999

(Los consumidores pueden dejar hasta dos teléfonos celulares por hogar y por día en los kioscos de reciclaje ubicados justo en la entrada principal).

Buena Tool Company

433 Laguna Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 963-3885

CVS Pharmacy

1036 Casitas Pass Road
Carpinteria, CA 93013
(805) 684-2784

y

189 South Turnpike Road
Goleta, CA 93111
(805) 967-4525

y

5875 Calle Real
Goleta, CA 93117
(805) 964-6991

y

1282 Coast Village Road
Santa Barbara, CA 93108
(805) 565-0806

y

1835 Cliff Drive
Santa Barbara, CA 93109
(805) 962-7506

y

222 West Carrillo Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-9632

y

1109 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 564-0079

y

2973 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 682-3751

y

3939 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 681-8288

City of Carpinteria's ABOP Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Copyright Printing

5710 Hollister Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 685-2277

Goodwill Industries of Santa Barbara

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Home Depot

6975 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 961-4746

The Mailbox

5142 Hollister Avenue
Santa Barbara, CA 93111
(805) 967-8037

MarBorg Industries Recycling/ ABOP Center

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

y

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way)

Santa Barbara, CA 93103

(805) 963-1852

(Se aceptan teléfonos celulares y otros aparatos electrónicos de parte de los hogares y negocios para su reciclaje).

Orchard Supply Hardware

125 North Fairview Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 681-1500

RadioShack

1006 Casitas Pass Road
Carpinteria, CA 93013
(805) 684-6388

y

167 North Fairview Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 964-2500

y

609 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 899-9233

y

3218A State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 687-1775

(Se aceptan de forma gratuita teléfonos celulares, entre otros pequeños aparatos electrónicos para su reciclaje).

Rite Aid

199 Fairview Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 964-9892

y

825 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 966-2760

y

1976 Cliff Drive
Santa Barbara, CA 93109
(805) 564-6599

y

35 South Milpas Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 965-0787

Santa Barbara Computer Recycling

5378 Dariesa Street
Carpinteria, CA 93013
(805) 453-0437

www.SBRecycle.com

(Recoge los teléfonos celulares utilizables o descompuestos de cualquier marca para su reciclaje).

Santa Barbara Public Library System

• Montecito Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Barbara Zoological Gardens

500 Niños Drive
Santa Barbara, CA 93103
(805) 962-5339

Sears

3845 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 569-6700

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Staples

7015 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 961-8093

Y

410 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-9577

(Se aceptan de forma gratuita teléfonos celulares, PDA, buscadores de personas, baterías de uso doméstico y cartuchos de tóner y tinta para su reciclaje).

United Family Association Thrift

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Walgreen Drug Stores

5900 Calle Real
Goleta, CA 93117
(805) 967-3798

NORTE DEL CONDADO

Battery Systems, Inc.

201 North Broadway
Santa Maria, CA 93458
(805) 928-6118

Best Buy

2326 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455-1349
(805) 922-6195

(Los consumidores pueden dejar hasta dos teléfonos celulares por hogar y por día en los kioscos de reciclaje ubicados justo en la entrada principal).

CVS Pharmacy

218 East Highway 246
Buellton, CA 93427
(805) 693-0013

Y

1317 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 735-7651

Y

733 East Main Street
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-1928

Y

4852 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 938-9774

Y

1830 North Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 348-3555

Y

2116 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-1957

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Dollar General

1124 West Ocean Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 291-4619

Goodwill Industries Retail Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Lompoc

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Orcutt

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Home Depot

1701 East Ocean Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 737-0314

Y

2120 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 739-1141

K-Mart

2875 Santa Maria Way
Santa Maria, CA 93455
(805) 937-6351

Lompoc Public Library System

• Lompoc

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Office Depot

1427 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 349-0173

RadioShack

225 McMurray Road, Suite B
Buellton, CA 93427
(805) 693-1082

Y

1512 North "H" Street, Suite E
Lompoc, CA 93436
(805) 736-7164

Y

1975 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-2843

(Se aceptan de forma gratuita teléfonos celulares, entre otros pequeños aparatos electrónicos para su reciclaje).

Rite Aid

345 Town Center West
Santa Maria, CA 93458
(805) 925-1167

Y

2405 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-6404

Y

616 Alamo Pintado Road
Solvang, CA 93463
(805) 686 0016

Santa Ynez Valley Hardware, Inc.

1665 Mission Drive
Solvang, CA 93463
(805) 688-4191

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Sears

200 Town Center
Santa Maria, CA 93454
(805) 346-7700

Staples

615 "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 740-0192

Y

2170 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 928-9090

(Se aceptan de forma gratuita teléfonos celulares, PDA, buscadores de personas, baterías recargables y cartuchos de tóner y tinta para su reciclaje).

The United Parcel Service (UPS) Store

1130 East Clark Avenue
Orcutt, CA 93455
(805) 937-6371

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self Help Facility

603 Juniper Street
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-1672

(Abierto solamente para los residentes de las viviendas familiares militares).

Ventucopa Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vocational Training Center (VTC) Enterprises Thrift Store

*(Tiendas de Lompoc y Santa Maria)
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).*

Walgreen Drug Stores

937 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 737-5601

Y

707 North Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 614-4667

Y

2399 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 928-4633

Wal-Mart

701 West Central Avenue
Lompoc, CA 93436

(805) 735-9088

Y
2220 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 349-7885

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

Y
1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121
(Se aceptan teléfonos celulares y una variedad de otros tipos de aparatos electrónicos para su reciclaje. Se aplica una tarifa por libra).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Circuit City: A través de sitio de Internet, <http://circuitcity.cexchange.com/online/home/index.rails> Circuit City ofrece a sus consumidores un programa de intercambio a través de Intercambio de Electrónicos del Consumidor (CExchange) para computadoras usadas, monitores LCD, cámaras digitales, video cámaras, reproductores de MP3, juegos de video, equipo vehicular de audio y amplificación, navegadores GPS, detectores de radares y teléfonos celulares. Los clientes pueden utilizar una etiqueta de envío prepagado para mandar sus artículos a CExchange y recibirán un cheque dentro de dos a cuatro semanas tras la recepción de los artículos. Los artículos son renovados o reacondicionados para su reutilización o reciclaje.

The Compact Disc Recycling Center of America

68E Stiles Road
Salem, New Hampshire 03079
(603) 894-5553
Fax: (603) 898-4319
www.cdrecyclingcenter.com/

Correo electrónico:
info@cdrecyclingcenter.com
(Se aceptan discos compactos [CD], discos de video digital [DVD], discos flexibles, cajas de discos, teléfonos celulares y cartuchos de inyección de tinta de parte de los consumidores y negocios para ser reciclados).

Enviro Smart

600 Montour Drive
Richmond, Virginia 23236
(804) 272-3281 (también es fax)
www.envirosmart.org

Correo electrónico: Bob@envirosmart.org
(Se acepta cartuchos de tóner y tinta y teléfonos celulares, que figuren en la lista de la marca, de parte de hogares y negocios sin ningún costo para su reciclaje; asimismo, proporciona la recolección de los materiales y paga por los costos de envío.

GreenDisk

1988 18th Avenue, Suite B
Issaquah, WA 98029
(800) 305-3475
www.greendisk.com

Correo electrónico: info@greendisk.com o sales@greendisk.com

(Se aceptan teléfonos celulares y sus cargadores, cables y accesorios de parte de los hogares y negocios para su reciclaje).

Walmart

Electronics Trade-In Program
<http://walmart.cexchange.com/online/home/index.rails>

Wal-Mart ofrece un programa para el intercambio o reciclaje de los siguientes tipos de aparatos electrónicos usados que figuren en la lista (ya sea que funcionen o no): computadoras laptop, lectores de libros digitales, tabletas, teléfonos celulares, cámaras digitales, cámaras de video, consolas de video juegos, reproductores MP3, reproductores de audio de autos, navegadores GPS y amplificadores de autos. Los consumidores pueden utilizar una calculadora en línea para determinar el valor de intercambio de sus equipos electrónicos. Una vez que los artículos hayan sido enviados gratuitamente y tras la confirmación del procesador de electrónicos, el consumidor recibirá una tarjeta de efectivo de Walmart por el valor determinado de los artículos. Si los artículos electrónicos no tuvieron un valor de intercambio, los consumidores aún pueden enviar gratuitamente sus artículos electrónicos usados para que sean reciclados.

PROGRAMA DE DEVOLUCIÓN DE LOS FABRICANTES

Para saber más acerca de los programas de devolución de los fabricantes de teléfonos celulares, favor de visitar sus respectivos sitios de Internet:

Apple

<http://www.apple.com/recycling/>

LG Electronics

<http://www.lgrecyclingprogram.com/>

Motorola

<http://responsibility.motorola.com/index.php/environment/products/recycling/htr/mp/>

Nokia

<http://www.nokia.com/us-en/support/recycling/>

Samsung

<http://fun.samsungmobileusa.com/recycling/index.jsp>

Sprint

http://www.sprint.com/responsibility/communities_across/index.html?ECID=vanity:recycle

T Mobile

http://www.t-mobile.com/Company/Community.aspx?tp=Abt_Tab_PhoneRecyclingProgram&tp=Abt_Sub_PhoneRecyclingProgram

Verizon Wireless

http://aboutus.verizonwireless.com/commitment/community_programs/



ÁRBOLES DE NAVIDAD

Programa de Recolección por Temporada. Llame al Departamento de Obras Públicas del Condado de Santa Barbara al (805) 882-3600 o vea la lista actual de los lugares en: http://www.lessismore.org/Programs/christmas_tree_recycling.html

ROPA

COSTA SUR

Alpha Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Assistance League of Santa Barbara

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Catholic Charities

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Catholic Charities of Los Angeles, Inc.

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Crossroads Trading Company

1025 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 892-5700

<http://crossroadstrading.com/>

(Se compra, vende y comercia ropa nueva y usada que esté en buenas condiciones para dama y caballero, así como accesorios de marcas de diseñador. Los artículos también pueden venderse a consignación y los clientes pueden recibir dinero en efectivo de inmediato o un certificado de intercambio por el 50 por ciento del monto en que fue vendido el artículo. El certificado puede utilizarse para comprar cualquier artículo en una tienda Crossroads).

Goodwill Industries of Santa Barbara

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

My Sweet Pineapple

3415 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 881-3399

<http://www.mysweetpineapple.com/>

(Se compra ropa nueva y usada que esté en buenas condiciones para dama, caballero y niños, así como zapatos, accesorios y artículos de regalo, y ofrece crédito para tiendas por el valor estimado en que se venderán los artículos).

Textile Waste Solutions

439 Arroyo Road
Santa Barbara, CA 93110
(805) 277-0742 (oficina)

www.twaste.com/recycling.php

Correo electrónico: info@twaste.com
(Acepta ropa de parte de las tiendas de segunda mano y tiendas de ropa y envía una parte de estos materiales al extranjero para que se reutilicen como ropa. Otros textiles se cortan en remiendos y son utilizados para propósitos industriales. Un pequeño porcentaje de la ropa defectuosa [como

la ropa que le falte botones, presente rasgaduras y tenga defectos de fábrica] es enviado a los "convertidores de fibras" quienes destruyen la ropa defectuosa y convierten los materiales en relleno para alfombras).

United Family Association Thrift

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Unity Shoppe

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

NORTE DEL CONDADO

Buellton Senior Thrift Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Catholic Charities

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Central Coast Super Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Goodwill Industries Lompoc

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Orcutt

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Retail Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

New Image Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

New to You Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

People Helping People Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Rad Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Ynez Valley Humane Society Treasures Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Ynez Valley Opportunity Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Second Time Around

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Textile Waste Solutions

549 West Betteravia Road,
Units C/D (fábrica)
Santa Maria, CA 93455
(805) 739-1016
www.twaste.com/recycling.php

Correo electrónico: info@twaste.com
(Acepta ropa de parte de las tiendas de segunda mano y tiendas de ropa y envía una parte de estos materiales al extranjero para que se reutilicen como ropa. Otros textiles se cortan en remiendos y son utilizados para propósitos industriales. Un pequeño porcentaje de la ropa defectuosa [como la ropa que le falte botones, presente rasgaduras y tenga defectos de fábrica] es enviado a los "convertidores de fibras" quienes destruyen la ropa defectuosa y convierten los materiales en relleno para alfombras).

Vandenberg Air Force Base Airmen's Attic

(Se acepta ropa militar. Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Vandenberg Air Force Base Military Spouse's Thrift Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Vocational Training Center (VTC) Enterprises Thrift Store

(Tiendas de Lompoc y Santa Maria)
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

The Bra Recyclers

3317 South Higley Road, Suite 114-441
Gilbert, AZ 85297
(480) 988-2283
www.brarecycling.com

Correo electrónico: bras@brarecycling.com
(Se aceptan brassieres nuevos y usados de todas las tallas y estilos, los cuales se ofrecerán a las mujeres necesitadas. Los brassieres deben estar en buenas condiciones, incluyendo sus broches y tirantes).

Bras for a Cause

Recycle Net Serve
P.O. Box 5011
Parker, AZ 85344
<http://www.donateyourbra.com/index.html>

Correo electrónico: donate@donatebra.com
(Se aceptan donaciones de brassieres nuevos y usados y también de ropa interior de cualquier tipo, color y talla. Funciona como un centro de distribución que reparte los brassieres y la ropa interior a los albergues, grupos de apoyo de sobrevivientes del cáncer de mama, organizaciones benéficas y otros grupos. Los brassieres que no se puedan reparar, se convierten en una pieza de arte que es vendida para recaudar fondos).

Brides Against Breast Cancer, LLC

Gown Donations
6279 Lake Osprey Drive
Sarasota, FL 34240 (877) 721-4673
<http://bridesagainstbreastcancer.org/>
Correo electrónico:

moreinfo@bridesabc.org
(Se aceptan donaciones de vestidos de novias de 2009 en adelante. Los vestidos de novia son vendidos a través de una gira nacional para recaudar fondos para los pacientes con cáncer de mama. Asimismo, se solicita una donación, no obligatoria, de \$100 para cubrir los gastos de limpieza, preparación y transportación).

CottonfromBluetogreen.org

Denim Recycling Program
431 North 47th Avenue
Phoenix, AZ 85043
<http://www.cottonfrombluetogreen.org/>
(Se aceptan hasta 100 piezas de mezclilla que serán utilizadas por una empresa para fabricar productos aislantes. Se acepta cualquier tipo de mezclilla en cualquier condición, incluyendo las mezclas).

Garment Recovery Systems

2030 East Summer Street
Hammond, IN 46320
(800) 440-4130
www.garmentrecovery.com
(Se aceptan prendas de Tyvek desechables, tales como overoles, batas de laboratorio, pantalones, delantales, mangas, gorros y cubiertas para botas y zapatos para que sean recicladas. Sin embargo, no se pueden aceptar las prendas que sean consideradas como peligrosas por el Departamento de Transporte de los EE.UU. o la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU.).

Moxie Jean

504 South Arthur Avenue, Suite B
Arlington Heights, IL 60005
(224) 735-3387
<http://www.moxiejean.com/>
Correo electrónico: hello@moxiejean.com
(Se ofrece un servicio de suscripción que permite que los padres vendan ropa de bebé (nueva o en excelentes condiciones) desde la talla de recién nacidos hasta la talla ocho. El cliente puede recibir dinero en efectivo, crédito en tiendas o hacer una donación a un hospital infantil en la localidad. Cuando un niño deja la ropa por su crecimiento, el suscriptor devuelve esta ropa para recibir un paquete nuevo de prendas en una talla más grande).

No Nonsense

Pantyhose Recycling Program
P.O. Box 3333
Lumberton, NC 28358
(800) 575-3497
<http://www.nononsense.com/PantyhoseRecycling.aspx>
(Se aceptan todas las marcas de pantimedias, medias de nylon y mallas para que sean recicladas).

thredUP

580 Market Street, 4th Floor
San Francisco, CA 94104
(617) 575-9676
<http://www.thredup.com/>
Correo electrónico: support@thredUP.com
(Se vende ropa para niños y dama que esté en excelentes condiciones, con descuentos de hasta el 80 por ciento. Los consumidores que tengan ropa para vender en excelentes condiciones, ordena una bolsa que se envía de forma gratuita. La bolsa que

contenga la ropa puede pedir que la recojan de forma gratuita o el consumidor puede dejarla en una tienda de IPS para enviar la ropa de forma gratuita. El consumidor puede recibir en efectivo hasta el 40 por ciento del valor de reventa. Si no se acepta ninguna de las prendas de vestir, éstas no serán devueltas. Se deducirá una tarifa de las ganancias de la ropa que sea aceptada por la devolución de la que no sea aceptada.

CONCRETO

Vea la lista de las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.

ESCOMBROS DE CONSTRUCCIONES Y DEMOLICIONES (C&D)

COSTA SUR

DiggersList

<http://santabarbara.diggerslist.com/>

Correo electrónico:

feedback@diggerslist.com

(Este sitio de Internet ofrece listados gratuitos en línea para permitir que los propietarios, contratistas, proveedores y personas particulares compren, vendan, intercambien o donen los materiales de construcción y mejoras para el hogar. Asimismo, está asociado con Habitat for Humanity Re-Stores para ayudar a solicitar donaciones y vender sus productos a través de DiggersListWidget).

Granite Construction Company

5335 Debbie Lane
Goleta, CA 93160
P.O. Box 6744
Goleta, CA 93160
(805) 964-9951

www.GraniteConstruction.com

(Se acepta asfalto, ladrillos, cerámica, concreto con y sin armadura, mampostería y azulejos para piso).

Lash Construction

721 Carpinteria Street
Santa Barbara, CA 93103
P.O. Box 4640
Santa Barbara, CA 93140
(805) 963-3553

(Se acepta asfalto, ladrillo, concreto, bloques de mampostería, piedra y grava grande para su reciclaje).

M & M Scrap Metals

(805) 964-9128
(Compradores de aluminio, latón, cobre, radiadores y acero inoxidable).

MarBorg Industries

119 North Quarantina
Santa Barbara, CA 93103 (805) 963-1852
(Acepta desechos de aluminio, electrodomésticos,

asfalto, latón y bronce, ladrillos, cartón, hierro fundido, concreto, cobre, tablaroca, materiales para pisos, vidrio, grava, mampostería, metales, palés, materiales para techos, arena, tierra, piedra y madera para su reciclaje. También puede aceptarse la alfombra, dependiendo de las condiciones del mercado. Llame con anticipación para confirmar que se aceptará la alfombra).

Santa Barbara Iron and Metal Recyclers

709 East Gutierrez Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 966-4468

(Compradores de latas CRV, envases de vidrio, envases de plástico, latas de metal [aluminio, acero, hojalata, de dos metales], latón, cobre, hierro fundido, acero y estaño).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

Bedford Enterprises

1940 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-4977 o (800) 242-8884

(Compradores de desechos de aluminio, electrodomésticos grandes, asfalto, latón y bronce, ladrillo, cartón, hierro fundido, concreto, cobre, tablaroca, grava, mampostería, metales, palés, plásticos, materiales para techos, arena, tierra, acero, estaño y madera sin tratar para que sean reciclados).

CalPortland

P.O. Box 1280
Santa Maria, CA 93456
1625 East Donovan Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 345-3411
(Se acepta asfalto, concreto, grava, arena y tierra para su reutilización o reciclaje).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Granite Construction Company

400 South Highway 101
(Santa Rosa off-ramp)
Buellton, CA 93436
(805) 693-1086
(Se acepta asfalto, ladrillos, cerámica, concreto con y sin armadura, mampostería y azulejos para piso).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Maria Area Recycling Terminal (SMART)

1940 West Betteravia Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 922-4977 o (800) 242-8884
(Se compra asfalto, ladrillos, concreto, tablaroca, grava, mampostería, pales, materiales para techos, arena, piedra, madera sin tratar y desechos del jardín).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

V&J Rock Transport, Inc

1655 North "V" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 736-2317
(Se acepta asfalto y concreto para su reciclaje).

Vandenberg Air Force Base Landfill

Building 9505, 6th Street and Utah
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 606-7571

(Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares, el personal de la Fuerza Aérea y contratistas previamente autorizados. Se acepta asfalto, concreto, grava y ladrillos. Estos materiales serán reciclados, si están preclasificados. Los escombros mezclados de construcciones y demoliciones tales como tablaroca, materiales para pisos, materiales para techos, arena y tierra también son aceptados para su eliminación. Por último, el asbesto no friable se acepta y se elimina en un área aparte del tiradero. Se debe notificar con anticipación al tiradero en caso de que se traiga dicha carga, ya que este material debe ser transportado y manipulado de manera adecuada [es decir, mojado y en bolsas]).

Vandenberg Air Force Base Materials Diversion Center

Building 11510, 1205 Utah Avenue
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 605-1143
(Se aceptan desechos de aluminio, latón y bronce, cobre y acero para su reciclaje. Está abierto sólo para el personal de la base. El horario de atención es de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456
(Se acepta latón y bronce, hierro fundido, cobre, acero, estaño y metales de desecho en la instalación y de los descargadores. Se acepta asfalto, concreto y madera sin tratar sólo de los descargadores proporcionados por Waste Management).

Y

1850 Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121
(En esta instalación se acepta latón y bronce, hierro fundido, cobre, acero, estaño, metales de desecho y madera sin tratar. De igual manera, sólo se acepta asfalto, concreto, arena limpia y tierra de los descargadores de Waste Management).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Los Angeles Fiber Company

4920 Boyle Avenue
Vernon, CA 90058
(323) 589-5637
www.lafiber.com

Correo electrónico: sales@lafiber.com
(Esta empresa acepta material de alfombrado de parte de las organizaciones, de cualquier tipo de fibra y estructura y de cualquier fabricante para que sea reciclado en fibra y cojines, compuestos plásticos y almohadas de fieltro).

Troesh Recycling, Inc. dba RoXsand

2280 Hutton Road
Nipomo, CA 93444
(805) 357-2288
www.roxsand.net

(Se acepta asfalto, ladrillos, concreto y grava para su reciclaje).

ACEITE DE COCINA

COSTA SUR

Coastal Byproducts

(805) 845-8086
Fax: (805) 845-8087
www.coastalbyproducts.com
Correo electrónico:

info@coastalbyproducts.com
(Proporciona la recolección gratuita y el reciclaje de la grasa de restaurantes y el aceite de cocina usado en el Condado de Santa Barbara, el Condado de Ventura, el Condado de San Luis Obispo y el norte del Condado de Los Angeles. La grasa y el aceite de cocina son transportados a una planta de biodiesel, donde el material es convertido en combustible biodiesel o se usa para hacer otros productos tales como alimento para animales, jabones, cosméticos y lubricantes. La empresa proporciona a sus clientes un manifiesto detallado cada vez que recolecta grasa y aceite de cocina usados mediante el cual se transfiere la responsabilidad del negocio a la empresa).

Community Hazardous Waste Collection Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Coastal Byproducts

(805) 845-8086
Fax: (805) 845-8087
www.coastalbyproducts.com
Correo electrónico:

info@coastalbyproducts.com
(Proporciona la recolección gratuita y el reciclaje de la grasa de restaurantes y el aceite de cocina usado en el Condado de Santa Barbara, el Condado de Ventura, el Condado de San Luis

Obispo y el norte del Condado de Los Angeles. La grasa y el aceite de cocina son transportados a una planta de biodiesel, donde el material es convertido en combustible biodiesel o se usa para hacer otros productos tales como alimento para animales, jabones, cosméticos y lubricantes. La empresa proporciona a sus clientes un manifiesto detallado cada vez que recolecta grasa y aceite de cocina usados mediante el cual se transfiere la responsabilidad del negocio a la empresa).

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self Help Store

603 Juniper Street
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-1672
(Solamente se acepta el aceite de cocina de los residentes de la base. Está abierto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., los sábados de 8:00 a.m. a 12:00 p.m., y se cierra los domingos).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

One More Time, Incorporated

P.O. Box 1240
Templeton, CA 93465-1240
(800) 624-5504
(Solamente se acepta aceite y grasa de cocina de los negocios; está abierto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.).

Salinas Tallow Company dba San Luis Tallow Company

Dirección Postal:
1 Work Circle Salinas, CA 93901
(800) 621-9000
Almacén ubicado en San Luis Obispo.
(Se recolecta aceite de cocina de los negocios en el Condado de San Luis Obispo y hacia el sur hasta Carpinteria en el Condado de Santa Barbara).

Ventura Rendering Company

Dirección postal: P.O. Box 6537
Ventura, CA 93006
(800) 655-1389 o
(805) 485-2217 (línea abierta las 24 horas)
(Se recolecta el aceite de cocina de los restaurantes, hoteles, casas de retiro, etc., del Condado de Ventura y hacia el norte hasta Goleta en el Condado de Santa Barbara).

COBRE

Vea la lista de las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.

CORCHOS

COSTA SUR

BevMo
3052 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 687-4000

Gelsons
3305 State Street
Santa Barbara, CA 93105

(805) 687-5810

(Se recolectan corchos de vino que luego son enviados a ReCork, una organización que los recicla. ReCork es socio de SOLE, quien utiliza el material de los corchos para fabricar productos de calzado).

Whole Foods

3761 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 837-6959
(Se recolectan corchos de vino para su reciclaje).

NORTE DEL CONDADO

Riverbench Vineyard and Winery

6020 Foxen Canyon Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 937-8340
(Se recolectan corchos de vino que luego son enviados a ReCork, una organización que los recicla. ReCork es socio de SOLE, quien utiliza el material de los corchos para fabricar productos de calzado).

CRAYONES

Crazy Crayons

Crayon Recycle Program
16830 Edgewood Avenue
Minnetonka, MN 55391
(952) 847-0455
www.crazycrayons.com o
<http://www.earthlingcrayons.com/>
Correo electrónico:
crayonrecycleprogram@gmail.com
(Se aceptan donaciones de crayones usados, solamente hechos en Estados Unidos, y se utilizan para elaborar nuevos crayones artesanales con diferentes temas y tamaños, en muchos colores diferentes).

EQUIPOS Y MATERIALES DENTALES

NORTE DEL CONDADO

AL & S, Incorporated

209 West Central Avenue, Suite A
Lompoc, CA 93436
(805) 617-0122
www.assetliquidation.net
(Es una empresa de servicio completo de liquidación de activos que compra y vende equipos electrónicos, médicos, de oficina, científicos, dentales e industriales, ya sean nuevos o usados, así como accesorios de tiendas minoristas y excedentes de mercancía para su reutilización o reciclaje).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Dental Planet, LLC
P.O. Box 8326
707 North Scott (almacén)
Wichita Falls, TX 76306-6761
(866) 815-7606
Fax: (940) 767-6383
<http://www.dentalplanet.com>

(Empresa que compra y vende equipo dental usado en cualquier condición (esté o no en funcionamiento). Se incurrirá en costos de transportación y envío).

Recycled Goods.com

3820 North Ventura Avenue
Ventura, CA 93001

(805) 648-3300, ext. 0

Fax: (805) 648-3350

<http://www.recycledgoods.com/>

(Se ofrecen servicios relacionados con equipos electrónicos, dentales, médicos, de oficina y científicos usados. La empresa compra el equipo usado, lo ofrece en una subasta, vende el equipo usado y comparte las ganancias, gestiona los intercambios y devoluciones de arrendamientos, proporciona ayuda para localizar equipos que sean difíciles de encontrar y recicla el equipo usado).

DISCOS (Compactos, de Video Digital y Disquetes)

Las bibliotecas del Condado de Santa Barbara que se enlistan a continuación aceptan discos compactos (CD) y discos de video digital (DVD) usados que contengan material pregrabado comercialmente, que estén en buenas condiciones y en sus empaques originales para que sean reutilizados.



COSTA SUR

Alpha Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Assistance League of Santa Barbara

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Catholic Charities

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Catholic Charities of Los Angeles, Inc.

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries of Santa Barbara

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

MarBorg Industries' Recycling/ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way)

Santa Barbara, CA 93103

(805) 963-1852

Y

20 David Love Place

Goleta, CA 93117

(805) 964-1498

(Se aceptan discos compactos y de video digital para su reciclaje).

Santa Barbara Computer Recycling

5378 Dariesa Street

Carpinteria, CA 93013

(805) 453-0437

www.SBRecycle.com

Correo electrónico: info@sbrecycle.com

(Se aceptan discos compactos y de video digital para su reciclaje).

Santa Barbara Public Library System

• Carpinteria Branch

• Central Library

• Eastside Branch

• Goleta Branch

• Montecito Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

United Family Association Thrift

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Unity Shoppe

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

NORTE DEL CONDADO

Buellton Senior Thrift Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Goodwill Industries Lompoc

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Orcutt

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Retail Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Lompoc Public Library System

• Buellton Branch

• Lompoc

• Vandenberg Village Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Image Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

New to You Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

People Helping People Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Rad Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Barbara Public Library System

• Solvang Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Maria Public Library System

• Cuyama Branch

• Guadalupe Branch

• Orcutt Branch

• Santa Maria Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Ynez Valley Humane Society Treasures Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Ynez Valley Opportunity Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Second Time Around

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Vandenberg Air Force Base Defense Logistics Agency (DLA) Disposition Services

Building I 1590, 1205 Utah Avenue

Vandenberg Air Force Base, CA 93437

(805) 606-7407

Vandenberg Air Force Base Military Spouses Thrift Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Ventucopa Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vocational Training Center (VTC)

Enterprises Thrift Store

(Tiendas de Lompoc y Santa Maria)

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Waste Management

97 Commerce Drive

Buellton, CA 93427

(805) 688-7456

Y

1850 West Betteravia Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 922-2121

(Se aceptan discos compactos y de video digital, así como cintas de casete para su reciclaje).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

The Compact Disc Recycling Center of America

68E Stiles Road

Salem, New Hampshire 03079

(603) 894-5553

Fax: (603) 898-4319

www.cdrecyclingcenter.com/

Correo electrónico:

info@cdrecyclingcenter.com

(Se aceptan discos compactos [CD], discos de video

digital [DVD], discos flexibles, teléfonos celulares y cartuchos de inyección de tinta de parte de los consumidores y negocios para su reciclaje. Además, la empresa reciclará la caja de plástico y la funda de papel, si están por separado. La empresa solicita que los CD, DVD, el papel y las cajas estén todos por separado. Los discos que estén rotos pueden mezclarse con los discos intactos).

GreenDisk

1988 18th Avenue, Suite B
Issaquah, WA 98029
(800) 305-3475
www.greendisk.com

Correo electrónico: info@greendisk.com o sales@greendisk.com

(Se aceptan todo tipo de discos compactos, discos de video digital, discos zip, discos flexibles y sus cajas de parte de los hogares y negocios para su reciclaje).

Plastic Recycling Incorporated

2015 South Pennsylvania
Indianapolis, IN 46225
(317) 780-6100

(Se acepta discos compactos [CD], discos de video digital [DVD], cajas de discos compactos, cintas de video y cintas de audio casetes de parte de los hogares y negocios para su reciclaje; no se aplica ningún cargo por recibir estos materiales, con excepción del costo del envío de los artículos a la empresa).

Waste Management, Incorporated Think Green from Home

<http://www.thinkgreenfromhome.com/>

A través de este sitio de Internet, los consumidores pueden comprar kits de separación para la recolección de aparatos electrónicos para que sean reciclados, tales como computadoras, monitores, televisiones, impresoras, escáneres, copadoras, radios, relojes eléctricos, teléfonos, teléfonos celulares, PDA, juguetes electrónicos y los CD y DVD.

DESTRUCCIÓN Y RECICLAJE DE DOCUMENTOS / TRITURADORAS DE PAPEL

COSTA SUR

Complete Document Destruction & Recycling

P.O. Box 4899
Santa Barbara, CA 93140
(805) 564-4123

NORTE DEL CONDADO

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Shred-It

(877) 607-4733
www.shredit.com

ShredRite, Inc.

1920 Eastman Avenue
Oxnard, CA 93030
P.O. Box 21710
Oxnard, CA 93034-1710
(805) 973-0921 ó (877) 957-4733
www.shredriteca.com

Total Shredding, LLC

11636 Goldring Road, Suite B
Arcadia, CA 91006
(805) 277-7762
(888) 986-8668

www.total-shredding.com

(Trituración móvil de papel para clientes residenciales y comerciales en los condados de Santa Barbara, Ventura, Los Angeles, Orange y Riverside).

PANELES DE YESO

Vea la lista de las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.

EQUIPO ELECTRÓNICO

Los desechos electrónicos o e-waste, para abreviar, se componen de varios tipos de equipos de cómputo, de oficina, audio y video, incluyendo artículos como los siguientes:

- computadoras
- monitores de computadoras
- computadoras laptop
- copadoras
- máquinas de fax
- escáneres
- reproductores de discos compactos y de video digital
- grabadoras de audio casetes y video

Estos artículos contienen materiales tóxicos como plomo, cadmio, mercurio, cromo hexavalente, plásticos PVC y retardantes de llamas bromados, por lo que nunca deben tirarse en la basura. Cuando estos materiales son vertidos en un tiradero pueden contaminar el suelo y las aguas subterráneas.

En un esfuerzo por empezar a atender este problema, en enero de 2005, California se convirtió en el primer estado del país en establecer un sistema de financiación para la recolección y reciclaje de ciertos tipos de e-waste. Se aplica una tarifa en el punto de venta, incluyendo las ventas por Internet y por catálogo, a todos los dispositivos electrónicos que contengan un tubo de rayos catódicos (CRT, por sus siglas en inglés) o a una pantalla de cristal líquido, por

ejemplo, los monitores de computadoras, computadoras laptop, televisiones y reproductores portátiles de DVD que tengan una pantalla de video de más de cuatro pulgadas medidas en forma diagonal.

Entrando en vigor a partir del 1° de enero del 2013, se aplicarán las siguientes tarifas nuevas a las compras de dichos dispositivos electrónicos con pantallas de video: El monto de la tarifa dependerá del tamaño de la pantalla medida en forma diagonal:

- \$3.00 cuando la pantalla mida menos de 15 pulgadas;
- \$4.00 cuando la pantalla mida por 1 o menos 15 pulgadas, pero sea menor de 35 pulgadas;
- \$5.00 cuando la pantalla mida 35 pulgadas o más.

En febrero del 2006, el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas de California (DTSC, por sus siglas en inglés) prohibió el desecho de tipos adicionales de e-waste (electrónicos que no contengan tubos de rayos catódicos), tales como impresoras, reproductores de video (VCR), teléfonos celulares, hornos de microondas y radios. Asimismo, se incluyen en la prohibición las baterías de uso doméstico, focos de luces fluorescentes y equipos que contengan mercurio, como los termómetros y manómetros.



Utilice los siguientes recursos disponibles para la recolección de sus equipos electrónicos para que sean reparados y reutilizados o reutilizados.

COSTA SUR

Alpha Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Best Buy

7090 Marketplace
Goleta, CA 93117-5902
(805) 571-3999

(Vea los detalles de los Programas de Devolución de los Fabricantes y Comerciantes).

City of Carpinteria's ABOP Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Catholic Charities

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Catholic Charities of Los Angeles, Inc.

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries of Santa Barbara

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

MarBorg Industries

119 North Quarantina Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

(Se acepta una amplia variedad de equipos electrónicos [como equipos de cómputo, de oficina, de audio y video] y electrodomésticos pequeños como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc., de parte de los hogares y negocios para su reciclaje).

MarBorg Industries' Recycling/ ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

Y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

(Se acepta de forma gratuita una amplia variedad de equipos electrónicos [como equipos de cómputo, de oficina, de audio y video] y electrodomésticos pequeños como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc., de parte de los hogares para su reciclaje. Los negocios también pueden dejar sus aparatos electrónicos con la aplicación de una cuota).

Office Max

219 East Gutierrez Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 899-4983

(Acepta computadoras laptop e impresoras para su reciclaje. Se otorga un crédito de \$50.00 por cada impresora usada que se lleve para su reciclaje y el crédito puede utilizarse para la

compra de una nueva impresora. Para las computadoras laptop usadas se asigna un valor de intercambio estimado y esta cantidad puede utilizarse para la compra de un nuevo modelo).

Santa Barbara Computer Recycling

5378 Dariesa Street
Carpinteria, CA 93013
(805) 453-0437

www.SBRecycle.com

(Con el pago de una tarifa, se recogerá una amplia variedad de equipos electrónicos [de cómputo, oficina, audio y video], así como electrodomésticos pequeños tales como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc., para su reciclaje).

Santa Barbara Public Library System

• Montecito Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Sears

3845 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 569-6700

(Se acepta de manera gratuita una televisión usada de los hogares para que sea reciclada.

Asimismo, con el pago de una tarifa, el cliente puede programar una cita para que recojan en su domicilio la televisión usada. Se aplica una tarifa adicional por cada televisión extra que se recoja).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Staples

7015 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 961-8093

Y

410 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-9577

(Se aceptan de forma gratuita teléfonos celulares, PDA, buscadores de personas, baterías recargables de uso doméstico y cartuchos de tóner y tinta de parte de los hogares para su reciclaje. También acepta computadoras y aparatos electrónicos de oficina de parte de los hogares para su reciclaje. Los productos de oficina de la marca Dell se aceptan de manera gratuita, mientras que los productos de oficina de otras marcas se aceptan mediante el pago de una cuota).

United Family Association Thrift

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Unity Shoppe

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

NORTE DEL CONDADO

Buellton Senior Thrift Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Best Buy

2326 South Bradley Road

Santa Maria, CA 93455-1349

(805) 922-6195

(Vea los detalles de los Programas de Devolución de los Fabricantes y Comerciantes).

Catholic Charities

(Tiendas de Lompoc y Santa Maria)

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Drive-In Recycling

2126-1/2 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 736-8812

(Se aceptan las televisiones de parte de los hogares para que sean recicladas).

Goodwill Industries Lompoc

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Orcutt

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Goodwill Industries Retail Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Image Thrift Store

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

New to You Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Office Depot

1427 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 349-0173

(Con el pago de una tarifa, los clientes pueden comprar una caja en una tienda de Office Depot y colocar cualquiera de los siguientes tipos de aparatos electrónicos en la misma para que Office Depot haga el envío de los materiales para su reciclaje: monitores de computadoras, computadoras de escritorio y laptops, máquinas de fax, impresoras, máquinas multifuncionales, escáneres, teléfonos, cámaras digitales, cámaras de video, VCR, reproductores de DVD, reproductores de MP3, pequeñas televisiones, teclados, ratones, unidades y periféricos, tales como cordones y cables. Asimismo, los consumidores pueden llevar de forma gratuita teléfonos celulares, PDA, cartuchos de impresoras y baterías recargables).

People Helping People Thrift Store
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Rad Thrift Store
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Ynez Valley Humane Society Treasures Thrift Store
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Ynez Valley Opportunity Shop
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station
(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Sears
200 Town Center
Santa Maria, CA 93454
(805) 346-7700
(Acepta de manera gratuita una televisión usada de los hogares. Asimismo, con el pago de una tarifa, el cliente puede programar una cita para que recojan en su domicilio la televisión usada. Se aplica una tarifa adicional por cada televisión extra que se recoja).

Second Time Around
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Staples
615 "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 740-0192
y
2170 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 928-9090

(Se aceptan de forma gratuita teléfonos celulares, PDA, buscadores de personas, baterías recargables de uso doméstico y cartuchos de tóner y tinta de parte de los hogares para su reciclaje. También acepta computadoras y aparatos electrónicos de oficina de parte de los hogares para su reciclaje. Los productos de oficina de la marca Dell se aceptan de manera gratuita, mientras que los productos de oficina de otras marcas se aceptan mediante el pago de una cuota).

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self Help Store
413 Baywood Street
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-1672
(Se aceptan de forma gratuita los equipos electrónicos que funcionen o no funcionen, incluyendo electrodomésticos pequeños, sólo de parte de los residentes de la base, para que sean reciclados. Se aceptan antenas parabólicas para su reutilización. Está abierto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., sábados de 8:00 a.m. a 12:00 p.m., y se cierra los domingos).

Vandenberg Air Force Base Defense Logistics Agency (DLA) Disposition Services

Building 11590, 1205 Utah Avenue
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 606-7407
(Se aceptan equipos electrónicos provistos por el gobierno (de oficina, audio y video), así como los electrodomésticos pequeños para su reciclaje).

Vandenberg Air Force Base Military Spouses Thrift Shop
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Ventucopa Transfer Station
(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vocational Training Center (VTC) Enterprises Thrift Store
(Tiendas de Lompoc y Santa Maria).
(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Waste Management
97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

y
1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455 (805) 922-2121
(Se acepta una amplia variedad de equipos electrónicos [como equipos de cómputo, de oficina, de audio y video] y electrodomésticos pequeños como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc., de parte de los hogares y negocios para su reciclaje. Se aplica una tarifa por libra y por artículo).

El siguiente programa local acepta computadoras y monitores de computadoras para su reutilización:

Santa Barbara County Education Office Computers for Families
4400 Cathedral Oaks Road
P.O. Box 6307
Santa Barbara, CA 93160-6307
(805) 964-4711 ext. 5400
<http://www.sbceo.org/~sbceocff/>

(Acepta donaciones de parte de los hogares y negocios de computadoras de escritorio y laptops, monitores a color de computadoras y periféricos tales como ratones, teclados, módems y unidades flash. Las computadoras son renovadas por los negocios locales, organizaciones, personas y estudiantes en Los Prietos Boys Camp. Los estudiantes de 4to. a 6to. grado que no cuenten con una computadora, son identificados para que reciban una computadora. Antes de llevarse las computadoras a sus casas, los estudiantes y sus familias reciben una orientación que incluye información acerca del Internet y una capacitación en los programas de software que tienen sus computadoras).

GREENSPOT DROPOFF, INC. LOCATIONS

Greenspot Dropoff, Inc.
4712 West Magnolia Boulevard
Burbank, CA 91505
(800) 350-3550
<http://www.greenspotdropoff.org>
Correo electrónico:
info@greenspotdropoff.org
(Esta empresa se ha asociado con los negocios y recicladores para ofrecer ubicaciones en las que los hogares y los negocios lleven sus equipos electrónicos, sin ningún costo. Al dejar los equipos electrónicos el consumidor/negocio debe completar un registro de recolección en donde proporcionará su nombre o nombre del negocios, dirección, ciudad, estado, código postal, número telefónico, correo electrónico, y el número y tipo de aparatos electrónicos que dejó. Como alternativa, los negocios pueden coordinar la recogida de sus aparatos electrónicos mediante el pago de una cuota, después de proporcionar la información en el formulario. Posteriormente, la empresa le proporcionará una cotización al negocio.

La empresa acepta todo tipo de equipos de cómputo, oficina, audio y video. Asimismo, se aceptan por separado cartuchos de impresión y teléfonos celulares. No se acepta ningún electrodoméstico).

COSTA SUR

A-American Self-Storage
1 North Calle Cesar Chavez, Suite 120
Santa Barbara, CA 93103
(805) 962-0721
(Está abierto de lunes a domingo de 8:00 a.m. a 6:00 p.m.).

NORTE DEL CONDADO

Extra Space Storage
401 Farnel Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 349-0658
(Está abierto de lunes a viernes de 9:30 a.m. a 6:00 p.m.; y los sábados de 9:00 a.m. a 5:30 p.m.).

Santa Ynez Self-Storage
322 East Highway 246
Buellton, CA 93427
(805) 686-0734
(Está abierto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.; y los sábados de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Direct Fix
358 Digital Drive
Morgan Hill, CA 95037-2879
(877) 810-9747 (solamente para cuestiones de facturación)
fax: (408) 778-4577
http://www.directfix.com/mm5/merchant.mvc?Screen=SFNT&Store_Code=GHT
Correo electrónico: customerservice@directfix.com

(Se venden partes y accesorios para iPhones, iPods, BlackBerry, PDA y consolas de mano de juegos para permitir que los consumidores puedan reparar estos dispositivos por sí mismos. Toda la comunicación y el soporte técnico se proporcionan a través de correo electrónico).

EnviroSmart

600 Montour Drive
Richmond, Virginia 23236
(804) 272-3281 (also fax number)
www.envirosmart.org

Correo electrónico: Bob@EnviroSmart.org
(Se aceptan cartuchos de tóner y tinta y teléfonos celulares de parte de hogares y negocios, sin ningún costo, para que sean reciclados. Se proporciona la recolección de los materiales y paga los costos de envío).

GreenDisk

1988 18th Avenue, Suite B
Issaquah, WA 98029
(800) 305-3475
www.greendisk.com

Correo electrónico: info@greendisk.com
o sales@greendisk.com

(Se aceptan los siguientes dispositivos de parte de los hogares y negocios para su reciclaje: teléfonos celulares, buscadores de personas, asistentes personales digitales (PDA) y sus cargadores, cables y accesorios auriculares y dispositivos electrónicos pequeños [como reproductores MP3, cámaras digitales, escáneres portátiles, juegos portátiles y cordones, cables y chips de computadoras]. La empresa también acepta computadoras de escritorio y laptops, CPU, monitores de 17" o menos, teclados, ratones, impresoras, máquinas de fax y escáneres).

Recycled Goods.com

3820 North Ventura Avenue
Ventura, CA 93001
(805) 648-3300, ext. 0
Fax: (805) 648-3350

<http://www.recycledgoods.com>

(Se ofrecen servicios relacionados con equipos electrónicos, dentales, médicos, de oficina y científicos usados. La empresa compra el equipo usado, lo ofrece en una subasta, vende el equipo usado y comparte las ganancias, gestiona los intercambios y devoluciones de arrendamientos, proporciona ayuda para localizar equipos que sean difíciles de encontrar y recicla el equipo usado).

United States Postal Service

<https://www.usps.com/ship/recycle-through-usps.htm>

(Algunas oficinas de correos proporcionan sobres gratuitos con franqueo pagado para permitir que los consumidores envíen de regreso sus cartuchos de inyección de tinta usados para ser reciclados. Además, a través de su sitio de Internet "Return for Good", el USPS se ha asociado con MaxBack para permitir que los consumidores reciban dinero por reciclar sus teléfonos celulares usados que sean modelos nuevos, reproductores de MP3 y tabletas. MaxBack cotizará el precio y pagará el franqueo al consumidor que envíe estos tipos de aparatos electrónicos. Tras la recepción de los

dispositivos, MaxBack inspeccionará el artículo para verificar sus condiciones, borrar todos los datos de los teléfonos inteligentes y emitirá un pago. Los dispositivos serán reutilizados o reciclados).

PROGRAMAS DE DEVOLUCIÓN DE LOS FABRICANTES Y COMERCIANTES

Para conocer más acerca de los programas de devolución de equipos electrónicos de fabricantes y comerciantes, favor de visitar el sitio de Internet de la Coalición de Devolución de Electrónicos (Electronics Take Back Coalition):

<http://www.electronicstakeback.com/how-to-recycle-electronics/manufacturer-takeback-programs/>

Para obtener información acerca de los programas de devolución de otros fabricantes y comerciantes, visite los siguientes sitios de Internet:

Best Buy

www.bestbuy.com/recycling

Los consumidores pueden llevar a cualquier tienda Best Buy en Estados Unidos, hasta tres artículos electrónicos (equipo de oficina, audio y video) por día y por hogar para que sean reciclados.

Este programa complementa los programas de reciclaje ya existentes en Best Buy:

- Los kioscos de reciclaje justo en la entrada principal de cada tienda donde los consumidores pueden dejar gratuitamente los cartuchos de tinta, baterías recargables y cables para su reciclaje;
- Retiro de electrodomésticos y televisiones mediante el cual Best Buy recoge de manera gratuita un electrodoméstico o televisión viejo u obsoleto de los hogares de los consumidores cuando se compra un producto nuevo y este es entregado por Best Buy Home Delivery o por Geek Squad Home Theater Installation Service;
- Intercambio tecnológico: visite la página de Internet: <http://www.bestbuy.com/site/Electronics-Promotions/Online-Trade-In/pcmcat/133600050011.c?id=pcmcat/13360050011> para intercambiar determinados productos electrónicos usados, que estén en buenas condiciones, por una tarjeta de regalo de Best Buy. Los artículos que no tengan un valor de intercambio, serán reciclados gratuitamente. Para mayor información, favor de llamar al (877) 310-4227.

Circuit City

A través de sitio de Internet, <http://circuitcity.cexchange.com/online/home/index.rails>

Circuit City ofrece a sus consumidores un programa de intercambio a través de Intercambio de Electrónicos del Consumidor (CExchange) para computadoras usadas, monitores LCD, cámaras digitales, video cámaras, reproductores de MP3, juegos de video, equipo vehicular de audio y amplificación, navegadores GPS, detectores de radares y teléfonos celulares. Los clientes pueden utilizar una etiqueta de envío prepago para

mandar sus artículos a CExchange y recibirán un cheque dentro de dos a cuatro semanas tras la recepción de los artículos.

RadioShack

RadioShack ofrece un programa de intercambio para una variedad de aparatos electrónicos. Si un artículo no tiene un valor de intercambio, será reciclado de manera gratuita.

<http://radioshack.cexchange.com/online/home/index.rails>

(800) 843-7422

o envíe un correo electrónico a servicio al cliente: customerservice@cexchange.com

Sears

<http://sears.cebuyback.com/>

A través de una asociación con Clover Technologies Group, Sears ofrece un programa a sus clientes para el intercambio o reciclaje de varios tipos de aparatos electrónicos usados, que incluyen teléfonos celulares, computadoras laptops, cámaras y lentes, cámaras de video, reproductores MP3, sistemas de juegos, videojuegos, DVD, CD, tabletas y lectores electrónicos. Una vez que los artículos hayan sido enviados gratuitamente y tras la confirmación del procesador de electrónicos, el consumidor recibirá una tarjeta de efectivo de Sears por el valor determinado de los artículos. La tarjeta puede canjearse en línea o en cualquier tienda Sears o K-Mart. Si los artículos electrónicos no tuvieran un valor de intercambio, los consumidores aún pueden enviar gratuitamente sus artículos electrónicos usados para que sean reciclados.

Walmart

Electronics Trade-In Program

<http://walmart.cexchange.com/online/home/index.rails>

(800) 351-6864

Wal-Mart ofrece un programa para sus miembros para el intercambio o reciclaje de los siguientes tipos de aparatos electrónicos: computadoras laptop y periféricos, teléfonos celulares y PDA, tabletas, lectores de libros digitales, cámaras digitales, cámaras de video, sistemas y consolas de video juegos, unidades GPS y reproductores MP3. Los consumidores pueden utilizar una calculadora en línea para determinar el valor de intercambio de sus equipos electrónicos. Una vez que los artículos hayan sido enviados gratuitamente mediante el United Parcel Service y tras la confirmación del procesador de electrónicos, el consumidor recibirá una tarjeta de efectivo de Walmart por el valor determinado de los artículos. Si los artículos electrónicos no tuvieran un valor de intercambio, los consumidores aún pueden enviar gratuitamente sus artículos electrónicos usados para que sean reciclados.

Además, en colaboración con la National Cristina Foundation, los consumidores y los negocios pueden donar sistemas de cómputo que estén en condiciones de funcionamiento para las escuelas y los grupos comunitarios.

ANTEOJOS

Los Clubes de Leones (Lions Clubs) en todo el país recolectan los anteojos de miles de ópticos y optometristas. Los anteojos son reparados, según sea necesario, y luego son donados a los residentes de otros países. Consulte con su oftalmólogo u optometrista local para confirmar que participan en este programa. Además, los anteojos se pueden depositar en los siguientes lugares:

COSTA SUR

Direct Relief International

27 South La Patera Lane
Goleta, CA 93117
(805) 964-4767
Fax: (805) 681-4838
www.directrelief.org

(Los anteojos deben estar en buenas condiciones).

Santa Barbara Public Library System

• Eastside Branch
(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

NORTE DEL CONDADO

Lompoc Public Library System

• Lompoc
(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Heritage Oaks Bank

361 Town Center West
Santa Maria, CA 93458
(805) 346-8000

Rabo Bank

720 North Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 347-9999

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

New Eyes for the Needy

549 Milburn Avenue
P.O. Box 332
Short Hills, NJ 07078
(973) 376-4903
<http://www.new-eyes.org/>

(Se aceptan donaciones de anteojos de plástico, anteojos para lectura y lentes de sol en buenas condiciones; los anteojos de metal se aceptan en cualquier condición; aparatos auditivos; pares de anteojos de prescripción; relojes y otras joyas; cubiertos y artículos de regalo. Los anteojos son distribuidos a las personas en los países en desarrollo, mientras que las ganancias de la venta de otros productos se utilizan para comprar anteojos nuevos para los residentes de escasos recursos en Estados Unidos).

OneSight

4000 Luxottica Place
Mason, OH 45040
(888) 935-4589
www.onesight.org

Correo electrónico: info@onesight.org
(Se aceptan donaciones de anteojos de prescripción

que estén en excelentes condiciones y de lentes de sol que no sean de prescripción para que sean distribuidos a los necesitados en todo el mundo en una de las Clínicas Globales de la agencia. Los lugares de recolección incluyen a Lenscrafters, Pearle Vision, Sunglass Hut, Sears Optical y Target Optical).

PELÍCULAS

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

B.W. Recycling, Inc.

301 West Ansin Boulevard
Hallandale, FL 33009
(877) 217-7020

<http://www.xrayfilmsrecycling.com/>

(Se ofrece el servicio gratuito para recoger más de 50 libras de película de rayos-x y se proporcionará un certificado de destrucción, así como un pago al cliente por la cantidad de plata recuperada. Se aplica una tarifa para recoger 50 libras o menos de película de rayos-x).

GreenDisk

1988 18th Avenue, NE, Suite B
Issaquah, WA 98029
(800) 305-3475

(Se aceptan negativos de películas fotográficas, películas instantáneas, películas en hojas, diapositivas de sistemas avanzados de fotografía y películas de cine para que sean reciclados).

PISOS

Vea también la Categoría de Alfombras en la página 25.

COSTA SUR

Granite Construction Company

5335 Debbie Lane
Goleta, CA 93160
P.O. Box 6744
Goleta, CA 93160
(805) 964-9951

www.GraniteConstruction.com

(Se acepta asfalto, ladrillos, cerámica, concreto con y sin estructura, mampostería y azulejos para piso).

MarBorg Industries

119 North Quarantina Street Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Granite Construction Company

400 South Highway 101
(Santa Rosa off-ramp)
Buellton, CA 93436
(805) 693-1086

(Se acepta asfalto, ladrillos, cerámica, concreto con y sin estructura, mampostería y azulejos para piso).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).



FOCOS O TUBOS DE LUZ FLUORESCENTE

Favor de tomar en cuenta que en California no se puede tirar a la basura los focos de luz fosforescente, ya que contienen una pequeña cantidad de mercurio. En caso de que se rompa un foco de luz fosforescente, favor de seguir las instrucciones recomendadas a continuación, acerca de la limpieza y eliminación de los mismos:

ANTES DE LIMPIAR:

Ventile la habitación

- Haga que las personas y mascotas salgan de la habitación y mientras salen no permita que nadie camine por el área donde se rompió el foco.
- Abra una ventana y deje sola la habitación durante 15 minutos o más.
- Apague el sistema central de aire acondicionado o calefacción de aire forzado, si cuenta con uno.

PASOS PARA LIMPIAR:

en superficies duras

- Recoja cuidadosamente las partes de vidrio y polvo utilizando un papel duro o cartón y colóquelas en un frasco de vidrio con tapa de metal (por ejemplo, un frasco de conservas) o en una bolsa de plástico sellada.
- Utilice cinta adhesiva, como la cinta de aislar, para recoger cualquier fragmento pequeño de vidrio o polvo restante.
- Limpie el área con toallas húmedas de papel o toallas húmedas desechables. Coloque las toallas de papel en el frasco de vidrio o bolsa de plástico.
- No utilice la aspiradora ni la escoba para limpiar el foco roto en las superficies duras.

PASOS PARA LIMPIAR:

en alfombras o tapetes

- Recoja cuidadosamente las partes de vidrio y

polvo utilizando un papel duro o cartón y colóquelas en un frasco de vidrio con tapa de metal (por ejemplo, un frasco de conservas) o en una bolsa de plástico sellada.

- Utilice cinta adhesiva, como la cinta de aislar, para recoger cualquier fragmento pequeño de vidrio o polvo restante.
- En caso de que necesite aspirar después de que haya retirado todos los materiales visibles, aspire el área donde se rompió el foco.
- Remueva la bolsa de la aspiradora (o vacíe y limpie el recipiente) y coloque la bolsa o restos de la aspirada en una bolsa de plástico sellada.

PASOS PARA LIMPIAR:

en ropa, ropa de cama y otros materiales suaves

- En caso de que la ropa o la ropa de cama entre en contacto directo con el vidrio roto o el polvo que contenga mercurio de la parte interior del foco y que pueda adherirse a la tela, es necesario que dicha ropa o ropa de cama se tire a la basura.
No lave la ropa ni la ropa de cama ya que los fragmentos de mercurio depositados en estas piezas pueden contaminar la lavadora y/o contaminar las aguas residuales.
- No obstante, usted puede lavar la ropa u otros materiales que hayan estado expuestos al vapor de mercurio de un foco Compacto de Luz Fosforescente (CFL, por sus siglas en inglés) que se haya roto, como la ropa que traía puesta mientras limpiaba el foco CFL roto, siempre y cuando, la ropa no haya estado en contacto directo con los materiales del foco roto.
- En caso de que los zapatos entren en contacto directo con el vidrio roto o el polvo que contenga mercurio del foco, límpielos con toallas húmedas de papel o toallitas húmedas desechables. Coloque dichas toallas en un frasco de virio o bolsa de plástico para su desecho.

ELIMINACIÓN DE:

Materiales de limpieza

- Coloque inmediatamente todos los materiales de limpieza afuera en un contenedor de basura o en un área protegida para la próxima recolección de basura.
- Lávese sus manos después de haber tirado los frascos o bolsas de plástico que contenían los materiales de limpieza.
- En el Condado de Santa Barbara puede llevar estos materiales a las instalaciones de desechos peligrosos en Santa Barbara, Lompoc o Santa Maria.

LIMPIEZA FUTURA DE ALFOMBRAS Y TAPETES:

Ventile la habitación durante y después aspirar

- Las siguientes veces que aspire, apague el sistema central de aire acondicionado o calefacción de aire forzado y abra una ventana antes de aspirar.

- Mantenga apagado el sistema central de aire acondicionado o calefacción de aire forzado y la ventana abierta, por lo menos, durante 15 minutos después de haber terminado de aspirar.

Además de utilizar los focos compactos de luz fosforescente, los consumidores también utilizan otros productos que contienen mercurio. En caso de que alguno de estos productos se rompa, existen ciertos pasos que se deben seguir en términos de limpieza y eliminación. Además de proporcionar información sobre lo que se debe hacer y no se debe hacer si se rompe un foco de luz fosforescente o un termómetro que contenga mercurio, la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos (USEPA, por sus siglas en inglés) tiene un sitio de Internet que proporciona información acerca del almacenamiento, transportación y eliminación del mercurio:
<http://www.epa.gov/mercury/spills/index.htm>

Utilice los siguientes recursos disponibles para la eliminación de sus focos de luz fosforescente usados.

COSTA SUR

City of Carpinteria ABOP Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Community Hazardous Waste Collection Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Do It Best Hardware

1024 Casitas Pass Road
Carpinteria, CA 93013
(805) 684-2100

(Se aceptan focos compactos de luz fosforescente y tubos fosforescentes de cuatro pies para su reciclaje).

Home Depot

6975 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 961-4746

(Se aceptan gratuitamente focos compactos de luz fosforescente de parte de los hogares para su reciclaje).

MarBorg Industries' Recycling/ ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

(Se aceptan gratuitamente focos de luz fosforescente de parte de los hogares para su reciclaje).

Orchard Supply Hardware

125 North Fairview Avenue

Goleta, CA 93117

(805) 681-1500

(Se aceptan gratuitamente focos compactos de luz fosforescente de parte de los hogares para su reciclaje).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Home Depot

1701 East Ocean Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 737-0314

y

2120 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 739-1141

(Se aceptan gratuitamente focos compactos de luz fosforescente de parte de los hogares para su reciclaje).

Orchard Supply Hardware

1950 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 928-7454

(Se aceptan gratuitamente focos compactos de luz fosforescente de parte de los hogares para su reciclaje).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self Help Store

413 Baywood Street
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-1672

(Se aceptan focos y tubos de luz fosforescente únicamente de parte de los residentes de la base).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Eco Lights Northwest Recycling Program

2200 6th Avenue South
Seattle, WA 98134
(206) 343-7443

<http://www.ecolights.com/>

(Se aceptan balastos, focos compactos fosforescentes, tubos fosforescentes, artículos que contengan mercurio, baterías, equipos electrónicos y electrodomésticos grandes para su reciclaje).

LampRecycling.com

2200 Ogden Avenue, #100
Lisle, IL 60532
(888) 640-6700

<http://www.lamprecycling.com/>

Correo electrónico:

Se aceptan balastos, focos compactos fosforescentes, luces fosforescentes, equipos electrónicos, termostatos de mercurio y baterías para su reciclaje).

Mercury Technologies of Minnesota Inc.

P.O. Box 13
Pine City, MN 55063
(800) 864-3821

(Se ofrece un programa de reciclaje de prepago para las lámparas de mercurio, así como las lámparas HID e incandescentes para que sean recicladas. Se proporcionará un Certificado de Reciclaje al término del trabajo).

Waste Management, Incorporated Think Green from Home

<http://www.thinkgreenfromhome.com/>

A través de este sitio de Internet, los consumidores pueden comprar kits de separación para recolectar tubos y focos de luz fosforescente para ser reciclados. El envío es gratuito y los consumidores reciben un mensaje de correo electrónico confirmando que el material ha sido reciclado. Asimismo, reciben automáticamente un kit de reemplazo (una caja).

ALIMENTOS

COSTA SUR

Catholic Charities

941 Walnut Avenue
Carpinteria, CA 93013
(805) 684-8621

(Se aceptan donaciones de alimentos no perecederos como alimentos enlatados y secos. Llame antes de medio día para llevar sus donaciones).

Catholic Charities

609 East Haley Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 965-7045

(Se aceptan donaciones de alimentos no perecederos como alimentos enlatados y secos. Llame antes de medio día para llevar sus donaciones).

Community Kitchen of Santa Barbara

816 Cacique Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 884-8481

(Se aceptan donaciones de alimentos no perecederos como alimentos enlatados y secos. Llame con anticipación para coordinar un horario para dejar o recoger los alimentos).

Food Bank of Santa Barbara County

4554 Hollister Avenue
Santa Barbara, CA 93110
(805) 967-5741

www.foodbanksbc.org

(Solamente se aceptan donaciones de alimentos no perecederos en sus empaques originales. No se puede aceptar comida casera enlatada, comida para bebé, latas sin etiquetas, productos abiertos ni alimento para mascotas).

Good Shepherd Lutheran Church

380 North Fairview Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 967-1416

<http://gslcms.org/ministries/food-distribution.html>

(Se aceptan donaciones de alimentos no perecederos que pueden dejarse en el barril que está cerca de la entrada de la iglesia. Los productos que más se necesitan son alimentos enlatados, arroz, sopa, cereales y leche de soya y arroz, así como jugos).

Pacific Pride Foundation

Necessities of Life Project
126 East Haley Street, Suite A-11
Santa Barbara, CA 93101
(805) 963-3636

www.pacificpridefoundation.org

(Se aceptan donaciones de alimentos que se proporcionan a los clientes con VIH de bajos recursos. Los alimentos deben estar empaquetados o en latas cerradas y ser donados antes de la fecha de caducidad. También se aceptan productos frescos y lácteos).

Salvation Army Hospitality House

423 Chapala Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 962-6281

(Se aceptan donaciones de alimentos no perecederos después de las 2:30 p.m. Los alimentos deben estar cerrados).

Santa Barbara Rescue Mission

535 East Yanonali Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 966-1316, extension 223

(Se aceptan alimentos perecederos y no perecederos, que estén frescos y no pasen de la fecha de caducidad. Las donaciones se aceptan entre 6:00 a.m. y 10:00 p.m.).

Unity Shoppe

1219 State Street
Santa Barbara, CA 93101
Office: (805) 965-1422 o (800) 252-8542
Store: (805) 564-4402
Fax: (805) 963-0950

www.unityshoppe.org

(Se aceptan donaciones de alimentos de las comunidades de la Costa Sur como alimentos enlatados y secos).

NORTE DEL CONDADO

Catholic Charities

325 North 2nd Street
Lompoc, CA 93436
(805) 736-6226 o (805) 737-4140

(Se aceptan donaciones de alimentos no perecederos como alimentos enlatados y secos).

Catholic Charities

607 West Main Street

Santa Maria, CA 93458

(805) 922-2059

((Se aceptan donaciones de alimentos no perecederos como alimentos enlatados y secos. También se aceptan alimentos perecederos durante los periodos de días festivos como Pascua, Día de Acción de Gracias y Navidad. Por favor, llame con anticipación antes de llevar las donaciones).

Central Coast Rescue Mission

1207 North McClelland
Santa Maria, CA 93456
(805) 614-0220

<http://centralcoastrescuemission.org/index.php/en/>

(Se aceptan donaciones de alimentos no perecederos que no estén dañados ni abiertos y en el empaque original del fabricante y que rebasen la fecha de caducidad. Los productos que más se necesitan son alimentos enlatados, salsa de espagueti, galletas saladas y dulces, cereales, pasta, macarrones con queso, mantequilla de maní, mermeladas y jaleas y agua embotellada).

Food Bank of Santa Barbara County

490 West Foster Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 937-3422

www.foodbanksbc.org

(Solamente se aceptan donaciones de alimentos no perecederos en sus empaques originales. No se puede aceptar comida casera enlatada, comida para bebé, latas sin etiquetas, productos abiertos ni alimento para mascotas).

Pacific Pride Foundation

Necessities of Life Project
819 West Church Street
Santa Maria, CA 93458
(805) 349-9947, ext. 106

www.pacificpridefoundation.org

(Se aceptan donaciones de alimentos que se proporcionan a los clientes con VIH de bajos recursos. Los alimentos deben estar empaquetados o en latas cerradas y ser donados antes de la fecha de caducidad. También se aceptan productos frescos y lácteos).

Vandenberg Air Force Base Food Pantry

Building 10525, Nebraska Avenue
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 606-2960

(Se aceptan donaciones de todas las personas que tengan acceso a la base. Estas donaciones ayudan al personal militar y sus familiares que estén atravesando dificultades financieras)

MUEBLES

Vea también la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68.

NORTE DEL CONDADO

Vandenberg Air Force Base Airmen's Attic

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Vandenberg Air Force Base Materials Diversion Center

Building 11510, 1205 Utah Avenue
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 605-1143

(Abierto únicamente al personal de base. El horario de atención es de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.).

**VIDRIO**

Vea también la lista de los centros de reciclaje de compra y descarga en las páginas 69-71 y las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32. A menos de que se indique lo contrario, las instalaciones mencionadas a continuación solamente aceptan envases de vidrio; no se aceptan cristales de ventanas.

COSTA SUR**South Coast Recycling and Transfer Station**

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO**Bedford Enterprises**

1940 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-4977 o (800) 242-8884

(Se compra vidrio de ventanas para su reciclaje).

City of Lompoc Recycling Drop-Off Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

(Se aceptan envases de vidrio para su reciclaje).

GRAVA

Vea la lista de las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.

TARJETAS DE FELICITACIÓN**St. Jude's Ranch for Children**

Recycled Card Program
100 St Judes Street
Boulder City, NV 89005
www.stjudesranch.org

(Se aceptan donaciones de tarjetas de felicitación usadas que serán convertidas en tarjetas nuevas. Sólo se puede utilizar la parte frontal de la tarjeta si no tiene ninguna escritura en la parte de atrás. No se pueden aceptar tarjetas de Hallmark, American Greeting ni Disney. Son preferibles las tarjetas de 5" x 7" o más pequeñas).

CABELLO**Locks of Love**

234 Southern Boulevard
West Palm Beach, FL 33405-2701
(561) 833-7332

<http://locksoflove.org/>

(Se aceptan donaciones de cabello sin teñir en una coleta o trenza (antes de que sea cortado) de por lo menos, 10 pulgadas de largo. El cabello se utiliza para hacer piezas de cabello para los niños menores de 21 años que estén desfavorecidos económicamente y que se encuentren en Estados Unidos y Canadá, quienes sufran de pérdida de cabello a largo plazo, como resultado de un padecimiento médico).

DESECHOS PELIGROSOS

Vea las páginas 78-82 para obtener una lista de las instalaciones que aceptan los desechos peligrosos.

APARATOS AUDITIVOS**New Eyes for the Needy**

549 Milburn Avenue
P.O. Box 332
Short Hills, NJ 07078
(973) 376-4903

<http://www.new-eyes.org/>

(Se aceptan donaciones de anteojos de plástico, anteojos para lectura y lentes de sol en buenas condiciones; los anteojos de metal se aceptan en cualquier condición; aparatos auditivos; pares de anteojos de prescripción; relojes y otras joyas; cubiertos y artículos de regalo. Los anteojos son distribuidos a las personas en los países en desarrollo, mientras que las ganancias de la venta de otros productos se utilizan para comprar anteojos nuevos para los residentes de escasos recursos en Estados Unidos).

Starkey Hearing Foundation

Hearing Aid Recycling
6700 Washington Avenue South
Eden Prairie, MN 55344
(866) 354-3254 www.starkeyhearingfoundation.org

Correo electrónico:

hearnow@starkeyfoundation.org

(Se aceptan donaciones de aparatos auditivos de cualquier marca o modelo y para cualquier edad. Los aparatos auditivos se proporcionan a las personas necesitadas tanto en Estados Unidos como en otros países).

LUCES DE NAVIDAD**Environmental LED Christmas Light Recycling Program**

109 East Prairie Street (almacén)
Vicksburg, MI 49097
(866) 465-7334

<http://www.environmentalled.com/Christmas-Light-Recycling-24.html>

(Se aceptan luces de Navidad para su reciclaje y los clientes recibirán un cupón del 10 por ciento de descuento para utilizarlo en una futura compra).

HolidayLEDs.com Recycling Program

c/o Classic Turning Inc.
1737 Spring Arbor Road, PMB 206
Jackson, MI 49203
(866) 492-4330

www.holidayleds.com

Correo electrónico:

customerservice@holidayleds.com

(Los consumidores pueden enviar a esta empresa sus luces incandescentes de Navidad solamente de octubre a febrero para que sean recicladas, por lo que recibirán un cupón vía correo electrónico con el 25 por ciento de descuento en la compra de luces de HolidayLEDs.com. Todos los cupones pueden canjearse solamente una vez, en una sola orden y no pueden utilizarse junto con ninguna otra oferta, descuento ni cupón).

ARTÍCULOS Y SUMINISTROS PARA EL MEJORAMIENTO DEL HOGAR**COSTA SUR****Demo2Design**

728 Union Avenue
Santa Barbara, CA 93103
(805) 886-6865

www.demo2design.com

Correo electrónico:

carol@demo2design.com

(Recolecta ventanas, puertas, accesorios de baños y cocinas, accesorios de iluminación, artículos de ferretería y otros artículos estructurales para el mejoramiento del hogar, con el objetivo de revenderlos. También construye "Casitas" usando madera recuperada y añeja. Las "Casitas" pueden utilizarse como un salón de té, un taller, un cuarto

para huéspedes, un invernadero, un cobertizo, una casa de juegos o un cuarto de almacenamiento, entre otros usos. Esta construcción ocupa un máximo de 120 pies cuadrados y no cuenta con agua ni electricidad, por lo que no hay necesidad de contar con un permiso).

DiggersList

<http://santabarbara.diggerslist.com/>

Correo electrónico:

feedback@diggerslist.com

(Este sitio de Internet ofrece listados gratuitos en línea para permitir que los propietarios, contratistas, proveedores y personas particulares compren, vendan, intercambien o donen los materiales de construcción y mejoras para el hogar. Asimismo, está asociado con Habitat for Humanity Re-Stores para ayudar a solicitar donaciones y vender sus productos a través de DiggersListWidget).

Habitat for Humanity of Southern Santa Barbara County ReStore

6860 Cortona Drive

Goleta, CA 93117

P.O. Box 176

Goleta, CA 93116

(805) 692-2226

<http://www.sbhahabitat.org/index.php>

Correo electrónico: mail@sbhahabitat.org

(Se aceptan donaciones de artículos para el mejoramiento o remodelación del hogar tales como cortinas, persianas, ventanas, puertas, gabinetes, lavabos de baño, escusados, accesorios de lámparas, estantes, archiveros, etc., los cuales son vendidos al público en general a precios de descuento. Los horarios para hacer las donaciones son de martes a sábados de 11:00 a.m. a 5:00 p.m.).

Taipan Architectural Salvage

www.taipanarchitecturalsalvage.com

(805) 896-4458

(Se venden artículos para la mejora del hogar que resultan de los hogares en las áreas de Santa Barbara y Goleta, durante trabajos de remodelación o demolición. La empresa se queda con un porcentaje de las ventas como cuota y el resto de las ganancias son para el dueño. Entre los tipos de artículos que se venden están los siguientes: marcos, tuberías de cobre, tejas, puertas, ventanas, tragaluces, armarios, iluminación, pisos, lavabos, escusados, tinas de baño, electrodomésticos y herramientas. Los artículos que no son aptos para la venta son reciclados).

NORTE DEL CONDADO

Habitat for Humanity of Northern Santa Barbara County ReStore

2053 Preisker Lane, Unit B

Santa Maria, CA 93456-5873

P.O. Box 5873

Santa Maria, CA 93456

(805) 928-5399

Fax: (805) 928-8108

<http://www.nsbhahabitat.com/>

(Se aceptan donaciones de artículos para el

mejoramiento o remodelación del hogar tales como cortinas, persianas, ventanas, puertas, gabinetes, lavabos de baño, escusados, accesorios de lámparas, estantes, archiveros, etc., los cuales son vendidos al público en general a precios de descuento. Los horarios para hacer las donaciones son de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. los martes, de 10:00 a.m. a 4:00 p.m. los viernes y de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. el segundo y cuarto sábado de cada mes).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

The Reuse People

Los Angeles Warehouse

3015 Delores Street

Los Angeles, CA 90065

(818) 244-5635

(Está abierto de lunes a viernes de 10:00 a.m. a 5:00 p.m. y los sábados de 10:00 a.m. a 4:00 p.m.).

The Reuse People (TRP)

9235 San Leandro Street

Oakland, CA 94603

(510) 383-1983 o (888) 588-9490

www.thereusepeople.org

Correo electrónico:

info@TheReusePeople.org

Se recuperan materiales de construcción y los distribuye para su reutilización en todo California. Ofrece una variedad de servicios a los propietarios privados de edificios, contratistas, promotores y organismos gubernamentales que incluyen: la deconstrucción [demolición], la recuperación de materiales, planes de reutilización y reciclaje de materiales y servicios de consultoría para la reutilización y reciclaje, tales como la planificación de negocios, estudios de viabilidad, proyectos piloto y la planificación y gestión de tiendas minoristas.

En Estados Unidos, TRP envía materiales de construcción a uno de sus almacenes o a una agencia de asociación para la venta y distribución al público. Algunos materiales son utilizados por fabricantes de muebles, gabinetes y pisos, mientras que las grandes piezas de madera son enviadas a las fábricas que colocan nuevas superficies y cortan la madera para su reutilización en hogares y edificios comerciales. Los propietarios privados de edificios son elegibles para las donaciones de impuestos, que pueden ser sustanciales e incluso pueden cubrir los costos de la deconstrucción.

Para obtener mayor información acerca de los servicios de deconstrucción en el sur de California, favor de llamar al (310) 946-3179.

ARTÍCULOS DEL HOGAR

(Como juguetes y juegos, joyas, maletas, artículos deportivos, artículos de decoración y artículos navideños).

Vea también la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68.

REVISTAS

Vea también la lista de los centros de reciclaje de compra y descarga en las páginas 69-71. Favor de tomar en cuenta que las revistas que se donen a las bibliotecas públicas deben estar en buenas condiciones y no deberán tener más de seis meses, a menos de que se indique de otra forma.

COSTA SUR

Santa Barbara Public Library System

- Carpinteria Branch
- Eastside Branch
- Goleta Branch
- Montecito Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Recycling Drop-Off Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Lompoc Public Library System

- Buellton Branch
- Lompoc

• Vandenberg Village Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Barbara Public Library System

- Solvang Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Maria Public Library System

- Cuyama Branch
- Guadalupe Branch
- Orcutt Branch
- Santa Maria Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Waste Management

97 Commerce Drive

Buellton, CA 93427

(805) 688-7456

Y

1850 West Betteravia Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 922-2121

(Se aceptan revistas para su reciclaje).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Waste Management, Incorporated Think Green from Home

<http://www.thinkgreenfromhome.com/>
Waste Management vende un kit de reciclaje "single-stream" que permite a los consumidores recolectar latas de metal, cartón, cartulina, papel, botellas y envases de plástico y cartones de jugo y leche para su reciclaje. El envío es gratuito y los consumidores reciben un correo electrónico para confirmar que el material ha sido reciclado. También reciben automáticamente una caja de reemplazo del kit.

COLCHONES

COSTA SUR

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

EQUIPOS Y SUMINISTROS MÉDICOS

NORTE DEL CONDADO

AL & S, Incorporated

209 West Central Avenue, Suite A
Lompoc, CA 93436
(805) 617-0122

www.assetliquidation.net

(Es una empresa de servicio completo de liquidación de activos que compra y vende equipos electrónicos, médicos, de oficina, científicos, dentales e industriales ya sean nuevos o usados, así como accesorios de tiendas minoristas y excedentes de mercancía para su reutilización o reciclaje).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Globus Relief

1775 West 1500 South
Salt Lake City, UT 84104
(801) 977-0444

<http://www.globusrelief.org/>

(Se aceptan donaciones deducibles de impuestos de equipos y dispositivos médicos, instrumentos, productos farmacéuticos, suplementos nutricionales y productos de higiene personal y ropa de cama [como desodorante, pasta de dientes, jabón en barra, champú, toallas, cepillos y peines.]

Recycled Goods.com

3820 North Ventura Avenue
Ventura, CA 93001
(805) 648-3300, ext. 0
Fax: (805) 648-3350

<http://www.recycledgoods.com>

(Se ofrecen servicios relacionados con equipos usados electrónicos, médicos, de oficina y científicos. La empresa compra el equipo usado, lo ofrece en una subasta, vende el equipo usado y

comparte las ganancias, gestiona los intercambios y devoluciones de arrendamientos, proporciona ayuda para localizar equipos que sean difíciles de encontrar y recicla el equipo usado).

MEDICAMENTOS

Vea la categoría de los Desechos Farmacéuticos en la página 48.

MERCURIO

Los consumidores utilizan una variedad de productos que contienen mercurio, como los focos compactos de luz fosforescente y los termómetros. En caso de que alguno de estos productos se rompa, existen ciertos pasos que se deben seguir en términos de limpieza y eliminación. Además de proporcionar información sobre lo que se debe hacer y no se debe hacer si se rompe un foco de luz fosforescente o un termómetro que contenga mercurio, la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos (USEPA, por sus siglas en inglés) tiene un sitio de Internet que proporciona información acerca del almacenamiento, transportación y eliminación del mercurio: <http://www.epa.gov/mercury/spills/index.htm>

COSTA SUR

Community Hazardous Waste Collection Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Safety Kleen

5310 Overpass Road
Santa Barbara, CA 93111
(805) 967-1448

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

C.J. Seto Support Services LLC

2300 Knoll Drive, Unit G
Ventura, CA 93003
(805) 644-1214
Fax: (805) 654-9421
www.cjseto.com

Clean Harbors, Inc.

880 West Verdulera Street
Camarillo, CA 93010
(805) 987-0217 o (805) 987-8718

Eco Lights Northwest Recycling Program

2200 6th Avenue South
Seattle, WA 98134
(206) 343-7443

<http://www.ecolights.com/>

(Se aceptan balastos, focos compactos fosforescentes, tubos fosforescentes, artículos que contengan mercurio, baterías, equipos electrónicos y electrodomésticos grandes para su reciclaje).

LampRecycling.com

2200 Ogden Avenue, #100
Lisle, IL 60532
(888) 640-6700

<http://www.lamprecycling.com/>

(Se aceptan balastos, focos compactos fosforescentes, luces fosforescentes, equipos electrónicos, termostatos de mercurio y baterías para su reciclaje).

Mercury Technologies of Minnesota Inc.

P.O. Box 13
Pine City, MN 55063
(800) 864-3821

(Se ofrece un programa de reciclaje de prepago para las lámparas de mercurio, así como las lámparas HID e incandescentes para que sean recicladas. Se proporcionará un Certificado de Reciclaje al término del trabajo).

METAL (DE DESECHO)

Vea la lista de las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32. También vea la lista de las instalaciones públicas que figuran en las páginas 56-61.

MATERIALES VARIOS

COSTA SUR

Explore Ecology

Art from Scrap Reuse Store

302 East Cota Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 884-0459

<http://www.exploreecology.org/>

(Se acepta una variedad de materiales de desecho de parte de los hogares y negocios [como azulejos, cinta adhesiva, papel, marcos de cuadros, telas, rollos de película, perlas y bolsos] para utilizarlos en programas de educación medioambiental y descubrimiento del arte).

NORTE DEL CONDADO

AL & S, Incorporated

209 West Central Avenue, Suite A
Lompoc, CA 93436
(805) 617-0122

www.assetliquidation.net

(Es una empresa de servicio completo de

liquidación de activos que compra y vende equipos electrónicos, médicos, de oficina, científicos, dentales e industriales ya sean nuevos o usados, así como accesorios de tiendas minoristas y excedentes de mercancía para su reutilización o reciclaje. También acepta aluminio, electrodomésticos, todo tipo de baterías, cartuchos de impresora, equipos electrónicos y muebles para que sean reciclados o reutilizados).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

CaIMAX

El portal de Intercambio de Materiales de California (CALMAX) brinda asistencia a los negocios, organizaciones, fabricantes, escuelas y personas al proporcionar enlaces a varios recursos en línea para el intercambio de materiales. Estos recursos en línea proporcionan información acerca de los mercados de materiales no peligrosos que han sido descartados por tradición. Visite: <http://www.calrecycle.ca.gov/calmax/>

Craigslist

www.craigslist.org

(Craigslist es un listado en línea de anuncios clasificados y foros locales que abarcan más de 500 ciudades y 50 países. Los anuncios colocados en Craigslist son gratuitos, con excepción de las publicaciones de ofertas de empleo en 10 ciudades y las listas de departamentos de corredores en la ciudad de Nueva York).

E-Bay

<http://pulse.ebay.com/>

(E-Bay es un foro en línea para la compra y venta de artículos a nivel local, nacional e internacional).

Earth911.com

1375 North Scottsdale Road, Suite 140
Scottsdale, AZ 85257
(480) 889-2650

<http://earth911.com/>

(Este sitio de Internet proporciona información integral sobre cómo y dónde se deben reciclar los materiales de las siguientes categorías: papel, metal, plástico, vidrio, desechos peligrosos, aparatos electrónicos, artículos automotrices, del hogar, jardines y construcción. Earth911 se esfuerza por motivar a los consumidores a reducir, reutilizar y reciclar).

Freecycle

P.O. Box 294
Tucson, AZ 85702
www.freecycle.org

Correo electrónico: info@freecycle.org
(Esta red de miembros en línea permite a las personas ofrecer y recibir materiales de forma gratuita para fomentar que la gente reutilice dichos materiales. Los miembros de un grupo local colocan anuncios en Internet acerca de los materiales que desean ofrecer o recibir. La membresía es gratuita y los anuncios deben ser gratuitos, legales y apropiados para personas de todas las edades. Por lo general, cada grupo local

cuenta con dos o hasta seis moderadores locales voluntarios que ayudan a coordinar los esfuerzos. Hay de 20 a 30 moderadores voluntarios adicionales que ayudan a los grupos existentes con el alcance y proporcionan asistencia para atender problemas del día a día. Otros dos o tres voluntarios se dedican a responder las preguntas enviadas a info@freecycle.org. Cuatro o cinco voluntarios lideran el grupo moderador mundial y hay líderes para cada uno de los equipos. Freecycle es una organización sin fines de lucro con sede en Tucson, Arizona).

Hi-Cone Ringleader Program

1140 West Bryn Mawr Avenue
Itaska, IL 60143
(630) 438-5300 o (800) 965-7464 www.ringleader.com

Correo electrónico: itw@ringleader.com
(Se fomenta a las escuelas y otros grupos para unirse al Programa de Reciclaje Ring Leader. Los afiliados reciben un kit que incluye etiquetas de correo y un árbol para recolectar anillos de los paquetes de seis latas y los cargadores de plástico de paquetes múltiples para que sean reciclados).

Junk Recyclers

(800) GOT- JUNK
www.1800gotjunk.com

(Cuenta con franquicias en Estados Unidos, Canadá, el Reino Unido y Australia para recoger todo tipo de materiales [como electrodomésticos grandes y pequeños, libros, bicicletas, alfombras, escombros de construcciones y demoliciones, aparatos electrónicos, pisos, muebles, artículos del hogar, suministros para el mejoramiento del hogar, colchones, equipo médico, desechos de madera y del jardín, etc.] de parte de los hogares y negocios. Por lo general, un equipo llega al domicilio después de uno o dos días de haber recibido la solicitud. A su llegada, el equipo examina el material que se va a recoger y proporciona a la parte solicitante una cifra del costo en base al volumen del material recogido y no en base al tiempo que toma cargar el material en un camión. Entonces, la parte solicitante decide si quiere que recojan el material o no; los materiales no deben ser más pesados de lo que puedan cargar entre dos personas. Se hace todo el esfuerzo necesario para reciclar o donar el material recogido).

Local Reuse

3439 NE Sandy Boulevard, #283
Portland, OR 97232
(877) 244-4648

<http://www.localreuse.org>

Correo electrónico: info@localreuse.org
Este servicio de intercambio y reutilización en línea de Gigoit es gratuito y cuenta con un filtro de búsqueda de listados organizados geográficamente que está ligado a un radio específico de un código postal determinado. Asimismo, permite que un usuario designe a otros usuarios de Gigoit como "vecinos" para tener una referencia y enlace más sencillos. Además, es compatible con el uso de RSS (real simple syndication) para ofrecer actualizaciones de streaming en nuevos listados. Por último, permite

a los usuarios vincularse con su página de Facebook, así como vincular diversas herramientas de Google [como Google Earth] con los datos de Gigoit).

Mesh

<http://meshing.it/>

Correo electrónico: info@meshing.it
Mesh es un directorio en línea de las empresas que ofrecen bienes y servicios en una amplia variedad de categorías. Los negocios en el directorio de Mesh crean, comparten y utilizan los medios sociales, las redes inalámbricas y los datos para proporcionar a las personas bienes y servicios a un costo determinado o de forma gratuita. El objetivo es proporcionar a los consumidores mayores opciones, herramientas e información. Las empresas pueden obtener ganancias mientras fortalecen su marca y ayudan a los clientes a comprar menos y utilizar más.

RecycleMatch

3375 Westpark Drive, Suite 321
Houston, TX 77005
(713) 581-0466

www.recyclematch.com

Correo electrónico:

info@recyclematch.com

(En este sitio de Internet, los propietarios de materiales hacen una lista de sus productos de desecho y reciclables e incluyen la ubicación, las descripciones y un precio sugerido para dichos materiales. El sitio de Internet permite que los usuarios proporcionen información a través de un Public Marketplace o Enterprise Platform. A través del Public Marketplace, los listados están abiertos al público, mientras que Enterprise Platform permite que el negocio controle quien está invitado para ver las ofertas y quién puede presentar ofertas. Los oferentes pueden ver la información y decidir cuánto quieren ofrecer. El sitio utiliza un sistema cerrado de ofertas donde los oferentes pueden ver cómo se clasifica su precio en relación con otras ofertas, pero no pueden ver las otras ofertas. Los oferentes y los vendedores no se conocen mutuamente hasta que se complete la transacción. Una vez que se cierre la subasta, el vendedor puede escoger la oferta ganadora y no tiene que estar basada en el precio).

Swap.com Valet Service

Operado por Netcyclor, Inc.
715 West Racquet Club Drive
Addison, IL 60101
<http://www.swap.com/>

Esta empresa acepta artículos de bebé, niños y adolescentes, así como libros y DVD para todas las edades que puedan ser enviados a través del UPS. Una vez que el consumidor reciba la notificación de parte de la empresa de que sus artículos han sido recibidos, fija un precio a dichos artículos para que sean vendidos o intercambiados. A través de SureSell Guarantee, los clientes pueden vender sus artículos al Servicio de Valet de Swap.com hasta por el 30 por ciento del promedio del nuevo valor de venta del artículo, si es que no ha intercambiado en un plazo de 45 días a partir de ser anunciado).

TerraCycle

121 New York Avenue
Trenton, NJ 08638
(609) 393-4252
www.terracycle.net

Correo electrónico:

customersupport@terracycle.net

(Esta organización colabora con negocios, escuelas y organizaciones que se unen a una "brigada" para recolectar los envases usados y embalajes y otros productos. La empresa recicla y convierte estos desechos potenciales en materiales y productos nuevos que están disponibles en línea y a través de los principales minoristas. Entre los productos que se recolectan se encuentran los siguientes: envases de yogurt, envolturas de barras energéticas, bolsitas de bebidas, bolsas de Bear Naked, latas de aluminio, botellas de plástico de refrescos, corchos, envolturas de galletas, bolsas de papas fritas, bolsas de papas tostadas, bolsas de café, utensilios para escritura, cartuchos de inyección de tinta, computadoras laptop, teléfonos celulares y alimentos, bebidas, dulces, chicles y comida para perro de la marca Mars. Dependiendo del número de envases o artículos recolectados en una categoría en particular, Terra Cycle donará una parte de las ganancias a la organización caritativa o escuela favorita del recolector. Los materiales recolectados se convertirán en nuevos productos).

Throwplace.com

<http://www.throwplace.com/>

Correo electrónico:

info@throwplace.com (para información) o
help@throwplace.com
(para servicio al cliente)

(Este servicio de intercambio y reutilización en línea es gratuito y permite a los usuarios registrarse como una persona, negocio o institución de beneficencia. El usuario llena un formulario y selecciona la sección donde desea ser ubicado: beneficencia, negocios o disponible. Las personas y negocios que quieran tomar artículo de la sección de negocios deben pagar una suscripción mensual o anual. El sitio también permite a los negocios y personas donar directamente a las instituciones de beneficencia y organizaciones sin fines de lucro que se hayan registrado con ellos. Los negocios también pueden utilizar el sitio para obtener artículos reutilizables).

ACEITE DE MOTOR USADO

Vea la lista de los lugares de descarga para aceite de motor usado en las páginas 83-84.

**PERIÓDICOS**

Vea también la lista de los centros de reciclaje de compra y descarga en las páginas 66-68.

COSTA SUR**South Coast Recycling and Transfer Station**

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO**City of Santa Maria Landfill**

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Maria Public Library System

- Cuyama Branch
- Guadalupe Branch
- Orcutt Branch
- Santa Maria

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

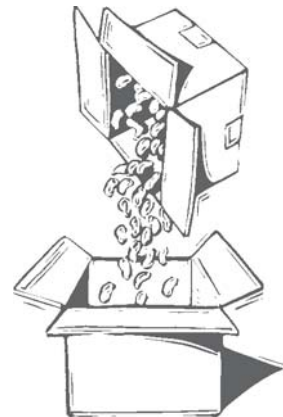
Y

1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

(Se acepta periódico para su reciclaje).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA**Waste Management, Incorporated Think Green from Home**

<http://www.thinkgreenfromhome.com/>
Waste Management vende un kit de reciclaje "single-stream" que permite a los consumidores recolectar latas de metal, cartón, cartulina, papel, botellas y envases de plástico y cartones de jugo y leche para su reciclaje. El envío es gratuito y los consumidores reciben un correo electrónico para confirmar que el material ha sido reciclado. También reciben automáticamente una caja de reemplazo del kit.

**MATERIALES DE EMBALAJE**

Los materiales de embalaje deberán estar limpios y libres de residuos y cinta adhesiva.

COSTA SUR**Copyright Printing**

5710 Hollister Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 685-2277

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas y marcos de espuma de poliestireno, bolsas de aire de plástico, teléfonos celulares y cartuchos de tóner y tinta para su reutilización o reciclaje).

The Mailbox

5142 Hollister
Santa Barbara, CA 93111
(805) 967-8037

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas y marcos de espuma de poliestireno, teléfonos celulares y cartuchos de tóner y tinta para su reutilización o reciclaje).

Mail Box Express

133 East De La Guerra
Santa Barbara, CA 93101
(805) 963-3180

(Se aceptan bolitas limpias de espuma de poliestireno [solamente en bolsas], plástico de burbujas y bolsas de aire para su reutilización o reciclaje).

Montecito Executive Services aka UPS Authorized Shipper

1482 East Valley Road, No. 42
Montecito, CA 93108
(805) 969-7753

(Se aceptan bolitas limpias de espuma de poliestireno, marcos de espuma de poliestireno, plástico de burbujas, bolsas de aire y cartón para su reutilización o reciclaje).

The Packaging Store

126 East Haley Street, Suite #A-4
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-3344

(Se aceptan bolitas limpias de espuma de poliestireno, plástico de burbujas y bolsas de aire para su reutilización o reciclaje).

Santa Barbara Pack and Post

3463 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 682-7940

(Se aceptan bolitas limpias de espuma de poliestireno y plástico de burbujas para su reutilización o reciclaje).

The United Parcel Service (UPS) Store

1187 Coast Village Road
Santa Barbara, CA 93108
(805) 969-5888

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas de espuma de poliestireno y bolsas de aire para su reutilización o reciclaje).

y

5662 Calle Real
Goleta, CA 93117
(805) 967-2933

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas de espuma de poliestireno y hojas de espuma de poliestireno de 3/4" a 1" de grosor para su reutilización o reciclaje).

y

7127 Hollister Avenue, Suite 25A
Goleta, CA 93117
(805) 562-8212

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas de espuma de poliestireno y bolsas de aire para su reutilización o reciclaje).

y

3905 State Street, Suite 7
Santa Barbara, CA 93105
(805) 898-0011

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas de espuma de poliestireno y bolsas de aire para su reutilización o reciclaje).

y

315 Meigs Road, Suite A
Santa Barbara, CA 93109
(805) 962-8874

(Se acepta plástico de burbujas limpio y bolitas de espuma de poliestireno para su reutilización o reciclaje).

NORTE DEL CONDADO

Box Shop

740 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 735-1567

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas de espuma de poliestireno y cajas de cartón aplanadas para que su reutilización).

The United Parcel Service (UPS) Store

1305 North "H" Street, Suite A
Lompoc, CA 93436
(805) 736-0555

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas de espuma de poliestireno y bolsas de aire para su reutilización).

y

1130 East Clark Avenue
Orcutt, CA 93455
(805) 937-6371

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas de espuma de poliestireno, cajas de cartón

aplanadas, bolsas de aire, teléfonos celulares y cartuchos de tóner y tinta para su reutilización o reciclaje).

y

237 Town Center West
Santa Maria, CA 93458
(805) 922-8987

(Se acepta plástico de burbujas limpio, bolitas y marcos de espuma de poliestireno y cartón para su reutilización o reciclaje).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Alliance of Foam Packaging Recyclers

<http://www.epspackaging.org/>

(Se cuenta con un programa de retorno postal para la aceptación de embalaje de espuma de Poliestireno Expandido. La ubicación señalada más abajo es la más cercana al Condado de Santa Barbara).

Foam Fabricators, Inc.

1810 South Santa Fe Avenue
Compton, CA 90221
(310) 537-5760

Ameri-Pak, Inc.

Sealed Air Recycle Center
477 South Woods Drive
Fountain Inn, SC 29644
(800) 982-6197 o (864) 862-8696

(Los consumidores pueden enviar los cojines de embalaje de Fill-Air y Rapid Fill para su reciclaje. Las bolsas deben estar desinfladas, aplanadas y enviarlas en un sobre o caja. Los cojines son triturados, rellenos y convertidos en una variedad de productos como bolsas de basura y partes automotrices).

Plastic Loose Fill Council

1298 Cronson Boulevard, Suite 201
Crofton, MD 21114
(800) 828-2214

www.loosefillpackaging.com

Esta organización desarrolla, promueve e implementa "el uso original y recuperación, reutilización y reciclaje subsecuente del relleno suelto de poliestireno, conocido comúnmente como "bolitas de embalaje". Los consumidores pueden comunicarse a la línea telefónica "Peanuts Hotline" o visitar el sitio de Internet de la organización para localizar el lugar más cercano donde se puede dejar este material para que sea reutilizado).

BUSCADORES DE PERSONAS

Vea la categoría de Equipos Electrónicos en las páginas 34-37.

PINTURA



(Solamente pintura de látex, a menos de que se indique de otra manera).

COSTA SUR

City of Carpinteria's ABOP Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Community Hazardous Waste Collection Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

MarBorg Industries' Recycling/ ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self Help Facility

603 Juniper Street
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-1672

(Abierto solamente para los residentes de las viviendas familiares militares. Se acepta pintura de látex y de base de aceite para su reutilización o reciclaje).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

y

1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

EN TODO EL CONDADO

El 19 de octubre de 2012 muchos vendedores de pintura a lo largo de todo el estado comenzaron a ofrecer en sus tiendas un programa gratuito de recolección de pintura para los hogares y negocios. El programa es operado por el grupo de

la industria de la pintura, PaintCare, y se encomendó a través de la legislación aprobada en 2010. Se puede encontrar una lista de los vendedores participantes en el Condado de Santa Barbara disponible en el sitio de Internet de PaintCare: www.PaintCare.org. Las tiendas participantes aceptan tanto pintura de látex como a base de aceite. Por favor, llame con anticipación para conocer los horarios de atención y las cantidades aceptadas en cada tienda.

PALÉS (de Madera)

COSTA SUR

Agri-Chip

132 Garden Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 962-7005

(Llame para obtener las tarifas).

http://www.progressiveinds.com/santa_barbara_landscape/index.html

MarBorg Industries

119 North Quarantina Street Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

(Se aceptan palés de madera para su reciclaje).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

Bedford Enterprises

1940 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-4977 o (800) 242-8884

(Se compran palés de madera para su reciclaje).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Maria Area Recycling Terminal (SMART)

1940 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-4977 o (800) 242-8884

(Se compran palés de madera para su reciclaje).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vandenberg Air Force Base Materials Diversion Center

Building 11510, 1205 Utah Avenue
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 605-1143

(Abierto solamente al personal de la base.
Horario de atención de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

y

1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

(Se aceptan palés de madera para su reciclaje).

PAPEL

Vea también la lista de los centros de reciclaje de compra y descarga en las páginas 69-71.

COSTA SUR

Explore Ecology

Art from Scrap Reuse Store

302 East Cota Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 884-0459

<http://www.exploreecology.org/>

(Se acepta todo tipo de papel, así como otros materiales de desecho, para usarlos en programas de educación medioambiental y descubrimiento del arte).

Complete Document Destruction & Recycling

P.O. Box 4899
Santa Barbara, CA 93140
(805) 564-4123

MarBorg Industries' Recycling/ ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

(Se acepta todo tipo de papel para su reciclaje; el papel triturado deberá colocarse en una bolsa de papel para asegurar su contenido).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Recycling Drop-Off Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

y

1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

(Se acepta todo tipo de papel para su reciclaje; también acepta papel triturado que deberá colocarse en una bolsa de papel para asegurar su contenido).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Waste Management, Incorporated Think Green from Home

<http://www.thinkgreenfromhome.com/>
Waste Management vende un kit de reciclaje "single-stream" que permite a los consumidores recolectar latas de metal, cartón, cartulina, papel, botellas y envases de plástico y cartones de jugo y leche para su reciclaje. El envío es gratuito y los consumidores reciben un correo electrónico para confirmar que el material ha sido reciclado. También reciben automáticamente una caja de reemplazo del kit.

TRITURADORAS DE PAPEL

Vea las empresas que figuran en la categoría de Destrucción y Reciclaje de Documentos en la página 34.

ASISTENTES PERSONALES DIGITALES (PDA)

Vea la categoría de Equipos Electrónicos en las páginas 34-37.

DESECHOS FARMACÉUTICOS (Medicamentos)

La eliminación adecuada de los desechos farmacéuticos, incluyendo los medicamentos recetados caducos o no deseados y los medicamentos de venta sin receta médica, se ha convertido en un desafío cada vez mayor en todo el país. Tradicionalmente, los consumidores han tirado las medicinas no deseadas o desechos farmacéuticos en los botes de basura, los han vaciado en sus lavabos o echado por el escusado. Mientras que las últimas dos opciones pueden prevenir, especialmente, la ingestión accidental o intencional de fármacos inadecuados o de dosis peligrosamente altas de fármacos por personas para las que no estaba destinado el medicamento, en particular por los niños, ya no deben elegirse como opciones de eliminación. Los desechos farmacéuticos eliminados a través de estas opciones pueden establecer una presencia dañina a largo plazo en el medio ambiente debido a los residuos excretados o subproductos que algunas veces no se pueden eliminar mediante el tratamiento de aguas residuales ni los procesos de tratamiento del agua. Estos residuos suponen riesgos desconocidos para las personas, animales y el medio ambiente, especialmente para nuestras vías fluviales. La exposición de los humanos a dichos residuos puede ocurrir por contacto, por ingestión de agua o al ingerir cultivos alimenticios cosechados en tierras tratadas con sedimentos fangosos o regadas con aguas residuales.



La mejor opción para que los hogares eliminen sus productos farmacéuticos es llevándolos a una instalación aprobada de descarga, tal como un centro local de recolección de desechos peligrosos o una de las subestaciones del Sheriff presentadas en esta Guía. Los medicamentos de presentación de píldoras pueden dejarse sin la botella, mientras que los medicamentos líquidos deben conservarse en su envase. Favor de tomar en cuenta que si un medicamento es una "sustancia controlada", según lo definido por la Agencia Antidrogas (DEA, por sus siglas en inglés), únicamente puede llevarlo a una de las subestaciones del Sheriff. Las instalaciones de recolección de desechos peligrosos no están legalmente autorizadas para aceptar dichos productos. Las sustancias controladas son los medicamentos como narcóticos o tranquilizantes que pueden llegar a crear un hábito o tener el potencial para su abuso. Los ejemplos más comunes incluyen Codeína, Valium, Ritalin y los esteroides anabólicos. Para ver una lista más extensa, favor de visitar el sitio de Internet de la Oficina de Control de Desviación de la Agencia Antidrogas del Departamento de Justicia de Estados Unidos en www.deadiversion.usdoj.gov/schedules.

Los siguientes lugares aceptan productos farmacéuticos o medicamentos caducos o no deseados solamente de parte de los hogares:

COSTA SUR

Community Hazardous Waste Collection Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Favor de deshacerse de los medicamentos que **no sean líquidos** en los buzones, sin incluir las botellas.

Sheriff's Department

- **Carpinteria Substation**

5775 Carpinteria Avenue
Carpinteria, CA 93013
(805) 684-4561

- **Camino Real Goleta Substation**

7042 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 571-1540

(El buzón está ubicado dentro del vestíbulo y está accesible las 24 horas del día).

- **Isla Vista Substation**

6504 Trigo Road
Isla Vista, CA 93117
(805) 681-4179

- **Santa Barbara Substation**

4434 Calle Real
Santa Barbara, CA 93110
(805) 681-4100

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Medical Waste Environmental Engineers

702 South Depot Street
Santa Maria, CA 93458
(805) 925-6633

(Acepta desechos farmacéuticos de parte de los hogares y negocios. Llame con anticipación para conocer las tarifas aplicables para su eliminación).

Favor de deshacerse de los medicamentos que **no sean líquidos** en los buzones, sin incluir las botellas.

Sheriff's Department

- **Buellton Substation**

140 West Highway 246
Buellton, CA 93427
(805) 686-8150

- **Lompoc Substation**

3500 Harris Grade Road
Lompoc, CA 93436
(805) 737-7737

- **New Cuyama Substation**

215 Newsome Street
New Cuyama, CA 93254
(661) 766-2310

- **Santa Maria Substation**

812-A West Foster Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 934-6150

- **Solvang Substation**

1745 Mission Drive
Solvang, CA 93463
(805) 686-5000

Vandenberg Air Force Base Base Exchange

Building 10400, Community Loop
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-5521

- **Base Clinic**

Building 13850,
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 606-6726

PROGRAMA DE RETORNO POSTAL DE MEDICAMENTOS BASADO EN LAS FARMACIAS

Muchas de las farmacias locales participan en el programa de retorno postal "Take-Away" de Sharps Compliance Corporation para los medicamentos no deseados y no controlados. Con el fin de permitir que los clientes (incluyendo los negocios) puedan enviar sus medicamentos a la instalación de tratamiento de la empresa, pueden comprar sobres con franqueo prepago. Los clientes pueden consultar la lista de las farmacias participantes en www.sharpsinc.com.

QUÍMICOS FOTOGRÁFICOS

Vea la lista de las instalaciones de recolección de desechos peligrosos en las páginas 78-82.

PLÁSTICOS

Los plásticos rígidos del número 1 al 7, pueden colocarse en los contenedores de reciclaje de residuos mezclados en el Condado de Santa Barbara. Para obtener una descripción de los diferentes tipos de plásticos, favor de consultar la página 11. Asimismo, en las páginas 60 y 61, encontrará la lista de los centros de reciclaje de compra y descarga donde se pueden entregar los envases de bebidas de plástico rígido.



Desde el 1° de Julio del 2007, los comercios minoristas en California que cuenten con más de 10,000 pies cuadrados de espacio, tienen la obligación de establecer un programa de reciclaje para las bolsas de plástico que abarque los siguientes componentes:

- Las bolsas de plástico para los clientes deben contar con la siguiente leyenda: "Favor de regresarla a una tienda participante para su reciclaje".
- Se deberá colocar en cada tienda un bote de recolección de bolsas de plástico en un lugar visible y de fácil acceso, claramente señalado, para indicar su propósito de recolección y reciclaje de las bolsas de plástico.
- Se deben ofrecer bolsas reutilizables durante las compras de los clientes de la tienda para su posible uso en lugar de una bolsa de plástico o de papel.
- Los fabricantes de bolsas de plástico deben desarrollar materiales educacionales para fomentar una reducción en el uso de las bolsas de plástico y la reutilización y reciclaje de las mismas.

Los hogares y negocios en las áreas no incorporadas del Condado de Santa Barbara podrán colocar las películas de plástico que estén limpias (como las bolsas de plástico de cualquier tipo, plástico transparente expandible y plástico de burbujas) en los contenedores de reciclaje mezclados. Favor de tomar en cuenta que los clientes de Waste Management deberán colocar las bolsas de plástico dentro de otra bolsa de plástico amarrada, antes de depositarlas en el contenedor de reciclaje, mientras que los clientes de MarBorg Industries pueden colocar las bolsas sueltas, directamente en el contenedor.

En el Condado de Santa Barbara, las tiendas de abarrotes como Albertson's, Vons, Ralphs y Lazy Acres aceptan las bolsas de plástico para su reciclaje. Consulte su directorio telefónico local para obtener la ubicación más cercana a usted. Se aceptan los siguientes tipos de bolsas de plástico:

- Bolsas de abarrotes
- Bolsas de pan, sin que tengan ningún residuo
- Bolsas de comercios minoristas, sin el plástico rígido ni asas ni cordones
- Bolsas de periódico
- Bolsas para lavar en seco
- Bolsas transparentes marcadas con un #2 o un #4.

Los siguientes tipos de plásticos NO son aceptados en las tiendas de abarrotes:

- Bolsas de sándwich, bolsas de almacenamiento, bolsas para el congelador ni otros plásticos utilizados para el empaquetamiento de alimentos (como el plástico autoadherible [Saran Wrap])
- Plástico de burbujas
- Plástico transparente expandible
- Bolsas de basura, incluyendo las bolsas para césped y hojas.

Los siguientes lugares aceptan los plásticos, según se describa. Favor de asegurarse de que las bolsas de plástico estén limpias y secas y no contengan ningún material.

COSTA SUR

MarBorg Industries' Recycling/ ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way)
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

Y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498.

(Se aceptan los plásticos rígidos del número 1 al 7, así como película de plástico limpia [como todo tipo de bolsas de plástico, plástico transparente expandible, plástico de burbujas], pero no se acepta espuma de poliestireno).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

Bedford Enterprises

1940 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-4977 o (800) 242-8884

(Se aceptan los plásticos rígidos del número 1 al 7, incluyendo los envases de bebidas para su reciclaje, pero no se acepta espuma de poliestireno).

City of Lompoc Recycling Drop-Off Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vandenberg Air Force Base Commissary

Building 14300, Wyoming Avenue
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-3354, ext. 230

(Se aceptan bolsas de plástico limpias para su reciclaje. Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares).

Vandenberg Air Force Base Exchange (BX)

Building 10400, Community Loop
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-5521

(Se aceptan bolsas de plástico limpias para su reciclaje. Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

Y

1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

(Se aceptan los plásticos rígidos del número 1 al 7, así como película de plástico limpia [como todo tipo de bolsas de plástico, plástico transparente expandible, plástico de burbujas], pero no se acepta espuma de poliestireno. Las bolsas de plástico deben colocarse dentro de otra bolsa de plástico cerrada).

FUERA DE SANTA BARBARA

Preserve Gimme 5

823 State Route 13
Cortland, New York 13045
(888) 354-7296

Sitio de Internet:

<http://www.preserveproducts.com/recycling/recyclepreserveproducts.html>

Correo electrónico:

info@preserveproducts.com

(Se aceptan envases limpios de plástico estampados del #5 [como yogurt, margarina, mantequilla, humus, queso cottage, queso crema] para su reciclaje. Los envases deben estar libres de residuos y se les deben quitar las etiquetas. La empresa se ha asociado con Recyclebank para permitir que los donadores acumulen puntos que puedan ser canjeados por descuentos y ofertas en productos de los negocios locales y nacionales).

Waste Management, Incorporated

Think Green from Home

<http://www.thinkgreenfromhome.com/>
Waste Management vende un kit de reciclaje "single-stream" que permite a los consumidores recolectar latas de metal, cartón, cartulina, papel, botellas y envases de plástico y cartones de jugo y leche para su reciclaje. El envío es gratuito y los consumidores reciben un correo electrónico para confirmar que el material ha sido reciclado. También reciben automáticamente una caja de reemplazo del kit.

TANQUES DE GAS PROPANO

A través del Programa de Intercambio AmeriGas Cylinder, los consumidores pueden llevar un tanque de gas propano de AmeriGas, usado y vacío, a una instalación participante (a menos de que se indique de otra forma) a cambio de la compra de un nuevo tanque de gas propano de AmeriGas a un precio de descuento. El tanque de gas propano usado es reciclado.

Debido a que las instalaciones participantes cambian de manera frecuente, por favor consulte el sitio de Internet de AmeriGas para encontrar la

más cercana: <http://amerigas.com/exchange/consumer/disposal.htm>

COSTA SUR

Albertsons

7127 Hollister Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 968-3558

Y

5801 Calle Real
Goleta, CA 93117
(805) 964-2318

(Participantes en el programa de Amerigas).

BS Mack Montecito Chevron

401 West Montecito Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 963-1201

(Participante en el programa de Amerigas).

Coast Village Chevron

1085 Coast Village Road
Montecito, CA 93108
(805) 969-1400

(Participante en el programa de Amerigas).

Community Hazardous Waste Collection Center

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Happy Harry's

7020 Calle Real
Goleta, CA 93117
(805) 685-6868

(Participante en el programa de Amerigas).

Home Depot

6975 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 961-4746

(Participante en el programa de Amerigas).

Pacific Convenience and Fuel

200 South Milpas Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 962-9182

(Participante en el programa de Amerigas).

Risdon's 76 Service

4401 North Via Real
Carpinteria, CA 93013
(805) 684-7676

(Participante en el programa de Amerigas).

Santa Barbara Home Improvement Center

415 East Gutierrez Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 963-7825

(Participante en el programa de Amerigas).
También funciona como una estación de recarga).

South Coast Recycling and Transfer Station

4430 Calle Real
Santa Barbara, CA 93110 (805) 681-4345
(Se aceptan tanques de gas propano vacíos y sin la válvula para su reciclaje).

U-Haul

4417 Hollister Avenue
Santa Barbara, CA 93110

(805) 964-6777

(Participante en el programa de Amerigas).
También funciona como una estación de recarga).

Winchester 76

20 Winchester Canyon
Goleta, CA 93117
(805) 685-0201

(Participante en el programa de Amerigas).

NORTE DEL CONDADO

Albertsons

222 East Highway 246
Buellton, CA 93427
(805) 693-1069

Y

1120 East Clark Avenue
Santa Maria, CA 93455 (805) 934-4472

Y

2320 South Broadway S
anta Maria, CA 93455
(805) 346-2077

(Participantes en el programa de Amerigas).

Anita's Spirit 76

1611 South Broadway Santa Maria, CA 93455 (805) 925-8415

Y

3705 Constellation Road
Lompoc, CA 93436
(805) 733-9063

(Participantes en el programa de Amerigas).
También funcionan como una estación de recarga).

CVS Pharmacy

1830 North Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 348-3555

(Participante en el programa de Amerigas).

City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Collins Market

290 Bell Street
Los Alamos, CA 93440
(805) 344-6755

(Participante en el programa de Amerigas).

El Rancho Market

2886 Mission Drive
Solvang, CA 93463
(805) 688-4300

(Participante en el programa de Amerigas).

Flying Flags RV Resort and Campground

180 Avenue of the Flags
Buellton, CA 93427

(805) 688-3716
(Participante en el programa de Amerigas.
También es una estación de recarga).

Gasco

740 East Donovan
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-4638
(Participante en el programa de Amerigas.
También es una estación de recarga).

Gray Lift

1205 South Blosser Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-1767
(Participante en el programa de Amerigas.
También es una estación de recarga).

Home Depot

1701 East Ocean Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 737-0314

Y

2120 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 739-1141
(Participantes en el programa de Amerigas).

John's Chevron

3595 Sagunto Street
Santa Ynez, CA 93460
(805) 688-5716
(Participante en el programa de Amerigas).

Matheson Tri Gas 776

423 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 349-8869
(Participante en el programa de Amerigas).

Mobil Station

1038 East Main Street
Santa Maria, CA 93455
(805) 925-6841
(Participante en el programa de Amerigas).

Napht, Inc. AM/PM

1611 South Blosser Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 416-1907
(Participante en el programa de Amerigas).

Old Town Market

405 East Clark Avenue
Orcutt, CA 93455
(805) 937-5619
(Participante en el programa de Amerigas).

Pellegrin's Earl RV Rentals

321 North "G" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 736-5175
(Participante en el programa de Amerigas.
También funciona como una estación de recarga).

Pommerville Unocal

1001 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 736-6418
(Participante en el programa de Amerigas.
También funciona como una estación de recarga).

Santa Maria Petroleum

2404 South Broadway

Santa Maria, CA 93455
(805) 349-0937
(Participante en el programa de Amerigas).

7 Eleven

1104 South Blosser Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-2887

Y

804 West Cook Street
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-6966
(Participantes en el programa de Amerigas).

Sunshine Market & Gas

719 West Laurel Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 736-7588
(Participante en el programa de Amerigas).

United Rentals

1935 North Preisker Lane
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-2155
(Participante en el programa de Amerigas).

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self Help Facility

603 Juniper Street
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-1672
(Abierto solamente para los residentes de las
viviendas familiares militares).

Village Market, Inc.

3734 Constellation Road
Lompoc, CA 93436
(805) 479-1094
(Participante en el programa de Amerigas).

Wal-Mart

701 West Central Avenue
Lompoc, CA 93436
(805) 735-9088

Y

2220 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 349-7885

Y

500 South Blosser Road
Santa Maria, CA 93458
(805) 863-9145
(Participantes en el programa de Amerigas).

Western Propane Service

2326 Meredith Lane
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-8017
(805) 773-2640, (805) 735-4437,
(805) 688-4805 o (805) 695-5100
(Se aceptan tanques de gas propano por una
tarifa de \$5.00 por tanque, si es que no se
compra un tanque nuevo. En caso de que se
compre un nuevo tanque de gas propano,
entonces el tanque usado se acepta de forma
gratuita).

YK Market

751 Guadalupe Street
Guadalupe, CA 93434
(805) 343-2566
(Participante en el programa de Amerigas).

NAVAJAS PARA AFEITAR (Solamente de la marca Preserve)

Preserve Gimme 5

823 State Route 13
Cortland, New York 13045
(888) 354-7296
[http://www.preserveproducts.com/
recycling/index.html](http://www.preserveproducts.com/recycling/index.html)
Correo electrónico:
info@preserveproducts.com
(Se aceptan rastrillos de la marca Preserve que
serán reciclados en madera de plástico y
utilizados para hacer bancas para parques,
terrazas y otros productos).

DISCOS (de vinilo)

COSTA SUR

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas
en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas
en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas
en las páginas 56-61).

Ventucopa Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas
en las páginas 56-61).

ARENA

Vea la lista de las empresas que figuran en la
categoría de Escombros de Construcciones y
Demoliciones en las páginas 31-32.

EQUIPOS CIENTÍFICOS

NORTE DEL CONDADO

AL & S, Incorporated

209 West Central Avenue,
Suite A Lompoc, CA 93436
(805) 617-0122
www.assetliquidation.net
(Es una empresa de servicio completo de
liquidación de activos que compra y vende equipos
electrónicos, médicos, de oficina, científicos,
dentales e industriales ya sean nuevos o usados,
así como accesorios de tiendas minoristas y
excedentes de mercancía para su reutilización o
reciclaje).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Recycled Goods.com

3820 North Ventura Avenue
Ventura, CA 93001

(805) 648-3300, ext. 0

Fax: (805) 648-3350 <http://www.recycled-goods.com>

(Se ofrecen servicios relacionados con equipos electrónicos, dentales, médicos, de oficina y científicos que estén usados. La empresa compra el equipo usado, lo ofrece en una subasta, vende el equipo usado y comparte las ganancias, gestiona los intercambios y devoluciones de arrendamientos, proporciona ayuda para localizar equipos que sean difíciles de encontrar y recicla el equipo usado).

ZAPATOS

También vea la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68.



NORTE DEL CONDADO

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Textile Waste Solutions

439 Arroyo Road
Santa Barbara, CA 93110

(805) 277-0742 (office)

<http://twaste.com/>

Correo electrónico: chris@twaste.com

(Se aceptan zapatos que serán enviados a los países menos desarrollados para que sean reutilizados o los zapatos serán procesados en materiales para reutilizarlos en la tapicería).

FUERA DE SANTA BARBARA

Soles4Souls

319 Martingale Drive
Old Hickory TN 37138

(866) 521-SHOE

<http://soles4souls.org/>

Correo electrónico: info@giveshoes.org

(Es una organización sin fines de lucro que proporciona zapatos usados "en buenas condiciones" a las personas necesitadas en todo el mundo. Se aceptan todo tipo de zapatos (incluyendo pares incompletos) que aporten las personas, incluyendo calzado de atletismo, para correr, de vestir, sandalias, zapatillas, tacones, botas de trabajo, tacos, zapatos de baile y chanclas que estén en buenas condiciones. Los zapatos deben tener suelas sólidas y sin hoyos, agujetas (si corresponde) y estar limpios (sin lodo). "En buenas condiciones" se define como los zapatos que el donador aún podría utilizar. Las organizaciones pueden enviar los zapatos que hayan sido recolectados a uno de los almacenes de la empresa).

A través de su **Programa Reuse-A-Shoe**, (<http://www.nikereuseashoe.com/>), Nike recolecta **calzado deportivo** de cualquier tipo y cualquier marca y lo desbarata. Tome en cuenta que solamente se aceptan los zapatos deportivos que no tengan ningún metal. No se aceptan zapatos de vestir, calzado con tacos, zapatos que estén húmedos o mojados ni sandalias o chanclas.

Este programa permite que Nike done campos de fútbol americano y fútbol soccer, áreas de juego, pistas de atletismo y canchas de basquetbol y tenis a comunidades de todo el mundo.

En las siguientes tiendas minoristas y centros de reciclaje participantes del Sur de California, se pueden entregar hasta 10 pares de zapatos deportivos:

Converse Outlet Store

620 Ventura Boulevard, Suite 1304
Camarillo, CA 93010

(805) 484-1138

(Días y horarios de entrega: los domingos de 10:00 a.m. a 8:00 p.m. y de lunes a sábado de 10:00 a.m. a 9:00 p.m.).

G.I. Industries/

Waste Management, Inc.

195 West Los Angeles Avenue
Simi Valley, CA 93065

(805) 522-9400

(Días y horarios de entrega: de lunes a sábado de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.).

Gold Coast Recycling Center

5275 Colt Street
Ventura, CA 93003

(805) 642-9236

(Días y horarios de entrega: de lunes a sábado de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.).

Nike Factory Store Camarillo

Premium Outlet Center
990 Camarillo Center, Suite 1030

1030 Camarillo Center

Camarillo, CA 93010

(805) 384-4480

(Favor de llamar con anticipación para obtener información para hacer una donación más grande).

Nike Town Los Angeles

9560 Wilshire Boulevard
Beverly Hills, CA 90212

(310) 275-9998

(Solamente se pueden aceptar 10 pares o menos de zapatos deportivos. Favor de llamar con anticipación para obtener información para hacer una donación más grande).

Whole Foods Market

740 North Moorpark Road (El bote está ubicado en la esquina noreste detrás de la tienda)

Thousand Oaks, CA 91360

(Días y horarios de entrega: de lunes a domingo de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.).

También se puede enviar el calzado directamente a Nike, a la siguiente dirección:

Nike Grind Processing

3552 Avenue of Commerce
Memphis, TN 38125

DETECTORES DE HUMO

Los detectores de humo tipo ionización contienen una muy pequeña cantidad de material radioactivo, el Americium 241, mientras que los detectores de tipo fotoeléctricos no contienen ningún material radioactivo. Los detectores de humo de tipo ionización no se aceptan en los centros de recolección de desechos peligrosos del Condado de Santa Barbara, ya que dichas facilidades no tienen permitido aceptar material radioactivo. Además, estos tipos de detectores de humo no deben tirarse a la basura. Por lo tanto, estos tipos de detectores de humo deben regresarse a uno de los fabricantes o distribuidores enlistados en la tabla de la página 72 para que se eliminen de una forma segura. Cuando regrese un detector de humo al fabricante o distribuidor, incluya una nota que indique que el detector está destinado para ser eliminado y envíelo por correo a la dirección indicada.

JABÓN Y ARTÍCULOS DE BAÑO EMBOTELLADOS

NORTE DEL CONDADO

Central Coast Rescue Mission

1207 North McClelland
Santa Maria, CA 93456

(805) 614-0220

<http://centralcoastrescuemission.org/index.php/en/>

(Se aceptan donaciones de alimentos no perecederos que estén en buen estado, cerrados, en los empaques originales del fabricante y que no pasen de la fecha de caducidad. Los artículos que más se necesitan incluyen jabón, champú, loción, cepillos de dientes, pasta de dientes, peines/cepillos, rastrillos desechables, desodorantes, toallas de papel, papel de baño, pañales desechables, toallitas para bebé, talco para bebé, calcetines nuevos y ropa interior nueva, así como platos y vasos desechables y servilletas).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Clean the World

3111 South Valley View Boulevard
Suite L-115

Las Vegas, NV 89102

(702) 221-8777

<http://www.cleanttheworld.org/>

Correo electrónico:

info@cleanttheworld.org

(Se acepta jabón sin barra sin su envoltura y artículos embotellados de hoteles [como

champús, acondicionadores y enjuague bucal]. Las escuelas, clubes, iglesias, grupos cívicos y corporaciones alojan campañas para recolectar estos productos para su donación a Clean the World. Estos suministros serán incluidos en los kits de higiene que se distribuyen en los refugios y albergues o se enviarán a los países menos desarrollados).

TIERRA

Vea la lista de las empresas que figuran en la categoría de Escombros de Construcciones y Demoliciones en las páginas 31-32.



ARTÍCULOS DEPORTIVOS

(Favor de ver también la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

COSTA SUR

Channel Island Surfboards

36 Anacapa Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 966-7213

(En la compra de una nueva tabla de surf, la tienda aceptará a consignación una tabla de surf usada y cuando ésta se venda, se extenderá un cheque al cliente).

Play It Again Sports

4850 Hollister Avenue
Santa Barbara, CA 93111
(805) 967-9889

NORTE DEL CONDADO

Play It Again Sports

2530 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 614-0072

Vandenberg Air Force Base Military Spouse's Thrift Shop

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Berkley Fishing Line Recycling Program

1900 18th Street
Spirit Lake, IA 51360
(800) 237-5539

<http://www.berkleyfishing.com/about/berkley-conservation-institute/recycling/line-recycling>
(Se aceptan sedales de nylon de filamento sencillo que no estén trenzados ni contengan alambre. Los sedales se reciclan para hacer cajas para el equipo de pesca, carretes para el sedal, hábitats para peces y juguetes).

Skichair.com

4 Abbot Place
Millbury, MA 01527
(508) 335-2202 o (508) 752-5997
www.skichair.com

(Se aceptan donaciones de esquís, tablas de snowboard, palos de hockey, bates de béisbol y palos de golf que serán reciclados y convertidos en sillas, bancas, columpios, repisas para botellas de vino y percheros).

CINTAS (de Audio y Video)

Solamente pueden donarse a las bibliotecas públicas las cintas pregrabadas comercialmente y que estén en buenas condiciones. Vea la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63, para conocer las restricciones. Favor de ver también la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68.

COSTA SUR

MarBorg IndustriesRecycling/ABOP Center

725 Cacique Street (Este centro está actualmente en Nopalitos Way).
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

Y

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

(Se aceptan cintas de audio y video para su reciclaje).

Santa Barbara Public Library System

- Carpinteria Branch
- Eastside Branch
- Montecito Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Lompoc Public Library System

- Buellton Branch
- Vandenberg Village Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Barbara Public Library System

- Solvang Branch

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Maria Public Library System

- Cuyama Branch
- Guadalupe Branch
- Orcutt Branch
- Santa Maria

(Favor de ver la lista de las bibliotecas públicas en las páginas 62-63).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Ventucopa Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456

Y

1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

(Se aceptan CD y DVD, así como cintas de casete para su reciclaje).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

GreenDisk

1988 18th Avenue, Suite B
Issaquah, WA 98029
(800) 305-3475
Fax: (573) 474-7458

www.greendisk.com

Correo electrónico: info@greendisk.com o sales@greendisk.com
(Acepta cintas de video, audio y computadora de los hogares y negocios para su reciclaje).

Plastic Recycling Incorporated

2015 South Pennsylvania
Indianapolis, IN 46225
(317) 780-6100

(Acepta discos compactos [CD], discos de video digital [DVD], cajas de discos compactos, cintas de video y cintas de audio casetes de parte de los hogares y negocios para su reciclaje; no se aplica ningún cargo por recibir estos materiales, con excepción del costo del envío de los artículos a la empresa).

DIRECTORIOS TELEFÓNICOS

Los directorios telefónicos pueden colocarse en los contenedores de reciclaje de residuos mezclados en el Condado de Santa Barbara, además de otros tipos de materiales reciclables. Asimismo, consulte las páginas 69-71 donde encontrará la lista de los centros de reciclaje de compra y descarga.

PELOTAS DE TENIS

Las siguientes sugerencias para la reutilización de las pelotas de tenis usadas se obtuvieron de *Green Light*, una revista en línea:

- Para amortiguar los sonidos de patas de metal descubiertas que golpeen superficies duras;
- Para mejorar el agarre al piso de bastones y andaderas;
- Unir varias pelotas de tenis para crear pantallas acústicas y paneles de aislamiento;
- Como un juguete para perros y gatos;
- Colocarlas en el extremo de un palo y utilizarlo como plumero o removedor de telarañas; y
- Colocarlas en los extremos de objetos afilados o puntiagudos.

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

reBounces, LLC

1313 Highway 65N,
Suite F Harrison, AR 72601
(870) 204-5171

<http://www.rebounces.com/recycle/>

Correo electrónico:

recycle@rebounces.com (para reciclaje),
replay@rebounces.com (para reutilización), o
info@rebounces.com (información general)
(Se aceptan 200 o más pelotas de tenis de parte de particulares o empresas para su reciclaje. Se proporcionará una etiqueta postal con franqueo pagado. La caja puede depositarse en cualquier ubicación de FedEx. También se represurizarán las pelotas de tenis (cantidad mínima de 200 pelotas de tenis). Los clientes deben enviar un correo electrónico a la empresa proporcionando su nombre, dirección, número de pelotas de tenis o peso de la caja y un número telefónico. La empresa se comunica con los clientes y les da una cotización de precios y registra los datos de facturación. Los clientes envían por correo postal las pelotas de tenis haciendo uso de la etiqueta de envío prepagado).

AZULEJOS (de Techos y Pisos)

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Armstrong World Industries, Inc.

2500 Columbia Avenue
Lancaster, PA 17603
P.O. Box 3001
Lancaster, PA 17604
(717) 397-0611

Armstrong pagará los gastos de envío para los negocios que manden, por lo menos, 30,000 pies cuadrados de tejas a alguna de las siete plantas de la compañía. Posteriormente, estas plantas utilizan dichas tejas como materia prima para producir

nuevas tejas. Para incrementar la participación en el programa, la empresa también cuenta con contratistas certificados que fungen como consolidadores regionales de azulejos usados, un componente del programa que ayuda a las empresas que tienen menos de 30,000 pies cuadrados de teja. Para encontrar un contratista de reciclaje certificado, visite el sitio de Internet de la empresa: <http://www.armstrong.com/commceilingsna/article45691.html>. Asimismo, puede llamar al (877) 276-7876 o enviar un correo electrónico a: bpotechline@armstrong.com.



NEUMÁTICOS

COSTA SUR

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

New Cuyama Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vandenberg Air Force Base Landfill

Building 9505, 6th Street and Utah
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 606-7571
(Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares, el personal de la Fuerza Aérea y contratistas previamente autorizados).

Ventucopa Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Junk Recyclers

(800) GOT-JUNK o (818) 754-1231
www.1800gotjunk.com

(Cuenta con franquicias en Estados Unidos,

Canadá, el Reino Unido y Australia y recogerá todo tipo de materiales de los hogares y negocios).

CEPILLOS DE DIENTES (Sólo de la marca Preserve)

Preserve Gimme 5

823 State Route 13
Cortland, New York 13045
(888) 354-7296

Sitio de Internet:

<http://www.preserveproducts.com/recycling/recyclepreserveproducts.html>

Correo electrónico:

info@preserveproducts.com

(Se aceptan cepillos de dientes de la marca Preserve para su reciclaje. En las tiendas de Whole Food y Trader Joes están disponibles sobres con franqueo pagado. Estos materiales serán reciclados en madera de plástico y utilizados para hacer bancas para parques, terrazas y otros productos).

JUGUETES

(Favor de ver la lista de las tiendas de segunda mano en las páginas 64-68).

Kid Concoctions Company, Inc.

<http://www.kidconcoctions.com>

Correo electrónico: kidconcoct@aol.com

(Esta empresa instruye a los consumidores sobre cómo hacer juguetes que sean amigables con el medio ambiente utilizando elementos y materiales que normalmente serían descartados. Los proyectos que utilizan estos juguetes promueven las habilidades científicas, artísticas y matemáticas).

TROFEOS/PLACAS/ MEDALLAS/ESCULTURAS

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Lamb Awards and Engraving

129 East Main Street
Westminster, MD 21157
(800) 877-1448

Fax: (410) 857-4410

www.lambawards.com/recycle.html

Correo electrónico:

internet@lambawards.com

(Acepta trofeos, medallas, placas y esculturas para su reutilización o reciclaje. Los grupos de trofeos que hagan juego son donados a las organizaciones sin fines de lucro o se dividen en partes que luego son enviadas a otros ganadores de trofeos. Antes de mandar los artículos a la empresa, los donadores deben enviar un correo electrónico colocando en el asunto: "reciclaje". Los donadores deben cubrir los gastos de envío).

ASPIRADORAS

GoVacuum

14500-G Lee Road
Chantilly VA 20151
(800) 468-2210

<http://www.govacuum.us/vacrecycle/>

(Se aceptan aspiradoras usadas que funcionen o no. La empresa le ofrecerá al cliente un crédito que puede utilizar en su sitio de Internet de ofertas. Las aspiradoras serán desinfectadas, mandadas a servicio y reparadas para que sean revendidas en GoVacuumOutlet.com o en alguno de los otros mercados de la empresa. En caso de que sea muy costosa la reparación de la aspiradora, será enviada al socio para reciclaje, Forever Green Recycling, donde se reciclarán hasta el 99 por ciento de las partes).

VEHÍCULOS

COSTA SUR

A&G Auto Wrecking

5939 Placencia Street
Goleta, CA 93117
(805) 964-4858

(Se aceptan vehículos y partes automotrices para su reutilización o reciclaje).

MarBorg Industries

119 North Quarantina Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

(Se aceptan vehículos a los que ya se les haya quitado el tanque de combustible y si se ha proporcionado el comprobante de chatarra expedido por el Departamento de Vehículos de Motor de California).

Steelhead Auto Recyclers

891 South Kellogg Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 683-8557 o (866) 314-0730
www.steel-head.com

(Se aceptan vehículos y partes automotrices para su reutilización o reciclaje).

NORTE DEL CONDADO

Black Road Auto

1500 South Black Road
Santa Maria, CA 93458
(805) 346-2770

www.BlackRoadAuto.us

(Acepta una gran variedad de metales ferrosos, incluidos los vehículos, para su reutilización o reciclaje).

Central Coast Auto Parts and Salvage

1400 South Black Road
Santa Maria, CA 93458
(805) 922-3513

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Perry's Auto Towing

613 Avalon
Lompoc, CA 93436
(805) 736-6719

Rudy's Auto Dismantling

700 West Fesler
Santa Maria, CA 93458
(805) 925-4561

<http://rudysautodismantling.com/>

(Acepta una gran variedad de partes automotrices tales como colectores de escape, faros traseros, faros delanteros, radiadores, parabrisas, neumáticos y tapones de neumáticos para su reutilización o reciclaje).

FILTROS DE AGUA (Sólo de la marca Brita)

Preserve Gimme 5

823 State Route 13
Cortland, New York 13045
(888) 354-7296

Sitio de Internet: <http://www.preserveproducts.com/recycling/recyclepreserveproducts.html>

Correo electrónico:

info@preserveproducts.com

(Los filtros de agua de plástico de la marca Brita pueden ser enviados a la dirección previamente mencionada para su reciclaje. Los filtros pueden convertirse en nuevos cepillos de dientes, vasos y tablas para picar de la marca Preserve. La bolsa de plástico y la caja también serán recicladas).

DESECHOS DE MADERA Y DEL JARDÍN

COSTA SUR

Agri-Chip

132 Garden Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 962-7005

http://www.progressiveinds.com/santa_barbara_landscape/index.html

Correo electrónico:

info@progressiveinds.com

(Se vende composta, mantillo, virutas de madera, mezcla para macetas, arena y tierra).

MarBorg Industries

119 North Quarantina Street Santa Barbara, CA 93103 (805) 963-1852

South Coast Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

NORTE DEL CONDADO

Bedford Enterprises

1940 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-4977 o (800) 242-8884

(Se aceptan los desechos de madera no tratada y desechos del jardín para su reciclaje).

City of Lompoc Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

City of Santa Maria Landfill

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Engel and Gray, Inc.

745 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93454
Tel: (805) 925-2771

Fax: (805) 925-8023

www.engelandgray.com

Correo electrónico:

Sales@engelandgray.com

(Acepta desechos verdes de los clientes comerciales y los convierte en composta).

Santa Maria Area Recycling Terminal (SMART)

1940 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-4977 o (800) 242-8884

(Se aceptan los desechos de madera no tratada y desechos del jardín para su reciclaje).

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Vandenberg Air Force Base Landfill

Building 9505, 6th Street and Utah
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 606-7571

(Se acepta madera no tratada, palés de madera y desechos del jardín para su reciclaje. Solamente para los residentes de las viviendas familiares militares, el personal de la Fuerza Aérea y contratistas previamente autorizados).

Vandenberg Air Force Base Materials Diversion Center

Building 11510, 1205 Utah Avenue
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 605-1143

(Se acepta madera no tratada y palés de madera para su reciclaje. Solo está abierto para el personal de la base. El horario de atención es de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.).

Ventucopa Transfer Station

(Favor de ver la lista de las instalaciones públicas en las páginas 56-61).

Waste Management

1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

(Se cobra una tarifa por aceptar los desechos de madera no tratada y los desechos del jardín para su reciclaje).



Materiales aceptados en Instalaciones Públicas

NOMBRE DE LA INSTALACIÓN	DÍAS Y HORARIOS DE OPERACIÓN	ELEGIBILIDAD (HOGARES) (NEGOCIOS)	MATERIALES RECICLABLES MEZCLADOS	BATERÍAS (USO DOMÉSTICO Y VEHICULARES)
CITY OF CARPINTERIA ABOP CENTER 5775 Carpinteria Avenue Carpinteria 93013 (805) 684-5405, ext 411	Los segundos y cuartos sábados del mes, de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.	Hogares		Ambas
CITY OF CARPINTERIA USED OIL SELF-SERVICE RECYCLING CENTER 5775 Carpinteria Avenue Carpinteria 93013 (805) 684-5405	De lunes a viernes de 7:30 a.m. a 3:00 p.m.	Hogares		
COMMUNITY HAZARDOUS WASTE COLLECTION CENTER University of California Santa Barbara, Mesa Road, Building 565 Goleta 93106 (805) 882-3602	Los viernes con cita previa sólo para negocios y organismos sin fines de lucro de 9:00 a.m. a 3:00 p.m.; Para los hogares los sábados de 9:00 a.m. a 3:00 p.m. y los domingos de 11:00 a.m. a 3:00 p.m.	Ambos. Los negocios deben calificar como Generador de Pequeñas Cantidades Condicionalmente Exento (CESQG, por sus siglas en inglés). Los negocios de Lompoc y Santa Maria no son elegibles para utilizar este centro. Además de pagar la cuota de usuario, se cobrará a los negocios de Buellton, Carpinteria y Guadalupe una cuota administrativa del 30%.		Ambas; tarifas aplicables para los negocios y organizaciones sin fines de lucro.
SOUTH COAST RECYCLING & TRANSFER STATION 4430 Calle Real, Santa Barbara 93110 (805) 681-4345	De lunes a sábado de 7:00 a.m. a 5:00 p.m.	Ambos	Papel aluminio y platos para pastel (limpios), cartón, envases de vidrio, revistas y propaganda postal, metales, latas de metal, periódicos, papel (incluyendo libros de pasta blanda), cartulina, plásticos rígidos del No. 1 al 7 (pero no espuma de poliestireno), película de plástico limpia como bolsas de plástico, papel burbuja y papel para envolver, y tanques vacíos de propano.	Ambas

(A menos de que se indique lo contrario, los materiales se aceptan de forma **GRATUITA.**)

para reciclaje o reutilización — Costa Sur

ESCOMBROS DE CONSTRUCCIÓN Y DEMOLICIÓN	APARATOS ELECTRÓNICOS/ PEQUEÑOS ELECTRODOMÉSTICOS	DESECHOS PELIGROSOS	DESECHOS DE MADERA Y DEL JARDÍN	MISCELÁNEOS
	Hasta tres artículos electrónicos; no se aceptan pequeños electrodomésticos.	Anticongelante, pintura de látex, aceite de motor, filtros de aceite y focos compactos fluorescentes.		
		Anticongelante, aceite de motor, filtros de aceite.		
		Adhesivos, latas de aerosol con contenido, líquidos automotrices, filtros de aceite, pinturas de látex y a base de aceite, productos de limpieza, suministros de jardinería, asbesto friable y no friable (debe estar en bolsas adecuadas), focos de luz fluorescente, medicamentos, dispositivos que contengan mercurio, productos químicos fotográficos, tanques de propano con contenido, solventes, tintes y acabados (tarifas aplicables para los negocios y organizaciones sin fines de lucro).		Aceite de cocina de los hogares sin ningún residuo.
<p>Las tarifas aplicables son para: chatarra de aluminio, asfalto, latón y bronce, ladrillos, hierro fundido, cartón, concreto, cobre, tablaroca, materiales para pisos (llamar con anticipación para verificar si aceptan los materiales), grava, material de albañilería, metales de desecho, materiales para techos, arena, neumáticos.</p>	<p>Una amplia variedad de equipos electrónicos (como computadoras, equipo de oficina, de audio y video) y pequeños electrodomésticos como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc.; tarifas aplicables con cargo a negocios y organizaciones sin fines de lucro para equipos electrónicos sin un tubo de rayos catódicos (CRT).</p>	<p>Focos de luz fluorescente (hay tarifas aplicables)</p>	<p>Ambos, incluyendo los palés; Hay tarifas aplicables, incluyendo la carga y entrega de mantillo.</p>	<p>Electrodomésticos grandes como lavadoras, secadoras, lavavajillas, refrigeradores (tarifas aplicables), bicicletas, discos (compactos y de video digital), colchones, discos de vinilo, cintas de audio y video, neumáticos (tarifas aplicables), consolas de videojuego.</p>

(A menos de que se indique lo contrario, los materiales se aceptan de forma **GRATUITA.**)

Materiales aceptados en Instalaciones Públicas

NOMBRE DE LA INSTALACIÓN	DÍAS Y HORARIOS DE OPERACIÓN	ELEGIBILIDAD (HOGARES) (NEGOCIOS)	MATERIALES RECICLABLES MEZCLADOS	BATERÍAS (USO DOMÉSTICO Y VEHICULARES)
CITY OF LOMPOC AIRPORT 1801 North "H" Street Lompoc 93436	Accesible las 24 horas/ los 7 días de la semana	Hogares		
CITY OF LOMPOC CORPORATE YARD 1300 West Laurel Avenue Lompoc 93436, (805) 875-8024	Accesible las 24 horas/ los 7 días de la semana (El tanque está en el extremo este del estacionamiento)	Hogares		
CITY OF LOMPOC FIRE STATION #1 115 South "G" Street Lompoc 93436 FIRE STATION #2 1100 North "D" Street Lompoc 93436 (805) 875-8050	Estación de Bomberos No. 1: De martes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. (Llame con anticipación al: 736-4513) Estación de Bomberos No. 2: Accesible las 24 horas/ los 7 días de la semana	Hogares		De uso doméstico
CITY OF LOMPOC HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE COLLECTION FACILITY 1585 North "V" Street Lompoc 93436 (805) 875-8024 ó 875-8027	Sólo con cita previa: De martes a viernes de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. y los sábados a las 8:00 a.m.	Hogares y negocios en la Ciudad de Lompoc y en las áreas no incorporadas al este de Mail Road y al oeste de la frontera de la Base de la Fuerza Aérea de Vandenberg. Los negocios deben calificar como Generadores de Pequeñas Cantidades Condicionamente Exentos (CESQG, por sus siglas en inglés) y están sujetos a las tarifas aplicables.		Ambas
CITY OF LOMPOC LANDFILL Avalon Road (extremo sur) Lompoc 93438 (805) 875-8024 or 875-8027	De lunes a viernes de 7:30 a.m. a 4:00 p.m.; Los fines de semana y días festivos de 10:00 a.m. a 3:45 p.m.	Ambas		Ambas
CITY OF LOMPOC RECYCLING DROP-OFF FACILITY 1585 North "V" Street Lompoc 93436 (805) 875-8024	Las 24 horas / los 7 días de la semana	Hogares	Papel aluminio y platos para pastel (limpios), cartón, envases de vidrio, revistas y propaganda postal, latas de metal, periódicos, papel (incluyendo libros de pasta blanda), cartulina, plásticos rígidos del No. 1 al 7 (pero no espuma de poliestireno), película de plástico limpia como bolsas de plástico, papel burbuja y papel para envolver.	
CITY OF LOMPOC UTILITIES DEPARTMENT Solid Waste Office 1300 West Laurel Avenue Lompoc 93436 (805) 875-8024	De lunes a viernes de 7:30 a.m. a 4:30 p.m.	Hogares		De uso doméstico
LOMPOC CITY HALL LOBBY 100 Civic Center Plaza Lompoc 93436 (805) 736-1261	De lunes a viernes de 7:30 am. a 4:30 p.m.	Hogares		De uso doméstico

(A menos de que se indique lo contrario, los materiales se aceptan de forma **GRATUITA.**)

para reciclaje o reutilización — Norte del Condado

ESCOMBROS DE CONSTRUCCIÓN Y DEMOLICIÓN	APARATOS ELECTRÓNICOS/ PEQUEÑOS ELECTRODOMÉSTICOS	DESECHOS PELIGROSOS	DESECHOS DE MADERA Y DEL JARDÍN	MISCELÁNEOS
		Aceite de motor y filtros de aceite		
		Aceite de motor y filtros de aceite		
	Una amplia variedad de equipos electrónicos (como computadoras, equipo de oficina, de audio y video) y pequeños electrodomésticos como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc.	Adhesivos, latas de aerosol con contenido, líquidos automotrices, filtros de aceite, pinturas de látex y a base de aceite, productos de limpieza, suministros de jardinería, asbestos friables y no friables (debe estar en bolsas adecuadas), focos de luz fluorescente, medicamentos, dispositivos que contengan mercurio, productos químicos fotográficos, tanques de propano con contenido, solventes, tintes y acabados.	Aceite de cocina	
Chatarra de aluminio, latón y bronce, cartón, hierro fundido, cobre, metales, acero, hojalata, asfalto, ladrillos, concreto, grava, material de albañilería, materiales para techos (separar los que procedan de madera, arcilla y teja), arena, tierra, piedra y azulejos (pisos de cerámica o pizarra). Tarifas aplicables para madera, chatarra de metal y concreto.	Una amplia variedad de equipos electrónicos (como computadoras, equipo de oficina, de audio y video) y pequeños electrodomésticos como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc.	Anticongelante, aceite de motor, filtros de aceite, tanques de propano y desechos de madera tratada. También se acepta el asbesto no friable, de conformidad con las normas. Llame al 875-8027 para mayores informes. Tarifas aplicables para los desechos de madera tratada y asbesto no friable.	Ambos, incluyendo árboles de Navidad, madera no tratada y palés. Hay tarifas aplicables.	Electrodomésticos grandes (como lavadoras, secadoras, lavavajillas, refrigeradores). También se aceptan bicicletas, neumáticos y el chasis de autos para reciclaje. El chasis debe estar cortado en tercios y acompañado de un recibo de basura DMV. Pueden aplicar algunas tarifas.
		Aceite de motor y filtros de aceite		
				Contenedores de compostaje a precio de descuento.

(A menos de que se indique lo contrario, los materiales se aceptan de forma **GRATUITA**.)

Materiales aceptados en Instalaciones Públicas

NOMBRE DE LA INSTALACIÓN	DÍAS Y HORARIOS DE OPERACIÓN	ELEGIBILIDAD (HOGARES) (NEGOCIOS)	MATERIALES RECICLABLES MEZCLADOS	BATERÍAS (USO DOMÉSTICO Y VEHICULARES)
CITY OF SANTA MARIA HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE FACILITY 2065 East Main Street Santa Maria 93454 (805) 925-0951 ext. 7270 para hogares; ext. 7221 para negocios	Los miércoles de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. Y los sábados de 9:00 a.m. a 3:00 p.m.	Hogares y negocios clasificados como Generadores de Pequeñas Cantidades Condicionamente Exentos (CESQG, por sus siglas en inglés).		Ambas
CITY OF SANTA MARIA LANDFILL 2065 East Main Street Santa Maria 93454 (805) 925-0951, ext. 7270	Todos los días de 7:00 a.m. a 4:00 p.m.	Ambos	Papel aluminio y platos para pastel (limpios), cartón, envases de vidrio, revistas y propaganda postal, latas de metal, periódicos, papel (incluyendo libros de pasta blanda), cartulina, plásticos rígidos del No. 1 al 7 (pero no espuma de poliestireno), película de plástico limpia como bolsas de plástico, papel burbuja y papel para envolver.	
NEW CUYAMA TRANSFER STATION 5073 Highway 166 New Cuyama 93254 (661) 766-2284	Los miércoles, viernes y domingos de las 12:00 del medio día hasta las 6:00 p.m. durante el horario de verano del Pacífico (del segundo fin de semana de marzo al primer fin de semana de noviembre) y de 11:00 a.m. a 5:00 p.m. durante el horario estándar del Pacífico (del primer fin de semana de noviembre al segundo fin de semana de marzo).	Ambos	Papel aluminio y platos para pastel (limpios), cartón, envases de vidrio, revistas y propaganda postal, latas de metal, periódicos, papel (incluyendo libros de pasta blanda), cartulina, plásticos rígidos del No. 1 al 7 (pero no espuma de poliestireno), película de plástico limpia como bolsas de plástico, papel burbuja y papel para envolver.	De uso doméstico
SANTA YNEZ VALLEY RECYCLING AND TRANSFER STATION 4004 Foxen Canyon Road, Los Olivos 93441 (805) 688-3555	De martes a sábados de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.	Hogares y negocios de Santa Ynez Valley.	Papel aluminio y platos para pastel (limpios), cartón, envases de vidrio, revistas y propaganda postal, latas de metal, metales, periódicos, papel (incluyendo libros de pasta blanda), cartulina, plásticos rígidos del No. 1 al 7 (pero no espuma de poliestireno), película de plástico limpia como bolsas de plástico, papel burbuja y papel para envolver y tanques de propano vacíos.	Ambas (las baterías de uso doméstico se aceptan durante el horario normal, mientras que las baterías vehiculares solamente se aceptan los sábados de 9:00 a.m. a 12:00 p.m.).
VENTUCOPA TRANSFER STATION Highway 33 Ventucopa 93254, (805) 448-7489	Los jueves y sábados de 12:00 p.m. a 6:00 p.m. durante el horario de verano del Pacífico (del segundo fin de semana de marzo al primer fin de semana de noviembre) y de 11:00 a.m. a 5:00 p.m. durante el horario estándar del Pacífico (del primer fin de semana de noviembre al segundo fin de semana de marzo).	Ambos	Plásticos rígidos del No. 1 al 7	Vehiculares

(A menos de que se indique lo contrario, los materiales se aceptan de forma **GRATUITA.**)

para reciclaje o reutilización — Norte del Condado

ESCOMBROS DE CONSTRUCCIÓN Y DEMOLICIÓN	APARATOS ELECTRÓNICOS/ PEQUEÑOS ELECTRODOMÉSTICOS	DESECHOS PELIGROSOS	DESECHOS DE MADERA Y DEL JARDÍN	MISCELÁNEOS
		Adhesivos, latas de aerosol con contenido, líquidos automotrices, filtros de aceite, pinturas de látex y a base de aceite, productos de limpieza, suministros de jardinería, focos de luz fluorescente, dispositivos que contengan mercurio, productos químicos fotográficos, tanques de propano con contenido, objetos punzantes, solventes, tintes y acabados. A los negocios se les cobrará la tarifa correspondiente en base al peso o volumen de sus materiales.		Cartuchos de impresora
Chatarra de aluminio, asfalto, latón y bronce, ladrillos, hierro fundido, concreto, cobre, grava, material de albañilería, metales, materiales para techos (tejas españolas de barro), tierra, hojalata y tierra no peligrosa impactada por hidrocarburo (NHIS). (Se aplican tarifas a todos los materiales antes mencionados. Se requieren pruebas adicionales de laboratorio y perfiles para la tierra y materiales NHIS.)	Una amplia variedad de equipos electrónicos (como computadoras, equipo de oficina, de audio y video) y pequeños electrodomésticos como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc. Hay tarifas aplicables.	Asbesto no friable Hay tarifas aplicables.	Ambas, incluyendo pales y desechos de madera tratada y no tratada. Hay tarifas aplicables.	Plásticos agrícolas, electrodomésticos grandes (como lavadoras, secadoras, lavavajillas, refrigeradores), ropa, zapatos y neumáticos. Hay tarifas aplicables.
Chatarra de aluminio, latón y bronce, cartón, hierro fundido, cobre, metales, acero, hojalata.	Una amplia variedad de equipos electrónicos (como computadoras, equipo de oficina, de audio y video) y pequeños electrodomésticos como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc.		Ambos, incluyendo los palés.	Electrodomésticos grandes (como lavadoras, secadoras, lavavajillas, refrigeradores), bicicletas, discos (compactos y de video digital), discos de vinilo, cintas de audio y video y consolas de videojuegos.
Tarifas aplicables a: Chatarra de aluminio, latón y bronce, hierro fundido, cobre, acero, hojalata, asfalto, ladrillos, concreto, tablaroca, materiales para pisos (llamar con anticipación para verificar si aceptan los materiales), grava, material de albañilería y piedra.	Una amplia variedad de equipos electrónicos (como computadoras, equipo de oficina, de audio y video) y pequeños electrodomésticos como tostadores, hornos tostadores, aspiradoras, secadoras de pelo, etc.; tarifas aplicables con cargo a negocios y organizaciones sin fines de lucro para equipos electrónicos sin un tubo de rayos catódicos (CRT).	Se acepta anticongelante, baterías vehiculares, aceite de motor, filtros de aceite y pinturas de látex de los hogares solamente los sábados de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. Los focos de luz fluorescente se aceptan durante el horario normal de operación (tarifas aplicables).	Ambos, incluyendo los palés; tarifas aplicables , incluyendo la carga y entrega de mantillo.	Electrodomésticos grandes (como lavadoras, secadoras, lavavajillas, refrigeradores) (tarifa aplicable), bicicletas, discos (compactos y de video digital), discos de vinilo, cintas de audio y video, neumáticos (tarifa aplicable) y consolas de videojuegos.
			Ambos, incluyendo los palés.	Electrodomésticos grandes (como lavadoras, secadoras, lavavajillas, refrigeradores), bicicletas, discos (compactos y de video digital), neumáticos y discos de vinilo.

(A menos de que se indique lo contrario, los materiales se aceptan de forma **GRATUITA.**)

Materiales aceptados de manera gratuita en las Bibliotecas Públicas del Condado de Santa Barbara — Costa Sur

SISTEMA DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE SANTA BARBARA	BATERÍAS (Uso doméstico)	LIBROS*	DISCOS (Compactos y DVD)**	REVISTAS	PERIÓDICOS	CINTAS (Audio y Video)**	DÍAS Y HORARIOS DE ATENCIÓN
SUCURSAL DE CARPINTERIA 5141 Carpinteria Avenue Carpinteria 93013 (805) 684-4314		✓	✓	✓ (algunas seleccionada, llame con anticipación)		✓	L,Mi 10 a.m. a 7:30 p.m.; Ma,J,V 10 a.m. a 5:30 p.m.; S 10 a.m. a 4 p.m.
BIBLIOTECA CENTRAL 40 East Anapamu Santa Barbara 93101 (805) 962-7653 (805) 564-5608 Administración		✓	✓				L,Ma,Mi,J 10 a.m. a 7 p.m.; V,S 10 a.m. a 5:30 p.m.; D 1 p.m. a 5 p.m.
SUCURSAL DE EASTSIDE 1102 East Montecito Street Santa Barbara 93103 (805) 963-3727	✓ (también se aceptan anteojos para ser donados para su reutilización)	✓	✓	✓		✓	L,Ma 10 a.m. a 7:00 p.m.; Mi-V 10 a.m. a 5:30 p.m.; S 10 a.m. a 4 p.m.
SUCURSAL DE GOLETA 500 North Fairview Goleta 93117 (805) 964-7878		✓	✓	✓			L 12 p.m. a 6 p.m.; Ma,Mi,J 10 a.m. a 8 p.m.; V,S 10 a.m. a 5:30 p.m.; D 1 p.m. a 5 p.m.
SUCURSAL DE MONTECITO 1469 East Valley Road Montecito 93108 (805) 969-5063	✓ (también se aceptan aparatos electrónicos y electrodomésticos pequeños que estén en funcionamiento)	✓	✓	✓		✓	L--S 10:00 a.m. a 5:30 p.m.

Norte del Condado

SISTEMA DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE SANTA BARBARA	BATERÍAS (Uso doméstico)	LIBROS*	DISCOS (Compactos y DVD)**	REVISTAS	PERIÓDICOS	CINTAS (Audio y Video)**	DÍAS Y HORARIOS DE ATENCIÓN
SUCURSAL DE SOLVANG 1745 Mission Drive Solvang 93463 (805) 688-4214		✓	✓	✓		✓	Ma-J 11 a.m. a 7:00 p.m.; V,S 11 a.m. a 5:00 p.m.

*Los libros deberán estar en buenas condiciones y no tener marcas, roturas ni humedad.

** Solo se aceptarán discos y cintas comercialmente pregrabados en sus empaques originales.

Materiales aceptados de manera gratuita en las Bibliotecas Públicas del Condado de Santa Barbara — Norte del Condado

SISTEMA DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE SANTA MARIA	BATERÍAS (Uso doméstico)	LIBROS*	DISCOS (Compactos y DVD)**	REVISTAS	PERIÓDICOS	CINTAS (Audio y Video)**	DÍAS Y HORARIOS DE ATENCIÓN
BIBLIOTECA PÚBLICA DE SANTA MARIA 421 South McClelland Street, Santa Maria 93454 (805) 925-0994, ext. 321		✓	✓ (solamente DVDs y CDs de música)	✓ (de seis meses atrás, como máximo)	✓	✓	L-Mi 10 a.m. a 8 p.m.; J,V,S 10 a.m. a 6 p.m.
SUCURSAL DE CUYAMA Highway 166 en Newsome Cuyama 93254 (661) 766-2490		✓	✓ (solamente DVDs)	✓ (de seis meses atrás, como máximo)	✓	✓	L 2 p.m. a 6 p.m.; Mi 3 p.m. a 7 p.m.; V 3 p.m. a 6 p.m.
SUCURSAL DE GUADALUPE 4719 West Main Street, Suite D Guadalupe 93434 (805) 343-1405		✓	✓ (solamente DVDs)	✓ (de seis meses atrás, como máximo)	✓	✓	L-J, S 2 p.m. a 6 p.m.
SUCURSAL DE ORCUTT 175 South Broadway Avenue Orcutt 93455 (805) 937-6483		✓	✓ (solamente DVDs)	✓ (de seis meses atrás, como máximo)	✓	✓	L-J, 11 a.m. a 6 p.m.; S 10 a.m. a 2 p.m.

SISTEMA DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE LOMPOC	BATERÍAS (Uso doméstico)	LIBROS*	DISCOS (Compactos y DVD)**	REVISTAS	PERIÓDICOS	CINTAS (Audio y Video)**	DÍAS Y HORARIOS DE ATENCIÓN
BIBLIOTECA PÚBLICA DE LOMPOC 501 East North Avenue Lompoc 93436 (805) 875-8775	✓ (También acepta teléfonos celulares y anteojos usados)	✓	✓	✓ (de tres meses atrás, como máximo, para las publicaciones mensuales y de tres semanas atrás, como máximo, para las publicaciones semanales)			L, Ma 10 a.m. a 5 p.m.; Mi, J 1 p.m. a 5 p.m.; V, S 1 p.m. a 5 p.m.
SUCURSAL DE BUELLTON 140 West Highway 246 Buellton 93427 (805) 688-3115		✓	✓	✓ (de seis meses atrás, como máximo)		✓ (No se aceptan formatos VHS)	L, Ma 11 a.m. a 8 p.m.; Mi-V 10 a.m. a 6 p.m.; S 12:30 p.m. a 5:30 p.m.
SUCURSAL DE VANDENBERG VILLAGE 3755 Constellation Road Lompoc 93436 (805) 733-3323	✓	✓	✓	✓ (de tres meses atrás, como máximo)		✓	L-Mi 10 a.m. a 6 p.m.; J 1 p.m. a 8 p.m.; V, S 1 p.m. a 6 p.m.

*Los libros deberán estar en buenas condiciones y no tener marcas, roturas ni humedad.

** Solo se aceptarán discos y cintas comercialmente pregrabados en sus empaques originales.

Donaciones aceptadas en las Tiendas de Segunda Mano para su reutilización o reciclaje — Costa Sur

TIENDA	LIBROS	ROPA	DISCOS Y CINTAS*	ELECTRÓNICOS Pequeños Electrodomésticos**	MUEBLES	ARTÍCULOS DEL HOGAR***	COMENTARIOS
ALPHA THRIFT STORE 5624 Hollister Avenue Goleta 93117 (805) 964-1123 http://www.alphasb.org/thriftstores.html	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Se aceptan archiveros laterales en buenas condiciones y vendibles. No se aceptan electrónicos que contengan tubos de rayos catódicos (CRT). NO se aceptan camas, cunas de bebés, asientos de auto para niños, gabinetes empotrados, libros de texto, enciclopedias, equipos de ejercicio, escritorios grandes, pianos, órganos, mesas de ping pong ni cortineros. Tampoco se aceptan juegos grandes de plástico para exteriores, vidrios/espejos sin marco, revistas, electrodomésticos empotrados, colchones, somieres/cabeceras de cama, alfombras, baterías de vehículos ni desechos peligrosos.
ALPHA THRIFT STORE 5949 Hollister Avenue Goleta 93117 (805) 964-1123 http://www.alphasb.org/thriftstores.html	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Se aceptan somieres y archiveros laterales en buenas condiciones y vendibles. No se aceptan electrónicos que contengan tubos de rayos catódicos (CRT). NO se aceptan camas, cunas de bebés, asientos de auto para niños, gabinetes empotrados, libros de texto, enciclopedias, equipos de ejercicio, escritorios grandes, pianos, órganos, mesas de ping pong ni cortineros. Tampoco se aceptan juegos grandes de plástico para exteriores, vidrios/espejos sin marco, revistas, electrodomésticos empotrados, colchones, cabeceras de cama, alfombras, baterías de vehículos ni desechos peligrosos.
ALPHA THRIFT STORE 700 North Milpas Street Santa Barbara, CA 93103 (805) 964-1123 http://www.alphasb.org/thriftstores.html	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Se aceptan archiveros laterales en buenas condiciones y vendibles. También se aceptan revistas. No se aceptan electrónicos que contengan tubos de rayos catódicos (CRT). NO se aceptan camas, cunas de bebés, asientos de auto para niños, gabinetes empotrados, libros de texto, enciclopedias, equipos de ejercicio, escritorios grandes, pianos, órganos, mesas de ping pong ni cortineros. Tampoco se aceptan juegos grandes de plástico para exteriores, vidrios/espejos sin marco, revistas, electrodomésticos empotrados, colchones, somieres/cabeceras de cama, alfombras, baterías de vehículos ni desechos peligrosos.
ASSISTANCE LEAGUE OF SANTA BARBARA 1259 Veronica Springs Road Santa Barbara 93105 (805) 687-9717 http://assistanceleaguesb.org/	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Por favor, llame con anticipación para verificar la aceptabilidad de los muebles. También se acepta material de arte y artesanías, ropa de cama, zapatos y cerámicas. No se aceptan cintas, artículos acolchados, colchones, box springs, somieres ni almohadas.
CATHOLIC CHARITIES 941 Walnut Street Carpinteria 93013 (805) 684-8621	✓	✓	✓	✓	✓	✓	No se acepta equipo de cómputo, oficina, audio ni video. Tampoco se aceptan juguetes, juegos, muebles para bebés, asientos de auto para niños, colchones ni artículos escolares.

* Pregrabados comercialmente y en sus cajas originales. ** A menos de que se indique lo contrario, los equipos electrónicos (de cómputo, oficina, audio y video) y los electrodomésticos pequeños (como aspiradoras, tostadores, licuadoras, batidoras, secadoras de pelo) deben estar en condiciones de funcionamiento. *** Ejemplos: joyas, equipaje, juegos y juguetes, artículos deportivos, artículos de decoración, artículos navideños, etc.

(Favor de visitar el sitio de Internet de la tienda o llamar con anticipación para verificar la aceptabilidad de los artículos.)

Donaciones aceptadas en las Tiendas de Segunda Mano para su reutilización o reciclaje — Costa Sur

TIENDA	LIBROS	ROPA	DISCOS Y CINTAS*	ELECTRÓNICOS Pequeños Electrodomésticos**	MUEBLES	ARTÍCULOS DEL HOGAR***	COMENTARIOS
CATHOLIC CHARITIES OF LOS ANGELES, INC. 609 Haley Street Santa Barbara 93103 (805) 966-9659	✓	✓	✓	✓	✓	✓	No se acepta equipo de cómputo, oficina, audio ni video. Tampoco se aceptan juguetes, juegos, muebles para bebés, asientos de auto para niños, colchones ni artículos escolares. Se acepta ropa de cama, cuadros y marcos, camas plegables y equipos de chimeneas, así como electrodomésticos grandes como secadoras, lavadoras, aires acondicionados, refrigeradores, congeladores, estufas y hornos.
GOODWILL INDUSTRIES OF SANTA BARBARA 302 West Carrillo Santa Barbara 93101 (805) 899-3807 www.goodwillvsb.org	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Se aceptan electrónicos y electrodomésticos pequeños descompuestos, así como libros de texto y cuadernos usados. Se aceptan todo tipo de zapatos para su reutilización o reciclaje. No se aceptan muebles de oficina de metal, electrodomésticos grandes, juguetes, asientos de auto para niños, cunas de bebé, colchones, almohadas, box springs, camas de agua, materiales de construcción, partes de bicicletas, herramientas de jardín con motor de gasolina, desechos peligrosos, focos de luz fluorescente, persianas normales o venecianas, alimentos, revistas ni pianos/órganos.
GOODWILL INDUSTRIES OF SANTA BARBARA 4223 State Street (Sólo es Centro de Descarga) Santa Barbara 93110 (805) 845-3926 www.goodwillvsb.org	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Se aceptan electrónicos y electrodomésticos pequeños descompuestos, así como libros de texto y cuadernos usados. Se aceptan todo tipo de zapatos para su reutilización o reciclaje. No se aceptan muebles de oficina de metal, electrodomésticos grandes, juguetes, asientos de auto para niños, cunas de bebé, colchones, almohadas, box springs, camas de agua, materiales de construcción, partes de bicicletas, herramientas de jardín con motor de gasolina, desechos peligrosos, focos de luz fluorescente, persianas normales o venecianas, alimentos, revistas ni pianos/órganos.
UNITED FAMILY ASSOCIATION THRIFT 5156 Hollister Avenue Santa Barbara 93111 (805) 964-9996	✓	✓	✓	✓	✓	✓	También se aceptan electrónicos descompuestos.
UNITY SHOPPE 1235 Chapala Street Santa Barbara 93101 (805) 564-4402	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Solamente se aceptan libros infantiles. No se aceptan bicicletas, instrumentos musicales ni cintas de audio o video.

* Pregrabados comercialmente y en sus cajas originales. ** A menos de que se indique lo contrario, los equipos electrónicos (de cómputo, oficina, audio y video) y los electrodomésticos pequeños (como aspiradoras, tostadores, licuadoras, batidoras, secadoras de pelo) deben estar en condiciones de funcionamiento. *** Ejemplos: joyas, equipaje, juegos y juguetes, artículos deportivos, artículos de decoración, artículos navideños, etc.

(Favor de visitar el sitio de Internet de la tienda o llamar con anticipación para verificar la aceptabilidad de los artículos.)

Donaciones aceptadas en las Tiendas de Segunda Mano para su reutilización o reciclaje — Norte del Condado

TIENDA	LIBROS	ROPA	DISCOS Y CINTAS*	ELECTRÓNICOS Pequeños Electrodomésticos**	MUEBLES	ARTÍCULOS DEL HOGAR***	COMENTARIOS
ATTERDAG VILLAGE SERENDIPITY SHOPPE 448 Atterdag Road Solvang 93463-2731 (805) 688-7895					✓	✓	Solamente se aceptan artículos en excelentes o muy buenas condiciones, tales como: muebles pequeños y artículos decorativos para el hogar (por ejemplo, lámparas, cuadros, marcos, cestas, cristalería, mantelería, edredones) y muñecos de peluche.
BUELLTON SENIOR THRIFT SHOP 56 West Highway 246 P.O. Box 1946 Buellton 93427 (805) 688-4571	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Se aceptan herramientas, ropa de cama, mesas, sillas, escritorios, vajillas, cristalería, cuadros, pinturas, tapetes y lámparas. Se acepta equipo de cómputo, oficina, audio y video (pero no televisiones).
CATHOLIC CHARITIES 325 North 2nd Street Lompoc 93436 (805) 736-6226		✓				✓	Se acepta ropa y artículos del hogar. También se aceptan manteles, ropa de cama, sábanas, toallas, alimentos, pañales y zapatos.
CATHOLIC CHARITIES 607 West Main Street Santa Maria, CA 93458 (805) 922-4174		✓				✓	Se acepta ropa, zapatos, bolsos, vajillas, tazas, teteras, ropa de cama y cobijas.
CENTRAL COAST SUPER THRIFT STORE 306 North Broadway Santa Maria 93454 (805) 357-1214 http://centralcoastrescuemission.org/index.php/en/	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Se aceptan joyas, artículos decorativos, obras de arte y para coleccionistas, vajillas y cristal. Se aceptan juguetes, pequeños enseres y computadoras portátiles en buenas condiciones de funcionamiento. Se aceptarán muebles chicos que pesen menos de 60 libras. No se acepta equipo de audio, video o equipo de oficina, ni colchones, camas de agua, libreros, persianas, cortinas, cortineros ni alfombra.
GOODWILL INDUSTRIES RETAIL STORE 1539 Stowell Center Plaza Santa Maria 93458 (805) 925-7091 www.goodwillvsb.org Y GOODWILL INDUSTRIES LOMPOC 1009 North "H" Street Lompoc 93436 (805) 736-9240 www.goodwillvsb.org Y GOODWILL INDUSTRIES ORCUTT 3486 Orcutt Road Orcutt 93455 (805) 314-2624 www.goodwillvsb.org	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Se aceptan electrónicos y electrodomésticos pequeños descompuestos, así como libros de texto y cuadernos usados. Se aceptan todo tipo de zapatos para su reutilización o reciclaje. No se aceptan muebles de oficina de metal, electrodomésticos grandes, juguetes, asientos de auto para niños, cunas de bebé, colchones, almohadas, box springs, camas de agua, materiales de construcción, partes de bicicletas, herramientas de jardín con motor de gasolina, desechos peligrosos, focos de luz fluorescente, persianas normales o venecianas, alimentos, revistas ni pianos/órganos.

* Pregrabados comercialmente y en sus cajas originales. ** A menos de que se indique lo contrario, los equipos electrónicos (de cómputo, oficina, audio y video) y los electrodomésticos pequeños (como aspiradoras, tostadores, licuadoras, batidoras, secadoras de pelo) deben estar en condiciones de funcionamiento. *** Ejemplos: joyas, equipaje, juegos y juguetes, artículos deportivos, artículos de decoración, artículos navideños, etc.

(Favor de visitar el sitio de Internet de la tienda o llamar con anticipación para verificar la aceptabilidad de los artículos.)

Donaciones aceptadas en las Tiendas de Segunda Mano para su reutilización o reciclaje — Norte del Condado

TIENDA	LIBROS	ROPA	DISCOS Y CINTAS*	ELECTRÓNICOS Pequeños Electrodomésticos**	MUEBLES	ARTÍCULOS DEL HOGAR***	COMENTARIOS
NEW IMAGE THRIFT STORE 2512 South Broadway Santa Maria 93454 (805) 922-9668	✓	✓	✓	✓	✓	✓	También se aceptan materiales de arte y artesanías, cerámicas, instrumentos musicales y muñecos de peluche.
NEW TO YOU SHOP 1689 Oak Street Solvang 93463 (805) 688-7178	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sólo se aceptan muebles pequeños, electrodomésticos pequeños y electrónicos pequeños. Llame con anticipación para programar un horario para dejar los artículos. De los artículos del hogar, sólo se aceptan joyas, juegos y juguetes.
PEOPLE HELPING PEOPLE THRIFT STORE 545 North Alisal Road, Suite 102, Solvang 93463 P.O. Box 1478, Solvang 93464 (805) 686-0295 http://www.syvphp.org/about/php-thrift-store Correo electrónico: php@syvphp.org	✓	✓	✓	✓	✓	✓	También se aceptan materiales de arte y artesanías, cerámicas, instrumentos musicales y muñecos de peluche. Sólo se aceptan juegos y juguetes nuevos en su empaque original. No se acepta equipo de cómputo o componentes, televisiones ni impresoras. Tampoco se aceptan cintas de casete, equipos de ejercicio, muebles para bebés (como cunas), asientos de auto para niños, colchones, box springs ni artículos deportivos.
RAD THRIFT STORE 215 West Main Street Santa Maria 93458 (805) 347-1233	✓	✓	✓	✓	✓	✓	También se aceptan materiales de arte y artesanías, cerámicas, instrumentos musicales y muñecos de peluche. No se aceptan colchones. Todo debe estar en condiciones de funcionamiento.
SANTA YNEZ VALLEY HUMANE SOCIETY TREASURES THRIFT STORE 393 Alisal Road Solvang 93463 P.O. Box 335 Buellton 93427 (805) 686-9521	✓	✓	✓	✓	✓	✓	También se aceptan materiales de arte y artesanías, cerámicas, instrumentos musicales, juegos, juguetes, artículos deportivos y muñecos de peluche. Sólo se aceptan muebles pequeños. No se acepta equipo de cómputo, oficina, audio ni video. Tampoco se aceptan bicicletas, equipos de ejercicio, asientos de auto para bebés, colchones ni box springs.
SANTA YNEZ VALLEY OPPORTUNITY SHOP 3630 Sagunto Street, Suite E Santa Ynez 93460 (805) 688-8005	✓	✓	✓	✓	✓	✓	No se acepta equipo de oficina, audio ni video. Sólo se aceptan electrodomésticos pequeños (como tostadores, secadoras de pelo, licuadoras) en condiciones de funcionamiento. Sólo se aceptan muebles pequeños (como sillas y mesas). También se acepta cristalería, lámparas, ventiladores, sombreros, cestas y herramientas.
SECOND TIME AROUND 110 West Ocean Avenue Lompoc 93436 (805) 736-9972	✓	✓	✓	✓	✓	✓	También se aceptan materiales de arte y artesanías, cerámicas, instrumentos musicales, juguetes y muñecos de peluche.

* Pregrabados comercialmente y en sus cajas originales. ** A menos de que se indique lo contrario, los equipos electrónicos (de cómputo, oficina, audio y video) y los electrodomésticos pequeños (como aspiradoras, tostadores, licuadoras, batidoras, secadoras de pelo) deben estar en condiciones de funcionamiento. *** Ejemplos: joyas, equipaje, juegos y juguetes, artículos deportivos, artículos de decoración, artículos navideños, etc.

(Favor de visitar el sitio de Internet de la tienda o llamar con anticipación para verificar la aceptabilidad de los artículos.)

Donaciones aceptadas en las Tiendas de Segunda Mano para su reutilización o reciclaje — Norte del Condado

TIENDA	LIBROS	ROPA	DISCOS Y CINTAS*	ELECTRÓNICOS Pequeños Electrodomésticos**	MUEBLES	ARTÍCULOS DEL HOGAR***	COMENTARIOS
VANDENBERG AIR FORCE BASE AIRMEN'S ATTIC Building 11175 New Mexico Avenue Vandenberg Air Force Base 93437 (805) 606-5484		✓			✓	✓	También se aceptan uniformes/ropa militar y diversos artículos para bebé. Está situada cerca de la <i>Military Spouses Thrift Store</i> . Está abierta de lunes a miércoles de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.
VANDENBERG AIR FORCE BASE MILITARY SPOUSES THRIFT SHOP Building 11180 New Mexico Avenue Vandenberg Air Force Base 93437 (805) 606-3128	✓	✓	✓ (no se aceptan cintas de casete)	✓ (sólo electrodomésticos pequeños que funcionen)	✓	✓	Se aceptan donaciones y consignaciones los martes, jueves y el segundo sábado de cada mes de 9:30 a.m. a 2:00 p.m.
VOCATIONAL TRAINING CENTER ENTERPRISES THRIFT STORE 124 "I" Street Lompoc 93436 (805) 735-7189 www.vtc-sm.org Y 529 South Blosser Road Santa Maria 93458 (805) 928-3436 (para donaciones) www.vtc-sm.org	✓	✓	✓	✓	✓	✓	También se aceptan materiales de arte y artesanías, cerámicas, electrónicos y electrodomésticos pequeños descompuestos, instrumentos musicales y muñecos de peluche. No se aceptan enciclopedias, revistas, colchones ni box springs.

* Pregrabados comercialmente y en sus cajas originales. ** A menos de que se indique lo contrario, los equipos electrónicos (de cómputo, oficina, audio y video) y los electrodomésticos pequeños (como aspiradoras, tostadores, licuadoras, batidoras, secadoras de pelo) deben estar en condiciones de funcionamiento. *** Ejemplos: joyas, equipaje, juegos y juguetes, artículos deportivos, artículos de decoración, artículos navideños, etc.

(Favor de visitar el sitio de Internet de la tienda o llamar con anticipación para verificar la aceptabilidad de los artículos.)

Centros de Reciclaje de Compra y Descarga

— Costa Sur

CENTROS DE RECICLAJE / COMPRA — Sur del Condado	Días/Horario de Atención	Latas de Aluminio/ Acero/Hojalata	Papel Aluminio	Desechos de Aluminio	Cartón Corrugado	Papel Mixto*	Envases de Vidrio	Papel periódico	Plásticos No. 1 y 2	Plásticos Rígidos No. del 3 al 7**	Película de Plástico ***
MARBORG INDUSTRIES RECYCLING/ABOP CENTER 725 Cacique Street Santa Barbara (805) 963-1852	Lun. - Sáb. 8a.m. - 4p.m.	✓	✓	✓ (piezas pequeñas)	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✓
MARBORG INDUSTRIES RECYCLING/ABOP CENTER 20 David Love Place Goleta (805) 964-1498	Lun. - Vie. 9a.m. - 4p.m. Sábado 9:15a.m. - 4p.m.	✓	✓	✓ (piezas pequeñas)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
rePLANET / ALBERTSONS #6355 1018 Casitas Pass Road Carpinteria (877) 737-3263 (Solamente envases de bebidas)	Con personal Mar. - Sáb. 10a.m. - 4:30p.m. Cerrado l- l:30p.m. Máquinas de autoservicio disponibles	✓*					✓*		✓*	✓*	
rePLANET / ALBERTSONS #6357 5801 Calle Real Goleta (877) 737-5263 (Solamente envases de bebidas)	Con personal Mar. - Dom. 10a.m. - 4:30p.m. Cerrado l-l:30p.m. Máquinas Expendedoras Inversas Automatizadas Mar. - Dom.	✓*					✓*		✓*	✓*	
rePLANET / ALBERTSONS #6354 7127 Hollister Avenue, #27 Goleta (877) 737-5263 (Solamente envases de bebidas)	Con personal Mar. - Sáb. 10a.m. - 4:30p.m. Cerrado l-l:30p.m.	✓*					✓*		✓*	✓*	
rePLANET / ISLA VISTA MARKET 939 Embarcadero Del Mar Goleta (877) 737-5263 (Solamente envases de bebidas)	Mar. - Dom. 10am. - 4:30p.m. Cerrado l-l:30p.m.	✓*					✓*		✓*	✓*	
SANTA BARBARA IRON & METAL RECYCLERS 709 East Gutierrez Street Santa Barbara (805) 966-4468	Lun. - Sáb. 9a.m. - 4p.m.	✓	✓	✓	✓		✓		✓*	✓*	

† Papel Mixto (ej., Papel blanco y de color, Sobres, Propaganda postal). †† No se acepta espuma de poliestireno. ††† Película de Plástico (ej., balsas de plástico, papel burbuja, plástico para envolver). Las bolsas de plástico pueden tirarse en los contenedores de reciclaje en las zonas atendidas por MarBorg Industries, mientras que en las zonas atendidas por Waste Management deben colocarse en una bolsa de plástico cerrada.

* Solamente se aceptan envases de bebidas que estén sujetos al Valor de Reembolso de California (CRV, por sus siglas en inglés) de acuerdo con la Ley de Reducción de Basura y Reciclaje de Envases de Bebidas.

** Se proporcionarán los reembolsos de envases de bebidas que estén sujetos al Valor de Reembolso de California (CRV) de acuerdo con la Ley de Reducción de Basura y Reciclaje de Envases de Bebidas, pero no se harán reembolsos por los demás plásticos rígidos de los números 3 a 7.
but no refunds will be given for the other hard plastics nos. 3 through 7.

Centros de Reciclaje de Compra y Descarga

— Norte del Condado

CENTROS DE RECICLAJE / COMPRA — Norte del Condado	Días/Horario de Atención	Latas de Aluminio/ Acero/Hojalata	Papel Aluminio	Desechos de Aluminio	Cartón Corrugado	Papel Mixto*	Envases de Vidrio	Papel periódico	Plásticos No. 1 y 2	Plásticos Rígidos No. del 3 al 7**	Película de Plástico***
BEDFORD ENTERPRISES 1940 West Betteravia Road Santa Maria (805) 922-4977	Lun.-Vie. 8a.m. - 4:30p.m. Sábado 8a.m.-11:30a.m.	✓*		✓	✓		✓*		✓	✓	
CITY OF LOMPOC RECYCLING DROP-OFF FACILITY 1585 North "V" Street Lompoc (805) 875-8024	Los siete días de la semana / las 24 horas	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
DRIVE-IN RECYCLING 2126 1/2 North "H" Street Lompoc (805) 736-8812	Lun. - Sáb. 9a.m. - 4 p.m.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓**	✓
DRIVE-IN RECYCLING 1028 North "H" Street Lompoc (805) 736-8812 (Solamente envases de bebidas)	Mar. - Vie. 11a.m. - 5p.m. Sábado 8:30a.m. - 5p.m.	✓*					✓*		✓*	✓**	
EL RANCHO MARKET 2886 Mission Drive Solvang (805) 686-8802	Mar. y Mié. 9a.m. - 4:30p.m. Vie. 9a.m. - 4p.m. Sáb. 8a.m. - 4p.m.	✓*					✓*		✓*	✓**	
LARRABEE BROTHERS RECYCLING CENTER 815 South Blosser Road Santa Maria (805) 922-1586 (Solamente envases de bebidas)	Lun. - Vie. 9a.m. - 5p.m. Sábado 8a.m. - 4p.m.	✓*					✓*		✓*	✓*	
NEXCYCLE/CVS PHARMACY 4852 South Bradley Road Santa Maria (800) 969-2020 (Solamente envases de bebidas)	Lun., Mie., Vie., Sáb. y Dom. 10a.m. - 5p.m. Cerrado 1-2p.m.	✓*					✓*		✓*	✓*	
NEXCYCLE/SPENCERS FRESH MARKETS 3580 Orcutt Road, Santa Maria (800) 969-2020 (Solamente envases de bebidas)	Lun., Mié., Vie., 10a.m. - 5p.m. Sáb. y Dom. 9a.m. - 4p.m. Cerrado 1-2p.m.	✓*					✓*		✓*	✓*	
NEXCYCLE/VONS #2300 1482 South Broadway Santa Maria (800) 969-2020 (Solamente envases de bebidas)	Lun. - Vie. 10a.m. - 5p.m. Sáb. y Dom. 9a.m. - 4p.m. Cerrado 1-2p.m.	✓*					✓*		✓*	✓*	

† Papel Mixto (ej., Papel blanco y de color, Sobres, Propaganda postal). †† No se acepta espuma de poliestireno. ††† Película de Plástico (ej., balsas de plástico, papel burbuja, plástico para envolver). Las bolsas de plástico pueden tirarse en los contenedores de reciclaje en las zonas atendidas por MarBorg Industries, mientras que en las zonas atendidas por Waste Management deben colocarse en una bolsa de plástico cerrada.

* Solamente se aceptan envases de bebidas que estén sujetos al Valor de Reembolso de California (CRV, por sus siglas en inglés) de acuerdo con la Ley de Reducción de Basura y Reciclaje de Envases de Bebidas. *(continúa en la siguiente página)*

** Se proporcionarán los reembolsos de envases de bebidas que estén sujetos al Valor de Reembolso de California (CRV) de acuerdo con la Ley de Reducción de Basura y Reciclaje de Envases de Bebidas, pero no se harán reembolsos por los demás plásticos rígidos de los números 3 a 7.
but no refunds will be given for the other hard plastics nos. 3 through 7.

Centros de Reciclaje de Compra y Descarga

— Norte del Condado

CENTROS DE RECICLAJE / COMPRA — Norte del Condado	Días/Horario de Atención	Latas de Aluminio/ Acero/Hojalata	Papel Aluminio	Desechos de Aluminio	Cartón Corrugado	Papel Mixto*	Envases de Vidrio	Papel periódico	Plásticos No. 1 y 2	Plásticos Rígidos No. del 3 al 7**	Película de Plástico ***
NEXCYCLE/VONS #301 817 East Main Street Santa Maria (800) 969-2020 (Solamente envases de bebidas)	Lun., Mié., Vie., Sáb. y Dom. 10a.m. - 5p.m. Cerrado 1-2p.m. Mar. y Jue.	✓*					✓*		✓*	✓*	
OCEAN AVENUE RECYCLING 501 West Ocean Avenue Lompoc (805) 736-8812 (Solamente envases de bebidas)	Mar. - Vie. 11a.m. - 5p.m. Sab. 10a.m. - 5p.m. Cerrado 1-1:30p.m. Máquinas Expendedoras Inversas Automatizadas	✓*					✓*		✓*	✓*	
rePLANET / ALBERTSONS #6348 2320 South Broadway Santa Maria (877) 737-5263 (Solamente envases de bebidas)	Mar. - Sab. 10a.m. - 4:30p.m. Cerrado 1-1:30p.m.	✓*					✓*		✓*	✓*	
rePLANET / LA CHIQUITA 1635 North Broadway Santa Maria (877) 737-5263 (Solamente envases de bebidas)	Mie. 10a.m. - 4:30p.m. Cerrado 1-1:30 p.m.	✓*					✓*		✓*	✓*	
S EARTH RECYCLING LLC 770 Guadalupe Street Guadalupe (805) 739-0905 (Solamente envases de bebidas)	Lun., Mar., Jue., Vie. 9a.m. - 5p.m. Sab. 8a.m. - 4p.m. Cerrado 1-1:30p.m.	✓*					✓*		✓*	✓*	
WASTE MANAGEMENT 97 Commerce Drive Buellton (805) 688-7456	Mié. - Sáb. 8:30a.m. - 5p.m. Cerrado de 11-11:30a.m.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WASTE MANAGEMENT 1850 West Betteravia Road Santa Maria (805) 922-2121	8a.m. - 5p.m.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✦ Papel Mixto (ej., Papel blanco y de color, Sobres, Propaganda postal). ✦✦ No se acepta espuma de poliestireno. ✦✦✦ Película de Plástico (ej., balsas de plástico, papel burbuja, plástico para envolver). Las bolsas de plástico pueden tirarse en los contenedores de reciclaje en las zonas atendidas por MarBorg Industries, mientras que en las zonas atendidas por Waste Management deben colocarse en una bolsa de plástico cerrada.

* Solamente se aceptan envases de bebidas que estén sujetos al Valor de Reembolso de California (CRV, por sus siglas en inglés) de acuerdo con la Ley de Reducción de Basura y Reciclaje de Envases de Bebidas.

** Se proporcionarán los reembolsos de envases de bebidas que estén sujetos al Valor de Reembolso de California (CRV) de acuerdo con la Ley de Reducción de Basura y Reciclaje de Envases de Bebidas, pero no se harán reembolsos por los demás plásticos rígidos de los números 3 a 7.

but no refunds will be given for the other hard plastics nos. 3 through 7.

Información sobre la Eliminación de los Detectores de Humo

El tipo más común de los detectores de humo utilizados en los hogares contiene una pequeña cantidad de material radioactivo*. Si bien la cantidad de material radioactivo que contienen estos detectores es tan pequeña que no supone ningún riesgo para la salud humana, algunas localidades, incluyendo Santa Barbara, no permiten que sean desechados con la basura municipal. En este caso, los detectores de humo que contengan material radioactivo pueden ser devueltos al fabricante para su eliminación. Al devolver un detector de humo al fabricante, incluya una nota que indique que el detector está destinado para ser eliminado y envíelo por correo a la dirección que aparece en la parte posterior del detector.

Los fabricantes o distribuidores de detectores de humo mencionados a continuación aceptan la devolución de los detectores que ellos hayan fabricado:

FABRICANTE/ DISTRIBUIDOR	NÚMERO TELFÓNICO	DIRECCIÓN PARA LA DEVOLUCIÓN	NOTAS
FIRST ALERT/ BRK/FAMILY GUARD	(800) 323-9005 ext. 2	Favor de llamar con anticipación para obtener las instrucciones de envío.	Aceptan las marcas de detectores de humo First Alert/BRK y Family Guard por un precio de \$1.00 cada uno. Sitios de Internet: www.FirstAlert.com y www.BRKElectronics.com
SYSTEM SENSORS	(800) 736-7672 ext. 1	Llame para recibir un número de referencia e información para la devolución.	Sólo se aceptan detectores de la marca "System Sensor". Favor de incluir un pago de \$5.00 por cada detector de humo que envíe para cubrir los costos de reciclaje de la empresa.
USI ELECTRIC/ UNIVERSAL	(800) 390-4321 ext. 238	A la atención del: Disposal Department 11407 Cronhill Drive, Suite A Owings Mills, MD 21117	Sólo devuelva los detectores que digan "ionización" en la parte posterior. Sólo se aceptan los detectores de humo de las marcas USI Electric o Universal. Favor de incluir una nota que indique que se devuelve el detector de humo para su reciclaje. Sitio de Internet: www.USIElectric.com

* Los detectores de humo de tipo ionización contienen Americio 241. Los detectores de tipo fotoeléctricos no contienen material radioactivo.

La siguiente empresa también acepta detectores de humo de tipo ionización para su reciclaje:

Curie Environmental Services, LLC

4020 Vassar Drive, NE, Suite D

Albuquerque, NM 87107

(505) 888-9392

Fax: (866) 671-4458

<http://www.curieservices.com/>

Correo electrónico: info@curieservices.com

Por un costo de \$8.00 por cada detector de humo, esta empresa acepta los detectores de tipo ionización de los hogares para su reciclaje. Los consumidores deben ponerse en contacto con la empresa para obtener la información sobre el envío y pagar por adelantado. Para cantidades mayores, también ofrece el CuriePack, que incluye una caja de envío, un contenedor de plástico amarillo de cinco galones para colocar los detectores de humo, instrucciones completas para el embalaje y una etiqueta de envío prepagada de United Parcel Service. El contenedor puede soportar hasta 25 detectores de humo. Asimismo, están disponibles contenedores más grandes para los clientes comerciales e industriales.

Visite nuestra página de Internet: LessIsMore.org

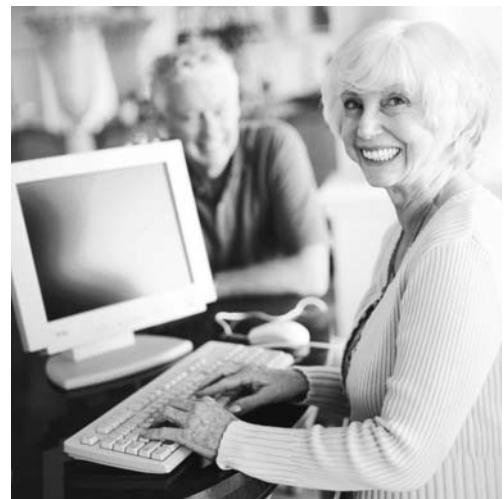


Para obtener información general acerca del reciclaje y la prevención de desechos, así como información en relación a los programas de reducción de desechos del Condado de Santa Barbara, favor de visitar nuestra página de Internet en **www.LessIsMore.org**. En esta página puede obtener información general del reciclaje sobre los siguientes temas:

- Los tipos de artículos que son reciclados en el programa de reciclaje del Condado de Santa Barbara;
- Un directorio de empresas que aceptan materiales usados para su reutilización o reciclaje;
- Los beneficios del reciclaje;
- Un directorio de las empresas que cuentan con productos que contienen materiales reciclados;
- Consejos de prevención de desechos basados en la filosofía de reducir, reutilizar y reciclar.

Además, puede obtener información acerca de los siguientes programas de reciclaje que ofrece la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos del Departamento de Obras Públicas del Condado de Santa Barbara:

- Compostaje de los jardines, venta de botes para la composta y talleres de compostaje
- Reciclaje en empresas y negocios
- Día de Limpieza de las Costas de California
- Reciclaje de los árboles de Navidad
- Reciclaje de los Escombros de Construcciones y Demoliciones
- Programa de Reciclaje de Aparatos Electrónicos
- El Programa de Negocios Verdes del Condado de Santa Barbara
- Reciclaje de los Desechos Peligrosos
- Programa de Descargas Ilegales y Vehículos abandonados
- Reciclaje de la Propaganda Postal (Correo Basura)
- Programa de Mantillo y Desechos Verdes
- Reciclaje Residencial en Multifamiliares
- Operación Botiquín
- Programa de Reciclaje de los Mercados de la Zona de Desarrollo
- Guía de Reciclaje de Recursos para el Condado de Santa Barbara
- Reciclaje en las Escuelas
- Programa de Recolección de Objetos Punzantes
- Reciclaje en las Residencias Unifamiliares
- Instalaciones para Desechos Sólidos
- Reciclaje de las Guías Telefónicas



Ya No Más Propaganda Postal

En 1990, los norteamericanos tiraron a la basura 418,000 toneladas de correspondencia masiva sin abrir. Diariamente, las personas reciben correspondencia no solicitada conocida como "correo basura". Su dirección es ingresada en una lista de correos cada vez que usted hace una donación, entra a un concurso, envía una suscripción o tarjeta de garantía o cuando compra algo a crédito o con cheque.

ESTO ES LO QUE PUEDE HACER PARA REDUCIR EL CORREO NO DESEADO:

1. Llame o escriba a las organizaciones y pídale que quiten su nombre y dirección de su lista de correos. Busque sobres prepagados y tarjetas de respuesta y envíe la solicitud para ser eliminado de su lista de correos.
2. Si hay un número de teléfono 800, llame para solicitar que eliminen su nombre y dirección de la lista de correos de dicha empresa.
3. Escriba o llame a los agentes de las listas de correos y pídale que lo coloquen en sus archivos de "suprimir".
4. Regrese la propaganda postal no deseada. Si el sobre tiene el sello de "solicitud de corrección de dirección" o "franqueo de devolución garantizado", puede ser devuelto sin ser abierto escribiendo en el sobre "Rechazado, devolver al remitente".
5. Cuando proporcione su nombre a una publicación, tienda u organización, o cuando ordene un producto o servicio o complete una tarjeta de garantía, solicite que su nombre no sea compartido.



AGENTES DE LAS LISTAS DE CORREOS

Las empresas que se mencionan a continuación se especializan en recolectar y vender listas de correos. Escriba o llame y pídale que lo coloquen en sus archivos para "**suprimir**".

Direct Marketing Association

DMAchoice
P.O. Box 643
Carmel, NY 10512
(212) 768-7277, ext. 1888
www.dmachoice.org

*Al registrarse en este sitio de Internet, puede solicitar que lo eliminen de determinadas empresas o de una o más categorías: ofertas de créditos, catálogos, ofertas de revistas y otras ofertas por correo (por ejemplo, solicitudes de donaciones, ofertas de bancos y promociones minoristas). Su nombre será colocado en el **archivo para suprimir** por tres años. Como alternativa, puede completar y enviar por correo un formulario a la dirección antes mencionada e incluir \$1.00 por cada formulario.*

InfoGroup

Consumer Database Department
1020 East 1st Street
Papillion, NE 68046
(800) 794-1404

Cuando mande un correo electrónico para solicitar que eliminen su nombre, por favor asegúrese de poner "Eliminación de la Lista de Consumidores" en la parte del asunto. Esta eliminación tendrá una duración de un año.

Para que eliminen su nombre de las listas de telemarketing, registre su nombre en www.donotcall.gov o llame al (888) 382-1222.

REDUZCA LOS CUPONES, ANUNCIOS Y MUESTRAS DE PRODUCTOS

Si usted no quiere recibir estos elementos, investigue el nombre de la empresa que distribuye el artículo y luego escriba o llame para pedir que su dirección sea eliminada de las listas de la empresa.

CONTACTE A LAS AGENCIAS DE CRÉDITO

Las agencias de crédito pueden vender nombres y direcciones a los bancos y empresas de tarjetas de crédito. Para que su nombre sea eliminado de las agencias de informes de crédito, llame al (888) 567-8688 (5-OPT-OUT) o visite el sitio de Internet Optoutprescreen.com.

Optoutprescreen.com

P.O. Box 2033-A
Rock Island, IL 61204-2033
(888) 567-8688
www.optoutprescreen.com



Este sitio de internet es una empresa conjunta entre las cuatro principales empresas de informes de crédito (Equifax Information Services, LLC; Experian Information Solutions, Inc.; Innovis Data Solutions, Inc.; y TransUnion, LLC) que proporciona un servicio centralizado para recibir y procesar las solicitudes de los consumidores para aceptar o rechazar ofertas de créditos o seguros. A través de este sitio de internet, el consumidor puede solicitar "rechazar" recibir ofertas de créditos o seguros por un periodo de cinco años. Si el consumidor desea "rechazar" permanentemente estas ofertas de créditos o seguros, puede obtener en el mismo sitio de Internet un formulario de Elección Permanente de Rechazo y luego enviarlo por correspondencia a esta empresa. Por otra parte, los consumidores que hayan presentado antes una "Solicitud de Rechazo" y que más tarde decidan que quieren volver a recibir dichas ofertas, pueden completar y enviar un formulario de "Aceptación" a través de este sitio de Internet.

SERVICIOS DE ELIMINACIÓN DE PROPAGANDA POSTAL (“CORREO BASURA”)

Las empresas que se mencionan a continuación se especializan en eliminar el nombre de los consumidores de las listas directas de mercadotecnia.

Catalog Choice

<http://www.catalogchoice.org/>

Este servicio en línea gratuito permite a los consumidores y negocios seleccionar los catálogos que quieren recibir y la frecuencia para recibir los mismos, así como identificar los catálogos que no desean recibir. Después de registrarse, el solicitante define las preferencias de correo para sus catálogos. Posteriormente, **Catalog Choice**, en nombre de la persona registrada, solicita que la empresa acepte la preferencia. Las empresas tardan 12 semanas, aproximadamente, para procesar las solicitudes después de haberlas recibido.

DirectMail.com

Skipjack Road,
Prince Frederick, MD 20678
(888) 690-2252

Para los consumidores que se hayan registrado en su *National Do Not Mail List* (Lista Nacional para No Recibir Correo), **DirectMail.com** notificará de manera gratuita a las empresas de pedidos por correo para que eliminen el nombre del consumidor de sus listas.

<http://www.directmail.com/directory/mailpreference/>

41Pounds.org

298 West Saratoga,
Ferndale, MI 48220
Fax: (248) 738-2761
www.41pounds.org

Correo electrónico: support@41pounds.org

Por una tarifa de \$35.00, la empresa se pondrá en contacto con las empresas de catálogos y con más de 30 organizaciones de mercadotecnia directa para que eliminen su nombre de sus listas. Asimismo, enviará al consumidor postales con destinatario impreso para aquellas empresas que requieren de una firma. Este servicio durará cinco años, sin embargo, en caso de que el consumidor comience a recibir alguna correspondencia masiva dentro de este periodo de cinco años, la empresa enviará nuevamente solicitudes de baja a todas estas organizaciones sin ningún costo para el consumidor. Este servicio detendrá las ofertas de tarjetas de crédito, programas de cupones por correo, sorteos, ofertas de revistas y promociones de seguros, así como los catálogos que se especifiquen.

Local Search Association and Association of Directory Publishers

Conocidas anteriormente como “Yellow Pages Association”, estas dos asociaciones operan un sitio de Internet mediante el cual una empresa o una persona pueden obtener la lista de los editores de las páginas amarillas al ingresar un código postal. Posteriormente, la empresa o persona pueden registrarse para seleccionar los directorios telefónicos recibidos y solicitar que sean eliminados de las listas de distribución de los directorios.

<https://www.yellowpagesoptout.com/>

EVITE LAS TARJETAS DE GARANTÍA

Las tarjetas de garantía se utilizan para recolectar nombres para las listas de correos y notificar a los clientes acerca de la retirada de productos del mercado. Cuando usted adquiera un producto, puede estar cubierto por la garantía del fabricante incluso si no envía la tarjeta de garantía. Verifique con el fabricante para determinar su cobertura y conserve su recibo para respaldar la prueba de compra.

Visite el siguiente sitio de Internet para tener acceso a una guía gratuita sobre cómo detener el correo basura, las llamadas de telemarketing y el correo electrónico no deseado:

www.obviously.com/junkmail



Programas para Compostaje y Mantillo

Los desechos del jardín y restos de comida pueden llegar a conformar hasta el 30 por ciento o más de la basura de una familia común. Estos materiales orgánicos pueden ser reciclados mediante el compostaje o el reciclaje de los desechos del jardín (mantillo) para ahorrar espacio en los tiraderos y preservar los nutrientes.

PROGRAMA PARA EL COMPOSTAJE

El compostaje en el hogar cumple dos funciones: recicla los restos de comida y desechos del jardín y produce una mejora valiosa para la tierra que optimizarán su jardín y paisaje. Utilizar la composta puede incrementar la productividad del suelo, reducir su factura del agua y ayudar a controlar el crecimiento de maleza.

Desde 1992, el Condado de Santa Barbara ha promovido el compostaje en el hogar a través de la educación y la distribución de botes de compostaje. Cada primavera se llevan a cabo talleres integrales de compostaje del jardín y un folleto de compostaje está disponible a través del correo por correspondencia y en línea. Asimismo, los botes de compostaje aeróbico se venden a mitad de precio durante todo el año en la Estación de Transferencia y Reciclaje de la Costa Sur y en las instalaciones de Obras Públicas del Norte del Condado. Estas direcciones se indican más abajo con un asterisco (*). Más de 5,000 botes de compostaje han sido distribuidos a la comunidad a través de este programa.

Estos botes de compostaje, conocidos como **Earth Machine** (Máquina de Tierra), son botes aeróbicos sin partes móviles. Visite el sitio de Internet **LesslsMore.org/BinSale** o llámenos para obtener las especificaciones de la Earth Machine. Para las personas que estén interesadas en el vermicompostaje (composta con gusanos) u otros estilos de botes de compostaje, echen un vistazo a los recursos que se mencionan a continuación.

Para obtener más información acerca del programa de compostaje y los diferentes tipos de composta, visite el sitio de Internet **LesslsMore.org/Compost** o llámenos al (805) 882-3618 para recibir un folleto gratuito sobre el compostaje o hablar con un Especialista de Compostaje del Condado.

Los botes de compostaje se pueden adquirir en los siguientes lugares:

Área de Santa Barbara

Bill Palmasano

(805) 966-7474

Botes para gusanos.

Santa Barbara Home Improvement Center

415 East Gutierrez Street

Santa Barbara, CA 93101

(805) 963-7825

www.sbhicace.com

Botes aeróbicos, composteras para hacer abono (tumblers) y bolsas de composta preparada.

Seven Day Nursery

3301 State Street

Santa Barbara, CA 93110

(805) 687-8036

www.7daynursery.com

Bolsas de composta preparada.

*South Coast Recycling and Transfer Station

(Lun-Sáb, de 8 a.m. a 5 p.m.)

4430 Calle Real

Santa Barbara, CA 93110

(805) 681-4345

Botes aeróbicos Earth Machine con descuento del Condado.

Área de Goleta

University of California at Santa Barbara

Department of Public Worms

(805) 893-7765

<http://departmentofpublicworms.tumblr.com/>

Humus y té de gusanos.

Island Seed and Feed

29 South Fairview Avenue

Goleta, CA 93117

(805) 967-5262

www.islandseed.com

E-mail: islandseed@earthlink.net

Gusanos, botes para gusanos, botes aeróbicos, termómetros para composta, activadores, libros sobre el compostaje y bolsas de composta preparada.

La Sumida Nursery

165 South Patterson Avenue

Santa Barbara, CA 93111-2086

(805) 964-9944

www.lasumida.com

Botes aeróbicos y composteras para hacer abono (tumblers), gusanos (sólo en verano) y bolsas de composta preparada.

Orchard Supply Hardware

125 North Fairview Avenue

Goleta, CA 93117

(805) 681-1500

www.osh.com

Botes aeróbicos, iniciadores de composta, gusanos y bolsas de composta preparada.

Área de Santa Maria

Farm Supply Company

1920 North Broadway

Santa Maria, CA 93454

(805) 922-2737

<http://farmsupplycompany.com>

Composteras para hacer abono (tumblers), iniciadores de composta, termómetros y bolsas de composta terminada.

Orchard Supply Hardware

1950 South Broadway

Santa Maria, CA 93454

(805) 928-7454

www.osh.com

Bolsas de composta terminada.

North County Public Works Building

(Lun-Vie, de 8:00 a.m. a 5 p.m.)

620 Foster Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 739-8750

Botes aeróbicos Earth Machine con descuento del Condado.

Área de Lompoc

City of Lompoc Utilities Department

(Lun-Vie, de 7:30 a.m. a 4 p.m.)
Favor de llamar con anticipación.

Solid Waste Division
1300 West Laurel Avenue
Lompoc, CA 93438
(805) 875-8027

Botes aeróbicos Earth Machine con descuento del Condado.

Área de Santa Ynez Valley

Farm Supply Company

700 McMurray Road
Buellton, CA 93427
(805) 688-8101

<http://farmsupplycompany.com>

Termómetros para composta y bolsas de composta preparada.

Recursos en línea

CompostBins.com

(una división de Hayneedle, Inc.)
(866) 579-5182

www.compostbins.com

Se venden botes de compostaje y composteras para hacer abono (tumblers), composteras para gusanos y cocinas y equipo para compostaje. Asimismo, el sitio de Internet proporciona instrucciones y consejos para el compostaje y una guía para su compra.

Planet Natural Garden Supply

1612 Gold Avenue
Bozeman, MT 59715
(406) 582-0920

Fax: (406) 587-0223

<http://www.composterconnection.com/site/index.html>

Esta empresa vende botes de compostaje y composteras para hacer abono (tumblers), botes para gusanos, composteras para interiores, herramientas y suministros de compostaje, así como tierra orgánica y para composta. Del mismo modo, proporciona información integral acerca de los sistemas de compostaje, cómo hacer el abono, la ciencia detrás del compostaje, temas medioambientales e inquietudes referentes al compostaje.

Home Depot

www.homedepot.com

Botes aeróbicos disponibles solamente en línea.

Wagle, Inc.

3943 Irvine Boulevard, #332
Irvine, CA 92602

Correo electrónico: Sales@wagle.com

<http://www.wagle.com/composters> Se venden botes de compostaje, composteras para hacer abono (tumblers) y accesorios, así como trituradoras de madera, barriles para la lluvia, camas de jardines elevadas, escusados ecológicos (mediante compostaje) y cortadoras de césped ecológicas.

PROGRAMA DE MANTILLO

La mayor parte de los desechos del jardín que se recolectan a través del programa de reciclaje de recolección residencial de desechos verdes del Condado son procesados para convertirlos en mantillo y después ponerlo a disposición de la comunidad para su reutilización. Hacer el mantillo alrededor de las plantas puede reducir el consumo de agua y las aplicaciones gruesas también pueden reducir el crecimiento de maleza.

Los hogares del Condado de Santa Barbara pueden obtener mantillo gratuito para sus casas y jardines al acudir a la pila de mantillo que se mantiene en la Estación de Transferencia y Reciclaje de la Costa Sur (SCRTS, por sus siglas en inglés) ubicada en 4430 Calle Real en el área no incorporada del Condado de Santa Barbara. Esta pila de mantillo gratuito es accesible para los hogares durante el horario normal de atención de la SCRTS, de lunes a sábado de 7:00 a.m. a 5:00 p.m.

De manera similar, los hogares en el norte del Condado de Santa Barbara pueden obtener mantillo gratuito al acudir a la pila que se mantiene en la Estación de Transferencia y Reciclaje de Santa Ynez Valley (SYRRTS, por sus siglas en inglés), ubicada en 4004 Foxen Canyon Road en Los Olivos. La pila de mantillo gratuito en esta instalación es accesible durante el horario normal de atención de la SYVRTS, de martes a sábado de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.

Asimismo, mediante el pago de una tarifa, los camiones apropiados (que no sean camionetas pick-up ni tráileres) se pueden cargar con grandes cantidades de mantillo. Para obtener mayor información, favor de llamar al (805) 681-4345. Por último, con la aplicación de una tarifa, el Condado también puede repartir el mantillo en un camión de volteo, un camión roll-off o un camión semirremolque, después de que se haya firmado el formulario de un Convenio de Compraventa/Exención de Responsabilidad. Para poder programar una entrega de mantillo, favor de llamar al (805) 681-4981.

SITIOS DE DEMOSTRACIÓN DE COMPOSTA

Santa Barbara City College

Lifescape Garden

721 Cliff Drive
Santa Barbara, CA 93109

Santa Maria Valley

Sustainable Garden

624 West Foster Road
Santa Maria, CA 93454

Department of

Public Worms

(805) 893-7765
(Llame para programar una visita guiada)



Desechos Peligrosos

Los desechos peligrosos que sean generados por un negocio o acumulados en un hogar, deben ser eliminados correctamente. Los desechos peligrosos abarcan los productos que contienen sustancias químicas que son inflamables, corrosivas, reactivas o venenosas. Los ejemplos de desechos peligrosos generados por los negocios incluyen los aerosoles, asbestos, baterías, focos de luz fluorescente, mercurio, aceite de motor y pintura. Los Desechos Domésticos Peligrosos (HHW, por sus siglas en inglés) incluyen productos comunes del hogar como los restos de adhesivos, aerosoles, anticongelante, destapadores de caños, baterías de uso doméstico, productos de limpieza del hogar, pintura, pesticidas, productos químicos para albercas, chapopote, disolventes, tintes y aceite usado. Si los desechos peligrosos no se eliminan correctamente pueden ser una amenaza para la salud de los seres vivos y para el medio ambiente.

EL MANEJO O ELIMINACIÓN INAPROPIADO DE LOS HHW PUEDE TENER COMO RESULTADO GRAVES ACCIDENTES:

Los niños y mascotas pueden verse seriamente perjudicados por comer, beber, tocar o respirar los productos químicos tóxicos del hogar.

Los recolectores de basura y el personal de los lugares de eliminación pueden resultar heridos por los HHW desechados (por ejemplo, las latas de aerosol pueden explotar, los productos químicos pueden entrar en contacto con su rostro o manos o pueden inhalar vapores tóxicos causados por la mezcla de productos químicos).

Al responder a un incendio, los bomberos pueden resultar lesionados por los productos químicos peligrosos del hogar.

Las aguas subterráneas utilizadas para beber o regar pueden contaminarse cuando se vierten los productos de HHW y luego se infiltran en el suelo.

Las bacterias necesarias para deshacer los desechos del alcantarillado y fosas sépticas pueden ser destruidas por los HHW que no sean tratados.



Transportación y Etiquetado de los Desechos Peligrosos

Se debe tener mucha precaución en el transporte de los residuos peligrosos. De ser posible, utilice el envase original del producto o coloque una nueva etiqueta si el contenido es diferente al de la etiqueta del envase. Cubra todos los envases con una tapa segura bien ajustada y empaque los envases en posición vertical en una caja a prueba de filtraciones. Si tiene productos químicos complejos o desechos de laboratorio, es probable que tenga que proporcionar un inventario detallado de los mismos. Los envases no deben tener una capacidad mayor de cinco galones cada uno.

Las leyes estatales y federales sobre desechos peligrosos limitan el uso de las instalaciones de recolección de desechos peligrosos a los negocios que califiquen como Generadores de Pequeñas Cantidades Condicionalmente Exentos (CESQG, por sus siglas en inglés). Para calificar como un CESQG, un generador no debe producir más de 100 kilogramos (27 galones o 220 libras) de desechos peligrosos al mes, incluyendo un máximo de 1 kilogramo (1 cuarto de galón o 2.2 libras) de desechos extremadamente peligrosos. Los negocios que generen más de esta cantidad deben utilizar un recolector de desechos peligrosos autorizado para declarar y transportar sus desechos.

Los hogares no deben transportar a las instalaciones de recolección de HHW más de 15 galones (en envases de 5 galones máximo) o 125 libras (peso seco) de HHW. Para obtener mayor información, favor de ponerse en contacto directo con los centros de recolección.

Las siguientes instalaciones aceptan los desechos peligrosos de particulares y negocios que califiquen como un CESQG:

COSTA SUR

COMMUNITY HAZARDOUS WASTE COLLECTION CENTER University of California at Santa Barbara (UCSB)

Mesa Road, Building 565, Goleta, CA 93106
(805) 882-3602

El Centro Comunitario de Recolección de Desechos Peligrosos es un proyecto conjunto entre el Departamento de Obras Públicas del Condado de Santa Barbara y la UCSB.

Para acudir al Centro Comunitario de Recolección de Desechos Peligrosos, favor de seguir estas instrucciones: Desde la Autopista 101, tome la salida Los Carneros; al final de la rampa gire hacia el Sur rumbo a Los Carneros dirigiéndose hacia el campus de la Universidad de California en Santa Barbara (UCSB). Después de pasar Hollister Avenue, gire a la izquierda hacia Mesa Road que lo llevará hasta el campus. Al llegar a un signo de "Stop", continúe por Mesa Road hasta la segunda calle a la derecha, donde verá un señalamiento que dice "Centro Comunitario de Recolección de Desechos Peligrosos". Localice la entrada y continúe manejando hacia el Centro, en donde le recibirá un encargado.

El Centro de Recolección, ubicado en el campus de la UCSB, está a disposición de las familias y negocios del Condado de Santa Barbara para la eliminación de pequeñas cantidades de desechos peligrosos. Este programa es patrocinado por el Departamento de Obras Públicas del Condado y las Ciudades de Goleta y Santa Barbara y es administrado por el Departamento de Obras Públicas del Condado.

Elegibilidad: Los hogares y negocios del Condado de Santa Barbara que califiquen como un CESQG son elegibles para utilizar el Centro Comunitario de Recolección de Desechos Peligrosos. Es necesario que firmen un documento que respalde que son un CESQG. Se aplicará una tarifa a los negocios por los gastos de procesamiento y administración, además de una tarifa de eliminación en base al tipo y cantidad de los desechos que eliminen. Las organizaciones sin fines de lucro (501)(c)(3) son elegibles para recibir un 25 por ciento de descuento y quedan exentas de la tarifa de usuario.

Los negocios de Lompoc y Santa Maria no son elegibles debido a que cada una ofrece un programa de CESQG. Además de la tarifa de usuario, se cobrará una tarifa adicional del 30 por ciento a los negocios de las ciudades de Buellton, Carpinteria y Guadalupe para cubrir los gastos generales.

Materiales Aceptados: Se acepta una amplia variedad de desechos peligrosos incluyendo los focos de luces fluorescentes y tanques de propano. Llame con anticipación para verificar que un desecho en particular sea aceptado y para determinar alguna restricción. Además, se acepta la grasa de cocina de los hogares para ser reciclada. Por favor, asegúrese de que la mayoría de los residuos de comida hayan sido eliminados.

Normas para la Aceptación de Asbesto: El asbesto es un grupo natural de fibras minerales que son flexibles, resistentes al fuego y que pueden representar una amenaza para la salud humana cuando las fibras microscópicas son transportadas por el aire y son inhaladas. El asbesto se encuentra más comúnmente en techos acústicos rociados con aerosol, material aislante de tuberías, azulejo para pisos y mástique, materiales para techos y de protección contra incendios, revestimientos de frenos y embragues y pinturas texturizadas. Cualquiera de estos materiales, instalados antes de 1980, pueden contener asbesto. Nunca sacuda el polvo, barra ni aspire estos elementos ni otros productos de los que sospeche puedan contener fibras de asbesto.

Para controlar las emisiones dañinas de asbesto hacia la atmósfera, el Distrito para el Control de la Contaminación del Aire del Condado de Santa Barbara (APCD, por sus siglas en inglés) hace cumplir las leyes federales que controlan las prácticas del trabajo durante la demolición y renovación de estructuras institucionales, comerciales o industriales, con excepción de las residencias privadas y edificios de departamentos que tengan menos de cuatro pisos. Dependiendo de la cantidad y el tipo de asbesto, así como el tipo de proyecto, puede requerirse presentar una notificación anticipada ante el APCD antes de que el asbesto sea manipulado y/o retirado. Si tiene alguna pregunta, favor de ponerse en contacto con el APCD al (805) 961-8800 o visite su sitio de Internet en: www.sbcapcd.org/biz/asbestos.htm.

Si tiene dudas acerca de si un producto contiene asbesto puede solicitar una prueba (vea la lista de empresas que hacen pruebas en la siguiente página). Asimismo, puede ponerse en contacto con el fabricante para investigar acerca del contenido de asbesto en el producto o póngase en contacto con la Comisión para la Seguridad

de Productos del Consumidor de Estados Unidos (CPSC, por sus siglas en inglés) al (800) 638-2772.

Programa de Intercambio de Materiales: En un esfuerzo por desviar los desechos de los tiraderos regionales, el Condado de Santa Barbara gestiona un programa de intercambio de materiales para fomentar la reutilización de los materiales que llegan al Centro Comunitario de Recolección de Desechos Peligrosos (el Centro). Un carrito de intercambio de materiales ubicado en el Centro ofrece una amplia gama de productos utilizables. Productos como pinturas, suministros de limpieza, pesticidas y productos para la mejora del hogar están disponibles para los miembros de la comunidad local sin ningún costo.

Dado el incremento de los costos de dichos artículos cuando se adquieren en las tiendas, se pueden hacer grandes ahorros al obtener estos productos del carrito de intercambio y es preferible reutilizarlos que reciclarlos. Con la reutilización apropiada de estos materiales peligrosos, quizás lo más importante, es que las personas pueden ayudar a prevenir la contaminación de las tierras y vías fluviales locales que puede ocasionarse por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Días y Horario de Atención: Los residentes pueden deshacerse de los HHW los sábados de 9:00 a.m. a 3:00 p.m. y los domingos de 11:00 a.m. a 3:00 p.m.

Los negocios y todas las demás instancias (incluyendo iglesias, escuelas, agencias y grupos sin fines de lucro) pueden utilizar el Centro de Recolección los viernes de 9:00 a.m. a 3:00 p.m., sólo con cita previa. Para hacer una cita llame a la División de Recuperación de Recursos y Administración de Desechos del Departamento de Obras Públicas del Condado, al (805) 882-3602, de lunes a jueves. Los negocios y otras instancias no pueden utilizar el Centro de Recolección los días de fines de semana de recolección domiciliaria.

CITY OF CARPINTERIA ABOP CENTER

5775 Carpinteria Avenue, Carpinteria, CA 93013
(805) 684-5405, ext. 411

Elegibilidad: Los residentes de la Ciudad de Carpinteria son elegibles para hacer uso del Centro.

Materiales Aceptados: El Centro acepta anticongelante, baterías de todo tipo, pintura de látex, aceite de motor, filtros de aceite, focos compactos de luz fluorescente y hasta tres artículos electrónicos por visita (que no sean electrodomésticos pequeños).

Días y Horarios de Atención: Esta instalación está abierta el segundo y el cuarto sábado de cada mes de 10:00 a.m. a 2:00 p.m. Para mayores informes, llame de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 3:30 p.m.

CITY OF CARPINTERIA'S USED OIL SELF-SERVICE RECYCLING CENTER

5775 Carpinteria Avenue, Carpinteria, CA 93013
(805) 684-5405

Elegibilidad: Los residentes de la Ciudad de Carpinteria son elegibles para hacer uso del Centro.

Materiales Aceptados: El Centro acepta anticongelante, aceite de motor y filtros de aceite.

Días y Horario de Atención: Esta instalación está abierta de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 3:00 p.m.

Una vez que se haya determinado que tiene un material que contiene asbesto, favor de seguir las siguientes normas para la eliminación del asbesto en el Centro Comunitario de Recolección de Desechos Peligrosos:

- ◆ Los materiales que contengan asbesto deben estar en bolsa doble y sellados en bolsas de plástico de seis milímetros marcadas específicamente cuando se dejen en el Centro de Recolección. Favor de llamar al Departamento de Obras Públicas del Condado de Santa Barbara al (805) 882-3602 para obtener las bolsas apropiadas sin ningún costo. No se acepta el asbesto que se entregue en bolsas normales de basura ni en otros tipos de contenedores.
- ◆ Si su asbesto ha sido retirado por una empresa certificada de eliminación de asbesto, las bolsas también deben ingresar a las instalaciones en buenas condiciones (no se aceptan rasgaduras ni roturas en las bolsas).
- ◆ El peso de cada paquete debe limitarse a 35 libras, aproximadamente.
- ◆ Los hogares están limitados a llevar un total de 125 libras de material (cuatro bolsas, aproximadamente) por viaje, de forma gratuita.
- ◆ Si tiene grandes cantidades de asbesto no friable (es decir, que no pueda desmoronarse ejerciendo presión con la mano) que excedan las 125 libras, favor de ponerse en contacto con la Estación de Transferencia y Reciclaje de la Costa Sur del Condado al (805) 681-4345 para obtener una solicitud de permiso e instrucciones adicionales.

Las bolsas para el asbesto pueden obtenerse sin costo en el Centro de Recolección de Desechos Peligrosos o en la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos del Departamento de Obras Públicas, ubicada en 130 East Victoria Street, Suite 100, en Santa Barbara. Si tiene alguna pregunta favor de llamar al (805) 882-3602.

SERVICIOS RELACIONADOS CON EL ASBESTO

Channel Coast Corporation

123 Santa Barbara Street, Santa Barbara, CA 93101
(805) 899-1227 y (805) 966-1480
(Eliminación de asbestos y plomo. No se hacen pruebas).

Insight Environmental

3009 De La Vina Street, Suite A, Santa Barbara, CA 93105
(805) 898-1123
(También pueden hacer pruebas para plomo y moho).

Pearl Bay Corporation

912 De La Vina Street, Santa Barbara, CA 93101
(805) 966-1480
(Remoción de asbesto, plomo y moho. Pruebas externas).

Precision Environmental, Inc.

180 Canada Larga Road, Ventura, CA 93001
(805) 500-3713
(Soluciona asuntos del asbesto, plomo y moho pero no realiza pruebas).

Western Analytical Lab

12734 Branford Street, #19, Arleta, CA 91331
(888) 240-9469
www.asbestostesting.com
(Envíe por correspondencia una prueba para que la analicen; llame o visite el sitio de Internet para obtener instrucciones).

MARBORG INDUSTRIES' RECYCLING/ ABOP CENTER

725 Cacique Street
(Instalación ubicada actualmente en Nopalitos Way.)
Santa Barbara, CA 93103
(805) 963-1852

Elegibilidad: Los hogares del Condado de Santa Barbara.

Materiales Aceptados: Esta instalación acepta anticongelante, baterías (vehiculares y de uso doméstico), aceite de motor, filtros de aceite, pintura de látex, focos de luz fluorescente y una variedad de equipos de cómputo, oficina, audio y video para ser reciclados. Asimismo, acepta discos compactos y de video digital y cintas de video VHS.

Días y Horario de Atención: Esta instalación está abierta de lunes a sábado de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.

MARBORG INDUSTRIES' RECYCLING/ ABOP CENTER

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

Elegibilidad: Los hogares del Condado de Santa Barbara.

Materiales Aceptados: Esta instalación acepta anticongelante, baterías (vehiculares y de uso doméstico), aceite de motor, filtros de aceite, pintura de látex, focos de luz fluorescente y todo tipo de equipos de cómputo, oficina, audio y video para ser reciclados. Asimismo, acepta discos compactos y de video digital y cintas de video VHS.

Días y Horario de Atención: Esta instalación está abierta de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. y el sábado de 9:15 a.m. a 4:00 p.m.

NORTE DEL CONDADO

CITY OF LOMPOC HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE COLLECTION FACILITY

1585 North "V" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 875-8024 y (805) 875-8027

Elegibilidad: Los residentes de Lompoc Valley, incluyendo Mesa Oaks, Mission Hills, Vandenberg Village y las áreas no incorporadas al este de Mail Road son elegibles para utilizar la Instalación de Recolección de Desechos Peligrosos del Hogar (HHWCF, por sus siglas en inglés).

Los pequeños negocios que califiquen como Generadores de Pequeñas Cantidades Condicionalmente Exentos también puede utilizar esta instalación.

Materiales Aceptados: La HHWCF acepta materiales combustibles, tóxicos, corrosivos y



reactivos, incluyendo pero no limitándose a: fluidos automotrices, productos de limpieza, productos para el césped y el jardín, latas de aerosol con contenido, anticongelante, baterías de todo tipo, tubos o focos de luz fluorescente, combustible, medicamentos (se aceptan los medicamentos caducos pero no las sustancias controladas), pinturas de látex o base de aceite, dispositivos que contengan mercurio, aceite de motor, filtros de aceite, productos químicos fotográficos, productos para piscinas, tanques de propano, disolventes, adhesivos, tintes y acabados y asbesto friable y no friable. Llame con anticipación para recibir instrucciones sobre cómo manipular el asbesto. Asimismo, la instalación acepta una variedad de desechos electrónicos incluyendo equipos de audio, visuales, de cómputo y de oficina, así como los DVD, CD, cintas de audio y video, electrodomésticos pequeños y sistemas de videojuegos. Además, se acepta la grasa de la cocina de los hogares para su reciclaje. Por favor, asegúrese de que se remueva la mayor cantidad posible de residuos de comida.

Días y Horario de Atención: Esta instalación está abierta de martes a viernes de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. y el sábado a las 8:00 a.m., **sólo con cita previa.**

CITY OF LOMPOC LANDFILL

Avalon Road (extremo Sur)
Lompoc, CA 93438
(805) 875-8024 o (805) 875-8027

Elegibilidad: Los residentes de Lompoc Valley, incluyendo Mesa Oaks, Mission Hills, Vandenberg Village y las áreas no incorporadas al este de Mail Road son elegibles para utilizar el Tiradero de Lompoc para la eliminación de desechos peligrosos.

Materiales Aceptados: El Tiradero acepta anticongelante, baterías vehiculares y de uso doméstico, aceite de motor usado, filtros de aceite, desechos de madera tratada y no tratada y asbesto no friable. Asimismo, acepta una variedad de desechos electrónicos incluyendo equipo de audio, visuales, de cómputo y de oficina, así como los DVD, CD, cintas de audio y video, electrodomésticos pequeños y sistemas de videojuegos.

Días y horario de atención: Esta instalación está abierta de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 4:00 p.m. y los fines de semana y días festivos de 10:00 a.m. a 3:45 p.m.

CITY OF SANTA MARIA HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE FACILITY

2065 East Main Street
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-0951, ext. 7270 para hogares
y ext. 7221 para negocios

Elegibilidad: Los hogares del Condado de Santa Barbara, incluyendo la Ciudad de Santa Maria y las áreas no incorporadas pueden utilizar la Instalación de HHW de la Ciudad para la eliminación de los mismos. Los negocios que califiquen como Generadores de Pequeñas Cantidades Condicionalmente Exentos (CESQG, por sus siglas en inglés) también pueden utilizar esta instalación, **sólo con cita previa.** Favor de ponerse en contacto con la Ciudad para mayor información.

Materiales Aceptados: La Instalación de Recolección de HHW de la Ciudad de Santa Maria acepta una variedad de HHW de los residentes y negocios de Santa Maria Valley. Llame con anticipación

para verificar si se aceptan un determinado tipo de desecho. Además, el público puede dejar cualquier tipo de pintura usada en cualquier tipo de envase. El público puede llevarse de forma gratuita la pintura de látex que esté en su envase original y con su etiqueta intacta, firmando un formulario de Exoneración de Responsabilidad. Para los CESQG, se aplicarán las tarifas correspondientes en base al peso del tipo de desechos peligrosos que se eliminen.

Días y Horario de Atención: Esta instalación está abierta los miércoles de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. y los sábados de 9:00 a.m. a 3:00 p.m., y permanece cerrada los principales días festivos. Dependiendo de la demanda, este horario de atención podría ajustarse en un futuro. Favor de llamar con anticipación para confirmar el horario de atención.

CITY OF SANTA MARIA LANDFILL

2065 East Main Street
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-0951, ext. 7270

Elegibilidad: Los hogares y negocios del Condado de Santa Barbara, incluyendo la Ciudad de Santa Maria y las áreas no incorporadas pueden hacer uso del tiradero de la Ciudad para eliminar los desechos electrónicos para su reciclaje.

Materiales Aceptados: Todo tipo de equipos de cómputo, oficina, audio y video. También se acepta el asbesto no friable. Favor de llamar con anticipación para recibir instrucciones sobre cómo transportar este material.

Días y Horario de Atención: Abierto todos los días de la semana de 7:00 a.m. a 4:00 p.m.

SANTA YNEZ VALLEY RECYCLING AND TRANSFER STATION

4004 Foxen Canyon Road
Los Olivos, CA 93460
(805) 688-3555

Elegibilidad: Los residentes y negocios de Santa Ynez Valley pueden dejar ciertos tipos de desechos peligrosos para su correcta eliminación y reciclaje.

Materiales Aceptados: Esta instalación acepta anticongelante, baterías, tubos o focos de luz fluorescente, aceite de motor, filtros de aceite, pintura de látex y una variedad de equipos de cómputo, oficina, audio y video para ser reciclados. También acepta discos compactos y de video digital y cintas de casete. Favor de llamar con anticipación para conocer las tarifas aplicables.

Días y Horario de Atención: Esta instalación acepta anticongelante, baterías (vehiculares), aceite de motor, filtros de aceite y pintura de látex de los hogares, los sábados de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. Las baterías de uso doméstico, aparatos electrónicos y tubos y focos de luz fluorescente se aceptan durante el horario normal de atención de martes a sábados de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.



VANDENBERG AIR FORCE BASE BALFOUR BEATTY COMMUNITIES SELF HELP STORE

603 Juniper Street
Vandenberg Air Force Base, CA 93437
(805) 734-1672

Elegibilidad: Solamente los residentes de las Viviendas Familiares Militares pueden hacer uso de la Tienda de Autoayuda para dejar materiales peligrosos del hogar y desechos electrónicos para ser reutilizados o reciclados.

Materiales Aceptados: Las Comunidades de Balfour Beatty gestionan un programa de intercambio de materiales para fomentar la reutilización de los materiales que llegan a la Tienda de Autoayuda. Los residentes de la base pueden dejar productos como pinturas, productos de limpieza, pesticidas y productos para la mejora del hogar que, posteriormente, estarán disponibles para otras personas, sin ningún costo. Dado el incremento de los costos de dichos artículos cuando se compran en las tiendas, se pueden realizar importantes ahorros al obtener estos productos en la Tienda de Autoayuda y es preferible reutilizarlos que reciclarlos.

Días y Horario de Atención: Abierta de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., los sábados de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. y se cierra los domingos.

WASTE MANAGEMENT

97 Commerce Drive
Buellton, CA 93427
(805) 688-7456 y
1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 922-2121

Elegibilidad: Los residentes del Condado de Santa Barbara son elegibles para utilizar la instalación.

Materiales Aceptados: Estas instalaciones aceptan anticongelante, baterías (vehiculares y de uso doméstico), aceite de motor (incluyendo el aceite agrícola), filtros de aceite, pintura de látex y desechos electrónicos.

Días y horario de atención — Buellton: Esta instalación está abierta de miércoles a sábado de 8:30 a.m. a 5:00 p.m. Permanece cerrada de 11:00 a.m. a 11:30 a.m.

Días y Horario de Atención — Santa Maria: Esta instalación está abierta de lunes a sábado de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

Tome en cuenta que en primavera y otoño se llevan a cabo eventos semestrales de Recolección de Desechos Peligrosos del Hogar y Desechos Electrónicos para los hogares y negocios en Santa Ynez Valley.

Además, en Cuyama Valley se realiza un evento anual de Recolección de Desechos Peligrosos del Hogar y Desechos Electrónicos durante el otoño.

Para obtener mayor información acerca de estos eventos, favor de llamar (805) 882-3615.

Para los negocios y hogares que tengan cantidades de desechos peligrosos que excedan los límites de los CESQG o de los hogares y que deseen deshacerse de este material de una sola vez, pueden llamar a uno de los siguientes contratistas privados de desechos peligrosos que recogerán todo tipo de desechos peligrosos (excepto los que se indiquen) con la aplicación de una tarifa:

SERVICIO COMPLETO: TODOS LOS MATERIALES

(Con excepción de los que se indiquen)

Asbury Environmental Services

2100 North Alameda Street
Compton, CA 90222
(800) 974-4495
(No se aceptan los desechos de riesgo biológico).

BGI

527 North Rice Avenue
Oxnard, CA 93030
(800) 549-0065
(No se acepta aceite, filtros de aceite, anticongelante ni desechos de riesgo biológico).

Clean Harbors

880 West Verdulera Street
Camarillo, CA 93010
(805) 987-0217

Industrial Waste Utilization

5601 State Street
Montclair, CA 91763
(800) 667-9278
(No se aceptan los desechos de riesgo biológico).

Safety Kleen

5310 Overpass Road
Santa Barbara, CA 93111-2008
(805) 967-1448
www.safety-kleen.com/

DESECHOS DE RIESGO BIOLÓGICO

Medical Waste Environmental Engineers

702 South Depot Street
Santa Maria, CA 93458
(805) 925-6633

Stericycle

(866) 783-7422

ACEITE DE MOTOR y MATERIALES AUTOMOTRICES

Asbury Environmental Services

2100 North Alameda Street
Compton, CA 90222
(800) 974-4495

Evergreen Oil

(800) 972-5284

Safety Kleen

5310 Overpass Road
Santa Barbara, CA 93111-2008
(805) 967-1448
www.safety-kleen.com/



Centros de Recolección de Aceite de Motor Usado

La siguiente es una lista de los centros de recolección de aceite de motor usado, clasificados por código postal. A menos de que se indique lo contrario, estos centros recibirán de forma gratuita aceite de motor usado y filtros de aceite.

COSTA SUR

93013

City of Carpinteria ABOP Center

Y

City of Carpinteria's Used Oil Self-Service Recycling Center

5775 Carpinteria Avenue
Carpinteria, CA
(805) 684-5405, ext. 411

Risdon's 76 Protech Service

4401 North Via Real
Carpinteria, CA
(805) 684-7676

93101

Ayers Automotive Repairs

1301 Chapala Street
Santa Barbara, CA
(805) 962-7316
(No se aceptan filtros de aceite.)

Y

220 Anacapa Street
Santa Barbara, CA
(805) 845-4242
(No se aceptan filtros de aceite.)

Jiffy Lube

932 De La Vina Street
Santa Barbara, CA
(805) 564-3393
(No se aceptan filtros de aceite.)

93103

Auto Zone #5688

305 North Milpas Street
Santa Barbara, CA
(805) 884-9424
(Se aceptan hasta cinco galones
de aceite por cliente.)

Fast Lane Oil Change

402 North Milpas Street
Santa Barbara, CA
(805) 962-8735

MarBorg Industries' Recycling/ABOP Center

725 Cacique Street (instalación
ubicada en Nopalitos Way)
(805) 963-1852

Munoz's Auto Repair

401-B Old Coast Highway
Santa Barbara, CA
(805) 963-7786

O'Reilly Auto Parts

436 North Milpas Street
Santa Barbara, CA
(805) 899-4184
(No se aceptan filtros de aceite.)

93105

DCH Lexus of Santa Barbara

350 Hitchcock Way
Santa Barbara, CA
(805) 979-3654

Firestone Tires & Service Centers

3948 State Street
Santa Barbara, CA
(805) 569-1451

Hughes Automobile Company

400 Hitchcock Way
Santa Barbara, CA
(805) 682-2424

O'Reilly Auto Parts

55 La Cumbre Road
Santa Barbara, CA
(805) 683-3554
(No se aceptan filtros de aceite.)

Perry Ford Mazda

440 Hitchcock Way
Santa Barbara, CA
(805) 682-2411

Santa Barbara Auto Group

Departamento de Partes
401 South Hope Avenue
Santa Barbara, CA
(805) 682-2000

93106

Community Hazardous Waste Collection Center

Universidad de California en
Santa Barbara
Mesa Road, Building 565
Goleta, CA
(805) 882-3602

93109

Union Marine Station

125 Harbor Way, #12
Santa Barbara, CA
(805) 962-7186

93110

Fast Lane Oil Change

4299 State Street
Santa Barbara, CA
(805) 967-1890

93117

Fast Lane Oil Change

180 North Fairview Avenue
Goleta, CA
(805) 683-9640

Jiffy Lube

6015 Hollister Avenue
Goleta, CA
(805) 683-4100
(No se aceptan filtros de aceite.)

Mahneke Motors

5737 Thornwood Drive
Goleta, CA
(805) 681-0021

MarBorg Industries Recycling/ABOP Center

20 David Love Place
Goleta, CA 93117
(805) 964-1498

O'Reilly Auto Parts

5754 Hollister Avenue
Goleta, CA
(805) 683-1318

Santa Barbara Honda

475 Kellogg Avenue
Goleta, CA
(805) 681-1000

Toyota of Santa Barbara

5611 Hollister Avenue
Goleta, CA
(805) 967-5611

NORTE DEL CONDADO

93427

Jim Vreeland Ford

340 East Highway 246
Buellton, CA
(805) 688-7761

O'Reilly Auto Parts

270 East Highway 246
Buellton, CA 93427
(805) 688-8329

Rio Vista Chevrolet

390 East Highway 246
Buellton, CA
(805) 688-3231

Waste Management

97 Commerce Drive
Buellton, CA
(805) 688-7456

93436

AutoZone

538 North "H" Street
Lompoc, CA
(805) 735-6622

City of Lompoc Airport

1801 North "H" Street
Lompoc, CA

City of Lompoc Corporate Yard
1300 West Laurel Avenue
Lompoc, CA
(805) 875-8024

City of Lompoc Recycling Drop-Off Facility
1585 North "V" Street
Lompoc, CA
(805) 875-8024

Napa Auto Parts
1100 North "H" Street
Lompoc, CA
(805) 735-3471

O'Reilly Auto Parts
511 West Central Avenue
Lompoc, CA
(805) 735-2793

Perry's Auto Parts
113 South "F" Street
Lompoc, CA
(805) 736-6142
(No se aceptan filtros de aceite.)

93437

Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self-Help Facility
603 Juniper Street
Vandenberg Air Force Base, CA
(805) 734-1672
(Abierto únicamente para los residentes de las viviendas militares.)

Santa Maria Wash & Lube
2301 South Broadway
Santa Maria, CA
(805) 925-6166

93438

City of Lompoc Landfill
South Avalon Road
Lompoc, CA
(805) 875-8024 o
(805) 875-8027

93441

Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station
4004 Foxen Canyon Road
Los Olivos, CA
(805) 688-3555
(Se acepta aceite de motor usado y filtros de aceite sólo los sábados de 9:00 a.m. a 12:00 p.m.)

93454

AutoZone
1876 North Broadway
Santa Maria, CA
(805) 928-6989

AutoZone
2020 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 614-0327

Brumit Diesel
1631 North Carlotti Drive
Santa Maria CA
(805) 928-3806

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility
2065 East Main Street
Santa Maria, CA
(805) 925-0951, ext. 7270

Jiffy Lube
1860 South Broadway
Santa Maria, CA
(805) 922-1948
(No se aceptan filtros de aceite.)

O'Reilly Auto Parts
1790 North Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 922-8305
(No se aceptan filtros de aceite.)

O'Reilly Auto Parts
2053A South Broadway
Santa Maria, CA
(805) 349-1137

Pep Boys
1723 South Broadway
Santa Maria, CA
(805) 345-4180

Santa Maria Car Wash
617 South Broadway
Santa Maria, CA
(805) 925-5065

Santa Maria Nissan/Mazda
1001 East Battles Road
Santa Maria, CA
(805) 925-0077 ext. 4
(Se aceptan hasta cinco galones de aceite y cinco filtros de aceite.)

Toyota of Santa Maria
700 East Betteravia Road
Santa Maria, CA
(805) 928-3881

93455

Bush's Automotive
211 West Betteravia Road
Santa Maria, CA
(805) 925-3355

Honda of Santa Maria
2175 South Bradley Road
Santa Maria, CA
(805) 922-4600

O'Reilly Auto Parts
4854 South Bradley Road,
Suite B
Orcutt, CA
(805) 934-5376

Rizzoli's Automotive
1149 West Tama Lane
Santa Maria, CA
(805) 922-7742

Santa Maria Wash & Lube
2301 South Broadway
Santa Maria, CA
(805) 925-6166

Waste Management
1850 West Betteravia Road
Santa Maria, CA
(805) 922-2121

93458

Black Road Auto
1500 South Black Road
Santa Maria, CA
(805) 346-2770

Los residentes que tengan botes o barcos pueden reciclar el aceite en la Estación Naval Union ubicada en Breakwater #13. Favor de consultar la lista bajo el código postal 93109.

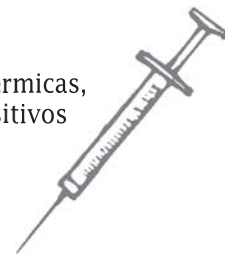


MONIE PHOTOGRAPHY

Programa de Recolección de Objetos Punzantes

¿Cuáles son los Objetos Punzantes Generados en el Hogar?

Los Objetos Punzantes Generados en el Hogar (HGS, por sus siglas en inglés) son las agujas hipodérmicas, agujas de bolígrafos, agujas intravenosas, jeringas con agujas, lancetas desechables y otros dispositivos que se utilizan para penetrar la piel y suministrar medicamentos, que provengan de un hogar, incluyendo los hogares multifamiliares.



¿Dónde puedo obtener un contenedor para objetos punzantes?

Los contenedores para objetos punzantes pueden adquirirse a través de las empresas de suministros médicos y en las farmacias u obtenerlos de forma gratuita en una de las cinco clínicas de salud del Condado que figuran en esta sección. Además, los hogares unifamiliares ubicados en las **áreas no incorporadas** del Condado, así como en las ciudades de Buellton, Goleta y Solvang son elegibles para recibir un contenedor gratuito con franqueo pagado, que se devuelve por correo, de parte de su recolector local de basura: MarBorg Industries o Waste Management. Una vez que el contenedor esté lleno, las personas pueden enviarlo por correo a la dirección indicada, donde los objetos punzantes serán desechados correctamente.

¿A dónde puedo llevar mi contenedor de objetos punzantes cuando esté lleno?

Los lugares que se indican en la siguiente página aceptarán los objetos punzantes generados en el hogar que estén en contenedores adecuados provenientes de los residentes del Condado de Santa Barbara. La mayoría de estos lugares los aceptan de forma gratuita, a menos que se indique de otra manera. Las tarifas por el servicio de retorno postal varían, conforme a la empresa. Favor de llamar con anticipación para confirmar la información acerca de costos, horarios de atención y la dirección. Nunca deje desatendidos los contenedores de objetos punzantes en una instalación de recolección.

¿Cuántos contenedores de objetos punzantes puedo eliminar?

En estas instalaciones, los residentes no pueden dejar más de dos contenedores de objetos punzantes durante su visita, las cuales se limitan a una por semana. Los hospitales, clínicas, consultorios médicos, laboratorios de patología, casas de convalecencia, hogares grupales, casas de reposo para la tercera edad, hospicios y hospitales veterinarios no son elegibles para participar en este programa. Cada centro de recolección se reserva el derecho de negarse a aceptar los objetos punzantes.

¿CÓMO DEBO DESHACERME DE MIS OBJETOS PUNZANTES?

A partir del 1° de septiembre del 2008, se considera ilegal colocar los objetos punzantes generados en el hogar en la basura o en algún tipo de bote de reciclaje (incluyendo aquellos para los desechos verdes y escombros de construcciones y demoliciones). Los objetos punzantes generados en el hogar deben desecharse en una instalación apropiada (como un hospital, clínica, farmacia o centro de recolección de desechos peligrosos del hogar) o mediante un programa aprobado de retorno postal. Además, los objetos punzantes deben ser transportados únicamente en un contenedor aprobado que sea rígido y resistente a los pinchazos. Dichos contenedores son rojos, a prueba de goteos, hechos de plástico rígido y tienen una etiqueta de riesgo biológico. Los contenedores de objetos punzantes deben llenarse sólo hasta las tres cuartas partes de su capacidad, antes de sellarlos para su eliminación.

Las latas de café, envases de aluminio de bebidas, botes de plástico de leche y otros envases similares **no** son contenedores apropiados para almacenar los objetos punzantes y, por lo tanto, no pueden ser aceptados.

Nunca debe desechar sus HGS ni contenedores de objetos punzantes en la basura normal. Por favor, recuerde lo siguiente:

- ◆ **Coloque los objetos punzantes en un contenedor aprobado para objetos punzantes inmediatamente después de utilizarlos y con la punta hacia abajo;**
- ◆ **No intente doblar ni romper la aguja o jeringa;**
- ◆ **No vuelva a colocar la tapa en la aguja;**
- ◆ **Mantenga todos los objetos punzantes y contenedores de desechos fuera del alcance de los niños.**

Para mayor información, favor de llamar a la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos del Departamento de Obras Pública del Condado, para hablar con un Especialista en Desechos Peligrosos del Hogar, al (805) 882-3615.

Servicios de Retorno Postal

EnviroMed Safety & Compliance

(877) 340-2430

www.enviromedinc.com

Correo electrónico: admin@enviromedinc.com

GRP & Associates

(800) 207-0976

www.sharpsdisposal.com

Correo electrónico: sharps@sharpsdisposal.com

MarBorg Industries

(805) 963-1852

(Disponible para los hogares en las áreas no incorporadas del Condado y en las ciudades de Buellton y Goleta. Llame para solicitar un contenedor con franqueo pagado).

Medasend, Incorporated

(800) 200-3581

www.medasend.com

Correo electrónico: info@medasend.com

Sharps Compliance, Inc.

SCI, Sistema de Eliminación de Objetos Punzantes por Correo
(800) 772-5657

www.sharpsinc.com

Correo electrónico: sharps@sharpsinc.com

(El Sistema Completo de Objetos Punzantes para la Recolección y Desecho de Aguja está disponible en casi todas las tiendas CVS y farmacias Walgreens. Con la aplicación de una tarifa, los consumidores pueden solicitar este sistema que incluye envíos prepagados a través del Servicio Postal de Estados Unidos. Favor de buscar en un directorio telefónico la ubicación de la tienda más cercana a usted).

Stericycle, Incorporated

Servicio de Retorno Postal de Objetos Punzantes

(866) 783-7422

www.stericycle.com

Correo electrónico: customercare@stericycle.com

Waste and Compliance Management, Inc.

(866) 436-9264

www.wastewise.com

Correo electrónico: service@wastewise.com

Waste Management (programa nacional)

(866) 699-6466

www.thinkgreenfromhome.com

XMED Disposal Inc.

(866) 735-9709

www.xmeddisposal.com

Correo electrónico: support@xmeddisposal.com



Instalaciones de Entrega

COSTA SUR

Caldwell Pharmacy

235 West Pueblo Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 682-7353

Abierta de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m. y los sábados de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.; se cobra una tarifa de desecho de \$5.00 por contenedor.

Santa Barbara County Public Health Department

Carpinteria Clinic

931 Walnut Avenue
Carpinteria, CA 93013
(805) 560-1050

Horario de atención: De lunes a viernes de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. y de 1:00 p.m. a 5:00 p.m.

Santa Barbara County Public Health Department

Santa Barbara Clinic

315 Camino Del Remedio, Rm 117
Santa Barbara, CA 93110
(805) 681-5380

Horario de atención: De lunes a viernes de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. y de 1:00 p.m. a 5:00 p.m.

Santa Barbara County Public Health Department

Franklin Clinic

1136 East Montecito Street
Santa Barbara, CA 93103
(805) 568-2099

Horario de atención: De lunes a viernes de 7:30 a.m. a 12:00 a.m. y de 12:30 p.m. a 5:00 p.m.

NORTE DEL CONDADO

City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility

2065 East Main Street
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-0951, ext. 7270

Horario de atención: Los miércoles de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. y los sábados de 9:00 a.m. a 3:00 p.m. Cerrado el Día de Año Nuevo, el Domingo de Pascua, el Día de Conmemoración de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias y el Día de Navidad.

Santa Barbara County Public Health Department

Lompoc Clinic

301 North "R" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 737-6488

Horario de atención: De lunes a viernes de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. y de 1:00 p.m. a 5:00 p.m.

Santa Barbara County Public Health Department

Santa Maria Clinic

2115 South Centerpointe Parkway
Santa Maria, CA 93455
(805) 346-8421

Horario de atención: De lunes a viernes de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. y de 1:00 p.m. a 4:00 p.m.

Comprar Materiales Reciclados

LOS PRODUCTOS CON CONTENIDO RECICLADO (RCP) MERECEN OTRA MIRADA.

Los Productos con Contenido Reciclado (RCP, por sus siglas en inglés) estuvieron disponibles por primera vez a principios de los años 70, tras la primera celebración del Día de la Tierra. Los pocos productos vendidos en aquellos días, frecuentemente eran diseñados de un modo rudimentario, utilizando materiales pobres, con poca o ninguna investigación ni pruebas. Los RCP de hoy en día son una generación completamente nueva de productos de alta tecnología, de alto valor y amigables con el planeta.

La adquisición de los RCP presenta una gran oportunidad. En primer lugar, los RCP proporcionan a los residentes y negocios un producto de calidad capaz de satisfacer cualquier especificación de rendimiento y las necesidades del consumidor. En segundo lugar, usted puede ahorrar dinero al comprar productos con contenido reciclado de la extensa variedad disponible. Además, adquirir los RCP es bueno para el medio ambiente ya que fomentan la conservación de los recursos naturales y la energía y ayudan a preservar el espacio en los tiraderos. Asimismo, cuando los consumidores y negocios compran los RCP a los fabricantes y vendedores locales se incrementa el desarrollo económico a nivel local.

La siguiente información para la adquisición de los RCP es suministrada por el personal de *Buy Recycled* (Compre Reciclados) del Departamento de Recuperación y Reciclaje de Recursos de California (CalRecycle). Para mayores informes, llame al personal de *Buy Recycled* al (916)341-6199 o envíe un mensaje por correo electrónico a: buyrecycled@calrecycle.ca.gov.

DISIPANDO LOS MITOS

Precio

Muchos de los RCP son menos costosos que los productos equivalentes no reciclados. Como cualquier otro producto, el precio depende de la calidad, la cantidad que se ordene, si el producto es una especialidad o un producto más común, etc.

Calidad

Muchos de los RCP son, por lo menos, igual de buenos que los productos no reciclados. Las empresas gastan millones de dólares en la investigación de materiales y productos de prueba. Los RCP tienen cualidades inherentes que resultan en características de desempeño mejoradas. Por ejemplo, las fibras del papel periódico reciclado se enrollan más fácilmente a través de las máquinas de impresión; el aceite doblemente refinado contiene sólo las moléculas más fuertes; la madera de plástico dura más tiempo y requiere menos mantenimiento que los productos comparables de madera o concreto; y los papeles reciclados para imprimir y escribir han aumentado la calidad de impresión y la legibilidad.

Disponibilidad

La demanda está en aumento gracias a la disminución del precio y el incremento de la calidad. Los contratistas y vendedores pueden obtener fácilmente los PCS, si así se les solicita. Actualmente, muchos de los RCP son tan fáciles de encontrar y obtener al igual que cualquier otro producto. Hoy en día, los RCP están disponibles en los supermercados, tiendas de descuento, comercios minoristas, clubes y tiendas de afiliación. Las guías de los RCP están disponibles en las oficinas gubernamentales, asociaciones industriales y grupos ambientalistas.

AUMENTANDO EL NIVEL DE COMODIDAD

Experimente

Dada la oportunidad, los RCP probarán su valor. Proporcionan una oportunidad para ahorrar dinero y mejorar el medio ambiente. Las categorías de los RCP que representan una apuesta segura para un comienzo, incluyen los productos de papel para limpieza, productos de papel para oficina, pinturas de látex recicladas, composta y neumáticos recauchados. Elija un producto de un fabricante o vendedor que sea de su confianza y experimente con los RCP más comunes para aumentar su nivel de comodidad.

Viva la Experiencia

Si los RCP son nuevos para usted, dé un paso a la vez. Quédese con lo que conozca mejor. Conforme crezcan sus experiencias positivas, pruebe un nuevo producto y/o un nuevo proveedor. Intercambie ideas con otras personas interesadas. Obtenga ayuda del personal de *Buy Recycled* en CalRecycle. Se encontrará ganando la experiencia necesaria para proporcionar ayuda a otros. En poco tiempo, estará haciendo adquisiciones más grandes y mejores de los RCP de la amplia variedad de productos disponibles.

Conéctese

Comparta sus experiencias con los demás. Algunas personas pueden tener más experiencia en la compra de los RCP dentro de una categoría específica de productos o a través de un vendedor confiable. Aprenda de los que le rodean e intente evitar las pocas "manzanas podridas". En poco tiempo, se verá transmitiendo las virtudes de comprar los PCR para cubrir todas sus necesidades.

FUENTES DE LOS RCP

Identifique a los Vendedores, Proveedores de Productos y Tiendas

Es probable que usted pueda estar comprando los RCP sin siquiera saberlo. Pregunte a sus vendedores o en las tiendas donde compra habitualmente para saber si manejan los RCP. Para los negocios, hable directamente con los fabricantes para determinar el contenido reciclado de los productos.

Probablemente no necesite encontrar nuevos vendedores, proveedores de productos ni tiendas que manejen los RCP. Con el aumento de la demanda de los RCP, la oferta también se incrementa. Solicite a las personas con las que actualmente haga negocios para que sustituyan sus productos ordinarios por los RCP, siempre que sea posible. Dígalos que usted prefiere los RCP y que le gustaría una mayor disponibilidad de los mismos.

Guía de Compras Verdes

El Estado de California ha desarrollado la “Guía de Compras Verdes” (“Buying Green Guide”) para ayudar a que los funcionarios compren productos que favorezcan el medio ambiente dentro de las siguientes categorías: electrodomésticos, construcción y mantenimiento, artículos de limpieza, aparatos electrónicos, servicio de alimentos, mantenimiento de jardines, equipos de oficina, suministros de oficina, productos de papel, seguridad y transportación. Muy pronto, estarán disponibles las guías para proveedores y consumidores. Para ingresar en línea a la Guía para compradores, visite la página: <http://www.dgs.ca.gov/buyinggreen/Home/BuyersMain.aspx>.

Directorio de Productos con Contenido Reciclado de CalRecycle

El Departamento de Recuperación y Reciclaje de Recursos de California (CalRecycle) mantiene una base de datos que proporciona información acerca de los RCP, así como de los fabricantes, distribuidores, reprocesadores, molinos y convertidores que elaboran o suministran estos productos o los materiales reciclados para su fabricación. Las búsquedas se pueden realizar por producto, marca, nombre de la empresa o categoría. Se puede tener acceso a la base de datos a través de Internet en: <http://www.calrecycle.ca.gov/RCP/>.

RecycleStore

La RecycleStore de CalRecycle es un catálogo de los RCP fabricados en las Zonas de Desarrollo de Mercados de Reciclaje. A través de este catálogo, se puede contactar directamente a los fabricantes con el fin de obtener mayor información acerca de sus productos o para adquirir los mismos. Se puede tener acceso a la RecycleStore visitando la página: <http://www.calrecycle.ca.gov/recyclestore/>.

MANTENIENDO LOS REGISTROS

Registre

Una vez que los RCP son identificados, registre y rastree sus adquisiciones. Mantener un registro puede ayudarle a identificar las mejores adquisiciones de los RCP para hacer rendir sus dólares. También será una valiosa información para las políticas u ordenanzas de adquisición. Las demás personas estarán interesadas en los datos de la adquisición de los RCP para ayudarles a establecer sus propios programas de compras de reciclados.

Evalúe

Evalúe con regularidad sus adquisiciones de los RCP. Mantener registros precisos le permitirá hacer los ajustes necesarios para el siguiente año con el fin de aprovechar al máximo las oportunidades de adquisición de los RCP y hacer que su presupuesto dure más tiempo. Si se requieren los datos de la adquisición de los RCP para algún informe o resumen, usted estará bien preparado para recomendar actividades para el incremento de adquisición de los RCP.



Directorio de Productos con Contenido Reciclado

Esta sección proporciona ejemplos de Productos con Contenido Reciclado (RCP, por sus siglas en inglés) que usted puede utilizar en su hogar o negocio y menciona algunos proveedores locales de RCP. Para los residentes, pregunte a los negocios donde usted compra habitualmente si manejan o no los productos que incorporan contenido reciclado. Si no manejan dichos productos, solicite que lo hagan. Para los negocios, solicite información a su proveedor actual acerca de los RCP que manejan. Si no logra encontrar un vendedor local para los RCP que usted desea, favor de ponerse en contacto con la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos al 882-3600 para obtener información acerca de las empresas que manejan los RCP.

Consulte estas tiendas locales donde encontrará productos de oficina con contenido reciclado:

COSTA SUR

Art Essentials

32 East Victoria Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-5456

Papel, lápices, cuadernos, crayolas, bolsos grandes y blocs de dibujo.

Environmentally Safe Products

P.O. Box 2473
Santa Barbara, CA 93107
(805) 962-2685

Papel para oficina, toallas de papel, papel de baño y pañuelos de papel.

Letter Perfect Stationery

1150 Coast Village Road
Montecito, CA 93108
(805) 969-7998

Tarjetas de presentación, sobres, tarjetas de felicitación, papel membretado, lápices, plumas, tarjetas para notas, productos de papelería, invitaciones para boda y papel para envolver.

Office Max

219 East Gutierrez
Santa Barbara, CA 93101
(805) 899-4983

Papel para oficina, folders y accesorios, cuadernos y blocs, cajas de papel corrugado para almacenamiento, sujetapapeles, carpetas, cartuchos de tóner, notas autoadhesivas, portadas de presentaciones, contenedores de reciclaje, invitaciones para boda y bolsas de basura.

Paper Ink

3325 State Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 687-3580

Tarjetas de presentación, sobres, tarjetas de felicitación, papel membretado, lápices, plumas, tarjetas para notas, productos de papelería, invitaciones para boda y papel para envolver.

Staples

410 State Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 965-9577

y

7015 Marketplace Drive
Goleta, CA 93117
(805) 961-8093

Papel para oficina, cuadernos, folders, sobres, cuadernos de taquigrafía, libretas de mensajes, rollos para calculadoras, notas autoadhesivas, cartuchos de tóner, servilletas, papel de baño y pañuelos faciales, toallas de papel, dispensadores, plumas, lápices, tijeras y etiquetas de dirección.

NORTE DEL CONDADO

Office Depot

1427 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93454
(805) 349-0173

Papel para oficina, sobres, formularios, folders, ficheros, calendarios, planificadores, libretas de direcciones, herramientas para escritura, tapetes de escritorio, accesorios para escritorio, clasificadores de escritorio, útiles escolares y cartuchos de tinta y tóner.

Staples

2170 South Bradley Road
Santa Maria, CA 93455
(805) 928-9090

y

615 North "H" Street
Lompoc, CA 93436
(805) 740-0192

Papel para oficina, cuadernos, folders, sobres, cuadernos de taquigrafía, libretas de mensajes, rollos para calculadoras, notas autoadhesivas, cartuchos de tóner, servilletas, papel de baño y pañuelos faciales, toallas de papel, dispensadores, plumas, lápices, tijeras y etiquetas de dirección.

MATERIAL DE OFICINA

- Artículos de papelería, papel membretado, papel para copias y fax
- Cuadernos, blocs jurídicos, libretas de mensajes de teléfono
- Papel para computadora
- Calendarios
- Carpetas, folders y cajas para almacenar archivos
- Sobres, tarjetas y etiquetas
- Papel carbón
- Notas autoadhesivas
- Bolsas acolchadas para correo
- Pañuelos de papel, papel de baño y cubiertas para inodoros
- Cartuchos de tóner recargables de impresoras láser y fotocopiadoras, cintas reintintadas de impresoras
- Sujetapapeles
- Accesorios de escritorio y pisapapeles
- Diskettes
- Plumas y lápices
- Clips

PRODUCTOS DE PLÁSTICO

- Portadas de informes
- Charolas para cartas
- Bolsas forradas de plástico para basura
- Mostradores para exposiciones comerciales
- Materiales para embalaje
- Bolsas para las compras



MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN O REMODELACIÓN

- Alfombra hecha del plástico hilado de las botellas de bebidas
- Pintura
- Azulejos hechos de parabrisas
- Madera de plástico para mesas, señalizaciones, bancas y señales de alto para automóviles
- Panel de fibra aislante, tablas de alfombra y tablas para el control del ruido
- Aislante de celulosa hecho a partir de periódico
- Revestimiento de fibra
- Aislante de fibra de vidrio hecho a partir de vidrio reciclado
- Paneles de construcción, separadores de duchas, mamparas divisorias para baños, mamparas divisorias para urinarios y tocadores
- Bancas para centros comerciales, parques y casilleros

SUMINISTROS PARA EL MANTENIMIENTO DE VEHÍCULOS

- Lubricantes y aceites de motor doblemente refinados
- Anticongelantes
- Materiales absorbentes de aceite

PRODUCTOS VARIOS

- Productos promocionales
- Ropa y accesorios
- Artículos del hogar
- Productos para mascotas
- Artículos deportivos



FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Dolphin Blue, Inc.

7324 Gaston Avenue, Suite 124

Dallas, TX 75214-6218

(800) 932-7715

Fax: (214) 565-7835

www.dolphinblue.com/index.html

Correo electrónico: sales@dolphinblue.com

Esta empresa vende una variedad de productos con contenido reciclado en áreas tales como de oficina, escolares, laborales, del hogar y el jardín, cuidado personal, suministros de instalaciones, provisiones para mascotas, juguetes, tarjetas y regalos y cartuchos de tóner refabricados.

TheGreenOffice.com

P.O. Box 225115

San Francisco, CA 94122

(800) 909-9750

Fax: (866) 678-5056

<http://www.thegreenoffice.com/>

Es un minorista en línea de productos de oficina sustentables y convencionales incluyendo materiales de oficina, productos de papel, computadoras y equipos de oficina,

cartuchos de impresión, productos alimenticios y bebidas, muebles y suministros de limpieza.

Guided Products

6779 East Marginal Way S.

Seattle, WA 98108

(800) 488-0966

Fax: (206) 350-0060

<http://www.guidedproducts.com/>

Correo electrónico:

info@guidedproducts.com

Esta empresa vende productos de oficina ambientalmente responsables con contenido reciclado tales como carpetas, cuadernos, folders, separadores, etiquetas, fundas de discos compactos y tarjetas de presentación.

PaperNuts.com

8295 National Highway

Pennsauken, NJ 08110

<http://www.papernuts.com/>

Se vende material de relleno suelto para embalaje, papel estraza y papel "bogus" gris hechos 100 por ciento de cartón, papel y periódico reciclado.

Consulte estas tiendas locales donde encontrará materiales para construcción o remodelación con contenido reciclado:

COSTA SUR

Bedrock Building Supplies

208 North Calle Cesar Chavez

Santa Barbara, CA 93103

(805) 899-3524

Base para carreteras de 2a. Clase.

Carpinteria Valley

Lumber Company

915 Elm Avenue

Carpinteria, CA 93013

(805) 684-2183

Terrazas.

Channel City

Lumber Company

35 Aero Camino

Goleta, CA 93117

(805) 968-9645

Terrazas.

Goleta Building Materials

P.O. Box 159

Goleta, CA 93116

91 Frederic Lopez Road

(Dirección del lugar)

Goleta, CA 93117

(805) 967-5413

www.goletabuildingmaterials.com

Borde para paisajismo, base para carreteras, piedras para caminos de piedra.

Hayward Lumber Company

421 Laguna Street

Santa Barbara, CA 93101

(805) 963-1881

y

79 Frederic Lopez Road

Goleta, CA 93117

(805) 964-7711

<http://www.haywardlumber.com/>,

Terrazas, materiales aislantes,

revestimientos, materiales para techos,

hojas para sierras, concreto y

revestimientos exteriores de pared. Para

obtener una información detallada de estos

productos, visite la Guía de Productos

EnviroSmart de la empresa:

[http://www.haywardlumber.com/](http://www.haywardlumber.com/display.asp?catid=5&pageid=9)

[display.asp?catid=5&pageid=9.](http://www.haywardlumber.com/display.asp?catid=5&pageid=9)

Home Depot

6975 Marketplace Drive

Goleta, CA 93117

(805) 961-4746

www.homedepot.com

Madera de plástico, materiales aislantes,

tablero de yeso, paneles de yeso, tablaroca,

buzones para cartas, filtros de aire, gafas

protectoras, palas, mangueras, aspersores, recogedores, cubetas, tinajas, cestos, botellas con atomizador, lechada epoxi, azulejos, alfombras, bancas y sillas.

Livingreen

(805) 966-1319

www.livingreen.com

Mosaicos, pisos, muebles para el hogar (como tapetes, telas, accesorios), encimeras, muebles y regalos.

4188 Carpinteria Avenue

Carpinteria, CA 93013

(866) 966-1319 o (805) 220-6082

Para teñir u ordenar pinturas y revestimientos.

Abierto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 3:00 p.m.

NORTE DEL CONDADO

Hayward Lumber Company

800 West Betteravia Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 928-8557

<http://www.haywardlumber.com/>

Terrazas, materiales aislantes, paneles, materiales para techos, hojas para sierras, concreto y revestimientos exteriores de pared.

Para obtener una información detallada de estos productos, visite la Guía de Productos EnviroSmart de la empresa:

<http://www.haywardlumber.com/display.asp?catid=5&pageid=9>.

Home Depot

1701 East Ocean Avenue

Lompoc, CA 93436

(805) 737-0314

y

2120 South Bradley Road

Santa Maria, CA 93455

(805) 739-1141

www.homedepot.com

Madera de plástico, materiales aislantes, tablero de yeso, paneles de yeso, tablaroca, buzones para cartas, filtros de aire, gafas

Consulte estas tiendas locales donde fabrican o venden ropa y accesorios con contenido reciclado:

NORTE DEL CONDADO

Hernandez Sewing, Inc.

2360 Thompson Way, Suite J

Santa Maria, CA 93455

http://www.hernandezsewing.com/hernandez_home.html

Correo electrónico:

mary@hernandezsewing.com

Hace el "SuperSak", que es una bolsa reutilizable hecha a partir de sobras de lonas

protectoras, palas, mangueras, aspersores, recogedores, cubetas, tinajas, cestos, botellas con atomizador, lechada epoxi, azulejos, alfombras, bancas y sillas.

Kelly-Moore Paint Company, Inc.

1760 South Broadway

Santa Maria, CA 93454

(805) 348-1617

Esta empresa fabrica una línea de pinturas "enviro-coat" que contienen por lo menos un 50 por ciento de pintura de desecho utilizada por el consumidor. La pintura "enviro-coat" está disponible en acabados de esmaltes mates y semi-brillantes.

Neilsen Building Materials

1230 Mission Drive

Solvang, CA 93463

(805) 688-6464

Terrazas y hojas para sierras.

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Kelly-Moore Paint Company, Inc.

987 Commercial Street

San Carlos, CA 94070

(800) 874-4436

www.kellymoore.com/products/groups/e_coat

Esta empresa fabrica una línea de pinturas "enviro-coat" que contienen por lo menos un 50 por ciento de pintura de desecho utilizada por el consumidor. La pintura "enviro-coat" está disponible en acabados de esmaltes mates y semi-brillantes.

Livingreen

Healthy Sleep Mattress & Bedding

10000 Culver Boulevard

Los Angeles, CA

(866) 966-1319

Abierto de lunes a sábado de 8:00 a.m. a 6:00 p.m.



de fumigación. También hace cubiertas para sillas y parrillas, cubiertas para vehículos y botes recreacionales y rompieventos a partir de las sobras de lonas de fumigación.

Jak-Sak

523 South Railroad

Santa Maria, CA 93458

(805) 928-2714

<http://jaksak.com/index.html>

Correo electrónico: jaksak@verizon.net

PRODUCTOS PARA RESTAURANTES Y AL POR MENOR

- Servilletas de papel
- Platos, tazones y charolas
- Bolsas de papel y de plástico
- Cajas de cartón
- Tarjetas de felicitación
- Cinta para cajas registradoras
- Papel para envolver
- Materiales de papel y plástico para embalaje

MATERIALES PARA JARDINERÍA Y PAISAJISMO

- Mantillo, mejoras para el suelo y composta hecha a partir de podas de plantas, desechos de madera y paneles de yeso
- Botes de plástico para composta, camas para sembrar flores, macetas y plantas para bordes
- Bardas y terrazas hechas de madera de plástico
- Piedra triturada
- Corteza de árbol para adorno hecha de productos a partir de la madera
- Mangueras de caucho hechas a partir de llantas
- Tapetes para el control de la erosión hechos de plástico
- Muebles para exteriores, mesas para picnic y juegos infantiles
- Postes de árboles o plantas, banditas adhesivas para árboles y lazos y correas para árboles

Visite el siguiente sitio de Internet para ver productos con contenido reciclado en categorías como las siguientes: botes para composta, composteras para hacer abono, accesorios para la composta, botes para gusanos, podadoras, barriles para la lluvia, muebles para exteriores y productos para el jardín: www.composters.com



Vende bolsas reutilizables para compras hechas a partir de materiales sobrantes de tapicería.

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Bamboo Clothes

1846-A West 169th Street
Gardena, CA 90247
(888) 778-6226

<http://www.bambooclothes.com/>

Esta empresa fabrica y vende una variedad de prendas de vestir, vestidos y sábanas hechos de bambú.

Clothes Made from Scrap

P.O. Box 149084
Orlando, FL 32814
(407) 571-9608
Fax: (435) 518-0700

www.clothesmadefromscrap.com/

Correo electrónico: cmfscorp@aol.com

Fabrica y vende ropa compuesta en un 100 por ciento de plástico reciclado de botellas de refresco utilizado por el consumidor o de una mezcla 50/50 de plástico reciclado de botellas de refresco utilizado por el consumidor y algodón reciclado post-industrial.

Earth Monkeys

(541) 944-9071 o (541) 301-3369

<http://earthmonkeys.mybigcommerce.com/>

Fabrica accesorios para bebés y niños hechos 100 por ciento de plástico PET reciclado.

Green Guru

2500 47th Street, #12
Boulder, CO 80301
(303) 258-1611

<http://www.greengurugear.com/>

Fabrica mochilas, bolsas, carteras, kits de viaje, mochilas tipo mensajero y morrales a partir de

cámaras de aire, trajes de neopreno y cuerdas para escalar recolectados de las tiendas, fabricantes o particulares.

Moxie Jean

601 West Campus Drive, Suite C-7
Arlington Heights, IL 60004
(224) 735-3387

<http://www.moxiejean.com/>

Correo electrónico:

hello@moxiejean.com

Ofrece un servicio de suscripción que permite que los padres compren y vendan ropa de bebé en excelentes condiciones en tallas desde recién nacidos hasta los ocho años de edad. Después de registrarse, los padres pueden solicitar una o dos bolsas con envío prepagado para recolectar la ropa usada que los niños van dejando. Los padres pueden solicitar un crédito que pueden utilizar para comprar ropa, recibir dinero en efectivo o donar las prendas a un hospital infantil en Chicago.

Patagonia

235 West Santa Clara Street
Ventura, CA 93001

(805) 643-6074

(800) 638-6464 (número de la empresa)

www.patagonia.com

Esta empresa fabrica ropa para deportes y actividades al aire libre. Muchos de sus artículos están hechos de poliéster reciclado y sólo utilizan algodón orgánico. También dona al menos el uno por ciento de sus ventas a organizaciones medioambientales. Cuenta con tiendas minoristas y distribuidores en numerosos lugares del mundo.



LEÑOS PARA FUEGO E INICIADORES DE FUEGO

CleanFlame Firelogs

100 Kentucky Street
Gridley, CA 95948
(530) 846-2200

<http://www.cleanflame.com/>

Esta empresa fabrica leños para fuego e iniciadores de fuego hechos de cajas de cartón con cubierta de cera. El sitio de Internet ofrece un localizador de tiendas donde se venden estos leños e iniciadores de fuego.

Duraflame, Inc.

P.O. Box 1230
Stockton, CA 95201
(209) 461-6600

Fax (209) 462-9412

<http://www.duraflame.com/>

Los leños para fuego están hechos a partir de biomasa reciclada, tales como aserrín de madera y cáscara de nuez molida y ceras vegetales.

Hearthmark, LLC

dba Jarden Home Brands

14611 West Commerce Road
P.O. Box 529

Daleville, IN 47334

(877) 402-5185

Fax: (765) 557-3250

<http://www.pinemountainbrands.com/pages/home/1.php>

Correo electrónico:

pinemountainbrandsinfo@jardenhomebrands.com

jardenhomebrands.com

Leños para fuego hechos a partir de pozos de café agotados.

Leños para fuego hechos a partir de café molido ya usado.

Nerman-Lockhart, Inc.

P.O. Box 211

Tappahannock, VA 22560-0211

(877) 248-2056

<http://www.nermanlockhart.com/>

Correo electrónico:

nermanlockhart@hotmail.com

Vende iniciadores de fuego hechos 100 por ciento de cera reciclada de las velas utilizadas en las iglesias. La mezcla de cera se mezcla con aserrín de desecho, prensado y cortado. Se vende a través de varios comercios minoristas en todo el país.

MUEBLES

IKEA

La mayoría de los muebles en las tiendas IKEA están hechos a partir de fuentes de madera reciclables, biodegradables y renovables que se cosechan en zonas no ecológicas.



Consulte esta tienda local automotriz que utiliza aceite doblemente refinado:

NORTE DEL CONDADO

Rizzoli's Automotive

1149 West Tama Lane
Santa Maria, CA 93455
(805) 357-0313

<http://www.rizzolisautomotive.com/>

Se ofrece aceite de motor doblemente refinado.



Consulte estas tiendas locales donde encontrará productos para restaurantes y productos al por menor con contenido reciclado:

COSTA SUR

Environmentally Safe Products

P.O. Box 2473
Santa Barbara, CA 93120
(805) 962-2685

Papel de oficina, toallas de papel, papel de baño y pañuelos de papel.

Jordano's Foodservice

550 South Patterson Avenue
Santa Barbara, CA 93111
(805) 964-0626

www.jordanos.com/JFS/index.htm

Proveedor al por mayor de servilletas de papel, platos de cartón, pañuelos faciales, papel de baño y bolsas de basura.

Smart & Final

217 East Gutierrez Street
Santa Barbara, CA 93101
(805) 564-8855

Toallas de papel, platos de cartón y vasos de plástico.



NORTE DEL CONDADO

Smart & Final

1721 South Broadway
Santa Maria, CA 93454
(805) 925-6730

Toallas de papel, platos de cartón y vasos de plástico.

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Eco-Products, Inc.

4755 Walnut Street
Boulder, CO 80301
(303) 449-1876

www.ecoproducts.com

Esta empresa vende una variedad de productos compostables para servicios de alimentación tales como vasos y tapas para alimentos calientes y fríos, platos y tazones, utensilios y accesorios hechos a partir de maíz, caña de azúcar, almidón de las plantas, botellas de plástico reciclado, papel reciclado y poliestireno reciclado.

SimBio USA, Inc.

7 NW 2 Street
Miami, FL 33132
(305) 484-4972

<http://www.simbiousea.com/>

*Correo electrónico: info@simbiousea.com
Esta empresa vende vajillas, utensilios, material para embalaje, vasos y tapas para bebidas frías, recipientes de comida para llevar y bolsas que son biodegradables. Los vasos para bebidas frías se biodegradan en una instalación comercial de compostaje a temperaturas de 160 grados o más. Muchos de los productos están hechos a partir de maíz, caña de azúcar, almidón de las plantas y pajas de trigo.*

World Centric

2121 Staunton Court
Palo Alto, CA 94306
(650) 283-3797

Fax: (866) 850-9732

<http://www.worldcentric.org/>

Elabora una variedad de productos para los servicios de alimentos y el envasado de productos alimenticios comercialmente compostables compuestos de papa, almidón de maíz, caña de azúcar (bagazo) y fibra de paja de trigo.

Consulte estas tiendas de otros productos para el hogar hechos de materiales reciclados y/o orgánicos:

SUR DEL CONDADO

Pura Stainless

<http://www.purastainless.com/>

Fabrica botellas de acero inoxidable para bebés, niños y adultos; mangas de silicón, tapaderas, cubiertas de viaje y chupones. Las botellas se hacen utilizando, aproximadamente, un 60 por ciento de acero reciclado.

The Refillery

3016 De La Vina Street
Santa Barbara, CA 93105
(805) 364-2919

<http://the-refillery.com/>

Correo electrónico:

info@the-refillery.com

Los clientes pueden traer su propia botella o comprar una variedad de productos embotellados, orgánicos y no tóxicos en áreas como el baño y corporales, limpieza y velas. La tienda también ofrece una variedad de botellas, tarros y latas.

PRODUCTOS PROMOCIONALES

SUR DEL CONDADO

Wilson Printing

5777 Hollister Avenue
Goleta, CA 93117
(805) 964-8875

<http://www.wilprint.com/index.html>

Fabrica una variedad de productos promocionales a partir de plástico PET, neumáticos, papel y cartón reciclado: gorras, bolsos grandes, marcadores, bolsas para sándwich y bocadillos, mantas, cojines para ratón, posavasos, cuadernos y plumas.

FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Adapt Ad Specialty, Inc.

13618 Lemay Street
Van Nuys, CA 91401-1114
(888) 782-6974

Fax: (818) 782-6975

www.adaptadspecialty.com

*Correo electrónico: yberke@aol.com
La empresa ofrece más de 5,000 productos promocionales y de publicidad que con*

contenido reciclado tales como vidrio, papel, caucho, plástico, aluminio y acero.

PRODUCTOS PARA MASCOTAS

Wet Paws

32050 East Frontage Road
Bozeman, MT 59715
(800) 443-5567

<http://www.westpawdesign.com/>

Correo electrónico:

westpaw@westpawdesign.com

Fabrica y vende ropa de cama, juguetes y ropa para mascotas. Los productos son elaborados a partir de botellas de plástico reciclado.



ARTÍCULOS DEPORTIVOS

Lost Golf Balls.com

12505 Reed Road, Suite 200
Sugarland, TX 77478
(866) 639-4819
www.lostgolfballs.com

Correo electrónico:
customerservice@lostgolfballs.com
Vende pelotas de golf usadas que hayan sido minuciosamente limpiadas, pero no alteradas. También se venden guantes, tees y otros accesorios de golf.

OnlyGolfBalls.com

(877) 412-2255
<http://www.onlygolfballs.com>
Correo electrónico: info@onlygolfballs.com

Vende pelotas de golf usadas que van de la condición de impecable hasta el Grado C.

Skichair.com

4 Abbott Place
Millbury, MA 01527
(508) 335-2202 o
(508) 752-5997
www.skichair.com



Correo electrónico:
mbellino@skichair.com

Se aceptan donaciones de esquís, tablas de snowboard, palos de hockey, bates de béisbol y palos de golf los cuales serán reciclados y convertidos en sillas de esquís, bancas, columpios, estantes para vinos y percheros y muebles a la medida.

JUGUETES

Green Toys, Inc.

495 Miller Avenue, #301
Mill Valley, CA 94941
(415) 839-9971
<http://www.greentoys.com/>

Fabrica una amplia variedad de juguetes, incluyendo carritos y camiones, utensilios de cocina de juguete y juegos de herramientas de juguete, así como juguetes para bebés y niños. Los productos están hechos a partir de plástico HDPE reciclado. Estos productos pueden adquirirse en línea en el sitio de Internet de la empresa o en las tiendas minoristas participantes publicadas en el sitio de Internet de la empresa.

CONTACTOS FUERA DEL CONDADO DE SANTA BARBARA

Amazing Recycled Products

P.O. Box 312
Denver, CO 80201
(800) 241-2174
Fax: (303) 699-2102
www.amazingrecycled.com/index.html

Correo electrónico: salesteam@amazingrecycled.com

Esta empresa vende una amplia variedad de productos con contenido reciclado en categorías como: productos arquitectónicos y de paisajismo, mobiliario para parques; premios, soportes para certificados, placas y trofeos; productos promocionales; contenedores de reciclaje y artículos de escritorio y oficina.

BuyGreen.com

14 Goodyear, Suite 135
Irvine, CA 92618
(888) 928-9473
Fax: (949) 281-6241
<http://www.buygreen.com/>

Correo electrónico: info@buygreen.com

Esta empresa ofrece una amplia variedad de productos ecológicos en áreas tales como: ropa, accesorios (como bolsas, botellas de agua, zapatos y joyas), productos del cuidado personal, productos para mascotas, muebles, accesorios para cocinas, baños, recámaras y el hogar, jardines y paisajismo, productos para la mejora del hogar, productos de limpieza, artículos de oficina, papelería, productos electrónicos, muebles para oficina, juegos, artículos deportivos, productos para viaje y exteriores, productos para oficina (como embalajes, suministros de limpieza, consumibles de impresión y equipo de oficina) y materiales para la construcción (como pisos, terrazas, paneles, pinturas, acabados y adhesivos).

Close the Loop, LLC

773 Upper Middle Creek Road
Kunkletown, PA 18058
(866) 240-9172
Fax: (570) 213-4254
www.closestheLoop.com/

Correo electrónico: info@closestheLoop.com

Esta empresa ofrece varios productos reciclados y productos ecológicos de construcción tales como mantillo de caucho, azulejos/adoquines, maderas de caucho para superficies de juegos infantiles, paisajismo y material para el terreno de zonas ecuestres (donde pisan los caballos), bardas y postes de plástico y columpios hechos con neumáticos. También vende plumas y lápices promocionales y varios obsequios con contenido reciclado.

Eco-Artware.com

4755 Walnut Street
P.O. Box 11076
Washington, D.C. 20008
(877) 326-2781

www.eco-artware.com/index.php

Correo electrónico: reena@eco-artware.com

Esta empresa ofrece una amplia selección de productos con contenido reciclado tales como bolsas y bolsos grandes, productos para baño, tazones y cestos, juguetes infantiles, mancuernillas, accesorios para escritorio y oficina, muebles y telas, decoraciones para paredes y ventanas, accesorios para damas y caballeros, equipos y accesorios para mascotas, adornos y joyas para dama.

GreenDisk

1988 18th Avenue, Suite B
Issaquah, WA 98029
(800) 305-3475

www.greendisk.com

Correo electrónico: info@greendisk.com o
sales@greendisk.com

Discos compactos regrabables (CD), estuches y fundas para CD y discos de video digital (DVD) y disquetes formateados de 3.5".

Green Home LLC

505 Montgomery Street, Floor 2
San Francisco, CA 94111
(877) 282-6400

Fax: (866) 298-8392

<http://dgs.greenhome.com/>

Correo electrónico: help@greenhome.com

Esta tienda en línea ofrece una variedad de productos que promueven la salud del medio ambiente o la conservación de recursos tales como la reducción de toxicidad, reutilización, eficiencia energética, embalaje responsable, contenido reciclado, diseño inteligente, técnicas inteligentes de fabricación y reducción de los riesgos ambientales personales. Los productos se ofrecen en las siguientes categorías: electrodomésticos, artículos para baño, ropa de cama, ropa para niños, muebles, artículos para el hogar, mejoras para el hogar, tareas del hogar, artículos de cocina, iluminación, artículos de oficina, accesorios personales, control de plagas, artículos para mascotas, suministros para restaurantes, patios y jardines. También ofrece productos para los negocios en categoría como servicio de alimentos, limpieza, iluminación, suministros de oficina y artículos de papel.

LetsGoGreen.biz

2056 Sigman Road
Conyers, GA 30012

www.letsogreen.biz

Esta empresa vende una variedad de productos verdes y productos con contenido reciclado en las siguientes categorías: papel (pañuelos faciales, papel de baño, toallas de papel, servilletas de papel), agua (regaderas, boquillas de mangueras, llaves), iluminación (focos compactos de luz fosforescente), productos de limpieza (limpiadores, detergentes, desinfectantes), plásticos (bolsas de basura y almacenamiento), platos, vasos y utensilios, botellas, bolsas grandes para compras y suministros de oficina.

Resource Revival

P.O. Box 440
Mosier, OR 97040
(800) 866-8823
Fax: (800) 736-0984

<http://www.resourcerevival.com/>

Correo electrónico: answers@resourcerevival.com

Se venden relojes, portarretratos, pulseras, destapadores, llaveros, etiquetas para equipaje y medallas hechas de partes recicladas de bicicletas. También se aceptan cadenas de bicicletas en una caja que pese entre 30 y 50 libras. Se pagará por el envío.

Timbron International

1333 North California Boulevard
Suite 545 (oficinas ejecutivas)
Walnut Creek, CA 94596

(925) 943-1632

Fax: (925) 943-1164

4331 Pock Lane (centro de fabricación)

Stockton, CA 95206

(209) 983-8393

Fax: (209) 983-5255

www.timbron.com

Esta empresa utiliza bloques de poliestireno usados por grandes empresas industriales para embalaje de transportación y los convierte en molduras interiores. Las molduras están compuestas en un 90 por ciento de plástico reciclado, 50 por ciento de contenido utilizado por el consumidor y 40 por ciento de contenido previo al uso del consumidor. El producto puede utilizarse en cocinas, baños, cuartos de lavado y sótanos. Es a prueba de agua, resistente al moho, a prueba de termitas y contiene compuestos orgánicos no volátiles (VOC, por sus siglas en inglés).

TreeCycle.com

22808 Forest Creek Drive, #102
(la tienda se abre conforme a cita)
Sherwood, OR 97140

(406) 550-3116

Fax: (503) 217-7333

www.treecycle.com

Correo electrónico: treecycle@blackfoot.net

Vende una variedad de productos biodegradables y productos hechos con contenido reciclado tales como papel de oficina, artículos de papelería, productos para oficina, productos de limpieza, productos de servicios de alimentos, productos de papel, cajas y sobres.

The Ultimate GreenStore

(800) 983-8393

<http://www.theultimategreenstore.com/default.aspx>

Correo electrónico:

customerservice@theultimategreenstore.com

Vende productos ecológicos hechos a partir de materiales orgánicos o reciclados en áreas tales como filtros de aire y agua, productos de limpieza, productos para bebés, ropa y accesorios, toallas y ropa de cama, útiles escolares y suministros de oficina, juguetes, productos para baño, productos para el cuidado de la salud, muebles, productos promocionales y productos para mascotas.

Weisenbach Recycled Products

437 Holtzman Avenue
Columbus, OH 43205-1604
(800) 778-5420

www.recycledproducts.com

Correo electrónico: sales@weisenbach.com

Esta empresa ofrece una variedad de productos en categorías como suministros de oficina, embalajes, productos de papel, productos de limpieza, contenedores, bolsas y bolsos grandes, juguetes y novedades, artículos del hogar y jardinería, textiles, herramientas y productos promocionales con contenido reciclado.

BASES DE DATOS Y SITIOS DE INTERNET DE PRODUCTOS CON CONTENIDO RECICLADO

A continuación, se muestran bases de datos en línea donde usted puede obtener mayor información acerca de los productos con contenido reciclado:

Plastics Division of the American Chemistry Council and the Environment and Plastics Industry Council of Canada

Directorio de Productos de Plástico Reciclado

<http://rppd.americanchemistry.com/>
Esta base de datos está diseñada para brindar asistencia a compradores de los sectores público y privado para localizar productos hechos de plástico reciclado o empacados en plástico reciclado.

California Department of Resources Recycling and Recovery (CalRecycle)— Facility Information Toolbox

<http://www.calrecycle.ca.gov/FacIT/Facility/Search.aspx>

Esta base de datos permite que los visitantes encuentren instalaciones que recolectan y eliminan los desechos y que procesan y fabrican materiales reciclados.

California Department of Resources Recycling and Recovery (CalRecycle)— Recycled-Content Product Directory

<http://www.calrecycle.ca.gov/RCP/>

Este directorio enumera miles de productos que contienen materiales reciclados, así como información acerca de los fabricantes, distribuidores y reprocesadores de estos productos.

California Department of Resources Recycling and Recovery (CalRecycle)— RecycleStore

<http://www.calrecycle.ca.gov/RecycleStore/>

Este catálogo en línea proporciona numerosos productos con contenido reciclado y los fabricantes de estos productos. Todos los productos en RecycleStore están fabricados por empresas ubicadas en las Zonas de Desarrollo del Mercado de Reciclaje de California. La Zona Regional de Desarrollo del Mercado de Reciclaje de Santa Barbara abarca el Condado de Santa Barbara (áreas no incorporadas) y las Ciudades de Lompoc, Santa Barbara y Santa Maria.

Green America

1612 K Street, NW, Suite 600
Washington, D.C. 20006

(800) 584-7336

<http://www.greenpages.org/>

Correo electrónico:

greenpages@greenamerica.org

Este directorio contiene listados de más de 3,000 negocios que ofrecen más de 25,000 productos y servicios. Estos negocios se han comprometido firmemente con los principios socialmente justos, incluyendo el apoyo del trabajo libre de explotación de los obreros, las granjas orgánicas, el comercio justo y los productos libres de crueldad. Las categorías de los productos incluyen productos alimenticios, ropa, cuidado personal/corporal, productos de limpieza, juguetes, productos para bebé, ropa de cama, sillones, colchones, calzado y productos de viaje.

Debra's List

<http://www.debralynddadd.com/debraslist/home>

Correo electrónico: debra@dld123.com
Este sitio de Internet proporciona enlaces a miles de páginas de productos no tóxicos, naturales y orgánicos en áreas como aire en interiores, materiales de arte, infantiles, cuidado del cuerpo, construcción, limpieza, energía, flores, alimentos, jardines, regalos, salud, decoración de interiores, oficina, control de plagas, mascotas, textiles, viajes, agua y bodas.

Ecobly

P.O. Box 70366
Seattle, WA 98127
(206) 356-2925

www.ecobly.com

Correo electrónico: info@ecobly.com
Este sitio de Internet mantiene un directorio en línea de las empresas que elaboran productos de manera "local, sustentable y responsable" en categorías como accesorios, materiales para construcción, tarjetas/papelería, ropa, energía, muebles, jardines, decoración del hogar, cocinas, baños, equipo de oficina, cuidado de mascotas, publicaciones, actividades recreativas, pasatiempos y juguetes.

EcoMall

www.ecomall.com

Este sitio de Internet proporciona enlaces a cientos de páginas que ofrecen productos y recursos "verdes" y ecológicos en categorías tales como la purificación del aire, bebés, ropa de cama, cuidado corporal, libros, campamentos, productos de limpieza, ropa,

productos para computadora, construcción, conservación energética, alimentos, salud, calzado, muebles, jardín, herramientas, joyería, iluminación, revistas, música, oficina, mascotas, juguetes y videos.

Recycled Products Cooperative

P.O. Box 234141
Encinitas, CA 92023
386 North Coast Highway 101
Encinitas, CA 92024
(760) 436-5170

www.recycledproducts.org/index.html

Correo electrónico:

information@recycledproducts.org
La Cooperativa de Productos Reciclados (RPC, por sus siglas en inglés) es un organismo sin fines de lucro dedicado a la conservación de los recursos naturales. Busca el incremento del uso de papel reciclado para copias al vender papel reciclado que contiene un 30 por ciento o un 100 por ciento de contenido utilizado por el consumidor. La RPC también ofrece una amplia variedad de otros productos para oficina con contenido reciclado que incluyen: carpetas, portadas de informes, separadores, calendarios, planificadores, portafolios, cartuchos de tóner, discos compactos, suministros para escritorio, materiales para archivar, artículos de limpieza, equipos y suministros de oficina y contenedores de reciclaje. La membresía es gratuita.

United States Environmental Protection Agency (USEPA)

Directrices Integrales de Adquisición

<http://www.epa.gov/epawaste/conserves/tools/cpg/index.htm>

Los usuarios pueden hacer búsquedas en esta base de datos de los productos con contenido reciclado por categoría, producto, material o estado. Los productos están agrupados en categorías como las siguientes: construcción, paisajismo, papel que no sea de oficina, papel, parques y recreación, transportación, vehiculares y varios. Asimismo, las Guías de Recursos (las Guías) correspondientes a cada una de estas categorías también están disponibles. Las Guías proporcionan información acerca de las recomendaciones de USEPA sobre los productos con contenido reciclado, estudios de casos, asociaciones y sitios de Internet. Este sitio de Internet también incluye un Directorio de Proveedores de Productos que permite al visitante buscar proveedores por producto, estado o país o nombre del proveedor.

Estamos Aquí para Ayudar

Si usted necesita asistencia para establecer un programa de reducción y reciclaje de residuos, llame a la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos. Estamos comprometidos para ayudar a los comercios locales a reciclar, reducir los desechos y comprar productos hechos con materiales reciclados. Esta guía de recursos le ayudará a su empresa a desarrollar un programa exitoso de reducción y reciclaje de basura.

Podemos proporcionarle:

- ◆ *Consultas comerciales individuales, auditorías de desechos y asistencia en su lugar de trabajo.*
- ◆ *Recomendaciones con los proveedores de servicios de reciclaje.*
- ◆ *Guías e información acerca de la reducción de desechos comerciales.*
- ◆ *Presentaciones en conferencias o en reuniones de negocios.*
- ◆ *Información acerca del Programa Green Business, del Condado de Santa Barbara.*

Para mayor información en relación a alguno de estos servicios, favor de llamar a la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos al 882-3616 o visítenos en el sitio de internet www.lessismore.org.

**EL RECICLAJE YA ESTÁ
DISPONIBLE EN SU
LUGAR DE TRABAJO.**

**EL RECICLAJE YA ESTÁ
DISPONIBLE EN
DONDE USTED VIVE.**

Reducir los Desechos tiene un Sentido Comercial

Usted conoce la fórmula para un negocio exitoso: maximizar los ingresos y minimizar los costos. Únase a los líderes comerciales que lo logran siguiendo las técnicas de reducción y reciclaje de desechos que contiene esta guía.

El reciclaje y la reducción de desechos tiene un buen sentido comercial ya que:

- ◆ *Se pueden disminuir los costos netos de operación.*
- ◆ *Su empresa puede ahorrar dinero en la compra de productos con contenidos reciclados o remanufacturados.*
- ◆ *Los clientes, los empleados y la comunidad prestan atención especial a las prácticas comerciales que respetan el medio ambiente.*
- ◆ *Lo mejor de todo, es que no cuesta mucho empezar un programa de reducción y reciclaje de residuos.*

La siguiente es una guía paso a paso para ayudarle a diseñar un programa específico para su negocio. Al implementar un programa, usted puede ahorrar dinero y recursos naturales y tener un buen impacto en sus resultados finales. Si usted ya tiene un programa implementado, esta sección puede ayudarle a determinar la forma de ampliar su programa actual. Recuerde, si necesita mayor asistencia con el programa de reciclaje de su negocio, favor de llamar al 882-3616.



Instrucciones para Iniciar un Programa de Reciclaje

PASO 1 **OBTENER APOYO ORGANIZACIONAL**

Apoyo de la Gerencia o Administración

La participación de los empleados en un programa de reciclaje es mayor cuando hay un apoyo entusiasta por parte de la gerencia o administración. Con el fin de obtener el apoyo gerencial, asegúrese de explicar los beneficios medioambientales, que incluyen el ahorro de energía y de recursos, así como reducir la contaminación del aire y la cantidad de residuos enviados a un tiradero. Asimismo, explique los beneficios económicos, incluyendo el potencial de ahorro en la prevención de residuos y costos de su eliminación.

PASO 2 **ELEGIR SU COORDINADOR DE RECICLAJE**

Seleccionar un empleado para coordinar la reducción de desechos, la reutilización y las actividades de reciclaje.

Considere a una persona que esté interesada en los temas ambientales y tenga algún conocimiento acerca de la reducción de desechos y el reciclaje. El coordinador deberá ser alguien entusiasta, que se comunique bien con los compañeros de trabajo y que pueda dedicar el tiempo suficiente en un futuro inmediato para establecer un programa efectivo.

Las principales responsabilidades del Coordinador de Reciclaje incluirán las siguientes:

- *Buscar oportunidades para prevenir los residuos mediante la compra de equipos y suministros reutilizables, durables y reparables.*
- *Trabajar en conjunto con los proveedores para reducir los embalajes.*
- *Reutilizar artículos y modificar otras actividades que generen desechos, siempre que sea posible.*
- *Identificar los materiales que sirvan como mantillo o para ser reciclados, así como seleccionar y trabajar con su proveedor de servicios de residuos sólidos y la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos para establecer los horarios de recolección y revisar otros detalles del programa.*
- *Establecer un sistema de bandeja de recolección en áreas de trabajo comunes.*
- *Localizar las áreas de almacenamiento y desarrollar un sistema para trasladar los materiales a tales áreas de almacenamiento.*
- *Establecer contactos con otras empresas y personal del gobierno local; asistir a sesiones de capacitación y seminarios sobre la administración de residuos, si es posible; y suscribirse a publicaciones que traten este tema.*
- *Promover la conciencia de la reducción de desechos en el lugar de trabajo.*
- *Monitorear, evaluar y modificar el sistema, conforme sea necesario.*

Una empresa grande puede formar un comité de reciclaje.

Considere la formación de un comité con representantes de los departamentos clave, tales como compras, recepción y mantenimiento, para discutir la mejor manera de implementar la reducción de desechos en su lugar de trabajo. Incluya compañeros de trabajo en el desarrollo del programa, incluyendo los jefes de departamento y el personal de apoyo. Mientras más grande sea la base de apoyo y entusiasmo, mayores serán las posibilidades de cooperación y éxito.

PASO 3 ESTIMAR SU POTENCIAL DE REDUCCIÓN DE DESECHOS

Las oportunidades para la prevención de desechos se ocultan a menudo en procesos ineficientes. Buscar la forma de operar más eficientemente es un buen negocio.

Para desarrollar un programa efectivo, lleve a cabo una evaluación de desechos para estimar su potencial de reducción de desechos y entender las prácticas existentes de administración de residuos. Una evaluación de desechos identifica los materiales generados y su camino a través de sus instalaciones desde el punto de compra hasta su eliminación final. Esto puede hacerse mediante un chequeo visual de su basura o puede separar, ordenar y medir el volumen de todos los materiales en su basura para obtener información más detallada en relación a la composición de los residuos de su empresa. Contacte a la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos al 882-3616 para programar una auditoria de desechos gratuita.

I. ¿De dónde vienen los desechos y qué es recuperable?

Camine a través de sus instalaciones y tome nota de lo siguiente:

- ¿Qué tipo de trabajo se realiza en cada área?
- ¿Qué actividades producen desechos?
- ¿Qué tipos de desechos se producen?
- ¿Qué desechos pueden prevenirse, reutilizarse o reciclarse?

Observe los contenedores donde se almacenan los desechos para determinar el tipo de desechos que se están generando en su empresa. Diferentes empresas generarán diferentes tipos de materiales prevenibles, reutilizables o reciclables. Por ejemplo, una oficina administrativa puede generar papel de oficina blanco, mientras que un establecimiento comercial puede generar grandes cantidades de cartón corrugado. También es necesario evaluar dónde se colocarán los contenedores de reciclaje, su tamaño y la frecuencia de servicio que requerirá.

2. ¿Qué materiales se suelen comprar y desechar?

Pregunte al personal de compras y mantenimiento acerca de las prácticas actuales de compra y desecho para tener una mejor idea del flujo de materiales a través de sus instalaciones y el tipo de desechos generados. Tenga en mente “¿Qué pasaría si...?”. ¿Qué pasaría si este material pudiera ser reutilizado?, ¿Si pudiera ser empaquetado de manera diferente?, ¿Si la actividad pudiera ser modificada para prevenir los desechos?

Si es posible, entreviste a su paisajista o jardinero u otro personal responsable acerca de los residuos verdes (césped cortado, hojas, etc.) y las oportunidades potenciales de reducción a través del compostaje, poner mantillo o reciclaje del césped. El reciclaje del césped es el reciclaje natural del mismo, dejando los recortes de hierba cuando corte el césped.

3. Entienda su sistema de transporte de desechos.

Es importante conocer quién es su proveedor de servicios de desechos sólidos y entender su sistema actual de transporte de desechos.

El Servicio Directo significa que el transportista se ocupa de su cuenta individualmente y solamente la basura de su negocio irá al contenedor. Las grandes empresas tienden a tener un servicio directo, por lo tanto, se pueden realizar ahorros cuando se agregan los servicios de reciclaje, debido a la disminución de los costos de eliminación. **El Servicio Compartido**, normalmente, es proporcionado por el administrador de la propiedad para un grupo de empresas. Si este es el caso, contacte a su propietario y solicite información acerca del reciclaje. El servicio compartido proporciona una gran oportunidad para desarrollar un programa de reciclaje rentable al combinar materiales con otros establecimientos comerciales en la propiedad.

4. ¿Existen programas de reciclaje en los negocios vecinos?

¿Qué desechos están siendo reducidos, reutilizados y reciclados? Si los negocios vecinos tienen programas de reciclaje, investigue acerca de la logística y los detalles de estos programas. A menudo, los sistemas simples y prácticos se pueden duplicar. No hay necesidad de reinventar la rueda. Determine los tipos de desechos que los otros negocios han eliminado o reducido, los tipos de materiales que son reutilizados o reciclados, cómo son recolectados y transportados los desechos y los costos asociados con el programa. ¿Qué materiales son reutilizados o reciclados, cómo son recolectados y transportados y cuáles costos están asociados al programa? Investigue si es posible consolidar sus esfuerzos con otros negocios, haciendo el reciclaje más rentable. También, conozca el número de personas empleadas en su lugar de trabajo y si planea o no coordinarse con negocios vecinos para que su proveedor

de servicios de desechos sólidos y la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos puedan hacer una mejor estimación de su potencial de reciclaje.

5. Organice su información

Una vez que haya completado su evaluación de desechos con la ayuda del Coordinador de Reciclaje de Negocios (882-3616), tendrá una buena idea de los tipos y cantidades de materiales reciclables que su empresa produce y las oportunidades de prevención de desechos. Entonces, estará listo para planificar su programa y contactar a su proveedor de servicios de desechos sólidos para iniciar el servicio.

PASO 4 CONTACTE A LA DIVISIÓN DE RECUPERACIÓN DE RECURSOS Y ADMINISTRACIÓN DE RESIDUOS O A SU PROVEEDOR DE SERVICIOS DE DESECHOS SÓLIDOS

Contacte a su proveedor actual de servicios de desechos sólidos o a la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos para programar la entrega de contenedores o carritos de reciclaje (ver la lista de contactos en el interior de la contraportada). Sin lugar a dudas, el reciclaje será un componente importante de su programa de administración de desechos y requerirá de coordinación con su proveedor de servicios de desechos sólidos. El reciclaje es más rentable cuando es integrado con las operaciones actuales de eliminación de desechos. Si su empresa paga por la eliminación de desechos en base a la frecuencia del servicio o la cantidad de desechos generados, en lugar de una tarifa fija, la prevención de desechos y el reciclaje pueden ser una recompensa financiera. A menudo, las empresas y negocios pueden reducir los costos de eliminación.

PASO 5 ESTABLECIENDO SU PROGRAMA

Analice los costos y beneficios de las actividades de prevención de desechos.

Analice los costos de compra, de mano de obra, de servicios públicos y de eliminación de las actividades de prevención de desechos, tales como la adquisición de suministros y equipos de larga vida, durables o reparables. Si bien, pueda costar más al principio, probablemente descubrirá que hay un ahorro significativo en los costos a largo plazo.

Elija contenedores de reciclaje apropiados.

El tamaño y estilo del equipo de reciclaje varía. Pregunte a su proveedor de servicios de desechos sólidos o a la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos el tamaño de los contenedores adecuados para su situación. En muchos casos, el Condado proveerá contenedores gratuitamente. Usted puede comprar sus

propios contenedores de reciclaje personalizados con el logo de su empresa o convertir los basureros actuales en contenedores de reciclaje. Muchos contenedores de reciclaje están hechos de materiales reciclados; por lo tanto, adquiéralos y utilícelos siempre que sea posible.

Ubique y rotule estratégicamente los contenedores de reciclaje en el espacio de trabajo.

Para fomentar la participación entre los empleados y evitar la contaminación de las materias reciclables, es importante colocar los contenedores de reciclaje en todas las áreas de tráfico pesado, áreas comunes de trabajo, y sobre todo, en los lugares donde los reciclables se generan habitualmente. Los contenedores de reciclaje cerca de las copiadoras y los contenedores de escritorio para papel de oficina, así como los contenedores más largos y resistentes al goteo para botellas y latas en las áreas de la cafetería, son ejemplos típicos. Es importante rotular claramente los contenedores de reciclaje para prevenir que los empleados y visitantes los utilicen como botes de basura. Asegúrese de que haya los suficientes contenedores de reciclaje y de basura.

Áreas de almacenamiento.

Su proveedor de servicios de desechos sólidos y la División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos le ayudarán a instalar el área principal de almacenamiento de modo que ambos contenedores, de basura y de reciclaje, estén accesibles para el personal de recolección y cualquier equipo pesado que pueda ser necesario para las operaciones de carga y descarga.

Utilice al personal interno para agrupar los materiales reciclables de los contenedores de reciclaje en un área principal de almacenamiento. Existen varias razones para utilizar al personal interno para agrupar los reciclables:

- Los contenedores de reciclaje en el lugar de trabajo no se desbordarán.
- Por lo general, los programas de reciclaje son más rentables cuando son integrados con los sistemas actuales de eliminación de desechos. A menudo, las operaciones actuales de mantenimiento pueden ajustarse para incluir el reciclaje sin un incremento significativo del volumen del trabajo. Muchas empresas utilizan un sistema de recolección de alternancia en el que un personal asignado recolecta los reciclables un día y al otro día la basura. Además, para entornos de oficina, considere si sus reciclables serían mejor agrupados por un personal de limpieza nocturno, en lugar de un personal regular vespertino.
- Cuando introduzca al personal de manejo de residuos al nuevo programa, explíqueles que manejarán ambos tipos de materiales, pero deberán vaciar los reciclables y la basura en contenedores diferentes.
- Si el personal actual de eliminación de desechos no está involucrado con el programa de reciclaje, asegúrese que

el nuevo personal esté consciente de su nuevo programa con el fin de evitar la combinación y contaminación de materiales.

Establezca un área de reutilización.

Si tiene espacio disponible, establezca un área de reutilización donde se puedan almacenar artículos reutilizables, en lugar de desecharlos. Fomente en los empleados reutilizar estos artículos en el lugar de trabajo o en casa. Asegúrese de que los artículos reutilizables estén disponibles para los clientes o dónelos a una escuela u organización benéfica.

Establezca un programa de compostaje o reciclaje del césped.

Los recortes de césped y las podas de otras plantas constituyen una porción sorprendentemente grande de la corriente de desechos de California durante la época de cultivo. Si su negocio produce desechos verdes, tales como recortes de plantas o césped, considere hacer el compostaje de las materias en el sitio o use los materiales como mantillo para las plantas del jardín. O inicie el reciclaje del césped que consiste en dejar en el jardín los recortes de su césped.

Coordínesse con los negocios vecinos para recolectar mayores cantidades de materiales y formar coaliciones de compra.

En muchos negocios, especialmente aquellos en los centros comerciales o grupos de tiendas en la misma propiedad, la administración de los desechos es proporcionada por el arrendador y las cargas de basura están incorporadas en la renta. Como lo sabe, desde el Paso 3, este tipo de servicio se conoce como servicio compartido y puede dar lugar a programas de reciclaje rentables, ya que los negocios vecinos pueden combinar los reciclables para recolectar mayores cantidades de material.

Si es posible, también puede trabajar con negocios vecinos, asociaciones comerciales u otros miembros de su industria para disminuir el precio de los productos reciclados mediante la compra de mayores cantidades.

PASO 6

EDUCANDO Y MOTIVANDO A LOS EMPLEADOS

Para prevenir los desechos y recolectar materiales reciclables libres de contaminantes, el personal participante debe estar bien informado acerca de los lineamientos del programa y los beneficios de participar en él.

Anuncie su programa.

Un anuncio emitido por el dueño de la empresa o el alto directivo en relación al inicio de un programa de reciclaje es un elemento clave para ayudar a vender el programa a los empleados con el fin de que estén dedicados e involucrados en el esfuerzo. Publíquelo de manera visible y fomente a sus empleados para que lo lean. O aún mejor, reduzca el desecho de papel y anuncie el programa en su sistema de correo electrónico. Algunas empresas dan a sus

empleados tazas de café o contenedores de escritorio para reciclar papel adornados con logos de la empresa y el reciclaje.

Deberá incluirse una declaración de política ambiental con el anuncio, resaltando los beneficios de la reducción de desechos (como ahorrar energía y recursos y reducir la contaminación del aire y la cantidad de desechos que se envían a los tiraderos) y esquematizar los procedimientos de separación y recolección. La declaración de la política también deberá explicar los beneficios económicos, incluyendo el potencial de ahorro en la prevención de desechos y costos de eliminación. La emisión de una declaración de política ambiental es una forma de que la administración muestre su compromiso en un programa exitoso.

Establezca un contacto para preguntas e información sobre el reciclaje.

Algunos empleados pudieran sentirse incómodos con el nuevo sistema. Por lo tanto, es importante tener un contacto para resolver preguntas y dar información. El coordinador de reciclaje está más familiarizado con los detalles y la logística del programa y es la persona más adecuada para tratar las preguntas de otros empleados. En el aviso que anuncia el programa, se debe incluir el nombre del coordinador, su número telefónico y su dirección de correo electrónico.

La capacitación de los empleados es esencial para un programa exitoso.

Su coordinador deberá proporcionar una capacitación inicial para todo el personal y sesiones de repaso, si es necesario. Los nuevos empleados deben recibir la capacitación cuando sean contratados. Utilice pósters y otros materiales de capacitación para difundir la información a los empleados.

Fomente la retroalimentación y las sugerencias de los empleados.

Los incentivos como concursos y premios ayudarán a asegurar el éxito. Dé crédito y reconocimientos a los empleados por sus esfuerzos.

Publicidad de seguimiento.

Es importante dar a conocer continuamente el éxito de sus esfuerzos por reducir los desechos y corregir toda deficiencia. El éxito fomenta la participación continua. La información acerca de las cantidades de la prevención de desechos y los ahorros de su eliminación, deben ser compartidos con el personal. También deben compartirse los problemas como la contaminación de materiales o bajos niveles de participación. Los recordatorios de este tipo ayudarán a mantener un programa exitoso.



PASO 7

COMPRAR TOMANDO EN CUENTA LA PREVENCIÓN DE DESECHOS

La prevención de desechos, también conocida como la reducción de fuentes, es toda acción llevada a cabo para eliminar o reducir la cantidad o toxicidad de los materiales antes de que ingresen en la corriente municipal de desechos sólidos. En última instancia, este enfoque conserva los recursos, promueve la eficiencia y reduce la contaminación.

◆ Si su negocio compra y utiliza productos que sean reutilizables, durables y reparables estará reduciendo la cantidad de desechos que son producidos y vertidos. Estos productos durarán más y le ahorrarán dinero a largo plazo. Exhorte a sus proveedores para que le proporcionen estos artículos.

◆ Recuerde también solicitar suministros y materiales que sean reciclables. Si usted fabrica un producto, tenga en cuenta el reciclaje de dicho producto.

◆ El dinero ahorrado a través de los costos de eliminación que fueron evitados puede donarse a una organización benéfica seleccionada por los empleados o destinarlo para las celebraciones festivas de los empleados; obtener equipos economizadores de trabajo para los empleados o adquirir equipo adicional para la reducción de desechos.

◆ Compre productos con contenido reciclado. Eche un vistazo a la sección del Directorio de Productos con Contenido Reciclado de esta guía (Páginas 89-96) para obtener información acerca de las tiendas locales que puedan involucrar productos con contenido reciclado.

◆ La recolección de los materiales reciclables es uno de los tres pasos del proceso al que llamamos reciclaje. El reprocesamiento de estos materiales en nuevos productos y la compra de estos nuevos productos por parte de los consumidores y negocios son los últimos dos pasos esenciales para cerrar el ciclo del proceso de reciclaje. Cuando usted compra productos con contenido reciclado, sus adquisiciones ayudan a crear una demanda de materiales recolectados en programas de reciclaje. Las compras de las empresas de productos con contenido reciclado son extremadamente importantes para desarrollar y mantener los mercados para la creciente cantidad de materiales que serán desviados de los tiraderos.

◆ Reducir los desechos de embalaje. ¿Sabía usted que el embalaje conforma aproximadamente un tercio de todos los residuos sólidos en California? Las coaliciones de gobierno, el interés público y los grupos industriales a largo de todo el país, están recomendando que se respeten los lineamientos para reducir los embalajes con el fin de reducir los desechos de embalajes. Básicamente, se está sugiriendo que el embalaje sea eliminado, siempre que sea posible; se reduzca al máximo, sea reabastecido o reutilizado; sea reciclable y que esté hecho de materiales reciclados.

◆ Dígale a sus proveedores que está interesado en comprar productos que contengan menos embalaje, siempre que sea posible. Pídale que tomen de regreso las cajas de envío para reutilizarlas o reciclarlas. Haga que la reducción de embalaje también esté disponible para sus clientes.



Otros Recursos para Información sobre la Prevención de Desechos y Contaminación, el Reciclaje y la Reutilización

California Air Resources Board

1001 "I" Street
P.O. Box 2815
Sacramento, CA 95812
(800) 242-4450
www.arb.ca.gov/homepage.htm

La misión de la Junta de Recursos del Aire de California (CARB, por sus siglas en inglés) es promover y proteger la salud pública, el bienestar y los recursos ecológicos a través de la reducción efectiva y eficiente de los contaminantes del aire y al mismo tiempo, reconocer y considerar los efectos sobre la economía del estado. La CARB publica hojas de información, folletos y videos en áreas tales como las siguientes: contaminantes del aire, tóxicos del aire, asbesto, bicicletas, productos de consumo, temas de diesel, energía, combustibles, temas generales, salud, motores marinos, actividades permitidas y certificaciones, seminarios, motores pequeños todo terreno y vehículos.

California Department of Resources Recycling and Recovery (CalRecycle)

1001 "I" Street (Oficinas principales y Otros Programas)
P.O. Box 4025
Sacramento, CA 95812-4025
(916) 322-4027

y

801 "K" Street, MS19-01
(Programa de Reciclaje de Envases de Bebidas)
Sacramento, CA 95814
1-800-RECYCLE o (916) 322-4027
<http://www.calrecycle.ca.gov/AboutUs/>

CalRecycle gestiona programas creados a través de dos iniciativas trascendentales: la Ley sobre la Administración Integrada de los Desechos y la Ley sobre el Reciclaje de Envases de Bebidas y Reducción de la Basura, las cuales formaban parte de la Junta de Administración Integrada de Desechos de California (CIWMB, por sus siglas en inglés) y del Departamento de Conservación, respectivamente. Actualmente, domiciliado en la **Agencia de Recursos Naturales**, CalRecycle combina las funciones de la Junta con las de la División de Reciclaje del DOC (Departamento de Conservación) para proteger mejor la salud pública y el medio ambiente mediante una administración efectiva y eficiente de la eliminación de desechos y los esfuerzos de reciclaje de California.

En la actualidad, CalRecycle está compuesto por **tres divisiones programáticas: Administración de Materiales y Asistencia Local, Reciclaje y Permisos, Cumplimiento y Mitigación de Residuos**. La misión de la **División de Administración de Materiales y**

Asistencia Local es promover un futuro sustentable ayudando a los californianos a reducir la cantidad de residuos sólidos generados y acudir a los tiraderos, al reciclaje y compostaje que transforma los materiales en productos nuevos, incrementar la compra de este tipo de productos y gestionar adecuadamente los desechos universales y peligrosos que no pueden ser depositados en los tiraderos.

La División de Reciclaje se compone de tres ramas: **La División de Cumplimiento del Programa de Reciclaje** es responsable de realizar inspecciones, revisar e investigar diversos participantes del programa para garantizar el cumplimiento de mantenimiento de registros, reportes y requisitos operacionales de las leyes y reglamentos, así como proteger el Fondo de Reciclaje de Envases de Bebidas de pagos inapropiados o fraudulentos del programa.

La División de Certificación del Programa de Reciclaje contiene cinco unidades que proporcionan apoyo a los participantes del programa: Certificación, Capacitación y Revisión, Administración de cuentas, Registro y Zonas de Conveniencia.

La División de Operaciones del Programa de Reciclaje apoya los esfuerzos locales de sustentabilidad y políticas a través de la recopilación, administración y análisis de datos, análisis de tendencias y previsiones.

La División de Permisos, Cumplimiento y Mitigación de Residuos es responsable de los residuos sólidos de CalRecycle, desechos de neumáticos, productos con contenido reciclado y mandatos y actividades regulatorios del gobierno local. Se compone de tres Divisiones: **la División de Soporte de Ingeniería, la División de Permisos y Asistencia y la División de Evaluación de Residuos y Cumplimiento**.

La División de Soporte de Ingeniería revisa y aprueba los planes de mantenimiento de cierre/postcierre de instalaciones de desechos sólidos y neumáticos para garantizar que los estándares estatales se apliquen efectivamente. La división ofrece soporte técnico de ingeniería a otras divisiones del departamento para desechos sólidos, cambio climático, bioenergía y problemas de vertidos ilegales y en coordinación con Cal/EPA y la Oficina de Servicios de Emergencia, organiza y ejecuta las funciones de respuesta de emergencia de CalRecycle. Supervisa los programas de limpieza y remediación de CalRecycle para mitigar los riesgos creados por los tiraderos de desechos sólidos y neumáticos que estén cerrados, abandonados y sean ilegales.

La División de Permisos y Asistencia revisa todas las solicitudes de permisos sobre desechos sólidos presentadas por las LEA y recomienda a CalRecycle para aprobar o negar la emisión de permisos propuestos por los requisitos estatutarios y reglamentarios. Para aquellos gobiernos locales donde no esté asignada una LEA, así como para las instalaciones de desechos de neumáticos, la división se hace cargo de todos los aspectos del proceso de permisos.

La División de Evaluación de Residuos y Cumplimiento supervisa el acatamiento y cumplimiento de las actividades de CalRecycle relacionadas con las instalaciones de residuos sólidos y desechos de neumáticos; transportistas de neumáticos; contenido mínimo en los productos y los programas de responsabilidad del productor. La división lleva a cabo inspecciones en los tiraderos cada 18 meses para garantizar que los estándares y permisos estatales estén siendo implementados de manera efectiva y toma acción legal en caso de que una LEA no cumple con los lineamientos apropiados.

Asimismo, CalRecycle proporciona **concesiones y préstamos** para ayudar a que las ciudades, condados, negocios y organizaciones de California cumplan con las metas del Estado respecto a la reducción, la reutilización y el reciclaje de desechos. También proporciona fondos para limpiar los vertederos de desechos sólidos; desarrolla y promueve alternativas a la eliminación ilegal de aceite usado; desarrolla estándares técnicos y requisitos de autorización para las instalaciones de desechos de neumáticos; promueve la reutilización y reciclaje de aparatos electrónicos; fomenta la compra de productos que protegen el medio ambiente y promueve el desarrollo y la utilización de productos y tecnologías nuevas y más sustentables que puedan beneficiar la economía y el medio ambiente de California.

Concesiones en el Reciclaje de Envases de Bebidas

Las concesiones pueden utilizarse para ayudar a las organizaciones a establecer proyectos convenientes de reciclaje de envases de bebidas y reducción de basura, así como fomentar las actividades de desarrollo y expansión de mercados para los materiales de los envases de bebidas.

Concesiones en el Reciclaje de Aceite Usado

Proporciona ayuda a los gobiernos locales, entidades sin fines de lucro y otras partes para actividades que fomenten la eliminación apropiada y el reciclaje del aceite usado.

Programa de Préstamos para Equipo de Neumáticos

Ofrece préstamos para los fabricantes y procesadores de neumáticos de California para la compra de equipo que será utilizado para producir materiales y productos derivados de los neumáticos.

Préstamos para la Zona de Desarrollo del Mercado de Reciclaje (RMDZ, por sus siglas en inglés)

Ofrece préstamos directos para los negocios que utilicen materiales de desecho de postconsumo o secundarios para fabricar productos nuevos o que lleven a cabo proyectos que reduzcan los desechos generados en la fabricación de un producto.

PARA LOS NEGOCIOS

La **Página de Internet de Reducción (Prevención) de Desechos** proporciona enlaces a otras páginas y sitios de internet de CalRecycle que ofrecen información general y específica para los negocios en sus esfuerzos. <http://www.calrecycle.ca.gov/reducewaste/>

La página de Internet de **Mundo de Prevención de Residuos (Waste Prevention World)** proporciona enlaces a diversos recursos para la prevención de residuos en el hogar y la oficina. <http://www.calrecycle.ca.gov/reducewaste/WPW.htm>

A través del sitio de Internet de **Prevención de Desechos y Reciclaje en la Oficina**, CalRecycle proporciona consejos y orientación a los negocios para implementar la filosofía de “reducir, reutilizar y reciclar”. <http://www.calrecycle.ca.gov/reducewaste/Office/>

CalRecycle ofrece ayuda a los negocios que utilicen materiales reciclados y fomenten los mercados de reciclaje. Asimismo, promueve la recolección eficiente y el reciclaje de materiales secundarios para convertirlos en productos de alta calidad con valor agregado. Entre los recursos que ofrece a los negocios se encuentran los siguientes:

- Mediante el **Programa de la Zona de Desarrollo del Mercado de Reciclaje (RMDZ, por sus siglas en inglés)**, CalRecycle ofrece préstamos por debajo de la tasa del mercado para negocios calificados basados en el reciclaje. Un negocio puede recibir hasta \$2 millones o el 75 por ciento de los costos de un proyecto, lo que sea menor. <http://www.calrecycle.ca.gov/RMDZ/>
- **El portal de California Materials Exchange (CALMAX)** da asistencia a las empresas, organizaciones, fabricantes, escuelas e individuos al proveer enlaces a varios recursos en línea para el intercambio de materiales. Estos recursos en línea proveen información acerca de mercados para materiales no peligrosos que tradicionalmente han sido desechados. Visite: <http://www.calrecycle.ca.gov/calmax/>
- CalRecycle mantiene una base de datos conocida como **Directorio de Productos con Contenido Reciclado (RCP, por sus siglas en inglés)** donde se enlistan miles de productos que contienen material reciclado. Se puede tener acceso a través de Internet en

<http://www.calrecycle.ca.gov/RCP/>.

Si tiene alguna pregunta, favor de llamar al (916) 341-6606.

Oficina del Gobernador de Desarrollo Económico y Comercial (GO-BIZ)

1400 10th Street
Sacramento, CA 95814
(877) 345-4633

Esta oficina funciona como una ventanilla única para los negocios al ofrecer servicios tales como los servicios de atracción, retención y expansión, selección del lugar, eficientación de permisos, despeje de obstáculos regulatorios, asistencia para las pequeñas empresas, desarrollo del comercio internacional, asistencia del gobierno estatal y más.

<http://business.ca.gov/Home.aspx>



PARA LAS RESIDENCIAS

CalRecycle cuenta con varios recursos para ayudar a las personas a reducir, reutilizar y reciclar, así como comprar productos que contengan material reciclado:

<http://www.calrecycle.ca.gov/PublicEd/default.htm>.

Otras páginas de Internet están disponibles en temas tales como: envases de bebidas, residuos electrónicos, neumáticos, aceite de motor y filtros usados, medicamentos, objetos punzocortantes, escombros de construcción y demolición y otros plásticos. También están disponibles recursos para el reciclaje y prevención de residuos en el hogar, en temas tales como: jardinería doméstica, composta y mantillo, prevención de desechos en el paisajismo, remodelación verde del hogar, cambios de aceite para hacer uno mismo y desechos de días festivos.

Finalmente, CalRecycle tiene en su sitio de Internet, la **RecycleStore (Tienda de Reciclaje)**. Esta tienda en línea contiene listas de productos hechos con contenido reciclado y la información de contacto de los fabricantes de dichos productos. Se puede tener acceso a la RecycleStore a través de: <http://www.calrecycle.ca.gov/recyclestore/>

California Department of Toxic Substances Control (DTSC, por sus siglas en inglés)

1001 "I" Street
Sacramento, CA 95814-2828
(916) 322-0476

<http://www.dtsc.ca.gov/>

La misión del DTSC es proteger a las personas y al medio ambiente de California de los efectos dañinos de sustancias tóxicas, a través de la restauración de los recursos contaminados, el cumplimiento, los reglamentos y la prevención de la contaminación.

Californians Against Waste (CAW)

921 11th Street, Suite 420
Sacramento, CA 95814
(916) 443-5422, Fax: (916) 443-3912
www.cawrecycles.org/

Californianos en Contra de los Desechos (CAW, por sus siglas en inglés) es una organización medioambiental sin fines de lucro que se dedica a la conservación de recursos, la prevención de contaminación y la protección del medio ambiente de California a través del desarrollo, la promoción y la implementación de políticas y programas de reducción y reciclaje de desechos. Identifica, desarrolla, fomenta y monitorea políticas de solución para los problemas de contaminación y conservación que suponen una amenaza para la salud pública y el medio ambiente.

United States Environmental Protection Agency (Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos)

Office of Solid Waste (5305 West)
1200 Pennsylvania Avenue, Northwest
Washington, D.C. 20460
(800) 424-9346

<http://www.epa.gov/wastes/wyacd/catbook/>

La Agencia de Protección del Medio Ambiente de EE.UU. publica un Manual del Consumidor para Reducir los Desechos Sólidos el cual ofrece consejos para la reducción de desechos sólidos basados en los siguientes cuatro principios:

REDUCIR la cantidad de basura desechada;

REUTILIZAR los envases y productos;

RECICLAR los materiales, utilizar materiales reciclados y adquirir productos que contengan material reciclado; y

RESPONDER al problema de los desechos sólidos, evitando las actividades que generan desechos y expresando las preferencias por crear menos desechos.



Programa de Negocios Verdes del Condado de Santa Barbara



El Condado de Santa Barbara participa como socio en el Programa de Negocios Verdes del Condado de Santa Barbara (GBPSBC, por sus siglas en inglés); programa multijurisdiccional diseñado para reconocer a los negocios que han implementado algunas medidas obligatorias y un número mínimo de medidas voluntarias en las siguientes áreas: reducción y reciclaje de residuos sólidos, compras que fomenten la conservación del medio ambiente, ahorro de energía y agua y la prevención de contaminación. Además de ser más sostenibles al implementar estas acciones, los negocios pueden ahorrar dinero y recibir publicidad gratuita que reconozca sus esfuerzos.

Antecedentes

De 1994 a 2007, el Consorcio de Recompensas Verdes ha distinguido cada año hasta cinco negocios, escuelas y organizaciones sin fines de lucro en el Condado de Santa Barbara que hayan tomado acciones por encima y más allá de sus misiones básicas para proteger, preservar y mejorar el medio ambiente en áreas como la reducción de desechos sólidos y su reciclaje, la conservación del agua, el ahorro de la energía, la reducción de desechos peligrosos y su reciclaje, así como la prevención de la contaminación del aire, agua y suelo. Durante los 14 años de su existencia, más de 70 organizaciones locales han sido premiadas por sus logros a favor del medio ambiente.

Después de conocer la existencia de los Programas de Negocios Verdes en varias zonas de California y con la insistencia de la comunidad, el Consorcio de Recompensas Verdes decidió remplazar el Programa de Recompensas Verdes por un GBPSBC multijurisdiccional. En diciembre de 2008, se lanzó el GBPSBC con un desayuno premiando a los dos primeros negocios "verdes" certificados en el Condado de Santa Barbara.

Actualmente, los negocios ubicados en los siguientes sectores eran elegibles para solicitar la certificación: oficinas de administración, comercios minoristas, restaurantes, establecimientos de hospedaje y tiendas automotrices. Otros sectores se irán agregando conforme se desarrollen las listas de control y, eventualmente, el programa estará abierto a los negocios de todos los sectores.

Metas y Objetivos

- Ayudar a los negocios a integrar una responsabilidad medioambiental dentro de sus operaciones de una forma que sea sostenible, al igual que redituable;
- Promover una ética medioambiental en el Condado de Santa Barbara previniendo la contaminación del aire, agua y suelo;
- Establecer una relación positiva entre los organismos gubernamentales, la comunidad empresarial y el público en general.

Criterios de Certificación

Bajo el GBPSBC, se ofrecerán a los negocios incentivos positivos y ayuda gratuita para motivarlos a implementar acciones que protejan, preserven y mejoren el medio ambiente, por encima y más allá, de su cumplimiento con la reglamentación aplicable. Los negocios que implementen ciertas medidas obligatorias y un número mínimo de medidas voluntarias en las áreas de reducción y reciclaje de desechos sólidos, compras que fomenten la conservación del medio ambiente, ahorro de energía y agua y prevención de la contaminación calificarán como negocios "verdes" certificados.

Proceso para convertirse en un Negocio "Verde" Certificado

- Los negocios que estén interesados en convertirse en un negocio "verde" certificado deberán ponerse en contacto con el Director del Programa de Negocios Verdes llamando al (805) 705-1686 o enviando un correo electrónico a coordinator@greenbizsbc.org.
- Se le pedirá llenar una breve solicitud. Posteriormente, el Director del Programa llevará a cabo una revisión de cumplimiento donde consultará con organismos reguladores aplicables para determinar si el negocio cuenta con alguna violación pendiente o alguna violación grave pasada.
- A continuación, se pedirá que el propietario del negocio complete una extensa lista de su sector. El Director del Programa discutirá la lista con el negocio, ofreciendo orientación y sugerencias en relación a las medidas requeridas y las opcionales.
- Asimismo, el Director del Programa dará a conocer varios programas (como las deducciones) que le pueden ahorrar dinero al negocio.
- Una vez que el negocio haya implementado un número suficiente de medidas para calificar para la certificación, deberá notificar al Director del Programa quien llevará a cabo una visita de seguimiento con fines de verificación.

Beneficios para los Negocios “Verdes” Certificados

Los negocios que logren su certificación como negocios “verdes” recibirán los siguientes beneficios:

- Recibirán asistencia gratuita, conveniente y que les ahorrará tiempo para implementar acciones que fomenten la sustentabilidad;
- Ahorrarán dinero al reducir los costos e incrementar la productividad;
- Incrementarán la capacidad de proteger, preservar y mejorar el medio ambiente;
- Podrán atraer nuevos clientes a través de una publicidad gratuita en un directorio de negocios “verdes” certificados; de publicidad en los directorios de miembros, sitios de Internet y publicaciones de la cámara de comercio y del reconocimiento en el sitio de internet del GBPSBC: www.greenbizsbc.org.
- Recibirán un logo adhesivo para colocarlo a la vista en el sitio de trabajo;
- Ser reconocidos en la comida anual;
- Servirán como modelo para los negocios acerca de cómo mejorar su desempeño medioambiental;
- Fomentar una relación positiva y proactiva con los inspectores de cumplimiento locales que pueden ayudar a evitar adeudos, multas y otras sanciones;
- Mejorar la moral de los empleados, garantizando un ambiente de trabajo más seguro y saludable.

Asociación Multijurisdiccional

El financiamiento para el GBPSBC es proporcionado por un diverso grupo de organismos y organizaciones tales como organismos del Condado de Santa Barbara, municipalidades, cámaras de comercio, distritos hidráulicos, distritos sanitarios, empresas de servicios públicos, asociaciones energéticas y una organización sin fines de lucro. El Condado de Santa Barbara se encarga de la administración del programa y ha contratado a un consultor, que funge como Director del Programa, para la implementación del mismo.

Para mayor información, favor de ponerse en contacto con el Director del Programa de Negocios Verdes al (805) 705-1686 o envíe un mensaje de correo electrónico a: coordinator@greenbizsbc.org

También puede visitar el sitio de Internet del programa:
www.GreenBizSBC.org



Índice de Organizaciones en el Condado de Santa Barbara

A&G Auto Wrecking.....55	Bici Centro22	The Cartridge Recycling Center.....26
AL & S Incorporated.....32, 43, 51	Bill Palmasano76	Cash4Cartridges.....26
A-American Self-Storage36	Black Road Auto55,84	Catalog Choice.....75
About.com11	The Book Den22	Catholic Charities.....22, 29, 30, 32, 33, 35, 39, 40, 55, 57, 64, 66
Adapt Ad Specialty, Inc.93	The Book Loft23	Catholic Charities of Los Angeles, Inc.22, 29, 33, 35, 56, 65
Agri-Chip47, 55	BookMooch24	Central Coast Auto Parts and Salvage55
Albertsons49, 50	Books for Africa23	Central Coast Rescue Mission40, 52
Alice Keck Park Memorial Gardens5	Books for the Barrios23	Central Coast Super Thrift Store....30, 57, 66
Alliance of Foam Packaging Recyclers46	The Bookstore Murphy & O'Reilly23	Channel City Lumber Company90
Alpha Thrift Store22, 29, 33, 35, 55, 64	Borogove Books.....22	Channel Coast Corporation80
Amazing Recycled Products94	Box Shop46	Channel Island Surfboards52
American Chemistry Council96	The Bra Recyclers.....30	ChicoBag Company19
AmeriGas50	Bras for a Cause30	Circuit City19, 29, 37
Ameri-Pak, Inc.....46	Brides Against Breast Cancer, LLC.....30	City of Buellton6, 8, 79, 85, Interior de contraportada
Anderson Recreation Center20	Brumit Diesel84	City of CarpinteriaInterior de portada, 6, 79, Interior de contraportada
Anita's Spirit 7650	Buellton Senior Thrift Shop23, 30, 33, 35, 57, 66	City of Carpinteria ABOP Center18, 19 21, 27, 35, 39, 46, 56, 79, 83
Apple29	Buena Tool Company19, 27	City of Carpinteria's Used Oil Self- Service Recycling Center54, 56, 79, 83
Armstrong World Industries, Inc.54	Bush's Automotive84	City of GoletaInterior de portada, 1, 6, 79, 85, Interior de contraportada
Art Essentials89	BuyGreen.com94	City of Guadalupe6, 79,
Asbury Environmental Services.....82	CALMAX23, 44, 104	City of Lompoc5, 6, 8, 79, Interior de contraportada
Assistance League of Santa Barbara22, 29, 33, 55, 64	C.J. Seto Support Services LLC43	City of Lompoc Airport58, 59
Atterdag Village Serendipity Thrift Shoppe23, 57,66	CVS Pharmacy.....19, 20, 27, 28, 50	City of Lompoc Corporate Yard58, 59
Auto Zone.....83, 84	Caldwell Pharmacy86	City of Lompoc Fire Stations20, 58, 59
Ayers Automotive Repairs83	California Air Resources Board103	City of Lompoc Household Hazardous Waste Collection Facility18, , 20, 21, 25, 28, 32, 35, 39, 43, 46, 48, 50, 58
BGI82	California Department of Conservation....103	City of Lompoc Landfill8, , 17, 18 20, 21, 22, 28, 33, 35, 38, 47, 50, 53, 54 55, 58, 81, 84
BS Mack Montecito Chevron50	California Department of Resources Recycling and RecoveryInterior de portada, 9, 10, 24,87,88, 96, 103	City of Lompoc Recycling Drop-Off Facility17, 23, 24, 41, 42, 47, 49, 58, 70, 84
B.W. Recycling, Inc.....38	California Department of Toxic Substances Control34, 105	City of Lompoc Utilities Department20, 58, 77
Bamboo Clothes92	California Materials Exchange23, 44, 104	
Battery Systems, Inc.20, 28	Californians Against Waste105	
Bedford Enterprises17, 24, 31, 41 47, 49, 55, 70	CalPortland.....31	
Bedrock Building Supplies90	CalRecycleInterior de portada, 9, 10, 24, 87, 88, 96, 103, 105	
Berkley Fishing Line Recycling Program.....53	Carpet America Recovery Effort25	
Best Buy18, 19, 20, 25,27, 35, 37	Carpinteria Valley Lumber Company.....90	
BevMo32		

City of Lompoc Urban Forestry Division.....5	Debra's List96	Foam Fabricators, Inc.46
City of Santa BarbaraInterior de portada, 6, 17, 79, Interior de contraportada	Demo2Design41	Follett Educational Services.....23
City of Santa MariaInterior de portada, 5, 6, 8, 79, Interior de contraportada	Dental Planet, LLC 32	FoodBank of Santa Barbara County40
City of Santa Maria Household Hazardous Waste Facility18, 20, 21, 25, 39, 43, 46, 50, 53, 60, 81, 84, 86	Department of Public Worms77	41Pounds.org75
City of Santa Maria Landfill8, 17, 18, 23, 24, 28, 30, 34, 35, 41, 42, 47, 49, 52, 54, 55, 60, 64, 81	DiggerList31, 41	Freecycle44
City of SolvangInterior de portada, 6, 8, 85, Interior de contraportada	Direct Fix35	Friends of the Library Used22
Clean Flame Firelogs24, 92	DirectMail.com.....75	GRP & Associates86
Clean Harbors, Inc.43, 82	Direct Marketing Association74	Garment Recovery Systems30
Clean the World52	Direct Relief International38	Gasco51
Close the Loop, LLC94	Do It Best Hardware39	Gelsons32
Clothes Made from Scrap92	Dollar General20, 28	Globus Relief43
Coastal Byproducts32	Drive-in Recycling21, 35,70	Gold Coast Recycling Center52
Coast Village Chevron50	Earth Monkeys92	Goleta Building Materials90
Collins Market50	Earth 91110, 44	Good Shepherd Lutheran Church40
Community Hazardous Waste Collection Center18, 19, 21, 32, 39, 43, 48, 50, 78, 79, 83	Eco-Artware.com.....94	Goodwill Industries Lompoc23, 28, 30, 33, 35, 57, 66
Complete Document Destruction & Recycling.....34, 47	Ecobly.....96	Goodwill Industries Orcutt23, 28, 30, 33, 35, 57, 66
Composters.com77	Eco Lights Northwest Recycling Program39, 43	Goodwill Industries Retail Store23, 28, 30, 33, 35, 57, 66
Composter Connection77	EcoMall96	Goodwill Industries of Santa Barbara22, 27, 29, 33, 35,56, 65
Converse Outlet Store52	Eco-Products, Inc.93	GoVacuum55
Copyright Printing25, 27, 45	Electronics Take-Back Coalition.....37	Granite Construction Company.....31, 38
CottonfromBluetoGreen.org30	El Rancho Market24, 50, 70	Gray Lift51
County of Santa Barbara1, 9, 49, 52, 73, 76, 85, 100, 106, 107	Engel and Gray, Inc.55	Green America96
County of Santa Barbara Public Works Department15, 78, 79, 80	Enviro-Med Safety & Compliance86	Green Business Program, Santa Barbara County.....97, 106
County of Santa Barbara Public Works Department, Resource Recovery & Waste Management Division.....Interior de portada, 1, 5, 6, 73, 79, 80, 85, 97, 98, 99, 100, Interior de contraportada	Environmental LED Christmas Light Recycling Program41	Green Disk21, 26, 29, 34, 37, 38, 53, 95
Craigslist44	Environmentally Safe Products 89, 93	Green Guru92
Crazy Crayons32	EnviroSmart26, 29, 37	Greenhome LLC95
Crossroads Trading Company29	Equifax Information Services, LLC74	TheGreenOffice.com90
Curie Environmental Services, LLC72	Evergreen Oil82	Greenspot Dropoff, Inc.36
DCH Lexus of Santa Barbara83	Experian Information Solutions, Inc.74	GreenTextbooks.org Recycling Program24
	Explore Ecology43, 47	Green Toys, Inc.94
	Extra Space Storage36	Guided Products90
	Farm Supply Company77	Habitat for Humanity of Northern Santa Barbara County ReStore.....42
	Fast Lane Oil Change83	Habitat for Humanity of Southern Santa Barbara County ReStore.....42
	Firestone Tires & Service Centers83	
	First Alert/BRK /Family Guard72	
	Flying Flags RV Resort and Campground50	

Happy Harry's	50	LesslsMore.org	73	My Sweet Pineapple	29
Hayward Lumber Company.....	90, 91	LetsGoGreen.biz	94	Napa Auto Parts	84
Hearthmark, LLC	92	Letter Perfect Stationery.....	89	Napht, Inc. AM/PM.....	51
Heritage Oaks Bank	38	Livinggreen	91	Neilsen Building Materials	91
Hernandez Sewing, Inc.....	91	Local Reuse	44	Nerman-Lockhart, Inc.....	92
Hi-Cone Ringleader Program	44	Local Search Association and Association of Directory Publishers	75	New Cuyama Transfer Station	8, 17, 18, 20, 22, 23, 24, 28, 31, 33, 35, 41, 42, 47, 49, 51, 53, 54, 60, 64
HolidayLEDs.com Recycling Program	41	Locks of Love	41	New Eyes for the Needy	38, 41
Home Depot.....	19, 20, 27, 28, 39, 50, 51, 77, 90, 91	Lompoc City Hall Lobby	20, 58	New Image Thrift Store.....	23, 30, 33, 35, 58, 67
Honda of Santa Maria	84	Lompoc Public Library System, Buellton Branch	23, 33, 42, 53, 54, 63	New to You Shop	23, 30, 33, 35, 58, 67
Hughes Automobile Company	83	Lompoc Public Library System, Lompoc	20, 23, 28, 33, 38, 42, 54, 63	Nexcycle/CVS Pharmacy	70
IKEA	92	Lompoc Public Library System, Vandenberg Village Branch	20, 23, 33, 42, 53, 54, 63	Nexcycle/Spencer's Fresh Markets	70
Independent Book Buying Services, LLC	24	Los Angeles Fiber Company.....	25, 32	Nexcycle/Vons	68, 70
Industrial Waste Utilization	82	Lost Golf Balls.com	94	Nike Factory Store.....	52
InfoGroup	74	Lotusland	5	NikeGrind Processing.....	52
Innovis Data Solutions	74	M & M Scrap Metals	17, 18, 31	Nike Town Los Angeles	52
Inside Environmental	80	Mahneke Motors	83	Nokia	29
Interface	25	The Mailbox	25, 27, 45	North County Public Works Building.....	77
International Book Buying Services, LLC	23	Mailbox Express	45	Obviously.com/junkmail	75
International Book Project, Inc.	24	MarBorg Industries	Interior de portada, 4, 6, 7, 17, 24, 25, 31, 35, 38, 47, 55, 85, 86, Interior de contraportada	Ocean Avenue Recycling	71
Island Seed & Feed	76	MarBorg Industries Recycling/ABOP Center ..	17, 18, 19, 21, 22, 24, 25, 27, 35, 39, 46, 47, 49, 53, 66, 69, 80, 83	Office Depot	20, 25, 28, 35, 89
Isla Vista Bicycle Boutique	22	Martin's Book Exchange	23	Office Max	25, 35, 89
Jak Sak	91	Matheson Tri Gas 776.....	51	Old Town Market	51
Jiffy Lube	83, 84	Medasend, Incorporated	86	One More Time, Incorporated	32
Jim Vreeland Ford	83	Medical Waste Environmental Engineers	48, 82	OneSight.....	38
John's Chevron	51	Mercury Technologies of Minnesota, Inc.	40, 43	OnlyGolfBalls.com	94
Jordano's Foodservice	93	Mesh.....	44	Operation Paperback	24
Junk Recyclers	44, 54	Mobil Station	51	Optoutprescreen.com	74
K-Mart	20, 28	Montecito Executive Services	45	Orchard Supply Hardware	19, 20, 27, 39, 76, 77
Kelly-Moore Paint Company, Inc.....	91	Motorola.....	29	O'Reilly Auto Parts	21, 83, 84
Kid Concoctions Company, Inc.....	54	Moxie Jean	30, 92	Pacific Convenience and Fuel	50
LG Electronics	29	Munoz's Auto Repair	83	Pacific Pride Foundation	40
Lamb Awards and Engraving	54			The Packaging Store	45
Lamp Recycling.com.....	40, 43			Paperback Alley	22
Larrabee Brothers Recycling Center	70			Paperback Exchange.....	22
Lash Construction	31			Paperback Swap	24
La Sumida Nursery	76				
Lazy Acres	49				

Paper Ink	89	Riverbench Vineyard and Winery.....	32	Santa Barbara Public Library System, Goleta Branch.....	22, 33, 42, 53, 62
PaperNuts.com	90	Rizzoli's Automotive.....	84, 92	Santa Barbara Public Library System, Montecito Branch	20, 22, 27, 33, 35, 42, 53, 62
Patagonia	92	Rudy's Auto Dismantling	55	Santa Barbara Public Library System, Solvang Branch	23, 33, 42, 53, 62
Pearl Bay Corporation	80	S Earth Recycling LLC	71	Santa Barbara Rescue Mission	40
Pellegrin's Earl RV Rentals	51	Safety Kleen	43, 82	Santa Barbara Zoological Gardens	27
People Helping People Thrift Store.....	23, 30, 33, 36, 58, 67	St. Judes Ranch for Children.....	41	Santa Maria Area Recycling Terminal.....	31, 47, 55
Pep Boys.....	84	Salinas Tallow Company.....	32	Santa Maria Car Wash	84
Perry Ford Mazda.....	83	Salvation Army Hospitality House	40	Santa Maria Nissan/Mazda.....	84
Perry's Auto Parts	84	Samsung	29	Santa Maria Petroleum	51
Perry's Auto Towing.....	55	Samy's Camera.....	20	Santa Maria Public Library System, Cuyama Branch	23, 33, 42, 45, 53, 54, 63
Plastic Loose Fill Council	46	San Andres Hardware	20	Santa Maria Public Library System, Guadalupe Branch	23, 33, 42, 45, 53, 54, 63
Plastic Recycling Incorporated	34, 53	San Luis Tallow Company.....	32	Santa Maria Public Library System, Orcutt Branch	23, 33, 42, 45, 53, 54, 63
Play It Again Sports.....	22, 52, 53	San Luis Tallow Company.....	32	Santa Maria Public Library System, Santa Maria Branch	23, 33, 42, 45, 53, 54, 63
Pommerville Unocal	51	Santa Barbara Auto Group	83	Santa Maria Valley Sustainable Garden	77
Precision Environmental.....	80	Santa Barbara City College Lifescape Garden	77	Santa Maria Wash & Lube.....	84
Preserve Gimme 5	50, 51, 54, 55	Santa Barbara Computer Recycling	27, 33, 35	Santa Ynez Self-Storage	36
Pura Stainless	93	Santa Barbara County Air Pollution Control District	79	Santa Ynez Valley Hardware, Inc.....	21, 28
Rabo Bank.....	38	Santa Barbara County Education Office, Computers for Families.....	36	Santa Ynez Valley Humane Society Treasures Thrift Store.....	23, 30, 33, 36, 58, 67
RadioShack	20, 28, 37	Santa Barbara County Public Health Department, Carpinteria Clinic	86	Santa Ynez Valley Opportunity Shop	23 30, 33, 36, 58, 67
Rad Thrift Store	23, 30, 33, 36, 58, 67	Santa Barbara County Public Health Department, Franklin Clinic	86	Santa Ynez Valley Recycling and Transfer Station	8, 17, 18, 21, 22, 23, 31, 33, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 45, 46, 47, 49, 51, 53, 54, 55, 60, 81, 84
Ralphs	49	Santa Barbara County Public Health Department, Lompoc Clinic.....	86	Sears	20, 27, 28, 35, 36
reBounces, LLC	54	Santa Barbara County Public Health Department, Santa Barbara Clinic	86	Second Time Around	23, 30, 33, 36, 58, 67
Recellular Incorporated	27	Santa Barbara County Public Health Department, Santa Maria Clinic	86	Seven Day Nursery	76
Rechargeable Battery Recycling Corporation	19, 26	Santa Barbara Home Improvement Center	20, 50, 76	7 Eleven	51
Recycled Goods.com	33, 37, 43, 52	Santa Barbara Honda.....	83	Sharps Compliance, Corporation.....	48, 86
Recycled Products Cooperative	96	Santa Barbara Iron and Metal Recyclers	17, 31, 69	Shaw Green Edge	25
RecycleMatch	44	Santa Barbara Museum of Natural History	20	Sheriff 's Department, Buellton Substation	48
The Refillery	93	Santa Barbara Pack and Post	46		
rePlanet/Albertsons	69, 71	Santa Barbara Public Library System, Carpinteria Branch.....	22, 33, 42, 53, 62		
rePlanet/Isla Vista Market.....	69	Santa Barbara Public Library System, Central Library	22, 33, 42, 53, 62		
rePlanet/La Chiquita.....	71	Santa Barbara Public Library System, Eastside Branch	20, 22, 33, 38, 42, 53, 62		
Resource Revival.....	94				
The Reuse People.....	42				
Rio Vista Chevrolet	83				
Risdon's 76 Protech Service	50, 83				
Rite Aid	20, 21, 27, 28				

Sheriff 's Department, Carpinteria Substation.....	48	Throwplace.com	45	Vandenberg Air Force Base Exchange	21, 49, 48
Sheriff 's Department, Goleta Substation	48	Timbron International	91	Vandenberg Air Force Base Food Pantry	40
Sheriff 's Department, Isla Vista Substation	48	Total Shredding	34	Vandenberg Air Force Base Landfill	8, 18, 24, 31, 54, 55
Sheriff 's Department, Lompoc Substation.....	48	Toyota of Santa Barbara	83	Vandenberg Air Force Base Materials Diversion Center	26, 31, 41, 47, 55
Sheriff 's Department, New Cuyama Substation	48	Toyota of Santa Maria	84	Vandenberg Air Force Base Military Spouses Thrift Shop	23, 30, 33, 36, 53, 54, 68
Sheriff 's Department, Santa Barbara Substation	48	Trans Union LLC.....	74	Varsity Bike Shop.....	22
Sheriff 's Department, Santa Maria Substation	48	TreeCycle.com	95	Ventucopa Transfer Station	8, 18, 21, 22, 28, 33, 36, 51, 53, 54, 55, 60
Sheriff 's Department, Solvang Substation	48	Troesh Ready Mix, Inc.	32	Ventura Rendering Company	32
Shred-It	34	2 Sisters Book Barn & Gift Boutique	23	Verizon Wireless.....	29
ShredRite, Inc.	34	Ty Warner Sea Center	20	Village Market, Inc.	51
SimBio USA, Inc.....	93	U-Haul	50	Vocational Training Center Enterprises Thrift Store.....	23, 28, 30, 33, 36, 59, 68
Skichair.com	53, 94	USI Electric/Universal.....	72	Vons	49
Smart & Final	93	The Ultimate Green Store	95	Wagle, Inc.	73
Soles4Souls	52	Union Marine Station	83	Walgreen Drug Stores	20, 21, 25, 26, 28
South Coast Recycling and Transfer Station	5, 7, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 28, 31, 33, 35, 38, 39, 41, 42, , 45, 47, 49, 50, 51, 53, 56, 76, 77, 80	United Family Association Thrift	22, 28, 30, 33, 35, 56, 65	Wal-Mart	21, 22, 26, 28, 29, 37, 51
Sprint	29	The United Parcel Service Store	24, 26, 28, 46, 51, 82, 84	Waste and Compliance Management, Inc. ...	86
Staples	20, 21, 25, 26, 28, 29, 35, 36, 89	United Rentals	51	Waste Management	Interior de portada, 4, 5, 6, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 29, 31, 33, 36, 41, 42, 45, 46, 50, 53, 55, 71, 82, 83, 84, 85, 86, Interior de contraportada
Starkey Hearing Foundation.....	41	United States Consumer Product Safety Commission	79	Waste Management Incorporated Think Green from Home	17, 21, 25, 34, 40, 43, 45, 47, 50
State of California.....	88	United States Department of Justice, Drug Enforcement Administration.....	48	Weisenbach Recycled Products	95
Steelhead Auto Recyclers	55	United States Environmental Protection Agency	11, 13, 15, 39, 43, 96, 105	Western Analytical Lab	80
Stericycle, Incorporated.....	82, 86	United States Postal Service	26, 27, 37	Western Propane Service	51
Sunshine Market & Gas	51	Unity Shoppe	22, 33, 35, 40, 56, 65	Wet Paws	93
Swap.com Valet Service	44	University of California at Santa Barbara	76	Whole Foods Market	32, 52
System Sensors	72	V & J Rock Transport	31	Wikipedia	11
T-Mobile	29	Vandenberg Air Force Base	Interior de portada, 6, Interior de contraportada	Wilson Printing	93
Taipan Architectural Salvage.....	42	Vandenberg Air Force Base Airmen's Attic.....	23, 30, 40, 59, 68	Winchester 76	50
Tajiguas Landfill	7, 8	Vandenberg Air Force Base Balfour Beatty Communities Self-Help Store	18, 22, 28, 32, 36, 39, 45, 49	World Centric.....	93
Tandus	25	Vandenberg Air Force Base Commissary	21, 49	Worm Girl	76
TerraCycle	45	Vandenberg Air Force Base Defense Logistics Agency Disposition Services.....	33, 36	XMED Disposal, Inc.	86
Textile Waste Solutions	29, 30, 52			YK Market	51
thredUp	30				

Teléfonos de Contacto para la Recolección de Desechos Sólidos en el Condado de Santa Barbara

*Las empresas de recolección de desechos sólidos recogerán la basura
y los materiales reciclables dependiendo de la ubicación.
Para suscribirse a estos servicios, así como para recibir contenedores,
favor de ponerse en contacto con su empresa de recolección local.*

ÁREAS NO INCORPORADAS

MarBorg Industries (805) 963-1852
Waste Management (805) 922-2121

CIUDADES

Ciudad de Buellton (805) 686-0137
Ciudad de Carpinteria (805) 684-5405 ext. 411
Ciudad de Goleta..... (805) 961-7500
Ciudad de Guadalupe..... 805) 343-1340
Ciudad de Lompoc (805) 875-8024
Ciudad de Santa Barbara 805) 564-5631
Ciudad de Santa Maria..... 805) 925-0951 ext. 7270
Ciudad de Solvang(805) 688-5575
Base de la Fuerza Aérea Vandenberg.....(805) 606-2359 o (805) 605-1143

ÁREAS NO INCORPORADAS

Departamento de Obras Públicas del Condado de Santa Barbara,
División de Recuperación de Recursos y Administración de Residuos (805) 882-3600



Impreso en papel 100% reciclado, siendo el 30% de desechos utilizados por el consumidor
y el 70% de desechos previos al uso del consumidor.